

নির্বাচিত সামবেদীয়ব্রাহ্মণ ও তদুন্নরবর্তী সাহিত্যে প্রাপ্ত নির্বচনপদ্ধতি: একটি সমীক্ষা

পিএইচ.ডি. গবেষণা নিবন্ধ
(আর্টস)

গবেষিকা

সুতপা মণ্ডল

নির্দেশিকা

ড. কাকলী ঘোষ

অধ্যাপিকা, সংস্কৃত বিভাগ, যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়

২০২৪

Certified that the Thesis entitled

“নির্বাচিত সামবেদীয়ব্রাহ্মণ ও তদুত্তরবর্তী সাহিত্যে প্রাপ্ত নির্বচনপদ্ধতি: একটি সমীক্ষা” – submitted by me for the award of the Degree of Doctor of Philosophy in Arts at Jadavpur University is based upon my work carried out under the Supervision of Dr. Kakali Ghosh, Professor, Department of Sanskrit, Jadavpur University and that neither this thesis nor any part of it has been submitted before for any degree or diploma anywhere / elsewhere.

Countersigned by the
Supervisor:
Dated:

Candidate:
Dated:

প্রস্তাবনা

নদীর শ্রোতের ন্যায় প্রবহমান সময়ের গতিতে অনেক কিছুই যেমন বিলুপ্ত হয়ে যায়, তেমনি আবার পরিবর্তিত সময়কে পাথেয় করে কিছু বিষয় আরও পুষ্টি সম্পাদন করে পরিপূর্ণতা লাভ করে। দুর্লভ বৈদিক সাহিত্যরূপ মহাসমুদ্রে অবাধ অবগাহনের এক অন্যতম পরিপন্থী হল ‘নির্বচন’। এটি শব্দের অর্থনির্ণয়ের পাশাপাশি, উৎপত্তির ইতিহাস সম্বন্ধেও পাঠকগণকে অবগত করে। ‘নির্বচন’ বৈদিক যুগের সাহিত্যকে সহজবোধ্য ও সমৃদ্ধি প্রদান করেছে এবং সময়ের গতিতে সম্পূর্ণভাবে বিলুপ্ত না হয়ে পরবর্তীকালের সাহিত্যিকদের মানস-চক্ষুতে বিরাজিত থেকে লৌকিক সংস্কৃত সাহিত্যকেও অনন্যতা প্রদান করেছে। এই প্রসঙ্গে বিশেষভাবে উল্লেখের দাবি রাখে, বৈয়াসিক মহাভারত-এ ভগবান শ্রীকৃষ্ণের নামের নির্বচনসমূহ। বৈদিক থেকে লৌকিক সংস্কৃত সাহিত্য অবধি ব্যাণ্ডির প্রতি দৃষ্টিপাত করেই প্রস্তুত “নির্বাচিত সামবেদীয়ব্রাহ্মণ ও তদুত্তরবর্তী সাহিত্যে প্রাণ নির্বচনপদ্ধতি: একটি সমীক্ষা” নামক গবেষণা নিবন্ধটিতে নির্বচনগুলির পদ্ধতিগত বিশ্লেষণের প্রয়াস করা হয়েছে। প্রাথমিকভাবে নিরুক্ত নামক নির্বচনশাস্ত্রে যাক্ষাচার্য দ্বারা উল্লিখিত পদ্ধতিত্রয় এবং তদনুসারে ‘অংশ’ শব্দের নির্বচনসমূহকে স্মৃতিতে সংরক্ষণ করেই লক্ষ্য পূরণে সচেষ্ট হয়েছি। এছাড়াও বিষয়গত একঘেয়েমি নিবারণের জন্য পদ্ধতিগত বিশ্লেষণের সাথে শব্দগুলির নির্বচন অনুসারে উৎসসন্ধান এবং তুলনাত্মক আলোচনাতেও মনোনিবেশ করা হয়েছে।

‘ভূমিকা’ ও ‘উপসংহার’ সহ বর্তমান গবেষণা নিবন্ধটি মোট সাতটি অধ্যায়ে বিন্যস্ত। প্রথম অধ্যায়টি ‘ভূমিকা’, দ্বিতীয় অধ্যায়টি ‘নির্বাচিত সামবেদীয় ব্রাহ্মণসমূহে প্রাণ নির্বচনপদ্ধতি’, তৃতীয় অধ্যায়টি ‘নিরুক্তে প্রাণ সামবেদীয় শব্দসমূহের নির্বচন’, চতুর্থ অধ্যায়টি ‘বৃহদ্বেবতা’ ও মহাভারতে প্রাণ নির্বচন’, পঞ্চম অধ্যায়টি ‘বেদবীমাংসা ও সত্যার্থপ্রকাশ’ গ্রন্থে বেদব্যাখ্যায় নির্বচন’, ষষ্ঠ অধ্যায়টি ‘নির্বাচিত বৈদিকগ্রন্থসমূহে ও মহাভারতে প্রাণ কতিপয় দেববাচক শব্দের তুলনাত্মক আলোচনা’ এবং সর্বশেষ সপ্তম অধ্যায়টি ‘উপসংহার’। প্রত্যেক অধ্যায়ের শেষে বক্তব্যের সমর্থনে ‘তথ্যপঞ্জি’ সন্নিবিষ্ট হয়েছে। এছাড়াও গবেষণা নিবন্ধের শেষে ‘পরিশিষ্ট’ ও ‘গ্রন্থপঞ্জি’ যথাযথভাবে বিদ্যমান।

যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে ‘B.A.’, ‘M.A.’ ও ‘M.Phil.’ করার পর ‘Ph.D’ করার সুযোগ পেলে, ২০১৯ সালের ২০ই অগাস্ট এই বিভাগে গবেষণার জন্য আমার নিবন্ধকরণ হয়। যেহেতু ‘M.Phil.’ এর আকরণস্থ ছিল নিরুক্ত নামক নির্বচনশাস্ত্র সেইজন্য গবেষণার বিষয় ও দিক নিয়ে আলোচনার সময় আমার অধ্যাপিকা ড. কাকলী ঘোষ মহাশয়া, যিনি বস্তুত এই গবেষণা কার্যের নির্দেশিকা, আমাকে ব্রাহ্মণ সাহিত্যের নির্বচন ব্যাপারে পড়াশোনার জন্য নির্দেশ দেন। প্রাথমিকভাবে চারটি সংহিতার অন্তর্গত একাধিক ব্রাহ্মণ গ্রন্থে অসংখ্য নির্বচন পাওয়া যায়। শোধপ্রবন্ধের পরিধি সংক্ষেপ করার জন্য সামবেদসংহিতার কয়েকটি ব্রাহ্মণগ্রন্থ এবং পরবর্তীকালে রচিত কয়েকটি লৌকিক ও বৈদিক গ্রন্থ আধাৰ হিসাবে গ্রহণ করা হয়। সেখানে প্রাণ নির্বচনগুলির নিরুক্তকার অনুসারে পদ্ধতিগত অনুসন্ধান মূল লক্ষ্যে পরিণত হয়।

যেকোনও গবেষণা কার্যের শুরুর দিকে প্রধান যে বাধা থাকে, তা হল তথ্যের অপর্যাপ্ততা। আমার গবেষণার কাজেও এর ব্যতিক্রম হয়নি। যাক্ষাচার্যের নির্বচনপদ্ধতি গুলির অর্থবোধের ক্ষেত্রে নানাবিধ মত পরিলক্ষিত হয়। অবশেষে সৌভাগ্যক্রমে আমার অধ্যাপিকার দিগ্নি-নির্দেশে ‘অংশ’ শব্দের ব্যাকরণগত ব্যৃৎপত্তি এবং নিরুক্তে উল্লিখিত ‘পরোক্ষবৃত্তি’ ও ‘অতিপরোক্ষবৃত্তি’ শব্দ হিসাবে নির্বচন অনুযায়ী বিশ্লেষণের সিদ্ধান্ত নেওয়া হয়।

যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের সংস্কৃত বিভাগের অধ্যাপিকা ড. কাকলী ঘোষ মহাশয়ার কাছে গবেষণার কাজ করার সুযোগ পেয়ে আমি অত্যন্ত আনন্দিত এবং মনে করি এই প্রাপ্তি আমার পুণ্যকর্মেরই ফলস্বরূপ। এই দীর্ঘ যাত্রাপথে মেঝে, শাসনে তাঁর সঠিক পথনির্দেশ ও সহযোগিতা গবেষণা নিবন্ধটি সম্পূর্ণ হতে বিশেষ সহায়তা প্রদান করেছে। শান্ত্রীয় পরিসর ও ব্যবহারিক জীবনে তাঁর থেকে পাওয়া পরামর্শ ও উপদেশ আমার জীবনের পাথেয় স্বরূপ।

এখানে স্বীকার করতেই হয় যে, এই বিশ্ববিদ্যালয়ের সংস্কৃত বিভাগ আমাকে পড়ার ও গবেষণা করার জন্য যে স্থান প্রদান করেছে, তার সৌজন্যেই অধ্যাপনার কাজে এবং গবেষণার কাজে নিজেকে নিযুক্ত রাখতে পেরেছি। অতএব কৃতজ্ঞ চিত্তে স্মরণ করি সংস্কৃত বিভাগের অন্যান্য সকল অধ্যাপক-অধ্যাপিকা বৃন্দকে।

যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের সেন্ট্রাল ও ডিপার্টমেন্টাল লাইব্রেরি, গোলপার্ক রামকৃষ্ণ মিশন ইন্সটিউট অফ কালচার মেন লাইব্রেরি, সংস্কৃত সাহিত্য পরিষদ লাইব্রেরির গ্রন্থাগারিকদের কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করি। এছাড়াও Internet Archive, National Digital Library of India, Encyclopaedia Britannica, Shodhganga- এই কয়েকটি ডিজিটাল লাইব্রেরি ও রিসোর্সের প্রতি খণ্ড স্বীকার করি।

সব শেষে বললেও যাদের মূল্যবান অবদানের কথা অত্যন্ত ভালোবাসা ও শুদ্ধার সাথে স্বীকার করতেই হবে, তারা হলেন আমার পরিবার ও বন্ধু। তাঁদের নিরন্তর অনুপ্রেরণা নানা শারীরিক ও মানসিক প্রতিবন্ধকতাকে অতিক্রম করে, কাজে মনোনিবেশ করতে সহযোগী হয়েছে।

বৈদিক সাহিত্য থেকে আরম্ভ করে একবিংশ শতক পর্যন্ত নির্বচনের ব্যাপ্তি যেন মহাসমুদ্রের ন্যায়। আমি খুব সামান্যই পর্যালোচনা করতে পেরেছি। এই বিষয়ের ওপর গবেষণার পরিসর ও প্রয়োজন দুটিই বিদ্যমান। অতএব আমার দৃঢ় বিশ্বাস, ভবিষ্যতে তা গবেষকগণ কর্তৃক গবেষণার দ্বারা প্রকাশিত ও উদ্ঘাটিত হবে।

সূচিপত্র

| প্রস্তাবনা | পৃষ্ঠাক |
|------------------|---------|
| সূচিপত্র | ১-২ |
| প্রথম অধ্যায় | ৩-৫ |
| ভূমিকা | ৬-১৪ |
| ১.০. | ৬ |
| ১.১. | ৬-৭ |
| ১.২. | ৭-৮ |
| ১.২.১. | ৮-৯ |
| ১.২.২. | ৯-১০ |
| ১.২.৩. | ১০-১১ |
| ১.২.৪. | ১১ |
| ১.২.৫. | ১১-১২ |
| ১.২.৬. | ১২ |
| ১.২.৬.১. | ১২ |
| ১.২.৬.২. | ১২-১৩ |
| ১.২.৬.৩. | ১৩ |
| ১.৩. | ১৩ |
| বিবেচনা | ১৩-১৪ |
| তথ্যপঞ্জি | ১৩-১৪ |
| দ্বিতীয় অধ্যায় | ১৫-৬৬ |
| ভূমিকা | ১৫ |
| ২.০. | ১৫ |
| ২.১. | ১৫ |
| ২.২. | ১৫-১৬ |
| ২.৩. | ১৬ |
| ২.৪. | ১৬ |
| ২.৫. | ১৬-১৭ |
| ২.৫.১. | ১৭-১৯ |
| ২.৬. | ১৯-৬২ |
| ২.৭. | ৬২ |
| উপসংহার | ৬২ |

| | | | |
|----------------|---|---|---------|
| | তথ্যপঞ্জি | : | ৬২-৬৬ |
| তৃতীয় অধ্যায় | নিরক্তে প্রাপ্ত সামবেদীয় শব্দসমূহের নির্বচন | : | ৬৭-৮০ |
| ৩.০. | ভূমিকা | : | ৬৭ |
| ৩.১. | নির্বচনসমূহের তুলনা | : | ৬৭-৭৯ |
| ৩.২. | উপসংহার | : | ৭৯ |
| | তথ্যপঞ্জি | : | ৭৯-৮০ |
| চতুর্থ অধ্যায় | বৃহদ্দেবতা ও মহাভারতে প্রাপ্ত নির্বচন | : | ৮১-১১২ |
| ৪.০. | ভূমিকা | : | ৮১ |
| ৪.১. | গ্রন্থপরিচয় | : | ৮১ |
| ৪.১.১. | বৃহদ্দেবতায় প্রাপ্ত নির্বচন সমূহের উৎসসম্বান্ধ | : | ৮১-৯৩ |
| ৪.১.২. | উপসংহার | : | ৯৩ |
| ৪.২. | মহাভারতে (উদ্যোগপর্ব ও শান্তিপর্ব) প্রাপ্ত নির্বচন | : | ৯৩ |
| ৪.২.১. | গ্রন্থপরিচয় | : | ৯৩-৯৪ |
| ৪.২.১.১. | যাক্ষীয় নির্বচনপদ্ধতি অনুসারে নির্বচনসমূহের বিশ্লেষণ | : | ৯৪-১১০ |
| ৪.২.১.২. | উপসংহার | : | ১১০ |
| | তথ্যপঞ্জি | : | ১১০-১১২ |
| পঞ্চম অধ্যায় | বেদমীমাংসা ও সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে নির্বচন | : | ১১৩-১৪৩ |
| ৫.০. | ভূমিকা | : | ১১৩ |
| ৫.১. | গ্রন্থপরিচয় | : | ১১৩ |
| ৫.১.১. | বেদমীমাংসা গ্রন্থে নির্বচন | : | ১১৩-১২৩ |
| ৫.১.২. | উপসংহার | : | ১২৩-১২৪ |
| ৫.২. | সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে নির্বচন | : | ১২৪ |
| ৫.২.১. | গ্রন্থকার ও তাঁর সাহিত্যচর্চা | : | ১২৪ |
| ৫.২.১.১. | সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থের বিষয়বস্তু | : | ১২৪-১২৫ |
| ৫.২.১.২. | নির্বচন-বিমর্শ | : | ১২৫-১৪০ |
| ৫.২.১.৩. | উপসংহার | : | ১৪০ |
| | তথ্যপঞ্জি | : | ১৪০-১৪৩ |
| ষষ্ঠ অধ্যায় | নির্বাচিত বৈদিক গ্রন্থসমূহে ও মহাভারতে প্রাপ্ত কতিপয় দেববাচক শব্দের তুলনাত্মক আলোচনা | : | ১৪৪-১৬৬ |
| ৬.০. | ভূমিকা | : | ১৪৪ |

| | | | |
|------------------------|--|---|---------|
| ৬.১. | আগ্নি | : | ১৪৪ |
| ৬.১.১. | আগ্নি শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা | : | ১৪৪-১৪৭ |
| ৬.১.২. | নির্বচনগুলির তুলনা | : | ১৪৮ |
| ৬.২. | আদিত্য | : | ১৪৮-১৪৯ |
| ৬.২.১. | আদিত্য শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা | : | ১৪৯-১৫০ |
| ৬.২.২. | নির্বচনগুলির তুলনা | : | ১৫০-১৫১ |
| ৬.৩. | জাতবেদা | : | ১৫১ |
| ৬.৩.১. | জাতবেদা শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা | : | ১৫১-১৫৩ |
| ৬.৩.২. | নির্বচনগুলির তুলনা | : | ১৫৩ |
| ৬.৪. | রূদ্র | : | ১৫৩-১৫৪ |
| ৬.৪.১. | রূদ্র শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা | : | ১৫৪-১৫৫ |
| ৬.৪.২. | নির্বচনগুলির তুলনা | : | ১৫৫-১৫৬ |
| ৬.৫. | বরংণ | : | ১৫৬ |
| ৬.৫.১. | বরংণ শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা | : | ১৫৬-১৫৭ |
| ৬.৫.২. | নির্বচনগুলির তুলনা | : | ১৫৭ |
| ৬.৬. | বিষ্ণু | : | ১৫৭-১৫৮ |
| ৬.৬.১. | বিষ্ণু শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা | : | ১৫৮-১৬১ |
| ৬.৬.২. | নির্বচনগুলির তুলনা | : | ১৬১-১৬২ |
| ৬.৭. | হিরণ্যগর্ভ | : | ১৬২ |
| ৬.৭.১. | হিরণ্যগর্ভ শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা | : | ১৬২-১৬৩ |
| ৬.৭.২. | নির্বচনগুলির তুলনা | : | ১৬৩-১৬৪ |
| ৬.৮. | উপসংহার | : | ১৬৪ |
| | তথ্যপঞ্জি | : | ১৬৪-১৬৬ |
| সপ্তম অধ্যায় | উপসংহার | : | ১৬৭-১৬৯ |
| পরিশিষ্ট | | : | ১৭০-১৭৩ |
| Select Bibliography | | : | ১৭৪-১৭৭ |

প্রথম অধ্যায়

ভূমিকা

১.০. প্রাক্কর্কথন

বৈদিক সংহিতার অন্তর্গত ব্রাহ্মণসাহিত্যে বিবিধ মন্ত্রব্যাখ্যা এবং যাগযজ্ঞ বিষয়ে বর্ণনায় মাঝে মধ্যেই ‘নির্বিত্তি’, ‘নিরুক্তি’, ‘নির্বচন’, ‘ব্যৃৎপত্তি’ প্রভৃতি অভিধায় প্রযুক্ত হয়ে প্রাসঙ্গিক নানা শব্দের নির্বচন করা হয়েছে। এমনকী ‘পূর্ব মীমাংসা’ সূত্রের ভাষ্যকার শব্দস্বামী ব্রাহ্মণ গ্রন্থের আলোচ্য বিষয়ের যে তালিকা প্রদর্শন করেছেন, সেখানেও ‘নির্বচন’ দ্বিতীয় স্থান অধিকার করে আছে কিন্তু এই নির্বচনগুলির উদ্দেশ্য কী, কোন বিশেষ নিয়ম বা পদ্ধতি অনুসারে এগুলির প্রণয়ন হয়েছে- সেই বিষয়ে সংহিতাত্মক ব্রাহ্মণ সাহিত্যে স্পষ্ট কোনও রূপরেখা পাওয়া যায়না। আবার পরবর্তীকালে বেদাঙ্গরাপে প্রাপ্ত নিরুক্ত নামে একটি নির্বচন শাস্ত্রও প্রণীত হয়। নিরুক্তকার আচার্য যাক্ষ সেই গ্রন্থে তিনটি নির্বচন-পদ্ধতির উল্লেখ করেছেন। এই নির্বচন শুধু বেদ-বেদাঙ্গেই সীমাবদ্ধ নেই, তারও অনেক পরে বিভিন্ন বেদ বিষয়ক গ্রন্থে এবং লৌকিক সংস্কৃত সাহিত্যেও তার প্রবহমানতা লক্ষ্য করা যায়। অতএব বর্তমান শোধপত্রের মূল লক্ষ্য- ব্রাহ্মণ এবং উত্তরবর্তী সাহিত্যে প্রাপ্ত নির্বচনগুলির অর্থ বিশ্লেষণপূর্বক নির্বচনকৃত শব্দটির উৎস অনুসন্ধান করা এবং যাক্ষাচার্যের নির্বচনপদ্ধতি অনুযায়ী নিরুক্তগুলি পর্যালোচনা করা এবং সুদূর বৈদিক সাহিত্যে প্রাপ্ত নির্বচন ধারা লৌকিকসাহিত্যে অবিকৃতভাবেই ধরা দিয়েছে নাকি অর্বাচীনের স্পর্শে বিকৃত রূপ প্রাপ্ত হয়েছে, সেই বিষয়েও আলোকপাত করা।

১.১. শোধনিবন্ধের লক্ষ্য ও উদ্দেশ্যসমূহ

শোধপত্রের আকর গ্রন্থ হিসাবে সামবেদসংহিতার অন্তর্গত তাত্ত্বমহাব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়োপনিষদ্ব্রাহ্মণ, কেনোপনিষদ্ব্রাহ্মণ ও ছান্দোগ্যোপনিষদ্ব্রাহ্মণ- এই পাঁচটি গ্রন্থ নির্বাচিত হয়েছে। সামবেদীয় ব্রাহ্মণগ্রন্থগুলির মধ্যে নির্বাচিত গ্রন্থগুলি পরস্পর ঘনিষ্ঠভাবে সম্পর্কযুক্ত এবং একে অপরের পরিপূরক। তাই গ্রন্থগুলি আলোচনার আশ্রয়রাপে গ্রহণ করা হয়েছে। এছাড়াও যাক্ষাচার্য দ্বারা উক্ত নির্বচনের সাথে বৈদিক নির্বচনের তুলনার জন্য নিরুক্ত নামক গ্রন্থটিও গৃহীত হয়েছে। বেদ অবলম্বনে রচিত গ্রন্থগুলির মধ্যে শৌনকাচার্য বিরচিত বৃহদ্দেবতা, দয়ানন্দ সরস্বতী মহোদয়ের সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থ, শ্রীমৎ অনির্বাশের বেদমীমাংসা গ্রন্থ নির্বাচন করা হয়েছে। নিরুক্তের দেবতাধ্যায়ে যেমন বৈদিক দেবতা বিষয়ে আলোচনার পাশাপাশি বিভিন্ন দেববাচক শব্দের নির্বচন করা হয়েছে তেমনি বৃহদ্দেবতা নামক বেদ বিষয়ক প্রকরণগ্রন্থেও অশি ইন্দ্র প্রভৃতি দেবতার একাধিক নামান্তর নির্বচনসহ আলোচিত হয়েছে। সেইজন্য বিষয়বস্তুগত দিক থেকে নিরুক্তের সাথে সাদৃশ্য বিদ্যমান থাকায় গ্রন্থটি আলোচ্য শোধপত্রে স্থান পেয়েছে। দয়ানন্দ সরস্বতী এবং শ্রীমৎ অনির্বাশ বেদব্যাখ্যায় নতুন দিগ্ঃ-দর্শন করিয়েছেন। তাঁদের অবদানস্বরূপ গ্রন্থদুটিতে বিভিন্ন শব্দের নির্বচন উল্লিখিত হয়েছে। তাই এগুলি আলোচনার আকর হিসাবে গ্রহণ করা হয়েছে। লৌকিক সাহিত্যের এক মহামূল্যবান সাহিত্যসম্ভার হল মহৰ্ষি ব্যাসদেব প্রণীত মহাভারত। অষ্টাদশ পর্বে বিভক্ত মহাকাব্যটির অন্তর্গত উদ্যোগপর্ব এবং শান্তিপর্বে শ্রীকৃষ্ণের বিভিন্ন নামের নির্বচন দেখা যায়, সেগুলি আলোচ্য শোধপত্রের বিষয়বস্তু।

দ্বিতীয় অধ্যায়ে আচার্য যাক্ষ নিরুক্ত গ্রন্থে যে নির্বচন-সিদ্ধান্ত বা নির্বচন-ধারার কথা বলেছেন, তদনুসারে সামবেদসংহিতার অন্তর্গত নির্বাচিত ব্রাহ্মণগ্রন্থগুলিতে প্রাপ্ত নির্বচনগুলির শব্দার্থ বিশ্লেষণপূর্বক পদ্ধতি নিরূপণের প্রচেষ্টা করা হবে।

তৃতীয়-অধ্যায়ে সামবেদসংহিতার অন্তর্গত নির্বাচিত ব্রাহ্মণগুলি যথা- তাঙ্গমহাব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়োপনিষদ্বাচণ, ছান্দোগ্যোপনিষদ্ব ও কেনোপনিষদ্ব নামক বৈদিক গ্রন্থগুলিতে নির্বচনকৃত শব্দগুলি সম্পর্কে যাক্ষাচার্য কী নিরূপিত প্রদর্শন করেছেন, তা উল্লেখ ও অর্থনির্ণয়পূর্বক শব্দগুলির উৎস সন্ধান করতে চাই এবং সেই সঙ্গে ব্রাহ্মণগুলিতে সেই একই শব্দের নির্বচনগুলিতে প্রাপ্ত ধাতু-প্রত্যয়গত বিশ্লেষণ উল্লেখ করে তুলনাত্মক বিবরণ প্রস্তুত করাও অপর এক লক্ষ্য ।

চতুর্থ অধ্যায়ে আলোচনার দুই আকর গ্রন্থ হল শৌনকাচার্য বিরচিত বৃহদ্বেবতা নামক ঋঘেদীয় বৈদিক দেবতার বর্ণনাশ্রিত গ্রন্থ এবং মহর্ষি ব্যাসদেব রচিত মহাভারত। বৃহদ্বেবতায় বিদ্যমান বৈদিকদেববাচক শব্দগুলির নির্বচনসমূহ অর্থনির্ণয় ও বিশ্লেষণসহ উৎসসন্ধান প্রথম লক্ষ্য। দ্বিতীয়ত মহাভারতের উদ্যোগ এবং শাস্তিপর্বে প্রাপ্ত শ্রীকৃষ্ণের বিবিধ নামের নির্বচনগুলি যাক্ষাচার্যের নির্বচনসিদ্ধান্তের অনুসারে পর্যালোচনা করা। বৈদিক নির্বচন লোকিক সাহিত্যের অঙ্গ হয়েও যাক্ষের তিনটি নির্বচন সিদ্ধান্তকে আশ্রয় করে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে কিংবা শুধু ব্যাকরণকেই প্রাধান্য প্রদান করে বর্ণিত হয়েছে- সেই বিষয়ে আলোকপাত করা হবে।

পঞ্চম অধ্যায়ে আলোচনার মূল দুই ভিত্তি হল বেদমীমাংসা ও সত্যার্থপ্রকাশ। বেদমীমাংসা গ্রন্থের তৃতীয় অধ্যায়ে বঙ্গভাষায় রচিত দেববাচক শব্দের নির্বচনগুলি অন্তর্গত শব্দসমূহের সাথে সম্পর্কিত সংস্কৃত শব্দ তথা ক্রিয়াপদগুলির সংস্কৃত রূপ বা ধাতুর অনুসন্ধান করে সামগ্রিকভাবে শব্দটির ব্যৃৎপত্তি সম্পর্কে বর্ণনা মূল বিবেচ্য। এছাড়াও সত্যার্থপ্রকাশ নামক গ্রন্থের প্রথম সমূলাসে ব্যাখ্যাত উৎপত্তির একশত নামের মধ্যে পঞ্চশটি নাম ব্যাকরণ ও ধ্বনিতাত্ত্বিক উভয় পদ্ধতি অনুসারে ব্যাখ্যা প্রদান কর্মে রত থাকব।

ষষ্ঠ অধ্যায়ের প্রধান আলোচনা বিষয়- ছান্দোগ্যোপনিষদ্ব, নিরূপত, বৃহদ্বেবতা, মহাভারত, ঋঘেদাদিভাষ্যভূমিকা ও সত্যার্থপ্রকাশ- এই গ্রন্থগুলিতে একাধিক দেববাচক শব্দ যেমন - ‘অগ্নি’, ‘আদিত্য’, ‘জাতবেদাঃ’, ‘রূপ্ত’, ‘বরংণ’, ‘বিষ্ণুঃ’ ও ‘হিরণ্যগর্ভ’ এই সাতটি শব্দের নির্বচনগুলির সম্পূর্ণ বিবরণ প্রদান করে তুলনাত্মক আলোচনার দ্বারা নির্বচনকৃত শব্দগুলির অর্থগত ও পদ্ধতিগত সাদৃশ্য, বৈসাদৃশ্য নিরূপণ।

সপ্তম অধ্যায়ে উপসংহার অংশে প্রত্যেকটি অধ্যায়ের বিচার-বিশ্লেষণ থেকে প্রাপ্ত সিদ্ধান্তগুলি ক্রমানুসারে বর্ণিত হবে।

অবশ্যে পরিশিষ্ট নামক অংশে একবিংশ শতকের কয়েকজন বেদগবেষকের প্রবন্ধে প্রদর্শিত নির্বচনভাবনার নাতিদীর্ঘ উপস্থাপনা লক্ষিত হবে।

১.২. নির্বচনের ইতিবৃত্ত

‘নির্বচন’ সম্পর্কে যথাসম্ভব আলোচনার দ্বারা নির্বচন কী, এর নামান্তর, ‘নির্বচন’ শব্দের উৎপত্তির ইতিহাস ইত্যাদি বিষয়ে ধারণা প্রদান করা হল-

বেদ বা অপৌরূষেয় জ্ঞানরাশিস্বরূপ বৈদিক-সাহিত্য ভৌতিক এবং আধ্যাত্মিক জ্ঞানরূপী গঙ্গার অজস্র প্রবাহের মূল স্রোত হিমালয়ের হিমরাশি সদৃশ। বৈদিক ঋষিরা এই অর্থে জ্ঞানরাশিকে উপলক্ষ্মি ও আত্মস্থ করে ব্যাখ্যাগ্রন্থে ব্রাহ্মণগ্রন্থগুলি রচনা করেন। আরণ্যক উপনিষদ্ব এরই অন্তর্গত। বৈদিক আর্য-পরম্পরা লোপ হওয়ার পর মন্ত্রার্থ বোধের দিশায় নানাবিধ প্রক্রিয়ার উন্মোচন ঘটে, সেই সমস্ত প্রক্রিয়ার মধ্যে ‘নির্বচন’ বা ‘নেরূপিক প্রক্রিয়া’ এক বিশেষ স্থান বিদ্যমান। সংহিতায় যে পদ্ধতির বীজ বপন করা হয়েছে তা যুগ যুগান্ত ধরে প্রবহমান ধারায় অব্যাহত থেকে অদ্যাবধি বৈদিক, লোকিক উভয় সাহিত্যের কাণ্ডারীদের ইষ্ট অর্থ প্রাপ্তির দিশা হিসাবে বিশেষ ভূমিকায় অবতীর্ণ হয়েছে। ব্যাকরণ প্রক্রিয়া যেমন প্রকৃতি-প্রত্যয় বিশ্লেষণ পূর্বক শব্দের

উৎস সন্ধান ও অর্থ নির্ণয় করে। নির্বচন বা নির্বচনপদ্ধতি শব্দের অর্থ প্রকাশের সাথে সেই শব্দের উৎপত্তির ইতিহাস সম্পর্কে পাঠকদের অবগত করে।

১.২.১. নির্বচন ও তার প্রতিশব্দসমূহ

‘নির্বচন’ শব্দটি ‘নির’-এই উপসর্গ পূর্বক বচ-ধাতুর উত্তর ‘ল্যুট’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে নিষ্পত্তি, যার অর্থ মন্ত্র বা দেবতা বিষয়ক শব্দ সম্পর্কে নিশ্চিত বা নিঃশেষ বা সম্পূর্ণ বচন। যে পদ্ধতিতে শব্দের অর্থ, উৎপত্তি ও বিকাশ সম্পূর্ণরূপে উক্ত হয়, তাকে নির্বচন বলা হয়। শব্দকল্পন্ত্রম গ্রন্থে ‘নির্বচন’ শব্দের অর্থ করা হয়েছে- নিরুক্তি, ‘নিশ্চয় কথন’, ‘প্রশংসা’ ‘নির্গতবচনং যত্র’ ইত্যাদি। যাক্ষাচার্য বিরচিত নিরুক্ত গ্রন্থের বৃত্তিকার দুর্গাচার্য ‘নির্বচন’ শব্দের অর্থ প্রসঙ্গে বলেছেন-

আপিহিতস্যার্থস্য পরোক্ষবৃত্তাবতিপরোক্ষবৃত্তো বা শব্দে নিঃক্ষয় বিগ্রহ বচনং নির্বচনম।^১

অর্থাৎ তাঁর মতানুসারে পরোক্ষবৃত্তি বা অতিপরোক্ষবৃত্তি শব্দের মধ্যে নিহিত বা লুকিয়ে থাকা অর্থকে নিষ্কাসিত করে তৎসম্পর্কিত বৃৎপত্তিরক বচন বা নির্দেশকেই ‘নির্বচন’ বলা হয়। এটি নির্বচন সংজ্ঞার যৌগিক অর্থ। নির্বচন সংজ্ঞাটি এই পদ্ধতির জ্ঞাপক শাস্ত্রার্থেও রূঢ় বা প্রসিদ্ধ। অতএব পদের মধ্যে নিহিত অর্থের প্রকাশক বৃৎপত্তিগত নির্দেশ যে শাস্ত্রে করা হয়েছে, তাকে নির্বচন(শাস্ত্র) বলা হয়। এটি নির্বচন সংজ্ঞার যোগরূপ অর্থ। পরবর্তীকালে অর্থশক্তির কৌটিল্যাচার্যও ‘নির্বচন’-এর লক্ষণ প্রসঙ্গে বলেছেন-

গুণতঃ শব্দনিষ্পত্তিনির্বচনম।^২

যদিও প্র. শিবনারায়ণ শাস্ত্রী ‘নির্বচন’ সংজ্ঞার পদ-পদার্থ-বিশ্লেষণরূপ বচন অর্থাত যৌগিক অর্থে প্রয়োগের প্রমাণ রূপে দেবতাধ্যায়ব্রাহ্মণের অন্তর্গত গায়ত্রী, উষ্ণিক প্রভৃতি শব্দের নির্বচনের উল্লেখ করলেও রূঢ়ার্থে অর্থাৎ পদ্ধতির জ্ঞাপক শাস্ত্রার্থে প্রয়োগের কোন প্রমাণ দেননি। অতএব বলা যায়, ‘নির্বচন’ শব্দের অর্থ ‘নিরুক্তি’ অথবা ‘বিগ্রহ’, যেকোন শব্দের অঙ্গ-উপাঙ্গ বিশ্লেষণ করে তার বৃৎপত্তি তথা মূলার্থবোধ (অথবা নিরুক্তি করার) এর প্রক্রিয়া অথবা পদ্ধতির নাম ‘নির্বচন’।

নিরুক্তি

‘নির্বচন’ শব্দের একটি প্রতিশব্দ হল ‘নিরুক্তি’। এই শব্দটি ‘নির’ উপসর্গ পূর্বক বচ-ধাতুর উত্তর ‘ত্ত্ব’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে নিষ্পত্তি, যার অর্থ ‘নিশ্চিত বা নিঃশেষ উক্তি’। বাচস্পত্যম অনুসারে কোন নির্বচনে প্রকৃতি-প্রত্যয়াদি অবয়বার্থের উল্লেখের দ্বারা সমুচ্চিত অর্থের বোধ হওয়াকেই ‘নিরুক্তি’ বলা হয়েছে। অতএব ‘নিরুক্তি’ শব্দের অর্থ ‘বৃৎপত্তি’। কোন শব্দের ব্যাকরণগত ও ঐতিহাসিক বিকাশ সেই শব্দের নিরুক্তিরই অন্তর্গত। ‘নিরুক্তি’ শব্দের এই অর্থকে আধাৰ করেই অলঙ্কারশাস্ত্রে ‘নিরুক্তি’ নামক একটি অলঙ্কারের নামকরণও করা হয়েছে।

নিরুক্ত

এটিও নির্বচন শব্দের একটি পর্যায়বাচী শব্দ। নিরুক্ত শব্দটি নির পূর্বক বচ-ধাতুর সাথে ক্ষ-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে উৎপন্ন হয়েছে। শব্দকল্পন্ত্রম অনুসারে- ‘নির্নিশয়েন উক্তম্’^৩ অর্থাৎ নিশ্চিতরূপে যা উক্ত হয়েছে। এছাড়াও অমরকোষের ঢাকায় বলা হয়েছে- ‘বর্ণগমো বর্ণবিপর্যশ ইত্যাদিনা নিশয়েনোক্তং নিরুক্তম্’।^৪ হেমচন্দ্র পদবিভাজনকে ‘নিরুক্ত’ বলেছেন। বাচস্পত্যম অনুসারে অর্থকে সম্যকরূপে জ্ঞাপনের জন্য পদের বিভাগকরণকেই ‘নিরুক্ত’ বলা হয়। *Encyclopedia Britannica* গ্রন্থের ষষ্ঠ খণ্ডে শব্দের উৎপত্তি এবং

অর্থের অনুসন্ধানকেই 'নিরুক্ত' বলা হয়েছে অর্থাৎ শব্দের মূল অর্থে পৌঁছানোর মাধ্যম বা পদ্ধতিই হল 'নিরুক্ত'।

ছান্দোগ্যোপনিষদে (৭/১/২) দেববিদ্যার খ্যাপক ভাষ্যকৃপ শাস্ত্রার্থে আচার্য শঙ্কর 'নিরুক্ত' শব্দটি প্রয়োগ করেছেন।

এছাড়াও ঋগ্বেদভাষ্যভূমিকায় সায়ণাচার্য বলেছেন-

অর্থবোধে নিরপেক্ষত্বা পদজাতং যত্রোক্তং তন্নিরুক্তম্...তস্মিন् গ্রন্থে পদার্থবোধায় পরাপেক্ষা ন বিদ্যতে...তদেতন্নিরুক্তং ত্রিকাণ্ডং ইতি।^৮

অর্থাৎ শব্দের অর্থবোধের জন্য পদসমূহ যেখানে নিরপেক্ষভাবে উক্ত হয়, সেটি 'নিরুক্ত'। সেই গ্রন্থে অন্য গ্রন্থের সহায়তা ব্যতিরেকেই শব্দের অর্থ নির্ণয় করা হয়েছে। এই 'নিরুক্ত' গ্রন্থটি ত্রিকাণ্ডাত্মক। 'নিরুক্ত' সংজ্ঞাটি এখানে নিরুক্ত বা নির্বচনপদ্ধতির বোধক শাস্ত্রার্থে প্রযুক্ত হয়েছে।

অতএব এটা স্পষ্ট যে, পূর্বে 'নিরুক্ত' শব্দটি বেদবিদ্যার খ্যাপক শাস্ত্রার্থে এবং পদ-পদার্থ-বিশ্লেষণকারক বচন অর্থে প্রযুক্ত হত। পরবর্তীকালে এই সংজ্ঞার মৌগিক অর্থের বিস্তার ঘটে পদ-পদার্থ-বিশ্লেষক শাস্ত্রার্থেই রূপ বা প্রসিদ্ধ হয়।

এটিমোলজী (Etymology)

নির্বচন শব্দের ইংরেজি প্রতিশব্দ 'এটিমোলজী' (Etymology)। 'এটুমন' (Etumon) ও 'লোগোস' (Logos) শব্দ দুটি যুক্ত হয়ে 'এটিমোলজী' (Etymology) শব্দটি উৎপন্ন হয়েছে, যেটি প্রাচীন গ্রীক শব্দ 'এটুমোগোজিয়া' (Etumologia) থেকে এসেছে। 'এটুমন' শব্দের অর্থ 'যথার্থ জ্ঞান' (Literal sense of a word) এবং 'লোগোস' শব্দের অর্থ 'শব্দ' (Word), 'বর্ণনা' (Explanation)। কার্লস এসাইক্লোপেডিয়া অনুসারে 'এটিমোলজি' শব্দের অর্থ "The Science of Truth"^৯

দি আক্সফোর্ড ডিক্সনরী আফ ইংলিশ এটিমোলজি (The Oxford Dictionary of English Etymology) তে বলা হয়েছে এটিমোলজীতে শব্দের উৎপত্তি ও বিকাশ এর অধ্যয়ন করা হয়- "the origin, formation and development (of a word)"।^{১০}

অতএব বলা যায় 'নির্বচন' অথবা 'নিরুক্ত' অথবা 'নিরুক্ত' অথবা 'ব্যৃৎপত্তি' অথবা 'এটিমালজী' (Etymology) এই শব্দগুলি একটি পদ্ধতিরই নামান্তর এবং শব্দের অর্থকে স্পষ্ট রূপে প্রকাশ করাই এদের বিশেষ উদ্দেশ্য।

১.২.২. নির্বচন শব্দের উৎপত্তি ও প্রয়োগের ক্রমপর্যায়

'নির্বচন' শব্দটি 'নির' এই উপসর্গ পূর্বক ধ্বনি-ধাতু থেকে নিষ্পন্ন। এটি একটি পদ-পদার্থ বিশ্লেষক পদ্ধতির বোধক। এই শব্দটি বৈদিক সাহিত্যের বিভিন্ন অংশে বিভিন্ন রূপে প্রযুক্ত হয়েছে। প্রয়োগের ঐতিহাসিক ক্রমানুসারে নির্বচন শব্দটির বিকাশের ধারা নিম্নরূপ-

ঋগ্বেদসংহিতায় 'নিরুক্ত' বা 'নির্বচন' শব্দটি সাক্ষাতভাবে প্রযুক্ত হয়নি, তবে একাধিক অংশে 'নির্বচন' (নি+ধ্বনি) পদের ব্যবহার লক্ষ্য করা যায়, যার অর্থ 'নিয়মিত বা সংয়মিত বচন বা উক্তি'।

অথবাবেদসংহিতায় 'নিরবোচম' ক্রিয়াপদ এর প্রয়োগ দেখা যায়, যেমন-

যক্ষণাং সর্বেশাং বিষং নিরবোচম অহং ত্বত্ত।^{১১}

অর্থাৎ যক্ষ রোগের সকল প্রকার বিষ সম্বন্ধে তোমাকে বলেছি। অতএব ‘বলা হয়েছে’ -এই অর্থে এখানে ‘নিরবোচম্’ শব্দটি ব্যবহৃত হয়েছে।

দেবতাধ্যায়ব্রাহ্মণের তৃতীয় খণ্ডে প্রথমেই “অথাতো নির্বচনম্”^{১৭} এইরপে ‘নির্বচন’ শব্দটি অবিকৃতভাবে উল্লেখিত হয়েছে। সেই সঙ্গে পরবর্তী মন্ত্রগুলিতে গায়ত্রী, উষ্ণিক প্রভৃতি মন্ত্রের নির্বচনও করা হয়েছে।

পূর্বমীমাংসা দর্শনের ভাষ্যকার শবরস্বামী তার রচিত শ্লাবরভাষ্যে ব্রাহ্মণের যে দশটি আলোচ্য বিষয়ের কথা বলেছেন সেখানে ‘নির্বচন’ শব্দটি দ্বিতীয় স্থানে উল্লেখিত হয়েছে। অতএব ‘নির্বচন’ এই শব্দের বিকাশের পর্যায়ক্রমটি হল-

নির্বচনম্ > নিরবোচম্ > নির্বচনম্।

১.২.৩. নিরুক্ত শব্দের প্রয়োগ বৈচিত্র

‘নিরুক্ত’ শব্দটি শুধুমাত্র নির্বচন প্রতিশব্দ নয়, এই শব্দের প্রয়োগক্ষেত্র ব্যাপক। নিরুক্ত শব্দটি কোথাও স্পষ্ট উচ্চারণ অর্থে কোথাও বা বেদের উপকারক বেদাঙ্গ অর্থাত নির্বচন শাস্ত্রার্থেও প্রযুক্ত হয়েছে। সেগুলি যথা-
কৃষ্ণজুর্বেদের কাঠকসংহিতায় দেবতা বা সামের বিশেষণ হিসাবে ‘নিরুক্ত’ শব্দের প্রয়োগ লক্ষ্য করা যায়-
তবে দেবানাং ব্রহ্মা নিরুক্তং যচ্চতুর্হোত্তদেনং নিরুচ্যমানং প্রকাশং গমযতি।^{১০}

এখানে ‘নিরুক্ত’ শব্দটি ‘নির্বচন’ বা ‘ব্যৃৎপত্তি’ অর্থে প্রযুক্ত না হলেও ‘বলা হয়েছে’ বা ‘ব্যাখ্যা করা হয়েছে’-
এই অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে।

শাঙ্খায়নব্রাহ্মণের একাধিক স্থানে ‘নিরুক্ত’ শব্দটি ক্রিয়াপদ রূপে ‘পূর্ণজ্ঞপে উক্ত হয়েছে’- এই অর্থে প্রযুক্ত
হয়েছে, যেটি নিরুক্ত শব্দের মূল অর্থ বা যৌগিকার্থ। যেমন প্রবর্গ্য মহাবীরের মহত্ত্ব বর্ণনাকালে বলা হয়েছে-
ইমে প্রাণা উচ্চেন্নিরুক্তমভিষ্টুযাঃপ্রাণা বৈ স্তুতো নিরুক্তো হোষঃ।^{১১}

মন্ত্রটির অর্থ হল-

এই প্রাণসমূহকে উচ্চস্বরে ও ‘স্পষ্ট রূপে’ (শ্রাব্য) স্তুতি করতে হবে, এই স্তুতিই প্রাণস্বরূপ যেহেতু এটি
‘প্রকট’ (প্রকাশিত) হয়।

অথ যদুচ্ছেঃ সোমস্য যজতি চন্দ্রমা বৈ সোমো নিরুক্তো বৈ চন্দ্রমাস্তস্য ন পরস্তাত্প পর্যজেদিত্যাত্তঃ।^{১২}

উচ্চেন্নিরুক্তমনুৱ্যাত্...যন্নিরুক্তম্, তস্মান্নিরুক্তমনুৱ্যাদ্...।^{১৩}

এখানেও নিরুক্ত শব্দটি উচ্চারণের স্পষ্টতা বা স্পষ্ট উচ্চারণ অর্থে প্রযুক্ত হয়েছে।

সামবেদের অন্তর্গত ছান্দোগ্যোপনিষদে একাধিক স্থানে নিরুক্ত শব্দটি প্রযুক্ত হয়েছে, যেমন-

উদ্গীথোহনিরুক্তঃ প্রজাপতেন্নিরুক্তঃ সোমযস্য।^{১৪}

এখানে ‘নিরুক্ত’ ও ‘অনিরুক্ত’ উভয় শব্দই স্পষ্টার্থে ও অস্পষ্টার্থে সামগানের বিশেষণ রূপে উপলক্ষ হয়।

এছাড়াও ছান্দোগ্যোপনিষদে ‘হদয়’ শব্দের নির্বচনকালে ‘নিরুক্ত’ শব্দটি নির্বচন (নিরুক্তি) অর্থে প্রযুক্ত হয়েছে-
স বা এম আত্মা হন্দি তস্যেতদেব নিরুক্তং হন্দ্যমিতি। তস্মাদ্বৃদ্ধযম্।^{১৫}

তেজিরীয়োপনিষদের ব্রহ্মানন্দবল্লীতেও সৃষ্টি কার্য মধ্যে ব্রহ্মের অনুপ্রবেশ বর্ণনাকালে ‘নিরুক্ত’ শব্দের প্রয়োগ দেখা যায়, সেটি হল- ‘নিরুক্তং চানিরুক্তংত্বঃ’।^{১৬} পারমার্থিক সত্য স্বরূপ ব্রহ্ম কার্যমধ্যে প্রবেশ করে দেশকালাদি দ্বারা পরিচ্ছিন্ন ও অপরিচ্ছিন্ন অর্থাত নির্বচনীয় ও অনির্বচনীয় হয়েছেন।

মুণ্ডকেৰোপনিষদে যে ছয়টি বেদাঙ্গের নামোল্লেখ পাওয়া যায়, সেখানে ‘নিরুক্ত’ শব্দটি চতুর্থ বেদাঙ্গের স্থান প্রাপ্ত হয়েছে-

...শিক্ষা কল্পো ব্যাকরণং নিরুক্তং ছদ্মো জ্যোতিষামিতি।^{১৭}

অতএব মুণ্ডকেৰোপনিষদেও নিরুক্ত শব্দটি রূচার্থে অর্থাত শাস্ত্রার্থে প্রযুক্ত ইয়েছে।

আচার্য ভরত তার নাটকশাস্ত্রে রসাদির উৎপাদক ভাবাদির সঠিক অববোধের জন্য নিরুক্তের উল্লেখ করেছেন-

ভাবাচৈব কথং প্রোক্তাঃ কিং বা তে ভাবযন্ত্যপি।

সংগ্রহং কারিকাং চৈব নিরুক্তং চৈব তত্ত্বতঃ।^{১৮}

এখানে নিরুক্ত এর লক্ষণ ও করা হয়েছে-

নানানামাশ্রয়োৎপন্নং নিষট্টুনিগমাপ্তিম্।

ধাতৰ্থহেতুসংযুক্তং নানাসিদ্ধান্তসাধিতম্।।

স্থাপিতোহর্থো ভবেদ্যত্র সমাসেনাৰ্থসূচকঃ।

ধাতৰ্থবচনেনেহং নিরুক্তং তৎপ্রচক্ষতে।।^{১৯}

এছাড়াও যাক্ষ বিরচিত নিরুক্ত গ্রন্থের বৃত্তিকার দুর্গাচার্য নিরুক্তের লক্ষণ প্রসঙ্গে বলেছেন-

বৰ্ণগম বৰ্ণবিপৰ্যযশ দ্বো চাপরো বৰ্ণবিকারনাশো।

ধাতোন্তদৰ্থাতিশয়েন যোগস্তদুচ্যতে পঞ্চবিধং নিরুক্তম্।।^{২০}

অর্থাৎ বৃত্তিকার দুর্গাচার্য শব্দের নিরুক্ত বা নির্বচনের পাঁচটি উপায়ের কথা বলেছেন। শব্দের উৎপত্তি ও অর্থনির্ণয়ের জন্য ‘বৰ্ণগম’; যেকোন নতুন বর্ণের আগম, ‘বৰ্ণ-বিপৰ্যয়’; শব্দস্থিত বৰ্ণসমূহের স্থান পরিবর্তন, ‘বৰ্ণবিকার’; বর্ণের ত্রুটি দীর্ঘাদি মাত্রা পরিবর্তন, ‘বৰ্ণলোপ’, আদি- মধ্য-অস্তিত্ব যেকোন বর্ণের লোপ ও অর্থনুসারে ধাতু থেকে শব্দের কল্পনারূপ উপায় বা পদ্ধতিই ‘নিরুক্ত’ অর্থাৎ ‘নিরুক্ত’ শব্দটি এখানে নির্বচন পদ্ধতির দ্যোতক।

১.২.৪. নৈরুক্ত প্রক্রিয়ার প্রাপ্ত গ্রন্থ

নিষট্টু তথা নিরুক্ত নামে পৃথকভাবে সংকলিত শাস্ত্রের মধ্যে নিরুক্ত শাস্ত্রের পরম্পরায় বর্তমানে পূর্ণতঃ প্রাপ্ত শাস্ত্র হল পঞ্চাধ্যায়াত্মক ‘নিষট্টু’ তথা দ্বাদশাধ্যায়াত্মক ‘নিরুক্ত’। যদিও কৌৎসুব্য-নিরুক্ত-নিষট্টু গ্রন্থ উপলব্ধ হলেও এর ব্যাখ্যাসমূহের অপ্রাপ্তি হেতু এটিকে অপূর্ণ বলে মানা হয়।

১.২.৫. পদের ত্রিধা বৰ্গাকরণ

পদের প্রতিনিমিত্ত উল্লেখ করাই নির্বচনশাস্ত্রের প্রয়োজন। সেইজন্য নির্বচনশাস্ত্রকারণগণ পদকে তিনটি বর্গে বিভক্ত করেছেন- ‘প্রত্যক্ষবৃত্তি’, ‘পরোক্ষবৃত্তি’ ও ‘অতিপরোক্ষবৃত্তি’।

পদের অর্থ বিষয়ক ব্যাপার যখন সহজেই প্রত্যক্ষ হয়, পদ স্বরূপগতভাবেই যে অর্থে প্রবৃত্ত হয়, তার হেতু বলে দেয় অর্থাৎ ধৰনিসমূহায়াত্মক পদে এমন ধৰনি সমূহ সাক্ষাৎভাবে দর্শিত হয়, যা অর্থের সাথে সম্বন্ধ

যেকোনো ক্রিয়া অথবা অর্থানিষ্ঠ কোনো বিশেষতার বাচক ভাষিক অংশ হয়, তখন ওই পদটিকে ‘প্রত্যক্ষবৃত্তি’ পদ বলা হয়।

যখন পদের স্বরূপ যে অর্থে পদটি প্রযুক্ত হয়েছে, তার হেতুর সাক্ষাৎ নির্দেশক হয়না, এমনকি স্বরূপগতভাবেও কিছুটা পরিবর্তিত হয়ে যেমন কোনো বর্ণ লোপ, বা কোনো বর্ণ আগম করে, বা কোনো বর্ণ বিকৃত করে (ই এর স্থানে য) পদের মধ্যে অর্থের সাথে সম্পর্কযুক্ত বিশেষ অবস্থার বাচক ভাষিক অংশ প্রকাশিত হয়, তখন ওই পদটিকে ‘পরোক্ষবৃত্তি’ পদ বলা হয়।

যখন কোনো পদের স্বরূপ থেকে কোনোভাবেই পদটি যে অর্থে প্রবৃত্ত হয়েছে তার হেতু বোঝা যায়না, এমনকি পদটিতে ব্যাকরণসম্মত বর্ণ পরিবর্তন করেও প্রবৃত্তির হেতু স্পষ্ট নয়, সেইসমস্ত পদকে ‘অতিপরোক্ষবৃত্তি’ পদ বলা হয়।

১.২.৬. যাক্ষীয় নির্বচনপদ্ধতি

যাক্ষাচার্য তাঁর নিরূপক প্রষ্ঠের দ্বিতীয় অধ্যায়ে বৈদিক শব্দের নির্বচনের উপায় প্রসঙ্গে ত্রিবিধ মত পোষণ করেছেন, সেগুলি হল-

১. লক্ষণশাস্ত্রানুসারে নির্বচন।
২. লক্ষণশাস্ত্র ব্যতীত অর্থসামান্যের দ্বারা নির্বচন।
৩. লক্ষণশাস্ত্র ব্যতীত অক্ষরবর্ণসামান্যের দ্বারা নির্বচন।

১.২.৬.১ লক্ষণশাস্ত্রানুসারে নির্বচন

যাক্ষাচার্য নির্বচনের উপায়স্বরূপ প্রথমেই বলেছেন-

যেমু পদেমু স্বরসংক্ষারো সমর্থো প্রাদেশিকেন গুণেনান্তিতো স্যাতাং তথা তানি নির্ব্যাত।^{১১}

অর্থাৎ যে সমস্ত পদে স্বর (উদাত্তাদি) ও সংক্ষার (প্রকৃতি-প্রত্যয়যোগে সাধন) লক্ষণশাস্ত্র অর্থাৎ ব্যাকরণশাস্ত্রানুগত নিয়মের অনুগামী, যাদের স্বর ও সংক্ষার হতে ধাতু বা ক্রিয়ার উপলব্ধি হয়, সেই সমস্ত পদের নির্বচন সেইভাবেই অর্থাৎ ব্যাকরণশাস্ত্রের নিয়মানুসারেই করতে হবে। যদিও ‘প্রাদেশিকেন গুণেন’ এই স্থানে ‘প্রাদেশিকেন বিকারেণ’ এইরূপ পাঠও দেখা যায়, যেটি ক্ষন্দস্বামী দ্বারা অনুমোদিত। তিনি ‘বিকার’ শব্দের অর্থ করেছেন ‘ক্রিয়া’। যে সমস্ত পদের উদাত্তাদি স্বর ও ব্যাকরণ পদ্ধতি অনুসারে পরিবর্তন অর্থের অনুকূল হয় এবং ধাতুর সমুচিত ধ্বনি পরিবর্তনের সাথে যুক্ত হয়, তাদের নির্বচন সেইভাবেই অর্থাৎ ব্যাকরণশাস্ত্রানুসারেই করতে হবে।

অর্থানুকূল ব্যাকরণগত বৃৎপত্তিবিশিষ্ট শব্দ ‘প্রত্যক্ষবৃত্তি’ শব্দ। ‘প্রত্যক্ষবৃত্তি’ শব্দের নির্বচন ব্যাকরণ পদ্ধতি অনুসারে করতে হবে। ব্যাকরণের সহজ সরল প্রয়োগ এই সমস্ত শব্দের অর্থের নির্বচন করতে সমর্থ হলে তাদের প্রত্যক্ষবৃত্তি নির্বচন বলা হয়। অতএব ব্যাকরণশাস্ত্রের সাথে নির্বচনশাস্ত্রের কোনো সম্পর্ক নেই, একথা বলা যায়না। স্বর-সংক্ষার ব্যাকরণ শাস্ত্রে গৌণ হলেও স্বর ও সংক্ষারের ধারণাই নির্বচনশাস্ত্রে প্রবেশের ভিত্তি তৈরি করে।

১.২.৬.২ লক্ষণশাস্ত্র ব্যতীত অর্থসামান্যের দ্বারা নির্বচন

এই নির্বচন প্রধানতঃ পরোক্ষবৃত্তি শব্দের ক্ষেত্রেই প্রযোজ্য। এই নির্বচন প্রসঙ্গে বলেছেন-

অথানষ্টিতেহর্থেহপাদেশিকে বিকারেহর্থনিত্যঃ পরীক্ষেত কেনচিদ্ বৃত্তিসামান্যেন।^{১২}

অর্থাৎ, শব্দ যখন অর্থের অনুগামী নয়, যখন ধাতু বা ক্রিয়া অর্থপ্রকাশক নয়, তখন অর্থে নিয়ত থেকে অর্থাৎ অর্থের প্রতি লক্ষ্য রেখে কোনও বৃত্তি বা ভাবের সমানতা দ্বারা পরীক্ষা বা নির্বচন করতে হবে।

১.২.৬.৩ লক্ষণশাস্ত্র ব্যৌত্তি অক্ষরবর্ণসামান্যের দ্বারা নির্বচন

‘অতিপরোক্ষবৃত্তি’ শব্দের নির্বচনের জন্য এই পদ্ধতি প্রযোজ্য। এটি হল-

অবিদ্যমানে সামান্যেহপক্ষরবর্ণসামান্যান্নির্বায়ান্নত্বে ন নির্বায়ান সংস্কারমাদ্বিয়েত।^{১৩}

অর্থাৎ বৃত্তি বা ভাবের সমানতা না থাকলেও অক্ষর অর্থাৎ স্বর, বর্ণ অর্থাৎ ব্যঞ্জন এদের সমানতা ধরে নির্বচন করবে, কিন্তু নির্বচন যে করবেনা তা নয়, নির্বচন করবেই, ধাতু প্রত্যয় গত সাধন আদর করবেনা।

১.৩. বিবেচনা

অতএব ‘নির্বচন’ শব্দের উৎপত্তির প্রথম পর্যায় যেমন বৈদিক সংহিতায় লক্ষ্য করা যায় তেমনি নির্বচন বা নির্বচনপদ্ধতির আংশিক প্রয়োগও সংহিতাতেই বিদ্যমান। সশরীরে এবং স্বমহিমায় এর প্রথম পূর্ণাঙ্গ প্রকাশ লক্ষ্য করা যায় ব্রাহ্মণ সাহিত্যে। তৎকালীন ও তৎপরবর্তী সাহিত্যে নির্বচন শব্দটি ‘নিরুক্ত’, ‘নিরুত্তি’, ‘ব্যৃৎপত্তি’ ইত্যাদি প্রতিশব্দেও অভিহিত হয়। শুধু তাই নয়, এটির একটি ইংরেজি নামান্তরও দেওয়া হয়, সেটি হল এটিমলোজি (Etymology)। নিরুক্ত শব্দেরও প্রয়োগ বৈচিত্র্য কর না। কোথাও ক্রিয়াবিশেষণ, কোথাও বা নির্বচন অর্থে আবার কোথাও নিরুক্ত নামক স্বতন্ত্র নির্বচন শাস্ত্র হিসাবে প্রযুক্ত হয়েছে। অতএব এবিষয়ে নিশ্চিত যে, নিরুক্ত শব্দের প্রয়োগবৈচিত্র্যের মতোই একাধিক বৈদিক ও লৌকিক শব্দের বিবিধ অর্থের বাহক হিসাবে বিশ্লেষণ করাই নির্বচনের প্রধান ভূমিকা।

তথ্যপঞ্জি

^১ জ্ঞানপ্রকাশ শাস্ত্রী (সম্পা.), নিরুক্তম् ২/১, পৃষ্ঠাঙ্ক ৯১।

^২ মানবেন্দু বন্দোপাধ্যায় (সম্পা.), কৌটিলীয়ম্ অর্থশাস্ত্রম্ পৃষ্ঠা ৪২৯।

^৩ শব্দকল্পনামঃ, পৃষ্ঠাঙ্ক ৮৮৯।

^৪ তত্ত্বে।

^৫ শারদা চতুর্বেদী (সম্পা.), ঋষ্ট্বেদভাষ্যভূমিকা, পৃষ্ঠাঙ্ক ১৯৯।

^৬ কার্লস এঙ্গাইকোপীডিয়া (খণ্ড-৭), পৃষ্ঠাঙ্ক ৪৬৩।

^৭ *The Oxford Dictionary of English Etymology*, পৃষ্ঠাঙ্ক ৩২৯।

^৮ অথব্বেদসংহিতা ৯/৮/১০।

^৯ দেবতাধ্যায়ব্রাহ্মণম্ ৩/১।

^{১০} কাঠকসংহিতা ৯/১৬।

^{১১} শাঙ্খায়নব্রাহ্মণম্ ৮/৩।

^{১২} তত্ত্বে ১৬/৫।

^{১৩} তত্ত্বে ১১/১।

^{১৪} ছান্দোগ্যোপনিষদ্ ২/২২/১।

^{১৫} তত্ত্বে ৮/৩/৩।

- ১৬ তেত্তিরীয়োপনিষদ্ব ২/৬।
- ১৭ মুণ্ডকোপনিষদ্ব ১/১/৫।
- ১৮ নাট্যশাস্ত্রব ৬/৩।
- ১৯ তদেব ৬/১২-১৩।
- ২০ নিরুক্তম্ব (দুর্গাচার্যবৃত্তিঃ) ২/২৬।
- ২১ অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.) নিরুক্তম্ব ২/১/১/২, পৃষ্ঠাক ১৮২।
- ২২ অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.) নিরুক্তম্ব ২/১/১/৩, পৃষ্ঠাক ১৮৩।
- ২৩ অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.) নিরুক্তম্ব ২/১/১/৮, পৃষ্ঠাক ১৮৪।

দ্বিতীয় অধ্যায়

নির্বাচিত সামবেদীয় ব্রাহ্মণসমূহে প্রাপ্ত নির্বচনপদ্ধতি

২.০. ভূমিকা

বেদজ্ঞান ছিল অখণ্ড, সমগ্র। পরবর্তীসময়ে ভাসমান অমূল্য ভাবসম্পদকে সুনির্দিষ্টভাবে সংরক্ষণের চিন্তা যখন ঝুঁঁধুরে মনে উত্তোলিত হয় তখন বিষয়বস্তু বা প্রকাশের মাধ্যম অনুযায়ী অখণ্ড বেদকে বিভিন্নভাবে বিভক্ত করে সংকলন করা হয়। প্রকাশমাধ্যম অনুযায়ী ঋক্ষ, যজুঃ ও সাম এই তিনিভাগে সাজানো হল। যেকারণে বেদের অপর নাম ত্রয়ী। এই ত্রয়ীর মধ্যে আমরা ঋগ্বেদসংহিতা, সামবেদসংহিতা, যজুর্বেদসংহিতা এবং অথববেদসংহিতা এই চার সংহিতাকেই পাই। আবার বিষয়বস্তু অনুযায়ী মূলত মন্ত্র ও ব্রাহ্মণ এই দুই ভাগে ভাগ করা হয়। মন্ত্র ব্রাহ্মণাত্মক বেদের বিরাট অংশ জুড়ে রয়েছে ব্রাহ্মণসাহিত্য। তাই ব্রাহ্মণসাহিত্যকেও পরবর্তীকালে শুন্দব্রাহ্মণ, আরণ্যক ও উপনিষদ্ এই তিনিটি ভাগে বিভক্ত করা হয়। এই বিভাজনকে আরও সরলীকরণ করে বলা যায় যে, মন্ত্রের সংকলনই হল সংহিতা। মন্ত্রভাগের ব্যাখ্যা সহ যাগযজ্ঞের বিবরণ, বিবিধ উপাখ্যান প্রভৃতিতে সমন্বয় ব্রাহ্মণসাহিত্য। অতএব প্রত্যেক সংহিতার অন্তর্গত একাধিক ব্রাহ্মণগ্রন্থ বিদ্যমান। আবার কর্মকাণ্ড ও জ্ঞানকাণ্ড এই দুই ভাগেও বেদের বিভাজন করা হয়। সেক্ষেত্রে মন্ত্র বা সংহিতা এবং শুন্দব্রাহ্মণ হল কর্মকাণ্ডের অন্তর্গত এবং আরণ্যক ও উপনিষদ্ হল জ্ঞানকাণ্ডের অন্তর্গত।

২.১. ব্রাহ্মণগ্রন্থের নামকরণ বিষয়ে বিবিধ মত

‘ব্রাহ্মণ’ শব্দটি ‘ব্রহ্মন्’ শব্দ থেকে এসেছে। পুঁলিঙ্গ ‘ব্রহ্মন্’ শব্দের অর্থ সৃষ্টিকর্তা প্রজাপতি ‘হিরণ্যগর্ব’। ক্লীবলিঙ্গ ‘ব্রহ্মন্’ শব্দের দুটি অর্থ পাওয়া যায়। একটি হল ‘পরব্রহ্ম’, যে তত্ত্ব উপনিষদে প্রতিপাদিত হয়েছে, অপরটি হল ‘মন্ত্র’।

গ্রন্থবাচক ব্রাহ্মণ শব্দটি ক্লীবলিঙ্গ মন্ত্রার্থক ‘ব্রহ্মন্’ শব্দ থেকে উৎপন্ন অর্থাৎ যে গ্রন্থে সংহিতান্তর্গত মন্ত্রের ব্যাখ্যা করা হয়েছে সেটিই ব্রাহ্মণগ্রন্থ নামে পরিচিত। তৈত্রীয়সংহিতায় বলা হয়েছে- ব্রাহ্মণঃ নাম কর্মণ্তন্মন্ত্রানাং চ ব্যাখ্যানগ্রহঃ।^১ গ্রন্থবাচক ব্রাহ্মণশব্দ নপুঁসক লিঙ্গেই প্রয়োগ দেখা যায়। মেদিনীকোষে বলা হয়েছে- ব্রাহ্মণঃ ব্রহ্মসংঘাতে বেদভাগ নপুঁসকম্।^২ নিরুক্ত, শতপথব্রাহ্মণ, ঐতরেয়ব্রাহ্মণ, অষ্টাধ্যায়ী প্রভৃতি গ্রন্থে ‘ব্রাহ্মণ’ শব্দটি গ্রন্থ অর্থে প্রযুক্ত হয়েছে।

‘ব্রহ্মন্’ শব্দের অর্থ প্রসঙ্গে বিভিন্ন মতভেদ লক্ষ্য করা যায়, যেমন- কেউ কেউ বলেন ‘ব্রহ্মন্’ শব্দের অর্থ ‘বেদ’, বেদ এর সঙ্গে সংশ্লিষ্ট বা সম্বন্ধিত বলেই ‘ব্রাহ্মণ’ এই নামকরণ। আচার্য যাক্ষ ‘ব্রহ্ম’ বলতে কর্মকে বুঝিয়েছেন। শতপথব্রাহ্মণে ‘ব্রহ্মন্’ শব্দের অর্থ করা হয়েছে ‘ব্রাহ্মণ পুরোহিত’- ‘ব্রহ্ম বৈ ব্রাহ্মণঃ।^৩ যজ্ঞে মন্ত্রের বিনিয়োগ বিধি স্পষ্ট করাই ব্রাহ্মণগ্রন্থের কাজ। দয়ানন্দ সরস্বতী সহমত পোষণ করে বলেছেন- ‘ব্রহ্মেতি ব্রাহ্মণানাং নামান্তি’।^৪ মার্ট্ত্তিন হগ্ প্রভৃতি প্রাচার্য বেদ-বিশেষজ্ঞের মতে ‘ব্রহ্মন্’ শব্দটি সকল পুরোহিত অর্থে না ধরে কেবল যজ্ঞের অধ্যক্ষ ও পুরোহিতগণের প্রধান ‘ব্রহ্মা’ নামক পুরোহিতের অনুশাসন বা উক্তিকে বুঝিয়েছেন।

২.২. ব্রাহ্মণগ্রন্থের লক্ষণসমূহ

ৰাক্ষণগ্রন্থের লক্ষণ বিষয়ে প্রাচীন আচার্যরা বিবিধ মত পোষণ করেছেন। সূত্রকার আপস্তমের মতে- “কর্মচোদনা ব্রাক্ষণানি”^৫ অর্থাৎ কর্মের প্রতি প্রেরণাপ্রদানকারী (গ্রন্থগুলি) ব্রাক্ষণগ্রন্থ। পূর্বমীমাংসাকার জৈমিনি বলেছেন- “শেষে ব্রাক্ষণশব্দঃ”^৬ অর্থাৎ মন্ত্রব্রাক্ষণাত্মক বেদের মন্ত্র ব্যতিরিক্ত শেষ অংশই ব্রাক্ষণ। মহাভাষ্যকার পতঞ্জলির মতানুসারে ব্রাক্ষণের লক্ষণটি হল- “সমানার্থাবেতো ব্রক্ষন্ত শব্দে ব্রাক্ষণশব্দশ”।^৭ আচার্য দয়ানন্দ সরস্বতীর মতে- “চতুর্বেদবিড়িব্রুক্ষভির্ব্রাক্ষগৈর্মহর্ষিভিঃ প্রোক্তানি যানি বেদব্যাখ্যানানি তানি ব্রাক্ষণানি”।^৮ অর্থাৎ চতুর্বেদবিদ্ব মহর্ষি ব্রাক্ষণগণের উক্ত বা কথিত বেদব্যাখ্যাই ব্রাক্ষণগ্রন্থ নামে পরিচিত।

২.৩. ব্রাক্ষণসাহিত্যের প্রতিপাদ্য বিষয়

ব্রাক্ষণগ্রন্থের মুখ্য বর্ণনীয় বিষয় যজ্ঞের বাস্তবিক স্বরূপ নিরূপণ, বিভিন্ন যজ্ঞের প্রয়োজন, যজ্ঞের রহস্য ও প্রতিকাত্মকতা প্রদর্শন। এই সমস্ত বিষয় প্রতিপাদনের জন্য বিধি ও অর্থবাদকে স্বীকার করা হয়েছে। তবুও ব্রাক্ষণের বিষয় রূপে এই দুই বিষয় ছাড়াও অন্য বিষয়ও আনুষঙ্গিক হিসাবে যজ্ঞের অনুষ্ঠান বিধির মধ্যে সমাবেশিত হয়েছে। শবরস্বামী তাঁর শবরভাষ্যে দশটি বিষয় উল্লেখ করেছেন, সেগুলি হল- হেতু, নির্বচন, নিন্দা, প্রশংসা, সংশয়, বিধি, পরকৃতি, পুরাকল্প, ব্যবধারণকল্পনা ও উপমান প্রভৃতি বিভিন্ন বিষয় উল্লেখ করেছেন-

হেতুনির্বচনং নিন্দা প্রশংসা সংশয়ো বিধি।

পরক্রিয়া পুরাকল্পো ব্যবধারণকল্পনা

উপমানং দশৈতেতোবিধয়ো ব্রাক্ষণস্য ত্রু।^৯

উল্লিখিত দশটি বিষয়ের মধ্যে আপস্তম মহাশয় ব্রাক্ষণের বিষয়বস্তুর সুস্পষ্ট ধারণা জ্ঞাপক ছয়টি বিষয়ের অপর গুরুত্ব দিয়েছেন, সেগুলি হল- বিধি, অর্থবাদ, নিন্দা, প্রশংসা, পুরাকল্প ও পরকৃতি। বিশেষ বিশেষ কর্মানুষ্ঠানের নির্দেশ প্রদর্শন করে বিধিবাক্য। অপ্রবৃত্ত প্রবর্তন ও অজ্ঞাতার্থজ্ঞাপন এই দুটি বিষয় বিধির অন্তর্গত। বিধির অনুকরণ ও নিষেধের নিন্দা বাচক ব্যাখ্যামূলক আলোচনাই হল অর্থবাদ। নিন্দা হল বিরোধিমতের সমালোচনামূলক খণ্ডন। স্তুতির দ্বারা কোনো ক্রিয়ার অনুমোদনকে বলা হয় প্রশংসা। অতিপ্রাচীনকালে দেবতাদের দ্বারা অনুষ্ঠিত যজ্ঞসমূহের বিবরণ পুরাকল্প। বিশিষ্ট পুরোহিত বা রাজা কর্তৃক অসাধারণ কার্যাবলি হল পরকৃতি। যদিও এই ছয়টি বিষয় সম্পর্কে সকল আচার্য সহমত পোষণ করেননা। তাঁরা বিধি ও অর্থবাদকেই মূল বিষয় হিসাবে গ্রহণ করে নিন্দা, প্রশংসা, পরকৃতি ও পুরাকল্পকে অর্থবাদেরই প্রকারভেদ রূপে উল্লেখ করেছেন। তাঁদের মধ্যে অন্যতম হলেন পূর্বমীমাংসাকার আচার্য জৈমিনি।

২.৪. আরণ্যক ও উপনিষদ্ রূপে ব্রাক্ষণের অন্তিম দুই অংশ

সংহিতার অন্তর্গত ব্রাক্ষণগুলির শেষ বা অন্তিমাংশকেই বলা হয় আরণ্যক, তবে সেটি কখন ব্রাক্ষণের অন্তর্ভুক্তরূপে আবার কখনও বা পৃথকরূপেও বিদ্যমান। বিদ্যার দিক থেকে ব্রাক্ষণের স্বাভাবিক পরিণতি আরণ্যকে এবং আরণ্যকের পরিণতি উপনিষদে। আরণ্যক এবং উপনিষদ্ দুটিই ব্রাক্ষণের অন্তর্গত। ব্রাক্ষণে দ্রব্যযজ্ঞের বিধান আছে, আরণ্যকে তারই সূক্ষ্মভাবনা এবং উপনিষদে ব্রহ্মবিদ্যা বা তত্ত্বজ্ঞান আলোচিত হয়েছে।

২.৫. সামবেদীয় ব্রাক্ষণগ্রন্থসমূহ

সকল সংহিতাগ্রন্থের মধ্যে সামবেদের ব্রাক্ষণগ্রন্থ সর্বাধিক। সায়গাচার্য সামবিধানব্রাক্ষণের ভাষ্যভূমিকায় সামবেদের আটটি ব্রাক্ষণের নাম উল্লেখ করেছেন। সেগুলি হল- প্রৌঢ় বা পঞ্চবিংশব্রাক্ষণ, ষড়ংশব্রাক্ষণ, সামবিধানব্রাক্ষণ, আর্বেয়ব্রাক্ষণ, দৈবতব্রাক্ষণ, মন্ত্রব্রাক্ষণ, সংহিতোপনিষদব্রাক্ষণ এবং বংশব্রাক্ষণ। কুমারিলভট্ট

তাঁর 'তত্ত্বাত্ত্বিক' ঘন্টে সামবেদের ব্রাহ্মণগুলোর সংখ্যা আটটি বলেছেন। এই সংহিতার অন্তর্গত 'শাট্যায়ন' নামে আর একটি ব্রাহ্মণের উল্লেখ এবং তা থেকে উদ্ভূতি সায়ণভাষ্যে পাওয়া যায় কিন্তু এর বাস্তবিক অস্তিত্ব এখনো পর্যন্ত অনাবিকৃত। সামবেদের জৈমিনীয় শাখার অন্তর্গত জৈমিনীয় বা তলবকারব্রাহ্মণ নামে আরও একটি ব্রাহ্মণগুলোর বিদ্যমান। এই গ্রন্থটির সায়ণভাষ্য না পাওয়া গেলেও বিভিন্ন আচার অনুষ্ঠানের বর্ণনার জন্য এটি বেশ গুরুত্বপূর্ণ। এছাড়াও জৈমিনীয়োপনিষদ্ব্রাহ্মণ নামেও আর একটি ব্রাহ্মণগুলু বর্তমানে উপলব্ধ। এটি জৈমিনীয়ব্রাহ্মণেরই শেষ চারটি অধ্যায় নিয়ত গঠিত। এটি উপনিষদ্ব্রাহ্মণ বা তলবকার-উপনিষদ্ব্রাহ্মণ নামেও পরিচিত। প্রসিদ্ধ কেনোপনিষদ্ব্রাহ্মণেরই অন্তিমাধ্যায়ে বিরাজিত। মন্ত্র বা ছান্দোগ্ব্রাহ্মণের অন্তিম আটটি অধ্যায় সমন্বিত ছান্দোগ্যোপনিষদ্ব্রাহ্মণের।

২.৫.১. সামবেদীয় নির্বাচিত ব্রাহ্মণগ্রাহসমূহ এবং প্রতিপাদ্য বিষয়

সামবেদীয ব্রাহ্মণগুলির মধ্যে তিনটি অন্যতম ও উপলব্ধ শুন্দ ব্রাহ্মণ গ্রন্থ হল প্রৌঢ় বা পঞ্চবিংশব্রাহ্মণ, জৈমিনীয বা তলবকারব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়োপনিষদ্ব্রাহ্মণ এবং দুটি উপনিষদ্ হল কেনোপনিষদ্ ও ছান্দোগ্যোপনিষদ্। ব্রাহ্মণসাহিত্যের অন্তর্গত এই গ্রন্থগুলি আলোচ্য শোধপ্রবন্ধের আকরস্মৰণ। এগুলি সম্পর্কে নিম্নে আলোচনা করা হল-

২.৫.১.১. প্রৌঢ় বা পঞ্চবিংশত্বাব্দী

এই ব্রাহ্মণগ্রাহ্তি সামবেদের অন্যান্য ব্রাহ্মণগুলির তুলনায় প্রাচীন। অতিবৃহৎ আকারের জন্য এটি প্রৌঢ়ব্রাহ্মণ নামে পরিচিত। গ্রাহ্তিতে পঞ্চবিংশতি সংখ্যক অধ্যায় থাকায় পঞ্চবিংশব্রাহ্মণ নামেও প্রসিদ্ধ। তাঙ্গুমহাব্রাহ্মণ হিসাবেও এই গ্রন্থের সমধিক প্রসিদ্ধি রয়েছে। তাঙ্গু ঋষি সংকলন করেছেন। গ্রাহ্তি দুটি খণ্ডে বিন্যস্ত। বারটি অধ্যায়ে প্রথম খন্দ এবং অবশিষ্ট তেরটি অধ্যায় নিয়ে দ্বিতীয় খণ্দ।

এখানে অগ্নিষ্ঠোম, গবাময়ন প্রভৃতি সোমযাগের মধ্যে সারাবছর ধরে অনুষ্ঠিত যাগ সম্পর্কে ক্রমানুসারে উল্লেখ করা হয়েছে। যজুর্মন্ত্রের একটি সংহিতাস্বরূপ হল এই ব্রাহ্মণের প্রথম অধ্যায়টি। পরের দুটি অধ্যায়ে স্তোম রচনার প্রক্রিয়া বর্ণিত হয়েছে। মহাব্রত, ত্রিবিং, ব্রহ্মসামবিধান প্রভৃতি আলোচিত হয়েছে। উদ্বাগ্নণের দিক থেকে অহীন, দ্বাদশাহ এবং সত্রের বিবরণ বর্তমান। সংবৎসরসাধ্য গবাময়নকে সমস্ত সত্রের প্রকৃতি বলা হয়েছে। সোম-প্রায়শিত্তের বর্ণনা নবম অধ্যায়ে করা হয়েছে। ব্রাত্যদের বৈদিক সম্প্রদায়ের অন্তর্ভুক্ত করার উদ্দেশ্যে কৃত ব্রাত্যস্তোম নামক একাহ সোমযাগের বর্ণনা সম্পূর্ণ অধ্যায়ে লক্ষ্য করা যায় এবং সেখানে যথাক্রমে হীন, নিনিদিত, কনিষ্ঠ এবং জ্যেষ্ঠ ব্রাত্যদের জন্য চারটি ব্রাত্যস্তোম নির্দিষ্ট করা হয়েছে। ব্রাত্যদের সম্পর্কে অল্পবিস্তর বর্ণনাও করা হয়েছে। তাগ্নব্রাহ্মণ্যস্ত্রে সৃষ্টিপ্রক্রিয়ার ক্রমও বর্ণিত হয়েছে। ব্রাহ্মণকারের মতে প্রজাপতি দ্বারা বাক্ সর্বপ্রথম অব্যক্ত অবস্থা থেকে ব্যক্ত অবস্থায় পরিণত হয়েছে। প্রজাপতির ইচ্ছা অনুসারেই পৃথিবী অন্তরিক্ষ ও দোষ সৃষ্টি প্রক্রিয়ায় বর্তমান ছিল। এখানে ত্রিবিং বলতে অগ্নিষ্ঠোমের তিনটি সবনের কথা বলা হয়েছে। এই গ্রন্থেই প্রাণময়কোশ ও অম্রময়কোশকে পরস্পরের ঘনিষ্ঠ সহযোগী এবং আশ্রয়দাতা বলা হয়েছে- “ন বৈ প্রাণ খতেহন্নাতপারযতি নাহন্ন খতে প্রাণাতপ্রাণেষু তৈ বাহন্নাদৈ চ প্রতিতিষ্ঠিতি”।^{১০} এখানে বাক্ কে সরস্বতী বলা হয়েছে। তাগ্নব্রাহ্মণ্যে বলা হয়েছে জীবাত্মা শরীর ত্যাগের পর দূরগামী যমকে প্রাণ্শ হয় এবং সোমস্বরূপ ব্রহ্মার কাছে পুনর্জীবন লাভের প্রার্থনা করে তা লাভের পথকে সগম করে।

২.৫.১.২. জেমিনীয়াক্ষণ

সামবেদের আটটি ব্রাহ্মণের মধ্যে একটি অন্যতম ব্রাহ্মণগ্রন্থ হল জৈমিনীয় বা তলবকারব্রাহ্মণ। গ্রন্থটি তাণ্ডমহাব্রাহ্মণ অপেক্ষা কম প্রাচীন। যদিও গ্রন্থটি আটটি অধ্যায়ে বিভক্ত এরকম তথ্য পাওয়া যায় তথাপি বর্তমানে একমাত্র উপলব্ধ ডঃ রঘুবীরকৃত সংস্করণ অনুযায়ী সমগ্র জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ তিনটি কাণ্ডে বিভক্ত, যেগুলির কয়েকটি খণ্ডে উপবিভাগও বর্তমান। প্রথম কাণ্ডে ৩৬৪ টি বিভাগ, দ্বিতীয়তে ৪৪২টি বিভাগ এবং অন্তিম কাণ্ডে ৩৮৬টি বিভাগ রয়েছে। এখনও পর্যন্ত এই গ্রন্থের কোনো ভাষ্য পাওয়া যায়নি। এমনকী শ্রৌতসূত্রে এই ব্রাহ্মণের সম্পূর্ণ বিনিয়োগ দেখানো সম্ভব হয়নি। তবে, সামগানের জটিল পদ্ধতিকে সঠিক ভাবে জানার জন্য এই ব্রাহ্মণগ্রন্থের গুরুত্ব অপরিসীম।

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণের বিষয়বস্তু অনেকাংশেই তাণ্ডমহাব্রাহ্মণের অনুরূপ হলেও আখ্যানভাগের দৃষ্টিতে এই ব্রাহ্মণ অধিক সমৃদ্ধ। বিভিন্ন পৌরাণিক এবং ধর্মীয় কাহিনীর সমাবেশ এখানে লক্ষ্য করা যায়। বিভিন্ন যাগ-যজ্ঞের বিবরণ এই গ্রন্থে লক্ষ্য করা যায়। যেমন- প্রথমকাণ্ডে অগ্নিহোত্র, অগ্নিষ্ঠোম ও প্রায়শিত্তবিধি ক্রমানুসারে বিবৃত হয়েছে। দ্বিতীয়কাণ্ডে গবাময়ন সত্র, একাহ যাগ, বার দিন ব্যাপী অহীন যাগ, বার দিনের বেশি স্থায়ী সত্র্যাগ এবং গবাময়ন সত্র পর্যায়ক্রমে আলোচিত হয়েছে। অবশেষে তৃতীয় কাণ্ডে দ্বাদশাহ যজ্ঞ বিষয়ে করা হয়েছে।

পূর্বোক্ত যজ্ঞীয় বিষয় আলোচনার পাশাপাশি প্রজাসৃষ্টি, প্রাণোৎপত্তি, বাক, মন প্রভৃতি ইন্দ্রিয়ের সৃষ্টি, বিভিন্ন দার্শনিক মতবাদের মূল বিষয় বর্ণিত হয়েছে। এই ব্রাহ্মণ অনুসারে প্রজাপতি দেবতাই যজ্ঞ দ্বারা এই জগৎ প্রপঞ্চ নির্মাণ করেছেন। তিনিই সলিলের উপর পৃথিবীকে স্থাপন করেছিলেন। জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে প্রাণকে দেবতা বলা হয়েছে- “এষাং হীদং দেবতা সর্বং প্রাণ্যতঃ। তদ্ব সদ্ব প্রাণ্যতঃ। তস্মাদ্ব প্রাণঃ”¹¹ এই গ্রন্থে বাক কে ছন্দস বলা হয়েছে।

২.৫.১.৩. জৈমিনীয়োপনিষদ্ব্রাহ্মণ

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ-এরই শেষ চারটি অধ্যায় নিয়ে (বা এই ব্রাহ্মণের উত্তরভাগ, চারটি অধ্যায়ে বিভক্ত) গঠিত উপনিষদ্ব্রাহ্মণ বা জৈমিনীয়োপনিষদ্ব্রাহ্মণ। এটি তলবকার-উপনিষদ্ব্রাহ্মণ বা গাযত্র্যপনিষদ্ব নামেও পরিচিত। এই ব্রাহ্মণগ্রন্থটি হন্স অটেল মহোদয় ১৮৬৪ খ্রীষ্টাব্দে রোমান লিপিতে সম্পাদনা করেন। পরবর্তীকালে ভগবদ্বত্ত মহাশয় গ্রন্থটি দেবনাগরী লিপিতে সম্পাদনা করেন। এই সংস্করণটিই বর্তমানে উপলব্ধ।

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণের বিষয়বস্তুর সাথে এই ব্রাহ্মণেরও বিষয়বস্তুর সাদৃশ্য বিদ্যমান। এখানেও প্রজাপতি কর্তৃক সৃষ্টি বর্ণিত হয়েছে। এছাড়াও পার্থিব শরীর থেকে ভিন্ন চেতন সত্তা রূপে আগ্নেন্দ্র শব্দের বহুবার প্রয়োগ দেখা যায়। তবে এর অন্তিম দেবতারাই একমাত্র জানতে পারেন। সেখানে দেবতাদের প্রতিনিধি হিসাবে বাক, মন চক্ষু, শ্রোত্র প্রভৃতি ইন্দ্রিয় এবং প্রাণাপানাদিসমূহকে উল্লেখ করা হয়েছে। এই গ্রন্থানুসারে প্রাণের দ্বারাই সকল দেবতা, পিতৃপুরুষ, মনুষ্য, গন্ধর্ব, অঙ্গরা এবং সম্পূর্ণ সংসার প্রাণবান হয়েছে। এই ব্রাহ্মণে বলা হয়েছে মন থেকেই সকল দিকের উৎপত্তি। মন এবং এই দিক সমূহ অপরিমিত। মনকে হিংকার বলা হয়েছে- “মন এব হিংকারঃ”¹² বাক কেও মিথুন দেবতা হিসাবে কল্পনা করা হয়েছে। জৈমিনীয়োপনিষদ্ব্রাহ্মণ অনুসারে যা আকাশ তাই বাক, এই বাক থেকেই পৃথিবীলোক, অগ্নি, বায়ু, আদিত্য, দেবগণ, ব্যাহুতি এবং ওম এর সৃষ্টি। এছাড়াও এই ব্রাহ্মণে জৈমিনীয়ব্রাহ্মণের ন্যায় পুরুষতত্ত্বও আলোচিত হয়েছে।

২.৫.১.৪. কেনোপনিষদ্ব

কেনোপনিষদ্ব সামবেদীয় ব্রাহ্মণসাহিত্যের অন্তর্গত একটি উপনিষদ্ব গ্রন্থ। গ্রন্থটি চারটি খণ্ডে বিভক্ত। জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ-এর সপ্তম অধ্যায় বা উপনিষদ্ব্রাহ্মণ এর চতুর্থ অধ্যায়ের অষ্টাদশ থেকে একবিংশ খণ্ড পর্যন্ত

অংশ নিয়ে বিরাজিত। এটি তলবকারোপনিষদ্ব নামেও পরিচিত। ‘কেনেষিতম্’ পদ দ্বারা এই উপনিষদ্ব আরম্ভ হওয়ায় ‘কেনোপনিষদ্ব’ নাম। পদ্যে রচিত প্রথম দুই খণ্ডে বলা হয়েছে বাক্, চক্ষু, শ্রোত্র, মন এবং প্রাণ দিয়ে ব্রহ্মকে পাওয়া যায়না। প্রকৃতপক্ষে তিনি জানা অজানার বাইরে, তিনি প্রতিবোধবিদিত। ‘উমা-হৈমবতী-উপাখ্যান’ বর্ণিত হয়েছে অস্তিম দুই খণ্ডে। সেখানে দিব্য চেতনার ক্রমিক উন্মেশের একটি চিত্র পাওয়া যায় এবং দেবরাজ ইন্দ্র কর্তৃক ব্রহ্মজ্ঞান লাভের পরিচয় পাওয়া যায়। উপাখ্যানের শেষে ব্রহ্ম সম্পর্কে সাধারণ কিছু বিবৃতি প্রদান করে তাঁকে লাভ করার প্রধান সাধন হিসাবে তপঃ, দম এবং কর্মের কথা বলা হয়েছে। এটাও বলা হয়েছে যে, বেদ, বেদাঙ্গ এবং সত্যই তাঁর আয়তনস্বরূপ।

২.৫.১.৫. ছান্দোগ্যোপনিষদ্ব

সামবেদের অন্তর্গত ছান্দোগ্য বা মন্ত্র বা উপনিষদ্বাঙ্গমের শেষ আটটি প্রপাঠক নিয়ে গঠিত সর্বপ্রাচীন উপনিষদ্ব গুলির মধ্যে অন্যতম হল ছান্দোগ্যোপনিষদ্ব। অতএব এই উপনিষদ্ব আটটি অধ্যায়ে বিভক্ত। প্রথম অধ্যায় আবার বারটি খণ্ডে বিভক্ত। দ্বিতীয় অধ্যায়ে চতুর্বিংশ খণ্ড বিদ্যমান, তৃতীয় অধ্যায়ে উনিশটি, চতুর্থ অধ্যায়ে সতেরটি খণ্ড, পঞ্চম অধ্যায়ে চারিশটি, ষষ্ঠ অধ্যায়ে ষ্যোলটি খণ্ড, ছারিশটি খণ্ড সমন্বিত সপ্তম অধ্যায়, এবং পনের খণ্ডে বিধৃত অস্তিম তথা অষ্টম অধ্যায়।

প্রথম অধ্যায়ে নানাভাবে উদ্গীথোপাসনার কথা বলা হয়েছে। যেমন প্রথম খণ্ডেই ওক্তারকে উদ্গীথ জ্ঞানে উপাসনার বিধান আছে। এছাড়াও কোথাও প্রাণ রূপে, কোথাও আদিত্য, কোথাও বা প্রাণ বাক্ এবং অন্ন অথবা পৃথিব্যাদি ত্রিলোক, কোথাও বা আদিত্য, বায়ু ও আগ্নি, তিনি বেদ হিসাবে উপাসনার কথা বলা হয়েছে।

দ্বিতীয় অধ্যায়ে সাধুত্ব শব্দের দ্বারা সামকে বোঝান হয়েছে। এখানেও বিবিধ ভাবনায় সামের উপাসনার উপদেশ দেওয়া হয়েছে। অখণ্ড সামের তাৎপর্য নিরূপিত হয়েছে। বিবাহের অনুষ্ঠানে বামদেব্য সামের বিশেষ প্রয়োগ বর্ণিত হয়েছে। কোথাও বা সাতরকম স্বরের বর্ণনা তাদের অধিষ্ঠাতা দেবতার উল্লেখ করে করা হয়েছে। ধর্মের তিনটি ক্ষণ্ডের উল্লেখ, সামগানের দ্বারা যজমানের ত্রিলোকবিজয় বর্ণিত হয়েছে।

তৃতীয় অধ্যায়ে অন্যতম বিষয় হল মধুবিদ্যা। এছাড়াও গায়ত্রীর স্বরূপ ও উপাসনা, দ্বারপা বা দ্বারপালদের উপাসনা, শাঙ্গিল্যবিদ্যা, কোশবিদ্যা, পুরুষ্যজ্ঞবিদ্যা, মনোবিজ্ঞান এবং আদিত্যের ব্রহ্মদৃষ্টির কথা বলা হয়েছে। চতুর্থ অধ্যায়ে রৈক ও জানশ্রুতির উপাখ্যান, সত্যকাম জাবালের ব্রহ্মবিদ্যালাভের কাহিনী প্রভৃতি বর্ণনা রয়েছে। পঞ্চম অধ্যায়ে সত্যকাম জাবাল কর্তৃক প্রাণের উপাসনা আছে। এছাড়াও পঞ্চাশ্মিবিদ্যা, বৈশ্বানরের অখণ্ড রূপের বর্ণনায় সমৃদ্ধ এই অধ্যায়। ষষ্ঠ অধ্যায়ের প্রতিপাদ্য হল এক বিজ্ঞানে সর্ববিজ্ঞান। ‘তত্ত্বমসি’ এই মহাবাক্যটি এই অধ্যায়েই বিদ্যমান। সপ্তম অধ্যায়ে অন্যতম বিষয় হল ‘নারদ-সনৎকুমার-সংবাদ’। ‘দহরাবিদ্যা’ অষ্টম অধ্যায়ের প্রথম ছয়টি খণ্ডের প্রতিপাদ্য। এরপর ইন্দ্র-বিরোচন-প্রজাপতি-সংবাদ আলোচিত হয়েছে। ব্রহ্মচৈতন্যকে বলা হয়েছে আকাশ। বিদ্যা-সম্পদায় ও ব্রহ্মলোক প্রাপ্তির পর্যায় ও ফল বর্ণিত হয়েছে।

২.৬. ব্রাহ্মণগৃহগুলিতে প্রাপ্ত নির্বচনপদ্ধতি

২.৬.১. তাণ্ডমহাব্রাহ্মণ প্রাপ্ত নির্বচনপদ্ধতি

সামবেদীয় ব্রাহ্মণগৃহগুলির মধ্যে অন্যতম হল তাণ্ডমহাব্রাহ্মণ। এই গৃহটি পঁচিশটি অধ্যায়ে বিভক্ত। তাই এটি পঞ্চবিংশতি ক্ষণ্ড নামেও পরিচিত। এই ব্রাহ্মণগৃহে যজ্ঞে উদ্গাত্তগেয় স্তোত্র, স্তোম ইত্যাদি বিষয় আলোচনাকালে মন্ত্রান্তর্গত বিভিন্ন বৈদিক শব্দের নির্বচন করা হয়েছে। এখানে প্রাপ্ত ৪২টি শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গক্রমে পর্যালোচনার দ্বারা নির্বচনপদ্ধতি বিষয়ে আলোকপাত করা যাক-

অভিজিৎ

তাণ্ডমহাত্মাঙ্কণের মোড়শ অধ্যায়ের চতুর্থখণ্ডে অভিজিৎ, বিশ্বজিৎ ইত্যাদি একাহ সোমযাগে স্তোত্র মন্ত্রের আলোচনাকালে আখ্যায়িকাসহযোগে অভিজিৎ ও বিশ্বজিৎ শব্দের নির্বচন করেছেন। সেখানে বলা হয়েছে দেবরাজ ইন্দ্র প্রজাপতির শ্রেষ্ঠ পুত্র অর্জনের পর সবকিছু জয় করতে প্রয়াসী হন। প্রথমে বিশ্ব অর্থাৎ জগৎ জয় করেন। তারপরও যা কিছু অনভিজিত ছিল সেগুলি জয় করতে ইচ্ছুক হন। তখন তিনি অভিজিৎ যজ্ঞের দেখা পান এবং সেই যজ্ঞের দ্বারাই অনভিজিত সব কিছু জয় করেন। অতএব অভিজয়ের সাধনহেতু এই যজ্ঞ অভিজিৎ সংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। নির্বচনটি হল-

সোংকামযত যন্মেনভিজিতং তদভিজয়েযমিতি স এতমভিজিতমপশ্যতেনানভিজিতমভ্যজযত্।^{১০}

অর্থাৎ তিনি (দেবরাজ ইন্দ্র) কামনা করেছিলেন যা কিছু আমার (ইন্দ্রের) অনভিজিত আছে, সেগুলি জয় করতে হবে। তিনি অভিজিৎ যজ্ঞকে দেখেন (এবং) তার দ্বারা অবিজিত সমস্তকিছু জয় করেন।

এই গ্রন্থের বিংশতম অধ্যায়েও অভিজিদতিরাত্র নামক যজ্ঞের স্তোত্রের অধিকারি বর্ণনা কালেও অভিজিৎ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে, সেটি হল-

অভিজিতা বৈ দেবা অসুরান্ম ইমান্লোকানভ্যজযন্ত।^{১১}

অর্থাৎ অভিজিৎ যজ্ঞ দ্বারা দেবতারা অসুরদের ও লোকসমূহ (পৃথিবী, অন্তরিক্ষ ও দ্যুলোক) জয় করেছিলেন। বাইসতম অধ্যায়ে ‘অভিজিৎ’, ‘বিশ্বজিৎ’ ইত্যাদি নামক পাঁচদিন সাধ্য ‘অতিরাত্র’ যজ্ঞবিষয়ে আলোচনাকালে উক্ত পাঁচদিনের প্রশংসা করেছেন। যজ্ঞ চলাকালীন কোন মাসের চতুর্দশতম দিনকে ‘অভিজিৎ’ (দিবস) নামে অভিহিত করা হয়। অভিজিৎ দিনের প্রশংসাকালে বলা হয়েছে-

অভিজিতা বৈ দেবা ইমান্লোকানভ্যজযন্ত।^{১২}

অর্থাৎ অভিজিৎ দিবসে অনুষ্ঠিত যজ্ঞ দ্বারা দেবতারা এই লোকসমূহ (পৃথিব্যাদি ত্রিলোক) জয় করেছিলেন।

নির্বচনপদ্ধতি

তাণ্ডমহাত্মাঙ্কণে অভিজিৎ শব্দের নির্বচনটি একাধিক পটভূমিতে প্রতিষ্ঠিত হলেও একই ক্রিয়াপদের দ্বারাই নিরূপিত করা হয়েছে। এটি একটি ‘অসমস্ত-শব্দার্থ-নির্বচন’ বলা যায়। এখানে তিনটি নির্বচনেই ‘অভিজিৎ’ শব্দটি ‘অভ্যজযৎ’ ও তার বহুবচন ‘অভ্যজযন্ত’ এই ক্রিয়াপদের নিরিখে প্রদর্শিত হয়েছে অর্থাৎ ‘অভি’ এই উপসর্গ পূর্বক জি জয়ে ধাতুর উত্তর ‘কিপ্’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে অভিজিৎ পদটি নিষ্পত্ত হয়েছে। যেহেতু দেবরাজ ইন্দ্রের যা কিছু অবিজিত ছিল তার অভিমুখী হয়ে জয়লাভ করেছিলেন বা দেবতারা অসুরদের ও ত্রিলোকের অভিমুখে লক্ষ্মীভূত হয়ে অভিজিতের দ্বারাই তাদের জয় করেছিলেন তাই অভিজিৎ এই নাম সিদ্ধ হয়।

পাণিনি ব্যাকরণানুসারে ‘অভিজিৎ’ শব্দটির ব্যৃত্পত্তি হল- ‘অভিমুখীভূয় জযতি (শব্দন)’ এই অর্থে অভি এই উপসর্গ পূর্বক জি জয়ে ধাতুর উত্তর ‘কিপ্’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘অভিজিৎ’ পদটি নিষ্পত্ত হয়েছে (অভি -জি জয়ে + ‘কিপ্’)। এখানে প্রাসঙ্গিক সূত্রটি হল- “সৎসূদ্ধিদ্রুহ্যুজবিদভিদচ্ছিদজিনীরাজামুপসর্গেহপি কিপ্”^{১৩} অর্থাৎ পাণিনি ব্যাকরণেও অভিজিৎ শব্দটি অভিমুখীকৃত হয়ে জয় করা অর্থে, জয়ার্থক জি ধাতু থেকেই নিষ্পত্ত হয়েছে। তাই বলা যায়, বৈয়াকরণ শব্দগঠনপ্রক্রিয়া অনুসারেই ‘তাণ্ডমহাত্মাঙ্কণে’ ‘অভিজিৎ’ শব্দের নির্বচনগুলি সিদ্ধান্তিত হয়েছে। অভিজিৎ এই মূল শব্দের সাথে উৎস স্বরূপ ধাতু (জি জয়ে) বা ক্রিয়াপদের (অভজযত্ত) ধ্বনি ও অর্থগত সাদৃশ্য বিদ্যমান। অতএব ব্যাকরণের সহজ-সরল প্রয়োগ দ্বারাই নির্বচনটি প্রতিষ্ঠিত হওয়ায়

যাক্ষাচার্যের সিদ্ধান্ত অনুযায়ী তাঙ্গমহাত্রাক্ষণে উল্লেখিত ‘অভিজি’ৎ শব্দের নির্বচনটি প্রত্যক্ষবৃত্তি শব্দের নির্বচন বা প্রত্যক্ষ নির্বচন শ্রেণীর অন্তর্গত এই সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায়।

অভীবর্ত

তাঙ্গমহাত্রাক্ষণে পৃষ্ঠাত্তোনিবর্তক সাম রূপে ‘অভীবর্তসাম’ বিধানকালে নামনির্বচনদ্বারা শব্দটির প্রশংসা করা হয়েছে। নির্বচনপ্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

অভীবর্তেন বৈ দেবাঃ স্বর্গং লোকমভ্যবর্তত্ত যদভীবর্তো ব্রক্ষসাম ভবতি স্বর্গস্য লোকস্যাভিবৃত্যে। । ১৭

অর্থাৎ ‘অভীবর্ত’ সামের দ্বারা দেবতারা স্বর্গলোকে অবস্থান করেছিলেন। অতএব স্বর্গলোকে অবস্থানের সাধন হওয়ায় এই সাম ‘অভীবর্ত’ এই সংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

‘অভীবর্ত’ শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে সায়ণাচার্যের উক্তি শব্দটির নির্বচন পদ্ধতি জ্ঞাপনে বিশেষ ভূমিকা পালন করে। তাঁর উক্তিটি হল-

“অভিপূর্বাদ্বৃতবর্তন ইত্যস্মাত্করণে ঘঞ্চ, উপসর্গস্য ঘঞ্চমনুষ্যবহুলমিতি পূর্বপদস্য দীর্ঘং” । ১৮

অর্থাৎ ‘অভি’ এই উপসর্গপূর্বক বৃত্ত বর্তনে ধাতুর উত্তর ‘ঘঞ্চ’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে করণবাচ্যে ‘অভীবর্ত’ পদটি সিদ্ধ হয় এবং ‘ঘঞ্চমনুষ্যবহুলমিতি’ এই সূত্র দ্বারা উপসর্গ দীর্ঘত্ব প্রাপ্ত হয়ে ‘অভীবর্ত’ রূপটি পাওয়া যায়।

অতএব ব্যাকরণের সহজ সরল প্রয়োগকে অনুসরণ করেই ‘অভীবর্ত’ শব্দের নির্বচনটি সিদ্ধ হওয়ায় এটি প্রত্যক্ষ নির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত বলা যায়।

এছাড়াও অষ্টম অধ্যায়েও ‘অভীবর্ত’ শব্দের নির্বচন পাওয়া যায়। সেখানে বলা হয়েছে-

অভীবর্তেন বৈ দেবা অসুরানভ্যবর্তত্ত যদভীবর্তো ব্রক্ষসাম ভবতি ভ্রাতৃব্যস্যাভিবৃত্যে। । ১৯

অর্থাৎ ‘অভীবর্ত’ দ্বারা দেবতারা অসুরদের অভিমুখে অবস্থান করেছিলেন। ভ্রাতৃব্য অর্থাৎ অসুররূপ শক্রদের বধের জন্য, তাদের অভিমুখে অবস্থানের সাধন হওয়ায় এই সাম ‘অভীবর্ত’ সংজ্ঞা লাভ করে।

নির্বচনপদ্ধতি

এখানে ‘অভীবর্ত’ সাম দেবাসুরের অন্তরালে প্রকৃতপক্ষে যজমানরূপ শক্রদের অপমানের নিমিত্ত প্রয়োগের বিধান দেওয়া হয়েছে। তবে ‘অভীবর্তন্ত’ এই ক্রিয়াপদের প্রয়োগ থেকে সহজেই অনুমান করা যায় যে, অষ্টমাধ্যায়েও ‘অভীবর্ত’ শব্দের গঠনপ্রক্রিয়া পূর্বেরই অনুরূপ অর্থাৎ ‘অভি’ উপসর্গপূর্বক বৃত্ত ধাতু (বৃত্ত বর্তনে, ভাদ্যিগণ, ৭৫৮) থেকে ‘অভীবর্ত’ শব্দটি নিষ্পত্ত হয়েছে। অতএব ব্যাকরণ অনুসারী প্রত্যক্ষ নির্বচনপদ্ধতিতেই ‘অভীবর্ত’ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে।

অরিষ্ট

‘অরিষ্ট’ একটি সাম। অহিংসা হেতু এই সাম প্রতিপাদিত হয়। এই সাম আলোচনা প্রসঙ্গে তাঙ্গমহাত্রাক্ষণে অরিষ্টসংজ্ঞা প্রসঙ্গে আলোচনা করা হয়েছে। সেটি হল-

দেবাশ বা অসুরাচাস্পর্ধ্যন্ত যং দেবানামঘন্ম স সমভবদ্যমসুরাণং সংসোভ্যবত্তে দেবাস্তপোভ্যবত্তে ত এতদরিষ্টমপশ্যংস্তোঃযং দেবানামঘন্ম সংসোভ্যবদ্যমসুরাণং সসমভবদনেন নারিষামেতি তদরিষ্টস্যারিষ্টত্বম্। ২০

দেবতা ও অসুরেরা স্পর্ধা পূর্বক যুদ্ধে প্রবৃত্ত হলে দেবতাদের মধ্যে যাকে অসুরেরা আহত করে সে পুনরায় উঠিত হয়নি। আবার অসুরদের মধ্যে যাকে দেবতারা আহত করে সে পুনরায় প্রহার প্রতিরোধ করে উঠিত হয়। এমতাবস্থায় দেবতারা অহিংসা সাধনের উপায় পর্যালোচনা করে তপস্যা শুরু করে। তখন অরিষ্ট সাম দেখতে পায়। তার পরে অসুরদের দ্বারা আহত দেবতা পুনরঁথিত হলেও দেবতাদের দ্বারা আহত অসুর পুনরঁথিত হলনা। তখন তাঁরা এই সামের দ্বারা অসুরদের দ্বারা হিংসিত হবনা এটি মনস্ত্রি করেন। এইভাবে অহিংসসাধন হওয়ায় অরিষ্ট (অরিষ্টম) এই নাম।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটি পর্যালোচনার দ্বারা বোঝা যায় ব্রাহ্মণকার ‘অরিষ্ট’ শব্দটি নেও সমাস পূর্বক ধরিষ্য (রিষ হিংসাযাম, ভয়দিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৫১৫) ধাতু থেকে নিষ্পত্তি করেছেন অর্থাৎ ‘অ (নেও) ধরিষ্য-ধাতু + ত্ত’ = অরিষ্ট, তদর্থমের অরিষ্টম।

অশ্ব

তাণ্ডমহাভাস্করণে অশ্ব শব্দের নির্বচনটি প্রজাপতি কর্তৃক অশ্বমেধ যাগ অনুষ্ঠান প্রসঙ্গে বর্ণনা করা হয়েছে। প্রজাপতির অক্ষি পতিত হয়ে অশ্ব রূপ লাভ করেছে। নির্বচনটি হল-

প্রজাপতের্বা অক্ষ্যশ্বযন্তৎপরাপতৎ তদশ্চোহভবত্তদশ্বস্যাহশ্বত্ম।^{১১}

অর্থাৎ প্রজাপতির অক্ষি নীচে পতিত হয়, সেই পতিত অক্ষি অশ্ব হয়েছিল। এখানেই অশ্বের অশ্বত্ত।

এই নির্বচন প্রসঙ্গে সায়ণাচার্য বলেছেন-

প্রজাপতের্লোচনমক্ষি অশ্বযত্ত তদশ্চোহভবত্ত তদধঃ পরাপতৎ পতিতং তদক্ষি অশ্বত্তেন অরোচযত্ত তদশ্বস্যাশ্বত্মং সম্পত্তম।^{১২}

অর্থাৎ ব্রাহ্মণকার ধর্মি ধাতু (টো শ্বি গতিবৃদ্ধ্যোঃ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৯৯৭) থেকে অশ্ব শব্দ নিষ্পত্তি করেছেন, কারণ প্রজাপতির পরে যাওয়া বা পতিত হওয়া অক্ষি বা চোখই অশ্ব হয়েছে।

ব্যাকরণ অনুসারে ব্যাঞ্জ্যর্থক ধর্মি ধাতুর (অশুঙ্গ ব্যাঞ্জো) উত্তর ‘কন্ত’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে অশ্ব শব্দ নিষ্পত্তি। সূত্র-“অশুপ্রবিলিতিকণিখিতিবিশিভ্যঃ কন্ত”।^{১৩} অতএব তাণ্ডমহাভাস্করণে ‘অশ্ব’ শব্দের নির্বচনটি পরোক্ষনির্বচন শ্রেণীর অন্তর্গত বলা যায়।

আক্ষার

তাণ্ডমহাভাস্করণে একাদশ অধ্যায়ে ‘আক্ষার’ শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

এভ্যো বৈ লোকেভ্যো রসোংপাক্রামত্ত তং প্রজাপতিরাক্ষারেণাক্ষারযদ্য যদাক্ষারযত্ত তদাক্ষারস্যাক্ষারত্ম।^{১৪}

অর্থাৎ এই তিন লোক থেকে ক্ষীরাত্মক রস অপগত হয়েছিল। প্রজাপতি ‘আক্ষার’ সংজ্ঞক ব্রহ্মসামের দ্বারা সেই রস ক্ষরণ করিয়েছিলেন। যেহেতু এই সামের দ্বারা ক্ষরণ করিয়েছিলেন তাই আক্ষার সামের আক্ষারত্ত।

সায়ণাচার্য ‘আক্ষারযত্ত’ শব্দের অর্থ করেছেন- ‘আক্ষারযত্ত আসমন্তাদাসিক্তবান’^{১৫} অর্থাৎ সমস্তদিক থেকে সিন্ত করেছিলেন।

নির্বচনপদ্ধতি

‘আক্ষার’ শব্দের নির্বচনটি প্রত্যক্ষবৃত্তি শব্দের নির্বচনের অন্তর্গত। ‘আক্ষারযত্’ এই ক্রিয়াপদটি শব্দটির উৎস রূপে উল্লেখিত হয়েছে (আক্ষারযত্ > আক্ষার)। অর্থাৎ ‘আ’ এই উপসর্গপূর্বক ক্ষর-ধাতুর (ক্ষর সংগৃহণে, ভট্টিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৮৫১) উত্তর ‘ঘঞ্চ’ প্রত্যয় যুক্ত করে আক্ষার শব্দটি উৎপন্ন হয়েছে (আ-ক্ষর-ধাতু + ঘঞ্চ)। ব্যাকরণগত শব্দগঠনপ্রক্রিয়া অনুসারে শব্দটিকে এইভাবেও ব্যৃৎপাদিত করা যায়। ‘আক্ষারযত্’ এই ক্রিয়াপদের সাথে ‘আক্ষার’ শব্দের ধ্বনিগত ও অর্থগত সাদৃশ্য বিদ্যমান থাকায় ও ব্যাকরণগত সংস্কারকে অনুসরণ করায় খুব সহজেই শব্দটির প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতি বিষয়ে অবগত হওয়া যায়।

আচ্যাদোহ

তাঙ্গমহাত্রাক্ষণ-এর পনেরোটি খণ্ডবিশিষ্ট একবিংশ অধ্যায়ে চতুরাত্র ও পঞ্চরাত্র বিষয়ে বর্ণনা লক্ষ্য করা যায়। সেখানেই ‘আচ্যাদোহ’ সামের আলোচনা প্রসঙ্গে নির্বচন দ্বারা এর প্রশংসা করা হয়েছে। নির্বচনটি হল-

এতৈবৈ সামভিঃ প্রজাপতিরিমান্ত লোকান্ত সর্বান্ত কামান্ত দুঃখ যদাচ্যা দুঃখ তদাচ্যা দোহানামাচ্যাদোহত্তমঃ।^{২৬}

পূর্বে প্রজাপতি এই সামগুলির দ্বারা (পৃথিব্যাদি) লোকসমূহকে অর্থাৎ লোকসমূহে স্থিত প্রজাদের জন্য সকল তোগ্যবস্ত দোহন করেন। যেহেতু লৌকিক দোঁও আচ্য দোহন করেন, সেহেতু প্রজাপতি ও জানুনী করে সোমসমূহের দ্বারা দোহন করেছিলেন। তাই আচ্যাদোহসমূহের আচ্যাদোহ এই নাম হয়েছে।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটির পর্যালোচনার দ্বারা দুটি উপায়ে শব্দটির উৎপন্ন বিষয়ে ধারনা করা যায়। প্রথমত ‘আচ্যা’ এই শব্দ পূর্বক ক্ষদৃহ-ধাতু থেকে ‘আচ্যাদোহ’ পদ নিষ্পন্ন করা যায় (আচ্যা-ক্ষদৃহ ধাতু = আচ্যাদোহ)। দ্বিতীয়ত ‘আচ্যাদুঃখ’ শব্দ থেকে ভাষাতত্ত্বিক নিয়মানুসারে উকারের স্থানে ওকার এই গুণ বর্ণে রূপান্তরিত করে, গকারের লোপ করে এবং ধকারকে হকারে পরিবর্তন করে ‘আচ্যাদোহ’ পদটি সিদ্ধ করা যায় (আচ্যাদুঃখ > আচ্যাদোহ)। অতএব প্রত্যক্ষ ও পরোক্ষ উভয় নির্বচনপদ্ধতিই এখানে অবলম্বন করা হয়েছে বলা যায়।

আজ্য

‘আজ্য’ শব্দটি সাধারণ অর্থ ঘৃত। তবে বৈদিক সাহিত্যের অন্তর্গত বিভিন্ন যাগযজ্ঞ বিষয়ে আলোচনাকালে ‘আজ্য’ শব্দটি যৌগিকশব্দ হিসাবেও প্রযুক্ত হয়, যেমন- আজ্যশস্ত্র, আজ্যস্তোত্র ইত্যাদি। সামবেদের অন্তর্গত তাঙ্গমহাত্রাক্ষণ-এর সপ্তমাধ্যায়ে আজ্যস্তোত্রের দেবতা বিষয়ে একটি আখ্যায়িকা বিদ্যমান। সেখানেই ‘আজ্য’ শব্দের নির্বচনটি দেখা যায়। এটি হল-

ত (তে) আজিমাযন্দাজিমায়স্তদাজ্যানামাজ্যত্তমঃ।^{২৭}

অর্থাৎ তাঁরা দেবতারা ‘আজ্য’ অর্থাৎ মর্যাদা (প্রতিযোগিতার জন্য নিশ্চিত সীমা পর্যন্ত) গিয়েছিলেন। যেহেতু ‘আজ্য’ অর্থাৎ মর্যাদা পর্যন্ত গিয়েছিলেন তাই ‘আজ্য’ শব্দের ‘আজ্য’ এই নাম।

এপ্রসঙ্গে সায়ণাচার্যের মত প্রণিধানযোগ্য-

আজিঃ মর্যাদামিতো গচ্ছতেতি তদেবাজিমাযন্ত অগমযন্ত যদ্যস্মাদাজিমান্ত তস্মাজাদ্যানামাজ্যত্তমঃ।^{২৮}

নির্বচনপদ্ধতি

‘আজ্য’ শব্দের নির্বচনে ‘আজি’ ও ‘আয়ন’ এই দুই পদের বিশেষ গুরুত্ব বিদ্যমান। বলা যায় ‘আজি’ শব্দপূর্বক ক্ষইণ্ণ (ক্ষইণ্ণ গতো, অদাদিগণ, ১০৪৯) ধাতু থেকে ‘আজ্য’ শব্দ নিষ্পন্ন হয়েছে (আজি + ক্ষইণ্ণ-ধাতু = আজ্য)।

ব্যাকরণানুসারে ‘আজ্য’ শব্দটি ঘৃত (লেপনীয়) এই সংজ্ঞার বোধক হিসাবে ‘আ’ এই উপসর্গপূর্বক ধ্বনি ধাতুর উত্তর ‘ক্যপ’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে নিষ্পন্ন হয়। প্রাসঙ্গিক পাণিনীয় সূত্রটি হল- “আঙ্গ পূর্বাদঞ্জেঃ সংজ্ঞাযামুপসংখ্যানম্”।^{১৯}

অর্থাৎ ব্যাকরণগত বৃৎপত্তি থেকে ‘আজ্য’ শব্দের ‘ঘৃত’ এই অর্থ পাওয়া যায় কিন্তু ‘আজ্য’ শব্দটি ‘তাঙ্গমহাত্রাঙ্গণে’ তত্ত্ব অর্থের দ্যোতক হিসাবে নির্বচিত হয়েছে যা ব্যাকরণানুসারে কৃত বৃৎপত্তির অনুরূপ নয়। অতএব বলা যায়, এখানে ‘আজ্য’ শব্দটি যাক্ষাচার্যের দ্বিতীয় নির্বচনপদ্ধতি অনুসারে অর্থাৎ পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে বৃৎপাদিত হয়েছে।

আমহীয়ব

সপ্তমাধ্যায়ের প্রথমেই গায়ত্র ব্যতিরিক্ত ‘আমহীয়ব’ প্রভৃতি চারটি সামের স্তুতিকালে প্রথমেই ‘আমহীয়ব’ নামক সামের আলোচনাকালে এই শব্দের নির্বচন করা হয়েছে-

প্রজাপতিরকাম্যত বহস্যাং প্রজায়েয়েতি স শোচনমহীয়মানোঽতিষ্ঠৎস এতদামহীয়বমপশ্যত্তেনেমাঃ প্রজা অস্জত তাঃ সৃষ্টি অমহীয়ত যদমহীয়ত তস্মাদামহীয়বম্।^{২০}

অর্থাৎ প্রজাপতি স্ব-ব্যতিরিক্ত সন্তার অভাবে নিজেকে অপূর্জিত মনে করে (দেবমনুষ্যাদি) প্রজা রূপে বহু হতে চেয়েছিলেন। তখন তিনি আমহীয়ব নামক সাম দেখেছিলেন এবং এই সামের দ্বারাই প্রজা সৃষ্টি করেছিলেন। সেই সৃষ্টি প্রজারা তাঁকে পূজা করেছিলেন। যেহেতু নিজসৃষ্টি প্রজাদের দ্বারা পূজিত (মহীয়মান) হয়েছিলেন তাই আমহীয়ব নাম প্রাপ্ত হয়।

আমহীয়ব শব্দের নির্বচনপ্রসঙ্গে সায়গাচার্যের বিশেষ উক্তিটি হল- “অমহীযুনা প্রজাপতিনা দৃষ্টত্বাত্ আমহীযবমিতি তমাম সম্পন্নমিত্যর্থঃ”।^{২১}

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটির পর্যালোচনা দ্বারা দুইরকমভাবে আমহীয়ব শব্দটি সিদ্ধ করা যায়। প্রথমত যেহেতু এই সামের দ্বারাই সৃষ্টি প্রজা কর্তৃক মহীয়মান অর্থাৎ পূজিত হয়েছিলেন তাই ‘আ’ এই উপসর্গ পূর্বক ধ্বনি-ধাতু (মহ পূজাযাম্, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৭৩০) থেকে ‘আমহীয়ব’ শব্দের উৎপত্তি বলা যায়। এখানে উপসর্গ সহ মূল ধাতুর সাথে বিকারপ্রাপ্ত শব্দের অর্থানুযায়ী ধ্বনিসাম্য বিদ্যমান। এছাড়াও সায়গাচার্যের উক্তি অনুসারে ‘অমহীযুনা দৃষ্টম্ আমহীয়বম্’ এই বিগ্রহ দ্বারা অমহীযু শব্দের সাথে ‘অণ’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘আমহীয়বম্’ পদটি সিদ্ধ করা যায় (অমহীযু + ‘অণ’ প্রত্যয় = আমহীয়বম)। অতএব সামগ্রিকভাবে বলা যায় ‘আমহীয়ব’ শব্দের নির্বচনটি যাক্ষাচার্যের প্রথম নির্বচন সিদ্ধান্তের (প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতি) অন্তর্গত।

আয়ু

আয়ু নামক সোমযাগের বর্ণনাকালে তাঙ্গমহাত্রাঙ্গণের ঘোড়শ অধ্যায়ে ‘আয়ু’ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে। নির্বচনটি হল-

আয়ুষা বৈ দেবা অসুরানাযুবতাযুতে ভাত্ব্যং য এবং বেদ।^{২২}

অর্থাৎ আয়ু নামক যজ্ঞের দ্বারা দেবতারা অসুরদের সমস্তদিক থেকে (প্রাণ প্রভৃতির দ্বারা) বিযুক্ত করে পৃথক করেছিলেন বা পৃথকভাবে অবস্থান করেছিলেন। যিনি এইরূপে (এই ব্রাহ্মণবাক্য) জানেন তিনি শক্তিকে নিজের থেকে পৃথক করতে পারেন।

সায়গাচার্যের বক্তব্যটি হল-

“আযুষা বৈ আযুরাখ্যেন এতেন যজ্ঞেন দেবা অসুরানাযুবতা আসমত্তাঃপ্রাণাদিভির্বিজযত যৌতিরত্ব পৃথকভাবে বর্ততে তস্মাদাযুর্বর্তনসাধনঘাত অস্যাযুরিতি সংজ্ঞেত্যর্থঃ, য এবং ব্রাহ্মণবাক্যং বেতি অসৌ ভাত্তব্যং শক্রং আযুতে আত্মনঃ সকাশাত্পৃথক্রোতি”।^{৩০}

অর্থাৎ আয়ু নামক এই যজ্ঞের দ্বারা দেবতারা অসুরদের সমস্তদিক থেকে প্রাণ প্রভৃতির দ্বারা বিযুক্ত করে পৃথক করেছিলেন বা পৃথকভাবে অবস্থান করেছিলেন। সেহেতু আযুর্বর্তনের সাধন হওয়ায় এর (এই যজ্ঞের) ‘আযু’ এই সংজ্ঞা। যিনি এই ব্রাহ্মণবাক্য জানেন তিনি শক্রকে নিজের থেকে পৃথক করতে পারেন।

নির্বচনপদ্ধতি

‘আযু’ শব্দের নির্বচনটি একাধিকভাবে প্রতিষ্ঠা করা যায়। প্রথমত, নির্বচনস্থিত ‘আযুবত’ ক্রিয়াপদ থেকে ‘আযু’ শব্দটি নিষ্পত্তি করা যায়। ‘আ’ এই উপসর্গ পূর্বক ধ্য-ধাতু থেকে ‘আযু’ শব্দটি বৃৎপত্তি হয়েছে বলা যায় অথবা ‘আযুবত’ এই ক্রিয়াপদের প্রথমার্ধাংশ ‘আযু’র সাথে ‘আযু’ শব্দের ধ্বনিগত সাদৃশ্যও বিদ্যমান। আবার ‘আযুবত’ ও ‘যৌতি’ এই দুই ক্রিয়াপদ থেকে পৃথকভাবে যথাক্রমে ‘আ’ ও ‘যু’ এই দুই অক্ষর ও বর্ণগত সাদৃশ্যের ভিত্তিতেও ‘আযু’ শব্দটি নিষ্পত্তি করা যায়।

ব্যাকরণ অনুসারে ‘আযু’ শব্দটি ধ্য-ধাতুর উত্তর ‘উসি’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে সিদ্ধ হয় (ইণ্গ গতৌ + উসি প্রত্যয় = আযুস)। অতএব আচার্য যাক্ষাচার্যের নির্বচনসিদ্ধান্ত অনুসারে ‘আযু’ শব্দের নির্বচনটি অতিপরোক্ষ নির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত বলা যায়।

উপহব্য

তাণ্ডমহাব্রাহ্মণের অষ্টাদশ অধ্যায়ে প্রথমেই ‘উপহব্য’ নামক একাহ যাগের বর্ণনাকালে ‘উপহব্য’ শব্দের প্রবৃত্তিনিমিত্ত সম্পর্কে যা বলেছেন তা প্রকৃতপক্ষে উক্ত শব্দেরই নির্বচনমাত্র। এই নির্বচনের দ্বারা ‘উপহব্য’ শব্দের উৎপত্তি সম্পর্কে বিশেষ ধারণা পাওয়া যায়। সেটি হল-

ইদো যতীন্সালাব্রকেয়েভ্য প্রাযচ্ছত্মলীলা বাগভ্যবদত্স প্রজাপতিমুপধাবত্তস্মা এতদুপহব্যং প্রাযচ্ছত্তং বিশ্বেদেবা উপাহ্রযন্ত, যদুপাহ্রযন্ত তস্মাদুপহব্যঃ।^{৩১}

অর্থাৎ ইন্দ্র জ্যোতিষ্ঠোম প্রভৃতি যাগানুষ্ঠান করে প্রকারাত্তরে বর্তমান ব্রাহ্মণদের বন্য অশ্বদের দান করেছিলেন। সেই ব্রাহ্মণ হত্যাকারী ইন্দ্র সকলের দ্বারা নিন্দিত হন। তখন তিনি প্রজাপতির নিকট উপস্থিত হলে তিনি ইন্দ্রকে এই ‘উপহব্য’ নামক একাহ যাগ প্রদান করেন। তাঁকে সকল দেবতা এই ‘উপহব্যের’ দ্বারাই আবার তাঁদের নিকট আহ্বান করেন। যেহেতু নিকটে আহ্বান করেছিলেন (উপাহ্রযন্ত) তাই ‘উপহব্য’ এই নাম হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

পূর্বোক্ত নির্বচনটি পর্যালোচনা করলে দেখা যায় ‘উপহব্য’ শব্দের উৎপত্তিতে ‘উপাহ্রযন্ত’ এই ক্রিয়াপদের বিশেষ ভূমিকা বিদ্যমান অর্থাৎ বলা যায় ‘উপ’ এই উপসর্গ পূর্বক ধ্য-ধাতু থেকে ‘উপহব্য’ শব্দটি নিষ্পত্তি হয়েছে – উপ-ধ্যেও-ধাতু (ধ্যেও-স্পর্ধায়াং শব্দে চ, ভদ্বিদ্বিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০০৮) = উপহব্য।

পাণিনীয় ব্যাকরণানুসারে ‘উপ’ এই উপসর্গ পূর্বক ধ্য-ধাতুর উত্তর ‘যত’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘উপহব্য’ শব্দটি নিষ্পত্তি হয় (উপ-ধ্য-ধাতু + ‘যত’ = উপহব্য)।

অতএব ‘উপহব্য’ শব্দের নির্বচনটি যাক্ষীয় পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

কালেয়

তাণ্ডমহাৰাক্ষণে ‘কালেয়’ নামক ব্ৰহ্মসামবিশেষ বৰ্ণনাকালে নিৰ্বচনপূৰ্বক এই সামেৰ প্ৰশংসা কৰা হয়েছে। নিৰ্বচনটি হল-

দেৰাশ অসুৱাশেষ লোকেষ্যস্পৰ্ধত তে দেৰাঃ প্ৰজাপতিমুপাধাৰংতেভ্য এতৎসাম প্ৰযচ্ছদেতেনোন্ম কালযিষ্যন্মিতি
তেনোনেভো লোকেভোহকালযন্ত যদকালযন্ত তস্মাংকালেয়ম।^{১৫}

লোকসমূহে আধিপত্য লাভেৰ জন্য দেবতা ও অসুৱাদেৰ মধ্যে বিবাদ শুৱ হয়। দেবতাৰা প্ৰজাপতিৰ নিকট
উপস্থিত হলে তাৰ থেকে এই সাম প্ৰাপ্ত হন। এই সামেৰ দ্বাৰা অসুৱাদেৰ লোকসমূহ থেকে বিতাড়িত কৱেন।
যেহেতু বিতাড়িত কৱেছিলেন তাই ‘কালেয়’ এই নাম।

নিৰ্বচনপদ্ধতি

‘কালেয়’ শব্দেৰ নিৰ্বচন থেকে শব্দটিৰ উৎপত্তি বিষয়ে ধাৰণা পাওয়া যায়। কলণ্ণ ক্ষেপে (চুৱাদিগণ, ১৬৯৬)
ধাতুটি শব্দটিৰ উৎস হিসাবে সংকেতিত হয়। ব্যাকৰণ অনুসারে ‘কালেয়’ পদটি ‘কল’ শব্দেৰ সাথে ‘চক’ এই
তন্ত্রিতপ্রত্যয় যুক্ত কৱে নিষ্পন্ন কৱা যায়। অতএব ‘কালেয়’ শব্দেৰ নিৰ্বচনটি ব্যাকৰণগত সংক্ষারানুৱৰ্তন না
হওয়ায় এবং ধাতুৰ সাথে শব্দটিৰ অৰ্থানুস৾ৰী ধৰনিগত সাম্য বিদ্যমান থাকায় এটি পৱৰ্ণনিৰ্বচন শ্ৰেণিৰ
অন্তৰ্গত বলা যায়।

গৌৰব

দশৱাত্ৰ যাগেৰ অন্তৰ্গত সপ্তম দিবসে ‘গৌৰব’ নামক সাম গীত হয়। মূলতঃ অন্ম ভক্ষকদেৱ বা
অন্মভোজনকাৰীকে অবৰোধ বা বাধা দেওয়াৰ জন্য এটি কৱা হয়। ‘গৌৰব’ শব্দেৰ নিৰ্বচন প্ৰসঙ্গে বলা
হয়েছে-

অগ্নিৰক্মযতান্নাদঃ স্যামিতি স তপোহতপ্যত স এতদ গৌৰবমপশ্যত্ তেনান্নাদোহভবদ্যদন্মং বিভা
গদ্যদগঙ্গ্যতদোস্বস্য গৌৰবত্ম।^{১৬}

অৰ্থাৎ অন্মেৰ অন্তা বা ভক্ষক হওয়াৰ ইচ্ছায় অগ্নি তপস্যা কৱেন। তপস্যাৰ মাহাত্ম্যবশত, তিনি এই ‘গৌৰব’
নামক সাম দেখেছিলেন এবং তাৰ দ্বাৰা তিনি অন্মেৰ অন্তা বা ভোক্তা হয়েছিলেন। অন্ম লাভ কৱে তিনি শব্দ
কৱেছিলেন। যেহেতু অব্যক্ত শব্দ কৱেছিলেন তাই গৌৰব সামেৰ গৌৰবত্ত অৰ্থাৎ গৌৰব এই নাম হয়েছে।

নিৰ্বচনপদ্ধতি

নিৰ্বচনটিৰ আলোচনা থেকে জানা যায় গৌৰব শব্দেৰ উৎপত্তিতে ‘অগদত্’ ও ‘অগঙ্গ্যত্’ এই দুই ক্ৰিয়াপদেৰ
বিশেষ ভূমিকা বিদ্যমান। সায়ণাচাৰ্যেৰ ভাষ্যে দেখা যায় যে, ‘অগদযত্’ এই ক্ৰিয়াপদেৰ অৰ্থ ‘শব্দমকৰোত্’
অৰ্থাৎ ‘গদ’ শব্দে ভূদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ় ৫৭) ধাতুটি এই ক্ৰিয়াপদেৰ মূলস্বৰূপ।
একইৱেকমভাৱে ‘অগঙ্গ্যত্’ ক্ৰিয়াপদেৰ মূল ‘গঙ্গ অব্যক্তে শব্দে। অতএব এই দুই ধাতু থেকেই ‘গৌৰব’
শব্দেৰ উৎপত্তি বলা যায়। ‘গদ’ ধাতুৰ সাথে ‘গৌৰব’ শব্দেৰ ‘গ’ এই ব্যঞ্জনগত সাদৃশ্য বিদ্যমান থাকায় বলা
যায় এটি একটি ‘অতিপৱৰ্ণ শ্ৰেণীৰ নিৰ্বচন’।

চ্যাবন

‘চ্যাবন’ নামক তৃচ সমন্বিত সামেৰ আলোচনাকালে ‘চ্যাবন’ শব্দেৰ নিৰ্বচন কৱা হয়েছে। বৃষ্টি ক্ষৰণেৰ হেতুভূত
হওয়ায় ‘চ্যাবন’ এই সংজ্ঞা। নিৰ্বচনটি হল-

এভ্যো বৈ লোকেভ্যো বৃষ্টিরপাক্রামত্তাং প্রজাপতিশ্যাবনেনাচ্যাবযদ্যদচ্যাবযত্তচ্যাবনস্য চ্যাবনত্তম্।^৭

প্রাচীনকালে এই তিনি লোক থেকে বৃষ্টি চলে যায় বা বর্ষণ বন্ধ হয়ে যায়। সেই অপগত বৃষ্টিকে প্রজাপতি এই সামের দ্বারা বর্ষণ করিয়েছিলেন। তাই এই সামের নাম চ্যাবন।

সায়ণাচার্যের প্রাসঙ্গিক উক্তিটি হল- “প্রজাপতিশ্যাবনেন সাম্না অচ্যাবযত্ত অক্ষারযত্ত সর্বতঃ প্রাবর্ষত্”।^৮

নির্বচনপদ্ধতি

যেহেতু এর দ্বারা প্রজাপতি বৃষ্টি বর্ষণ করেছিলেন তাই বলা যায় $\sqrt{\text{চ্যু}}$ ধাতুর (চুঙ্গ গতো ভঁদ্রিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠঃ ৯৫৫) উত্তর ‘গিচ’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘চ্যাবয়’ রূপটি পাওয়া যায় এবং পরবর্তীকালে ‘ল্যুট্’ প্রত্যয় যুক্ত করে প্রাপ্তি ‘চ্যাবযন’ শব্দের যকারের লোপ ঘটিয়ে ‘চ্যাবন’ পদটি নিষ্পত্ত করা যায় ($\sqrt{\text{চ্যু}} \text{ ধাতু} + \text{গিচ} + \text{ল্যুট্} = \text{চ্যাবযন} > \text{চ্যাবন}$)।

নির্বচনটি বিশ্লেষণের দ্বারা অনুমান করা যায় ‘চ্যাবন’ শব্দটি সামের (স্তোমের) বাচক। শব্দটির নিষ্পত্তিতে ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়াই যথেষ্ট নয়, এর সাথে ‘বর্ণলোপ’ এই ধ্বনিতাত্ত্বিক নিয়মের বিশেষ প্রয়োগও লক্ষ্য করা যায়। অতএব বলা যায় নির্বচনটি যাক্ষীয় পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

ত্রিককুভ

তাঙ্গুর/ঙ্গণে পশু কামনায় ব্রাহ্মণাচ্ছৎসি সাম রূপে ত্রিককুভাখ্য সাম বিহিত হয়েছে। বিধানকালে সামটি নির্বচন দ্বারা প্রশংসা করা হয়েছে। নির্বচনটি হল-

ইন্দ্রো যতীন্ম সালাবৃকেভ্যঃ প্রাযচ্ছত্তেষাঃ এয উদশিষ্যত্ত রাযো বাজো বৃহদিগ্নিৎ পৃথুরশ্মি-স্তেহক্রবন্ম কো নঃ পুত্রান্ম ভৱিষ্যতী-তাহমিতৌন্দ্রোহৰ্বীত্তাংস্ত্রিককুর্ধনিধাযাচরৎস এতৎসামা-পশ্যদ্যাংত্রককুবপশ্যত্তস্মাত্রেককুভম্।^৯

(পূর্বে) ইন্দ্র বেদবিরণ্দ নিয়মগ্রহণকারীদের বধের জন্য বন্য অশ্বদের উদ্দেশ্যে দান করেন। তাদের মধ্যে রায়, বাজ প্রভৃতি তিনজন স্থান থেকে পালিয়ে শিষ্ট হয়ে বলেছিলেন কোন মহান ব্যক্তি আমাদের পুত্রের মত রক্ষা করবেন। তখন ইন্দ্র বলেন তিনি রক্ষা করবেন। তিনি অবশিষ্ট তিনজনকে ‘ত্রিককুপ্’ নামক উচ্চিত প্রদেশে স্থাপন করেন। তখন তিনি এই সাম দেখতে পান। যেহেতু ‘ত্রিককুপ্’ অবস্থায় দেখেছিলেন তাই ‘ত্রিককুভ’ নাম সম্পন্ন হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

“যত্ত ত্রিককুপ্ সম্পশ্যত্তস্মাদেতত্ত সংজ্ঞকমভবত্”^{১০}- সায়ণাচার্যের এই উক্তি থেকে বলা যায় ‘ত্রিককুপ্’ শব্দ থেকে ‘ত্রিককুভ’ শব্দের উৎপত্তি। এখানে ‘ত্রিককুপ্’ শব্দস্থিতি ‘প্’ এই বর্গের প্রথম বর্ণটি ‘ত্’ এই তৃতীয় বর্ণে রূপান্তরিত হয়ে ‘ত্রিককুভ’ এই পদটি সিদ্ধ হয়েছে অর্থাৎ ত্রিককুপ্ > ত্রিককুভ। অতএব নির্বচনটি পরোক্ষনির্বচন শ্রেণির অন্তর্গত।

ত্রৈশোক

দীর্ঘমেয়াদি রোগ থেকে মুক্তির জন্য ‘ত্রৈশোক’ নামক সাম প্রয়োগের বিধান দেওয়া হয়েছে। এই গ্রন্থে ‘ত্রৈশোক’ শব্দটি নির্বচন উল্লেখের দ্বারা প্রশংসিত হয়েছে। নির্বচনটি হল-

ইমে বৈ লোকাঃ সহসংস্তেহশোচংস্তেমামিন্দ্র এতেন সাম্না শুচমপহন্যৎত্রযাগাং শোচতামপাহংস্তস্মাত্রেশোকম্।^{১১}

অর্থাৎ পূর্বে (পৃথিব্যাদি) তিনি লোক একসাথেই অবস্থিত ছিল। তারা (হরিলাভ, বৃষ্টি প্রদান প্রভৃতি পরম্পরার উপকার সাধনের দ্বারা) শোকমুক্ত ছিলেন। ইন্দ্র এই 'ত্রেশোক' সামের দ্বারা তাদের দুঃখ দূর করেন। যেহেতু শোকত্রয় দূর করেছিলেন তাই 'ত্রেশোক' এই সংজ্ঞা লাভ করে।

নির্বচনপদ্ধতি

সায়ণাচার্যের মতানুসারে “শোকত্রয়াপনোদেন ত্রেশোকসংজ্ঞামলভত”^{৪২} অর্থাৎ 'ত্রেশোক' শব্দের নির্বচন থেকে সহজেই অনুমান করা যায় 'ত্রি' এই সংখ্যাবাচক শব্দের সাথে 'শুচ ধাতু' যুক্ত হয়ে 'ত্রেশোক' শব্দটি নিষ্পন্ন হয়েছে অর্থাৎ 'ত্রি-শুচ ধাতু-ঘণ্ট = ত্রেশোক'। 'ত্রেশোক' শব্দের নির্বচন অনুসারী বৃৎপত্তি ব্যাকরণগত বৃৎপত্তিরই অনুরূপ। অতএব নির্বচনটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

দ্যোঃ (দ্যুলোক)

তাণ্ডমহাব্রান্দগস্থিত 'দ্যোঃ' শব্দের নির্বচনটি যথা-

হো ইতি তৃতীয়মূর্দ্ধমুদাস্যত তত দ্যোরভবদদ্যুতদিব বা অদ্বিতি তদ্বিবো দিবত্বম্।^{৪৩}

ভূমি ও অন্তরীক্ষবাচক শব্দদুটি নির্মাণ করে বাক্ত-এর তৃতীয়ভাগ 'হো' (হ) এই শব্দ উচ্চারণ করেন। সেই উচ্চারিত 'হো' (হ) এই শব্দ উর্ধবদেশবাচক হয়ে 'দ্যোঃ' হয়েছিল। (তখন প্রজাপতি এইরূপ চিন্তা করলেন আহা! দ্যুলোকরূপ বস্ত) চন্দ্রসূর্যাদি আলোর ন্যায় দ্যোতমান হচ্ছে। যেহেতু দ্যোতমান বা আলোকময় হয়েছিল তাই দ্যুলোকের দিবত্ব বা দ্যুলোকত্ব, দ্যুলোক এই নাম সম্পাদিত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

'দ্যোঃ' শব্দের নির্বচনটি পর্যালোচনার দ্বারা বোঝা যায় যে, শব্দটির বৃৎপত্তিতে 'অদ্যুতত্ত' এই ক্রিয়াপদের বিশেষ ভূমিকা বিদ্যমান। আচার্য সায়ণ বলেছেন- “অদ্যুতদিব চন্দ্রসূর্যাদিপ্রকাশে দ্যোতমানমেবেতি যস্মাদেবং তস্মাত দ্যুলোকস্য দিবত্বং দ্যুনামকত্বং সম্পন্নম্”।^{৪৪} অতএব এটি অনুমেয় যে, ধন্ত-ধাতু (ধৃত দীঘো, ভূদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৭৪১) থেকে 'দ্যোঃ' শব্দটি উৎপন্ন হয়েছে। ধৰন্যাত্মক আধারে প্রতিষ্ঠিত হওয়ায় এটি প্রৱোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

পর

তাণ্ডমহাব্রান্দগে পথওমাধ্যায়ে 'পর' নামক স্বরসামের নির্বচনটি হেতুকথনের দ্বারা উল্লিখিত হয়েছে। নির্বচনটি হল-

পরৈবৈ দেবা আদিত্যং স্বর্গং লোকমপারযন্ত, যদপারয়ংস্তত্ত পরাণাং পরত্বম্।^{৪৫}

অর্থাৎ 'পর' শব্দের দ্বারা অভিহিত সামের দ্বারা দেবতারা আদিত্যকে স্বর্গলোকে পৌঁছে দিয়েছিলেন। যেহেতু প্রাণ করিয়েছিলেন তাই 'পর' শব্দের পরত্ব।

নির্বচনপদ্ধতি

'পর' শব্দ ধৃ-ধাতু (ধৃ পূরণে, চুরাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৫৪৮) নিষ্পন্ন বলা যায় কারণ এর দ্বারাই দেবতারা আদিত্যকে স্বর্গ প্রাণ করিয়েছিলেন। শব্দটির বৃৎপত্তি হল- ধৃ + অচ = পর। নির্বচনটি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়ার অনুরূপ এবং ক্রিয়ার সাথে মূল শব্দের অর্থানুসারী ধ্বনিসাম্যও বর্তমান। তাই এটি একটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির উদাহরণ।

পরাক্ৰ

তাণ্ডমহাত্মণ- এৰ একবিংশ অধ্যায়েৰ অষ্টম খণ্ডে ‘পৱাক্’ নামক স্বৰ্গেৰ সাধক ষষ্ঠি ত্ৰিৱাত্ৰ বৰ্ণনাৰ অবসৱে নিৰ্বচন দ্বাৰা ‘পৱাক্’ সাম প্ৰশংসিতও হয়েছে। নিৰ্বচনটি হল-

যদ্বা এতস্যাকন্তদস্য পৱাক্ তত্পৱাক্ত্বস্য পৱাক্ত্বম্।^{৪৬}

যেহেতু এই ভূলোকেৰ অৰ্থাৎ ভূলোকস্থিত পুৱঘেৰ (ত্ৰিৱাত্ৰানুষ্ঠানেৰ দ্বাৰা স্বৰ্গপ্ৰাপ্তিৰ ফলে) দুঃখ পৱাগভূত হয়েছিল অতএব এটিই পৱাকেৰ পৱাক্ত্ব সিদ্ধ কৱে।

নিৰ্বচনপদ্ধতি

সায়ণাচাৰ্যেৰ মতে “পৱাগভূতমকন্দুঃখং ত্ৰিৱাত্ৰেণ ভবতি পৱাগিত্যৎপত্তিঃ”^{৪৭} এখানে ‘অক্ত্ব’ শব্দেৰ অৰ্থ ‘দুঃখ’। এই সামেৰ দ্বাৰা পুৱঘেৰ দুঃখ পৱাগভূত হয় বা কম হয়। অতএব বলা যায়, ‘পৱাগভূতম্ অক্ত্ব যেন তৎ’ এই বিগ্ৰহ দ্বাৰা পৱাকক্ত্ব’ শব্দ পাওয়া যায় তাৱপৱ ‘পৱাকক্ত্ব’ শব্দ বৰ্ণলোপেৰ দ্বাৰা ‘পৱাক্’ শব্দেৰ রূপান্তৰিত হয়। ধৰনিপৰিৰ্বৰ্তনেৰ নিয়ম লক্ষিত হওয়ায়, অনুমান কৱা যায় এটি যাক্ষীয় প্ৰৱোক্ষনিৰ্বচনপদ্ধতিতে কৃত নিৰ্বচন।

বৃহৎ

‘বৃহৎ একটি সাম’। এই সামেৰ বৰ্ণনাকালে ‘বৃহৎ’ শব্দেৰ উৎপত্তি নিৰ্বচনসহ প্ৰদৰ্শিত হয়েছে। নিৰ্বচনটি হল-

ততো বৃহদনু প্ৰাজায়ত বৃহন্মৰ্যা ইদং স জ্যোগত্তৰভূদিতি তদ্বহতো বৃহত্বম্।^{৪৮}

অৰ্থাৎ তাৱপৱ রথন্তৰসাম সৃষ্টিৰ পৱ ‘বৃহৎসাম’ জাত হয়েছিল, (ইন্দ্ৰ বলেছিলেন) হে মৰ্য! এই বৃহৎসাম চিৱকাল অৰ্থাৎ রথন্তৰসাম উৎপত্তিৰ অনন্তৰকাল পৰ্যন্ত প্ৰজাপতিৰ মনে বিদ্যমান ছিল। এখানেই বৃহৎসামেৰ বৃহত্বম্।

নিৰ্বচনপদ্ধতি

নিৰ্বচনস্থিত ‘জ্যোক্’ শব্দেৰ সায়ণাচাৰ্য অৰ্থ কৱেছেন “চিৱকালম্ রথন্তৰোৎপত্ত্বনন্তৰকালপৰ্যন্তম্”^{৪৯} অৰ্থাৎ ক্ৰমবৰ্ধমান সময়েৰ ইঙ্গিত পাওয়া যাচ্ছে। অতএব ‘বৃহৎ বৃক্ষো’ (বৃহৎ বৃক্ষো ভূদিগণ পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৭৩৫) ধাতু থেকে ‘বৃহত্’ শব্দেৰ উৎপত্তি বলা যায়। শব্দটিৰ উৎপত্তি ব্যাকৰণসম্মত এবং ‘বৃহত্’ শব্দেৰ সাথে বৃহৎ ধাতুৰ অৰ্থগত ও ধৰনিগত উভয় সাম্যই বিদ্যমান। অতএব প্ৰত্যক্ষনিৰ্বচনপদ্ধতিতে নিৰ্বচনটি প্ৰদৰ্শিত হয়েছে।

ভাস

‘ভাস’ নামক সাম “পৱস্ত দেব...” ইত্যাদি তচে গাওয়া হয়। এই সামেৰ দ্বাৰা স্তুতবান ব্যক্তি যশোযুক্ত হয়। তাণ্ডমহাত্মণে এই ‘ভাস’ নামক সামেৰ বিধানকালে শব্দটিৰ নিৰ্বচন কৱা হয়েছে। সেটি হল-

স্বৰ্তননুৰ্বা আসুৱ আদিতৎং তমসাবিধ্যত্ স ন ব্যৱোচত তস্যাত্ৰিৰ্ভাসেন তমোৎপাহন্ত স ব্যৱোচত যদৈ তত্ত্বা অভবত্তাসস্য ভাসত্বম্।^{৫০}

অৰ্থাৎ অসুৱ বংশে জাত স্বৰ্তননুৰ্বা নামক অসুৱ সূৰ্যকে অনুকাৱে আচ্ছাদিত কৱেছিল। তখন সূৰ্য দীপ্যমান হতে পাৱেছিলনা। অতি নামক ঋষি এই ‘ভাস’ সামেৰ দ্বাৰা অনুকাৱ দূৰ কৱেছিলেন। তাৱপৱ সূৰ্য ভাস্তৱ বা দীপ্যমান হয়। ভাসসাধনত্ব হেতু ‘ভাস’ নামক সামেৰ ভাসত্ব।

নিৰ্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটি বিশ্লেষণ থেকে ‘ভাস’ শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে একাধিক অনুমান করা যায়। প্রথমত নির্বচনের অন্তিমাংশে বলা হয়েছে- ‘যদৈ তত্ত্ব অভবত্তাসস্য ভাসত্তম্’। এখানে উল্লিখিত ‘ভা’ এই শব্দ থেকে ‘ভাস’ শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে অনুমান করা যায়। √ভা-ধাতুর অন্তর্গত ‘ভা’ এর সাথে ‘ভাস’ শব্দের আদ্যাংশের বর্ণাক্ষরণগত সাদৃশ্য বিদ্যমান। অতএব এটি অতিপরোক্ষ নির্বচন শ্রেণির অন্তর্গত। দ্বিতীয়ত, নির্বচনের পূর্বাংশে স্থিত ‘ব্যরোচত’ ক্রিয়াপদের অর্থ করা হয়েছে ‘অদীপ্যত’ ও ‘বিশেষেণ দীঘো অভবত্’। √ভাস-ধাতুর অর্থও দীপ্ত হওয়া। তাই ক্রিয়াপদের সাথে অর্থগত সাদৃশ্য বিদ্যমান থাকায় ধাতুটি (ভাস দীঘো ভদ্বিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৬২৪) ‘ভাস’ শব্দের উৎপত্তির কারণ বলা যায়। এক্ষেত্রে ধ্বনিগত ও অর্থগত উভয় সাম্যই বজায় থাকে। এর দ্বারা নির্বচনটি পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত হিসাবে প্রতিপন্থ হয়।

ভূমি

বাক এর অন্তর্গত অক্ষরত্রয় দ্বারা লোকত্রয় সৃষ্টির বর্ণনা প্রসঙ্গে প্রথমেই ভূমির উৎপত্তি নির্বচন সহকারে বর্ণিত হয়েছে, নির্বচনটি হল-

ত্তীয়মচ্ছন্তভূমিরভবদভূদিব বা ইদমিতি তত্ত্বমেভূমিত্তম্।^{৫১}

(বেদশাস্ত্র ও লৌকিকভাষারূপী বাক থেকে বক্তব্যের গান অংশরূপ ভাগের অপেক্ষা না করেই) প্রজাপতি (অকাররূপ) ত্তীয়ভাগটি পৃথক করলেন। সেটিই (বাক্যার্থরূপ) ভূমি হয়েছিল। (সেটিই প্রজাপতির কল্পনা দ্বারা) পূর্বে অবিদ্যমান ছিল, এখন বিদ্যমান আছে এরকম পৃথিবীরূপ ‘ভূমি’ হয়েছিল। এখানেই ‘ভূমি’ শব্দের ভূমিত্ব।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটি পর্যালোচনার দ্বারা জানা যায় ‘ভূমি’ শব্দের উৎপত্তিতে ‘অভূত্’ এই ক্রিয়াপদের বিশেষ ভূমিকা বিদ্যমান। সায়ণাচার্যের মতে- “অস্যা ভূমেরভূদিতি ব্যৃৎপত্ত্বা ভূমি নাম সম্পন্নম্”^{৫২}। অতএব এখানে √ভূ-ধাতু (ভূ সত্ত্বায়ম্, ভদ্বিগণ ১) ‘ভূমি’ শব্দের উৎস অর্থাৎ ‘ভূ সত্ত্বায়ম্’ ধাতুর উত্তর ‘মি’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘ভূমি’ পদটি সিদ্ধ হয় ($\sqrt{\text{ভূ-ধাতু}} + \text{মি-প্রত্যয়} = \text{ভূমি}$)। লক্ষণশাস্ত্র অনুসারেও ‘ভূমি’ শব্দটি পূর্বোক্ত উপায়েই নিষ্পত্ত করা যায়। এক্ষেত্রে প্রাসঙ্গিক উণাদি সূত্রটি হল- ‘ভূবঃ কিত্’ (উণাদিসূত্র ৪/৪৬)। অতএব প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে ‘ভূমি’ শব্দটি নির্বচিত হয়েছে।

মহাব্রত

এই ব্রাহ্মণগত্তে ‘মহাব্রত’ শব্দের নির্বচনটি আখ্যায়িকা সহযোগে বর্ণিত হয়েছে। গবাময়ন যাগের উপাস্ত্য দিবস মহাব্রত নামে পরিচিত। এই দিনের অনুষ্ঠেয় বর্ণনাকালেই শব্দটির একাধিক নির্বচন করা হয়েছে। সেগুলি যথা-

প্রজাপতিঃঃ প্রজা অস্জত সোহরিচ্যত সোংপদ্যত তং দেবা অভিসমগচ্ছত তেহুরবন্মহদস্মৈ ব্রতং সংভরাম যদিমধন্বনবদিতি তস্মৈ যৎসংবৎসরমন্নং পচ্যতে তৎসমভরংস্তদস্মৈ প্রায়চ্ছংস্তদৰজ্যতদেনমধিনোন্মহন্মৰ্য্যা ব্রতং যদিমমধিষ্ঠানবিতি তন্মহাব্রতস্য মহাব্রতত্ত্বম্।^{৫৩}

প্রজাপতির্বা মহাস্ত্যেতদ্বত্তমন্মেব।^{৫৪}

অর্থাৎ প্রজাপতি প্রজা সৃষ্টি করে ক্ষীণ ও ক্লান্ত হয়ে যান। তখন দেবতারা তাঁর কাছে উপস্থিত হয়ে বলেন এই (ক্ষীণ ও ক্লান্ত) প্রজাপতির জন্য মহৎ ব্রতরূপ অন্ন ধারণ করা হোক। এই বলে সংবৎসরাখ্য অন্ন পাক করা হয় এবং প্রজাপতির উদ্দেশ্যে সম্পাদিত হলে তিনি তা ভক্ষণ করেন। ভক্ষিত সেই অন্ন প্রজাপতিকে

তর্পণ করে, (তারপর দেবতারা বলেন) হে মর্যাদা, যেহেতু প্রজাপতিকে এই মহান ব্রত(অন্ন) তর্পণ করা হয়েছিল তাই এটি ‘মহাব্রত’, এখানেই মহাব্রতের মহাব্রতত্ত্ব।

এছাড়াও দ্বিতীয় নির্বচনে বলা হয়েছে প্রজাপতি (সকলের থেকে) মহান, অন্নই অন্নবৎ তৃষ্ণিকারকই তাঁর এই ব্রত অর্থাৎ কর্ম, (তাই মহাব্রত)।

নির্বচনপদ্ধতি

উভয় নির্বচনে যথাক্রমে ‘মহদ্বৰতম’ ও ‘মহতোঃ (মহান্ তস্য) সম্বন্ধি ব্রতম’ থেকে জ্ঞাত হওয়া যায় যে ‘মহত’ ও ‘ব্রত’ এই দুই শব্দ মিলিত হয়ে ‘মহাব্রত’ শব্দটি নিষ্পন্ন হয়েছে। উভয় নির্বচনেই যথাক্রমে ‘মহদ্ ব্রতম্ যত্ তত্’ এবং ‘মহতঃ ব্রতম’ এইভাবে বহুবৰীহি ও ষষ্ঠী তৎপুরুষ সমাসরূপ ব্যাকরণ প্রক্রিয়ার আশ্রয় নেওয়া হয়েছে। অতএব নির্বচনটি প্রত্যক্ষনির্বচন শ্রেণির অন্তর্গত।

যৌধাজয়

তাঙ্গমহাব্রাহ্মণ-এর সপ্তমাধ্যায়ে বিভিন্ন সাম সম্পর্কে আলোচনাকালে ‘যৌধাজয়’ সামের বিবরণ দেখা যায়। সেখানেই ইন্দ্রের সাথে ‘যৌধাজয়’ সামের সম্বন্ধ আলোচনার পর শব্দটি নির্বচন দ্বারা প্রশংসা করা হয়। এক্ষেত্রে দুটি নির্বচন প্রদর্শিত হয়েছে। প্রথমটি হল-

ইন্দ্রো বৈ যুধাজিতস্যেতদ্যৌধাজয়ম্ ॥৫

অর্থাৎ ইন্দ্র যুধাজিত অর্থাৎ তিনি যুদ্ধের দ্বারা শক্তদের জয় করেন, তাঁর সাথে সম্বন্ধযুক্ত সাম যৌধাজয় নামে পরিচিত।

দ্বিতীয়নির্বচনটি হল-

যুধা মর্যা অজৈমেতি তস্মাদ্যৌধাজয়ম্ ॥৬

অর্থাৎ (ইন্দ্র বলেছিলেন), হে মর্ত্যবাসী! যুদ্ধের দ্বারা আমরা অসুরদের জয় করেছিলাম। তাই ‘যৌধাজয়’ এই নাম হয়েছে।

নির্বচনপদ্ধতি

উভয় নির্বচন থেকেই অবগত হওয়া যায় যে, ‘যুধা’ শব্দের সাথে জি-ধাতুর (জি জয়ে, ভাস্তিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৫৬১) যোগে ‘যৌধাজয়’ পদটি সিদ্ধ হয়েছে। ‘যুধা’ শব্দপূর্বক জি-ধাতুর উভর ‘অচ্’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে পদটি সৃষ্টি হয়। পুনরায় এই শব্দের সাথে ‘অণ্’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘যৌধাজয়’ পদটি নিষ্পন্ন হয় (যুধাজয় + অণ্ > যৌধাজয়)। নির্বচনটি ব্যাকরণসম্মত উপায়ে প্রদর্শিত হয়েছে। অতএব বলা যায়, নির্বচনটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

রথন্তর

‘রথন্তর’ সামের বর্ণনা তাঙ্গমহাব্রাহ্মণ গ্রন্থে পাওয়া যায়। প্রজাপতি বাক্ সৃষ্টির পর ‘রথন্তর’ সাম সৃষ্টি করেন। এই রথন্তর শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

রথস্মর্যাঃ ক্ষেপ্তাতারীদিতি তদ্রথন্তরস্য রথন্তরত্ম্ ॥৭

অর্থাৎ (ইন্দ্র বলেছিলেন), হে মর্যাদা! দেবতাদের (রথ) বাহকভূত বাক্ বা বাণীর পশ্চাত এই সাম অতি শীঘ্র গমন করেছিল। এইভাবেই ইন্দ্রের এই প্রকার উক্তির দ্বারাই রথন্তরের রথন্তরত্ব সম্পন্ন হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটি বিশ্লেষণের দ্বারা ‘রথম্ তরতি ইতি রথন্তর’ এইরূপ বিগ্রহ দ্বারা ‘রথ’ শব্দ পূর্বক ধ্বনি-ধাতু (ত্ প্লবনতরণয়োঃ, অদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৬৯৬) থেকে ‘রথন্তর’ পদটি বৃংপন্ন করা যায়। ব্যাকরণানুসারে শব্দটির প্রতিষ্ঠা সম্ভব হওয়ায় এটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত বলা যায়।

রৌরব

রৌরব সামের স্তুতি প্রসঙ্গে প্রথমেই ‘রৌরব’ শব্দের সাথে অগ্নির সমন্বয় নিরূপণ করা হয়েছে। সেখানে বলা হয়েছে- “অগ্নির্বৈরারণ্তস্যেতদ্বৌরবম্”।^{৫৮}

অগ্নির রূর, রূর শব্দ করতে করতে দহন করেন বলে এই নাম। অগ্নির সাথে সমন্বয়শাং রৌরব সাম। এখানে ‘রূর’ শব্দের সাথে ‘অণ্’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘রৌরব’ পদটি সিদ্ধ করতে পারি (রূর + অণ্ = রৌরব)। তারপর প্রকারান্তরে নির্বচন দ্বারা স্তুতি করা হয়েছে। সেটি হল-

অসুরা বৈ দেবান् পর্যতত্ত তত এতাবঘীরাপো বিষঞ্চো স্তোভাবপশ্যতাভ্যামেনান् প্রত্যোষতে প্রতুষ্যমাণা অরবন্ত
যদরবন্ত তস্মাদ্বৌরবম্।^{৫৯}

অর্থাৎ অসুর ও দেবতারা যুদ্ধ করছিলেন। তখন অগ্নির এই দুই ‘রূ’ ও ‘রূ’ সর্বদিকে ব্যাপ্ত হয়ে স্তোভদ্বয়কে দেখতে পান এবং তাদের দ্বারা এদের দহন করেন। দন্ত অবস্থায় তারা শব্দ করছিল। যেহেতু শব্দ করেছিল তাই ‘রৌরব’ এই নাম প্রাপ্ত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটি বিশ্লেষণ করে শব্দার্থক ধ্বনি-ধাতু থেকে (রূ শব্দে, অদাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৩৪) ‘রৌরব’ শব্দটি সিদ্ধ করা যায়। সায়ণাচার্যের মতে- “রূরবব্যোরূপ্যত্র রেফসাম্যাং রূরসমন্বাং রবসমন্বাচ রৌরবমিতি নাম ভবতি”^{৬০} অর্থাৎ এখানে অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির আশ্রয় নেওয়া হয়েছে।

বাজজিৎ

তাণ্ডমহাত্মাঙ্গণে ‘বাজজিৎ-সামের বিধান প্রসঙ্গে ‘বাজজিৎ’ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে, নির্বচনটি হল-

বাজজিত্তবতি সর্বস্যাণ্তে সর্বস্য জিত্যে সর্বং বা এতে বাজং জযতি যে ষষ্ঠমহরাগচ্ছস্তি।^{৬১}

অর্থাৎ ‘বাজজিৎ’ সাম হল সেই সাম যা সমস্তকিছু (অন্মসমূহ) প্রাপ্তির জন্য, যা কিছু জয় করার যোগ্য তা সমস্তই জয় করার জন্য হয়েছিল বা যে যজমান দশরাত্রের অন্তর্গত ষষ্ঠ অহকে প্রাপ্ত হয়, সে এই সব কিছু অন্ম ও জেয় বস্তু জয় করতে পারে।

সায়ণাচার্য ‘সর্বস্য’ শব্দের দ্বারা ‘অন্ম’ এবং ‘জেতব্য’ দুটি অর্থই গ্রহণ করেছেন। তবে তাঁর বিশেষ উক্তিটি হল-“বাজমন্নং জযত্যনেনেতি বাজজিৎ”।^{৬২}

নির্বচনপদ্ধতি

‘বাজজিৎ’ শব্দের নির্বচনটি যাক্ষানুসারি ব্যাকরণপ্রক্রিয়ানুগত প্রত্যক্ষ-নির্বচন শ্রেণির অন্তর্গত বলা যায় কারণ এখানে ‘বাজজিৎ’ শব্দটি বাজ শব্দপূর্বক ধ্বনি-ধাতুর উত্তর কিপ্ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে নিষ্পত্ত হয়েছে। ব্যাকরণগত নিয়মানুসারেও ‘বাজজিৎ’ শব্দটি বিভাজন করলে পূর্বের অনুরূপ বৃংপত্তিই দৃষ্ট হয় অর্থাৎ ‘বাজ’ শব্দপূর্বক

ঠজি-ধাতুর উত্তর ‘ক্লিপ’ প্রত্যয় যুক্ত হয় ‘সংস্কৃতিষ্ঠত্যুজবিদভিদচিদজিনীরাজামুপসর্গেত্পি ক্লিপ’^{৬৩} এই সূত্রাণুসারে এবং ‘ত্রস্ত্য পিতি কৃতি তুক’^{৬৪} সূত্রাণুসারে ‘তুক’ আগম হয়ে ‘বাজজিৎ’ শব্দটি নিষ্পত্ত হয়।

বাজপেয়

‘বাজপেয়’ শব্দের নির্বচনাটি উক্ত ব্রাহ্মণগ্রন্থের অষ্টাদশ অধ্যায়ের সপ্তম খণ্ডে প্রথমেই প্রদর্শিত হয়েছে। শুধু তা নয়, বাজপেয়ের অধিকারী বিষয়েও দিক্ষদর্শন করায় এই নির্বচন। এটি হল-

প্রজাপতিরকামযত বাজমাপ্তুঃ স্বর্গং লোকমিতি স এতং বাজপেয়মপশ্যদ্বাজপেয়ো বা এষ বাজমেবৈতেন স্বর্গং লোকমাপ্তোতি।^{৬৫}

অর্থাৎ পেয় দ্রব্যাত্মক বাজ নামক স্বর্গ কামনাকারী প্রজাপতি এই বাজপেয় যাগ দেখেছিলেন। বাজপেয় হল সেই যজ্ঞ যার দ্বারা স্বর্গলোক লাভ করেছিলেন।

নির্বচনপদ্ধতি

‘বাজপেয়’ শব্দের নির্বচন থেকে অনুমান করা যায় যে, ‘বাজ’ শব্দ পূর্বক ঠাপ্তি-ধাতু থেকে ‘বাজপেয়’ শব্দটি বৃংগন্ত হয়েছে। তবে ব্যাকরণ অনুসারে শব্দটি ‘বাজ’ শব্দপূর্বক ঠাপ্তি-ধাতুর উত্তর ‘যত্’-প্রত্যয় সংযুক্ত করে বৃংগন্ত হয় (বাজ - ঠাপ্তি-ধাতু + ‘যত্’ = বাজপেয়)। অতএব বলা যায় ‘বাজপেয়’ শব্দটির যাক্ষীয় পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বচন করা হয়েছে।

বিঘন

উনবিংশ অধ্যায়ে ‘বিঘন’ নামক দ্বিতীয় নির্ধনকারী যজ্ঞের বিধানকালে প্রথমেই ‘বিঘন’ শব্দের বৃংগন্ত প্রদর্শিত হয়েছে-

ইন্দ্রমদেবো মায়া অসচত্ত স প্রজাপতিমুপাধাবতস্মা এতং বিঘনং প্রাযচ্ছতেন সর্বামৃধো ব্যহত যদ্যহত তদ্বিঘনস্য বিঘনত্বম্।^{৬৬}

অর্থাৎ অদেব্য মায়া পরিহারের জন্য ইন্দ্র প্রজাপতির নিকট গমন করেন। তিনি তাঁকে এই বিঘন নামক ক্রতু বা যজ্ঞ প্রদান করেন। সেই ক্রতুর দ্বারা ইন্দ্র সকল শক্রকে হত্যা করেন। যেহেতু এই ক্রতুর দ্বারা হত্যা করেছিলেন তাই ‘বিঘন’ এই নাম প্রাপ্ত হয়।

এছাড়াও এই অধ্যায়ের অষ্টাদশ খণ্ডে ‘বিঘন’ ক্রতুর বিধানকালে ‘বিঘন’ নামের নিমিত্ত সূচিত হয়েছে, সেটি হল-

ইন্দ্রোহকামযত পাপ্মানং আত্ম্যং বিহন্যামিতি স এতং বিঘনমপশ্যতেন পাপ্মানং আত্ম্যং ব্যহনং।^{৬৭}

অর্থাৎ পূর্বে ইন্দ্র পাপরূপ শক্রকে হত্যা করার কামনা করেছিলেন। (তখন) তিনি এই বিঘনকে (নামক ক্রতুকে) দর্শন করেন। তার দ্বারাই তিনি পাপরূপ শক্রকে হত্যা করেছিলেন।

নির্বচনপদ্ধতি

উভয় নির্বচনেই ‘ব্যহত’ এই ক্রিয়াপদের উল্লেখ পাওয়া যায়। ভাষ্যকার ‘ব্যহত’ শব্দের অর্থ করেছেন ‘বিশেষেণ হতবান্’। অতএব ‘বি’ এই উপসর্গ পূর্বক ঠহন্তি-ধাতু থেকে বিঘন শব্দের উৎপত্তি হয়েছে (বি-ঠহন্তি-ধাতু > বিঘন)। আবার দ্বিতীয় নির্বচনে ভাষ্যকার সায়ণ বলেছেন- “বিহননহেতুত্বাদস্য বিঘননামকত্বম্”।^{৬৮} অতএব ‘বিহন’ > ‘বিঘন’ এইভাবেও শব্দটি সিদ্ধ করা যায় অর্থাৎ ‘হ’-কার ‘ঘ’-কারে রূপান্তরিত হয়ে বর্ণবিকার রূপ

ভাষাগত নিয়মের দ্বারা 'বিঘ্ন' পদটি নির্বচিত হয়েছে। অতএব নির্বচনটিতে পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির আশ্রয় নেওয়া হয়েছে।

বিলম্বসৌপর্ণ

'বিলম্বসৌপর্ণ' একটি সামের নাম। উক্ত ব্রাহ্মণ গ্রন্থের চতুর্দশ অধ্যায়ে সামটির সংজ্ঞা নিরূপণপূর্বক স্ফুতি করা হয়েছে, সেটি হল-

আঞ্চা বা এষ সৌপর্ণানাং যদষ্টমেহহনি পক্ষাবেতাবভিতো ভবতো যে সপ্তমনবমযোর্বীব বা অন্তরাঞ্চা পক্ষৌ লম্বতে যদন্তরাঞ্চা পক্ষৌ বিলম্বতে তস্মাদ্বিলম্বসৌপর্ণম্।^{৬৯}

অর্থাৎ সৌপর্ণসামসমূহের মধ্যে এই সাম (বিলম্বসৌপর্ণসাম) আঞ্চাস্বরূপ। মধ্যদেহস্থানীয় এই সাম সপ্তম ও নবম দিনের মধ্যবর্তী অষ্টম দিনে বিনিযুক্ত হয়। পক্ষভূত সৌপর্ণদ্বয়ের মধ্যে আত্মভূত এই সৌপর্ণ বিলম্বিত বা বিশেষরূপে লম্বমান হয়। যেহেতু সৌপর্ণদ্বয়ের মধ্যে আত্মভূত এই সৌপর্ণ বিলম্বিত হয় সেহেতু এই সামের নাম 'বিলম্বসৌপর্ণ'।

নির্বচনপদ্ধতি

উক্ত নির্বচন অনুসারে 'বিলম্বসৌপর্ণ' শব্দটিকে 'বিলম্বমানম् সৌপর্ণম্ যত্ তত্ = বিলম্বসৌপর্ণম্' এইরূপে বিগ্রহ দ্বারা সমাসান্ত হিসাবে নিষ্পত্ত করা যায়। এছাড়াও 'বিলম্ব' শব্দটিকে 'বি' এই উপসর্গ পূর্বক ব্লম্ব-ধাতু থেকে নিষ্পত্ত করা যায়। অতএব অনুমান করা যায় শব্দটি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অনুসারেই নির্বচন করা হয়েছে।

বিশ্বজিৎ

তাঙ্গমহাব্রাহ্মণে একাধিক স্থানে 'বিশ্বজিৎ' শব্দের নির্বচন দৃষ্ট হয়। যোড়শ অধ্যায়ে বিশ্বজিৎ যাগের প্রয়োজন উল্লেখের দ্বারা শব্দটির নির্বচন করেছেন-

ততো বা ইদমিন্দো বিশ্বমজযদ্বিশ্বমজযতস্মাদ্বিশ্বজিৎ।^{১০}

অর্থাৎ তারপর শ্রেষ্ঠত্ব লাভের পর দেবরাজ ইন্দ্র (ম্রগ্নপে অবস্থিত এই যজ্ঞের দ্বারা) জগৎ জয় করেন। যেহেতু জগৎ জয় করেছিলেন তাই এই যজ্ঞের নাম 'বিশ্বজিৎ'।

আবারা বাইস্তম অধ্যায়ে বলা হয়েছে-

বিশ্বজিতা বিশ্বমজযন্ম।^{১১}

অর্থাৎ 'বিশ্বজিৎ' যাগের দ্বারা বিশ্বকে জয় করেছিলেন।

নির্বচনপদ্ধতি

উভয় ক্ষেত্রেই 'বিশ্বজিৎ' শব্দের নির্বচন থেকে শব্দটির ব্যৃত্পত্তি সম্পর্কে সহজেই জ্ঞান লাভ করা যায়। উভয় ক্ষেত্রেই বিগ্রহরূপে 'বিশ্বমজযদ' ও 'বিশ্বমজযন্ম' এই দুই বাক্যাংশ পাওয়া যায়। অতএব বলা যায় 'বিশ্ব' শব্দ পূর্বক 'জি জয়ে ধাতুর উত্তর 'ক্রিপ্ত' প্রত্যয় যুক্ত হয়ে 'বিশ্বজিৎ' শব্দটি নিষ্পত্ত হয়েছে। এখানে ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অনুসারেই নির্বচনটি করা হয়েছে। কারণ ব্যাকরণগত নিয়মানুসারেও 'বিশ্বজিৎ' শব্দটি বিভাজন করলে পূর্বের অনুরূপ ব্যৃত্পত্তিই দৃষ্ট হয় অর্থাৎ 'বিশ্ব' শব্দপূর্বক জি ধাতুর উত্তর 'ক্রিপ্ত' প্রত্যয় যুক্ত হয় এবং 'তুক' আগম হয়ে 'বিশ্বজিৎ' শব্দটি নিষ্পত্ত হয়।

বিশ্বসূজ

তাঙ্গমহাত্মণ গ্রন্থের অন্তিম অধ্যায়ে ‘বিশ্বসূজ’ নামক সহস্রসংবৎসর সাধ্য সত্রাগের বর্ণনাকালে এই যাগের অধিকারিনির্দেশ স্বরূপ শব্দটির উৎপত্তি প্রদর্শিত হয়েছে। সেটি হল-

এতেন বৈ বিশ্বসূজ ইদং বিশ্বমসূজন্ত যদিশ্বমসূজন্ত তস্মাদিশ্বসূজঃ।^{৭২}

অর্থাৎ সৃষ্টির আদিতে এই যাগের অনুষ্ঠানের দ্বারা (সহস্রসংবৎসরস্বরের দ্বারা) দেবতারা বিশ্ব সৃষ্টি করেন। যেহেতু বিশ্ব সৃষ্টি করেছিলেন তাই তাঁরা ‘বিশ্বসূজ’ এই সংজ্ঞা লাভ করেন।

নির্বচনপদ্ধতি

বিশ্ব সৃষ্টি করেছিলেন তাই দেবতারা বিশ্বের স্মষ্টা অর্থাৎ ‘বিশ্বসূজ’। আলোচ্য নির্বচন থেকে সহজেই অনুমান করা যায় যে ‘বিশ্ব’ শব্দ পূর্বক সূজ-ধাতু’ (সূজ বিসর্গে, রূধাদিগণ ১৪১৪) থেকে ‘বিশ্বসূজ’ শব্দটি নির্পন্ন হয়েছে। নির্বচনটি যথার্থ রূপেই ব্যাকরণ সম্মত। অতএব শব্দটি প্রত্যক্ষবৃত্তি শব্দের অন্তর্গত এবং নির্বচনটি যাক্ষীয় প্রথমশ্রেণির নির্বচন পদ্ধতির অন্তর্গত।

শক্রী, সিমা ও মহানাম্য

তাঙ্গমহাত্মণ-এর অযোদশ অধ্যায়ের চতুর্থ খণ্ডের প্রথমেই হোতার পৃষ্ঠাস্তোত্র নির্বর্তক ‘শক্রী’ ‘সাম’ ও তদাত ‘সিমা’, ‘মহানাম্য’ সাম নির্বচনসহ বিহিত হয়েছে। নির্বচনগুলি যথাক্রমে-

ইন্দঃ প্রজাপতিমুপাধাবদ্যত্বং হননীতি তস্মা এতচন্দোভ্য ইন্দ্রিযং বীর্যং নির্মায প্রাযচ্ছদেতেন শক্রুহীতি তচছক্রীণাং
শক্রীত্বম্। সীমানমভিন্নত্বিসমা। মহ্যামকরোত্তমাম্য মহান্ ঘোষ আসীৎ তন্মহানাম্যঃ।^{৭৩}

অর্থাৎ বৃত্ত নামক অসুরকে বধ করব এই বলে ইন্দ্র প্রজাপতির নিকট গিয়েছিলেন। তিনি গায়ত্র্যাদি ছন্দ থেকে সারভূত, বৃত্ত হননে সক্ষম সামর্থ্য গ্রহণ করে ইন্দ্রকে দান করেন। এই বলের বা বীর্যের দ্বারা বৃত্তকে হত্যা করতে পারবে এই কথা বলেছিলেন। তাই শক্রীসামসমূহের শক্রীত্ব।

ইন্দ্র বৃত্তাসুরের শিরোমধ্যে বা মাথার মধ্যদেশ বিদীর্ণ করেন। তাই সিমা এই নাম। এই প্রসঙ্গে সায়ণাচার্যের উক্তিটি হল- “তস্মাণ্সীমোভেদকত্বাত্ সিমা ইতি”।^{৭৪} প্রচণ্ড শব্দ করেছিলেন তাই মহানাম্য এই নাম হয়েছিল। সায়ণাচার্য বলেছেন- “মহেয়ত্যনুকরণশব্দেওয়ং এবং রূপং শব্দমকরোত্ তস্মাদেতাসাং মহ্যা ইতি নাম”।^{৭৫}

নির্বচনপদ্ধতি

শক্রী শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে সায়ণাচার্যের উক্তিটি হল- “শক্রুৎপাদকত্বাত্ শকর্য ইতি নাম”- অর্থাৎ শক্র ধাতু থেকে ‘শক্রী’ শব্দের উৎপত্তি। শক্র ধাতুর সাথে ‘শক্রী’ শব্দের আদ্যক্ষর শকারের বর্ণগত সাম্য থাকায় এটি অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে কৃত নির্বচন বলা যায়। অনুরূপভাবে সীমন্ত > সিমা এবং মহ্যা > মহানাম্য উভয়ত্রই অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতি বিদ্যমান।

শ্রেত

প্রজাপতি পশুনসূজত তেহস্মান্ সৃষ্টা অপাক্রামৎস্তানেতেন সাম্ভাব্যব্যাহরতেস্মা অতিষ্ঠত তে শেত্যা অভবন্ত যচ্ছত্যা
অভবৎস্তস্মাচ্ছ্যতৎ পশবো বৈ শ্রেতম্।^{৭৬}

অর্থাৎ প্রজাপতি পশ্চদের সৃষ্টি করেছিলেন। সৃষ্টি পশ্চরা সেখান থেকে চলে গিয়েছিল। তাদের এই শ্যেত সামের দ্বারাই নিজ অভিমুখে আহ্বান করেন। তারপর তারা ব্যাপ্ত হয়। যেহেতু ব্যাপ্ত হয়েছিলেন তাই ‘শ্যেত’ এই নাম হয়েছিল। পশ্চরাই শ্যেত।

নির্বচনপদ্ধতি

পূর্বোক্ত আলোচনা থেকে অনুমান করা যায় যে, ‘শেত্যা’ শব্দ থেকে ‘শ্যেত’ শব্দ বর্ণবিপর্যয়ের দ্বারা নিষ্পত্তি হয়েছে (শেত্যা > শ্যেত)। অতএব এটি পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

সফ

গাতব্য সামের বিধানকালে প্রথমেই ‘সফ’ নামক সামের বর্ণনায় নির্বচন দর্শিত হয়, যেখানে ‘সফ’ এই নামের কারণ উল্লেখ করা হয়েছে, সেটি হল-

সফেন বৈ দেবা ইমান্ লোকান্ সমাপ্তুবন্ যত্যমাপ্তুবৎসসফস্য সফত্তম্।^{৭৭}

অর্থাৎ দেবতারা ‘সফ’ নামক সামের দ্বারাই পৃথিব্যাদি তিনি লোক সম্যকভাবে প্রাপ্ত হয়েছিলেন। যেহেতু সম্যকরূপে পেয়েছিলেন, তাই ‘সফ’ নামক সামের ‘সফ’ এই সংজ্ঞা।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটির বিশ্লেষণের দ্বারা বলা যায়, ‘সম’ এই উপসর্গ পূর্বক খাপ-ধাতু (আপঃ ব্যাণ্ডো, স্বাদিগণ ১২৬০) থেকে ‘সফ’ শব্দটি উৎপন্ন হয়েছে (সম-খাপঃ ধাতু)। অতএব এটি অতিপরোক্ষনির্বচন শ্রেণির অন্তর্গত বলা যায়।

সংকৃতি

সংকৃতি সামের দ্বারা নবমাহের সংক্ষার বর্ণনা প্রসঙ্গে ‘সংকৃতি’ শব্দের নামকরণ প্রদর্শিত হয়েছে। সেটি হল-

অহৰ্বা এতদন্তীয়ত তদ্দেবা দেবস্থানে তিষ্ঠন্তঃ সংকৃতিনা সমক্ষুর্বৎস্তত্ত্ব সংকৃতেঃ সংকৃতিত্তম্।^{৭৮}

এই নবমাহ (যাগ) হিংসা শুরু করলে দেবতারা দেবস্থানে আধারভূত সামে অবস্থান করে এটিকে সংকৃতি সামের দ্বারা সংক্ষার করেন। এইজন্য অর্থাৎ সংক্ষার সাধনের হেতু হওয়ায় সংকৃতি সামের সংকৃতিত্ব বা সংকৃতি নাম সম্পন্ন হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনস্থিত ‘সমক্ষুর্বন্ত’ এই ক্রিয়াপদ দ্বারা ‘সংকৃতি’ শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে ধারণা পাওয়া যায়। নির্বচিত শব্দটি ‘সম’ এই উপসর্গ পূর্বক খ-ধাতু থেকে বৃৎপন্ন করা যায় (সম-খ-ধাতু + ‘ত্তিন’ = সংকৃতি)। অতএব ব্যাকরণশাস্ত্রানুমোদিত প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অবলম্বনে শব্দটি নির্বাচিত হয়েছে।

সংজ্ঞয়

‘সংজ্ঞয়’ সাম পশুপ্রাপ্তির সহায়ক। এই সামের সংজ্ঞাটি আখ্যায়িকা দ্বারা নির্বাচিত হয়েছে। সেটি হল-

দেবাশ অসুরাশ সমদ্ধত যতরে নঃ সংজ্ঞাঃ স্তেষানঃ পশবোহসানিতি তে দেবা অসুরান্ সংজ্ঞেন সমজ্যন্যৎসমজ্যবস্ত্যাঃসংজ্ঞয়ম্।^{৭৯}

অর্থাৎ দেবতা এবং অসুররা পশুপাণির আশায় সন্ধি করেন তাদের মধ্যে যারা সম্যকভাবে জয়লাভ করবে তারাই গো প্রভৃতি সমস্ত গবাদি পশুর অধিকারী হবে। এই সন্ধি করে তারা যুদ্ধ শুরু করেন। দেবতারা সঞ্জয় নামক সামের দ্বারা অসুরদের সম্পূর্ণভাবে জয়লাভ করেন বা পরাজিত করেন। যেহেতু এই সামের দ্বারাই জয়লাভ করেছিলেন তাই এই সাম সঞ্জয় নামে অভিহিত হয়েছে।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনস্থিত 'সমজয়ন' এই ক্রিয়াপদ থেকে অনুমান করা যায় যে, 'সম-' উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{জি-ধাতু}}$ থেকে 'সঞ্জয়' পদটি সিদ্ধ হয় (সম- $\sqrt{\text{জি}}$ জয়ে ধাতু, ভঁদ্রিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৯৪৬)। নির্বচনটি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়ারই অনুরূপ। অতএব বলা যায় 'সঞ্জয়' শব্দটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বচন প্রাপ্ত হয়েছে।

সংহিত

দেবাঃ সংহিতেন সমদধূর্যৎসমদধূস্তস্মাঃসংহিতম্।^{১০}

সংহিতের দ্বারা দেবতারা সম্যকভাবে স্থাপন করেন। যেহেতু সম্যকভাবে স্থাপন করেন তাই সংহিত এই নাম।

নির্বচনপদ্ধতি

পূর্বোক্ত আলোচনা থেকে অনুমান করা যায় যে, 'সম-' উপসর্গ পূর্বক 'ধা' ধাতু থেকে 'সংহিত' পদটি নিষ্পন্ন হয়েছে (সম- $\sqrt{\text{ধা-ধাতু+ক্ত}}$ = সংহিত)। ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়ার অনুরূপ হওয়ায় নির্বচনটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতি প্রদর্শিত হয়েছে বলা যায়।

সীদন্তীয়

তাণ্ডমহাত্মাক্ষণ অনুসারে 'সীদন্তীয়সাম' পৃথিব্যাদিলোকত্রয় প্রাণির হেতু স্বরূপ। ব্রহ্মবাদিদের মতে শঙ্কুসাম সীদন্তীয়সাম বাচ্য হয়। এই সাম বাচক শব্দের নির্বচনটি হল-

তদু সীদন্তীয়মিত্যাহুরেতেন বৈ প্রজাপতিরূপ ইমান् লোকানসীদন্তসীদন্তসীদন্তস্য সীদন্তীযত্তম্।^{১১}

অর্থাৎ 'শঙ্কুসাম' সীদন্তীয়সাম নামে অভিহিত হয়, এই সামের দ্বারা প্রজাপতি উর্ধে উগ্রিত হয়ে এই দৃশ্যমান পৃথিব্যাদি তিন লোকে গমন করেছিলেন। যেহেতু এই সামের দ্বারাই গমন করেছিলেন সেহেতু 'সীদন্তীয়' সামের 'সীদন্তীয়ত্ত' নাম সার্থক হয়েছে।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটির পর্যালোচনার দ্বারা নির্বচনস্থিত 'অসীদত্' এই ক্রিয়াপদ থেকে অনুমান করা যায় যে সীদন্তীয় শব্দটির মূলে অবস্থিত $\sqrt{\text{সদ-ধাতু}}$ (সদ-ধাতু (ষদঃ বিশ্রবণগত্যবসাদনেয়, ভঁদ্রিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৮৫৪)। সায়ণাচার্য 'সীদন্ত্যনেনেতি' এই বৃংপতির দ্বারা 'সীদন্তীয়ম' পদটি সিদ্ধ করেছেন। অতএব বলা যায় পদটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বচিত হয়েছে।

সৌভর

তাণ্ডমহাত্মাক্ষণ-এর অষ্টম খণ্ডে অতিরাত্রি প্রভৃতিতে সৌভর সামের বিধান আলোচিত হয়েছে। সেখানেই 'সৌভর' শব্দটি নির্বচন দ্বারা প্রশংসিত হয়েছে, সেটি হল-

তা অক্রবন্ সভৃতমোত্তার্যারিতি তস্মাণেসৌভরম্।^{১২}

অর্থাৎ অন্ন দ্বারা সমৃদ্ধ প্রজারা (প্রজাপতিকে) বলেন যেহেতু তারা অন্নসমূহের সুষ্ঠু ভরণকারী বা ধারক হয়েছেন। সেহেতু সৌভর এই নাম হয়েছে। (প্রজাপতি বৃষ্টি দ্বারা প্রজাদের অন্ন প্রদান করেছেন। তাই প্রজাপতির উদ্দেশ্যে প্রজাদের এই উক্তি)।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনে বিদ্যমান ‘সুভৃত’ এই ক্রিয়াপদ থেকে অনুমান করা যায় ‘সু’ উপসর্গ পূর্বক ব্রহ্ম-ধাতু (ব্রহ্ম ভরণে, ভূদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৮৯৮) থেকে ‘সৌভর’ পদটি নিষ্পন্ন হয়েছে (সু- ব্রহ্ম-ধাতু + ‘অণ’ = সৌভর)। অতএব শব্দটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অবলম্বনে নির্বচিত হয়েছে।

২.৬.২. জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে প্রাপ্ত নির্বচনপদ্ধতি

অন্তরিক্ষ

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে অন্তরিক্ষ শব্দটি একাধিক স্থানে একাধিকভাবে নির্বচন হয়েছে, যেমন দ্বিতীয় কাণ্ডে বলা হয়েছে, পুরুষই প্রজাপতি, প্রজাপতি আবার সংবৎসর। এই পুরুষই আবার অন্তরিক্ষ রূপ আকাশ। এই অন্তরিক্ষকেই আবার বায়ু ও বাত শব্দ দ্বারা বিশেষিত করা হয়েছে এবং সেখানেই অন্তরিক্ষের অন্তরিক্ষত্ব, বায়ুর বায়ুত্ব, ও বাত শব্দের বাতত্ব প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। অন্তরিক্ষ শব্দের নির্বচনটি হল-

যদশ্চিন্ম সর্বশিন্ম অন্তরীক্ষতে তস্মাদন্তরিক্ষম।^{৮০}

অর্থাৎ এখানে (আকাশে) যেহেতু সবকিছুর অন্তঃ উক্ষিত হয় বা দৃষ্ট হয় তাই অন্তরিক্ষ এই নামে অভিহিত হয়।

দ্বিতীয় কাণ্ডেই আবার অন্যত্র দেখা যায়, প্রজাপতি ত্রিলোক সৃষ্টির সময় একাক্ষরবিশিষ্ট বাক্ক-কে তিন ভাগে ভাগ করে যথাক্রমে ভূলোক, অন্তরিক্ষলোক ও দ্যুলোক সৃষ্টি করেন। দ্বিতীয় ভাগটি হল অন্তরিক্ষ। এই অন্তরিক্ষের অন্তরিক্ষত্ব প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

অন্তরেব বা ইদমুভ্যম অভূদিতি। তদন্তরিক্ষস্যান্তরিক্ষত্বম।^{৮১}

অর্থাৎ এই লোক (অন্তরিক্ষ) উভয়ের অন্তঃ বা মধ্যবর্তী হয়েছিল। এটিই অন্তরিক্ষের অন্তরিক্ষত্ব।

তৃতীয় কাণ্ডেও ত্রিলোক সৃষ্টি প্রসঙ্গেই অন্তরিক্ষলোকের বর্ণনা দেখা যায়। পৃথিবীলোক ও দ্যুলোকের অন্তঃ বা মধ্যবর্তী হওয়ায় এটি অন্তরিক্ষ-

অথ যদন্তরাসীত্ তদন্তরিক্ষম।^{৮২}

অনন্তর যেটি অন্তঃ অর্থাৎ মাঝে অবস্থিত সেটি অন্তরিক্ষ হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

তিনটি নির্বচনেই দেখা যায়, ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দের উৎপত্তিতে ‘অন্তঃ’ শব্দের বিশেষ ভূমিকা বিদ্যমান। সর্বত্রই ‘অন্তঃ’ বা মধ্যবর্তী হওয়ায় অন্তরিক্ষ নামকরণের কথা বলা হয়েছে অর্থাৎ বলা যায় ‘অন্তঃ’ শব্দ থেকেই ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ করা হয়েছে (অন্তরঃ > অন্তরিক্ষ)। ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দের আদ্য ভাগ ‘অন্তরঃ’ এর সাথে ‘অন্তর’ শব্দের বর্ণক্ষরণত সাদৃশ্য বিদ্যমান থাকায় অনুমান করা যায়, এটি যান্ত্রীয় অতিপরোক্ষনির্বচন শ্রেণির অন্তর্গত।

অপূর্ব

‘অপূর্ব’ যাগ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে, প্রজাপতি প্রজা ও পশু দ্বারা বহু হওয়ার কামনায় এই ‘অপূর্ব’ যাগের দ্বারা যজন করেন এবং ফলস্বরূপ প্রজা ও পশুরপে বহু হল। তারপর মনই প্রজাপতি হিসাবে ‘অপূর্ব’ শব্দের নির্বচন প্রদর্শিত হয়েছে, যথা-

অথো মনো বৈ প্রজাপতিঃ। নো বৈ মনসোহন্যত্ত কিঞ্চন পূর্বমন্তি। তস্মাদ্ব এবাপূর্বঃ।^{৮৬}

অর্থাৎ মনই প্রজাপতি। মনের পূর্বে কোনো কিছুরই অস্তিত্ব নেই। সেহেতু মনই অপূর্ব।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটি বিশ্লেষণের দ্বারা জানা যায়, ‘অপূর্ব’ শব্দটি ‘ন বিদ্যমানম্’ অর্থাৎ ‘অবিদ্যমানং পূর্বম্ যস্য সৎ’ এই বিগ্রহ দ্বারা ন এবং বহুবীহি সমাস নিষ্পত্তি হিসাবে সিদ্ধ করা যায়। মনের পূর্বে কোনো কিছুই বিদ্যমান না থাকায়, মনকে অপূর্ব বলা হয়েছে। অতএব ব্যাকরণজনিত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অনুসারে নির্বচনটি প্রতিষ্ঠিত হওয়ায় এটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির প্রকৃষ্ট উদাহরণ।

অভিজিৎ

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে ‘অভিজিৎ’ শব্দের একাধিক নির্বচন পাওয়া যায়। যেমন, প্রথম কাণ্ডেই ‘আঘেয়-আজ্য’ বিষয়ে আলোচনাকালে বলা হয়েছে-

স হ সোহভিজিদেব স্তোমঃ, অগ্নিরেব সৎ। স হীদং সর্বমভজ্যত্ত।^{৮৭}

সেটিই সেই অভিজিৎ নামক স্তোম, অগ্নিই সেই অভিজিৎ (স্তোমঃ), যেহেতু তিনি এই সবকিছু জয় করেছিলেন সেহেতু অভিজিৎ এই নাম হয়েছে।

আবার দ্বিতীয় কাণ্ডে ‘অভিজিৎ’ শব্দটির আখ্যান অভিমুখে নির্বচন করা হয়েছে। দেবতারা অসুরদের ও পৃথিব্যাদি তিনি লোক জয় করতে চেয়েছিলেন। তারপর ‘অভিজিৎ’ নামক যজ্ঞের সাক্ষাৎ লাভ করেন এবং এই যজ্ঞের দ্বারা যজন করেন। সেই যজ্ঞের দ্বারাই লোকসমূহ জয় করেন এবং শক্ত অসুরদের পরাজিত করেন। যেহেতু এই লোকসমূহের অভিমুখে গমন করে জয় করেন তাই এখানেই অভিজিৎ-এর অভিজিৎ এই সংজ্ঞা। নির্বচনটি হল-

তেনেমান্ত লোকান্ত অভ্যজ্যন্যজ্যন্ত স্পর্ধাং ভ্রাতৃব্যানসুরান্ত। তদ্যদিমান্ত লোকান্ত অভ্যজ্যস্তদভিজিতোহভিজিত্তম।^{৮৮}

অর্থাৎ তার দ্বারা (অভিজিৎ যজ্ঞের দ্বারা) এই পৃথিব্যাদি লোকসমূহের অভিমুখী হয়ে জয় করেন, অসুরদের স্পর্ধাকে জয় করেন। যেহেতু এই লোকসমূহের অভিমুখে গমন করে জয় করেন তাই এখানেই অভিজিৎ-এর অভিজিতত্ত্ব।

নির্বচনপদ্ধতি

‘অভিজিৎ’ শব্দটি স্তোম ও যজ্ঞ অর্থে একাধিকভাবে নির্বচন প্রাপ্ত হলেও দুটি নির্বচনেই ‘অভিজিৎ’ শব্দটি ‘অভ্যজ্যৎ’ ও তার বহুবচন ‘অভ্যজ্যন্ত’ এই ক্রিয়াপদের নিরিখে প্রদর্শিত হয়েছে অর্থাৎ ‘অভি’ এই উপসর্গ পূর্বক জি জয়ে ধাতুর উত্তর ‘ক্রিপ্ত’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে অভিজিৎ পদটি নিষ্পত্তি হয়েছে। পাণিনি ব্যাকরণানুসারে ‘অভিজিৎ’ শব্দটির ব্যুৎপত্তি হল- ‘অভিমুখীভূয় জয়তি (শক্রন্ত)’ এই অর্থে অভি এই উপসর্গ পূর্বক জি জয়ে ধাতুর উত্তর ‘ক্রিপ্ত’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘অভিজিৎ’ পদটি নিষ্পত্তি হয়েছে (অভি -জি জয়ে + ‘ক্রিপ্ত’। পাণিনি ব্যাকরণেও ‘অভিজিৎ’ শব্দটি অভিমুখীকৃত হয়ে জয় করা অর্থে, জয়ার্থক ষজি-ধাতু থেকেই নিষ্পত্তি হয়েছে। তাই বলা যায়, বৈয়াকরণ শব্দগঠনপ্রক্রিয়া অনুসারেই ‘অভিজিৎ’ শব্দের নির্বচনগুলি সিদ্ধান্তিত হয়েছে।

‘অভিজিৎ’ এই মূল শব্দের সাথে উৎস স্বরূপ ধাতু (ঐজি-ধাতু) বা ক্রিয়াপদের (অভ্যজ্যত্ব) ধ্বনি ও অর্থগত সাদৃশ্য বিদ্যমান। অতএব ব্যাকরণের সহজ-সরল প্রয়োগ দ্বারাই নির্বচনটি প্রতিষ্ঠিত হওয়ায় যাক্ষাচার্যের সিদ্ধান্ত অনুযায়ী জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে উল্লেখিত ‘অভিজিৎ’ শব্দের নির্বচনটি প্রত্যক্ষবৃত্তি শব্দের নির্বচন বা প্রত্যক্ষনির্বচন শ্রেণীর অন্তর্গত এই সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায়।

অভীবর্ত

অভীবর্তেন বৈ দেবা ইমান् লোকানভ্যবর্তন্ত। যদভ্যবর্তন্ত তদভীবর্তস্যাভীবর্তত্তম্।^{৪৯}

অর্থাৎ ‘অভীবর্ত’ দ্বারা দেবতারা এই (পৃথিব্যাদি) লোকে বা লোকসমূহের অভিমুখে অবস্থান করেছিলেন। যেহেতু এর দ্বারাই (লোকসমূহের) অভিমুখে অবস্থান করেছিলেন অতএব এখানেই অভীবর্তের অভিবর্তত্ব (প্রতিষ্ঠিত হয়)।

তে দেবা অকামযস্তাভীমান্ সুরান् ভবেমেতি। ত এতমভীবর্তমপশ্যন्। তেনাসুরান্ অভ্যবর্তন্ত। যদভ্যবর্তন্ত তদভীবর্তস্যাভীবর্তত্তম্।^{৫০}

অর্থাৎ সেই দেবতারা অসুরদের অভিমুখে অবস্থান করতে হবে বা করা উচিত এইরকম কামনা করেছিলেন। তাঁরা এই ‘অভীবর্ত’ সামের দেখা পান। তার দ্বারা অসুরদের অভিমুখী হন। যেহেতু এই সামের দ্বারাই অসুরদের অভিমুখে অবস্থান করেন তাই অভীবর্তের অভিবর্তত্ব সিদ্ধ হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

এখানে ‘অভীবর্ত’ সাম দেবাসুরের অন্তরালে প্রকৃতপক্ষে যজমানরূপ শক্রদের অপমানের নিমিত্ত প্রয়োগের বিধান দেওয়া হয়েছে। তবে ‘অভ্যবর্তন্ত’ এই ক্রিয়াপদের প্রয়োগ থেকে সহজেই অনুমান করা যায় যে, ‘অভীবর্ত’ শব্দের গঠনপ্রক্রিয়া ব্যাকরণগত সংস্কারের অনুরূপ অর্থাৎ অভি উপসর্গপূর্বক ব্ৰত-ধাতু (ব্ৰতু বর্তনে ভাব্দিগণ, ৭৫৮) থেকে ‘অভীবর্ত’ শব্দটি নিষ্পন্ন হয়েছে। অতএব ব্যাকরণ অনুসারী প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতেই ‘অভীবর্ত’ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে।

আঙ্গিরস

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে প্রাপ্ত ‘আঙ্গিরস’ শব্দের নির্বচনটি হল-

অতো হীমান্যপানি রসং লভন্তে তস্মাদাঙ্গিরসঃ।^{৫১}

অর্থাৎ যেহেতু অঙ্গসমূহ রস লাভ করে তাই আঙ্গিরস এই নামে অভিহিত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

আঙ্গিরস শব্দের ব্যাকরণগত অর্থ পাওয়া যায় আঙ্গিরস ঋষির পুত্র। ‘আঙ্গিরস’ শব্দের সাথে অপ্ত্যর্থে ‘অণ’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘আঙ্গিরস’ শব্দ নিষ্পন্ন হয় (আঙ্গিরস + অণ = আঙ্গিরস)। কিন্তু আলোচ্য নির্বচনে অঙ্গসমূহ দ্বারা লঞ্চ রস এই অর্থে ‘আঙ্গিরস’ শব্দটি প্রযুক্ত হয়েছে অর্থাৎ ‘অঙ্গ’ এবং ‘রস’ এই সুবন্ধ শব্দদুটি যুক্ত হয়ে ‘আঙ্গিরস’ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে (অঙ্গ + রস = আঙ্গিরস)। অতএব পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে শব্দটি নির্বিচিত হয়েছে বলা যায়।

আয়ু

জেমিনীয়ব্রাহ্মণ-এর দ্বিতীয় কাণ্ডে গবাময়ন সত্র যজ্ঞের আলোচনাকালে অন্তিম খণ্ডে ‘আয়ু’ শব্দের নির্বচনস্বরূপ বলা হয়েছে-

যদাযুষৈবাযুবত তদ্ব আযুষঃ আযুষ্টুম্ ।^{১২}

যেহেতু আয়ুর দ্বারা সম্যকভাবে যুক্ত হয় সেহেতু আয়ুর আয়ুত্ব প্রতিষ্ঠিত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

‘আয়ু’ শব্দের নির্বচনটি একাধিকভাবে প্রতিষ্ঠা করা যায়। প্রথমত, নির্বচনস্থিত ‘আযুবত’ ক্রিয়াপদ থেকে ‘আয়ু’ শব্দটি নিষ্পন্ন করা যায়। ‘আ’ এই উপসর্গ পূর্বক যু-ধাতু থেকে আয়ু শব্দটি ব্যৃৎপন্ন হয়েছে বলা যায় অথবা ‘আযুবত’ এই ক্রিয়াপদের প্রথমার্ধাংশ ‘আয়ু’র সাথে ‘আয়ু’ শব্দের ধ্বনিগত সাদৃশ্যও বিদ্যমান। অতএব ‘আযুবত’ ক্রিয়াপদ থেকে ভাষাগত নিয়মানুসারেও শব্দটি সৃষ্টি হয়।

ব্যাকরণ অনুসারে ‘আয়ু’ শব্দটি ইং-ধাতুর উত্তর ‘উসি’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে সিদ্ধ হয় (ইণ গতো + উসি প্রত্যয় = আয়ুস)। অতএব আচার্য যাক্ষাচার্যের নির্বচনসিদ্ধান্ত অনুসারে ‘আয়ু’ শব্দের নির্বচনটি পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত বলা যায়।

উদ্গীথ

তৃতীয়কাণ্ডে দ্বাদশাহ যজ্ঞের বর্ণনার অবকাশে প্রাণকে উদ্গীথের সাথের তুলনা করে শব্দটির উৎপত্তি বর্ণিত হয়েছে, সেটি হল-

স যদ্ব উদ্ব ইত্যনেন হীদং সর্বং উত্কৰ্ম। অথ যদ্ব গীত্যেষ হীদং সর্বং গিরতি। অথ যত্থ ইত্যমেবাস্যে তত্ত্বাদেশ এবোদ্গীথঃ।^{১৩}

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটির বিশ্লেষণ থেকে জানা যায়, উদ্ব, ‘গৃ’-ধাতু নিষ্পন্ন ‘গী’ এবং ‘থ’ পরস্পর যুক্ত হয়ে ‘উদ্গীথ’ শব্দটি নিষ্পন্ন হয়েছে (উদ্ব+গী+থ = উদ্গীথ)। অতএব অনুমান করা যায় অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে শব্দটি নির্বচিত হয়েছে।

ঝক্ক

গ্রন্থের অন্তিম খণ্ডে প্রাণকে ‘ঝক্ক’-এর সাথে তুলনা করে ‘উর্ঘ’ এই শব্দ থেকে ‘ঝক্ক’ নামের নিষ্পত্তি বর্ণিত হয়েছে। বলা হয়েছে-

উর্ঘ বৈ নামৈষ। তমুগতি পরোক্ষমাচক্ষতে। তস্মাদেশ এবৰ্ক।^{১৪}

অর্থাৎ উর্ঘ এই নাম। সেটি ‘ঝক্ক’ এই পরোক্ষ নামে অভিহিত করা হয়। অতএব এটিই (উর্ঘ) ঝক্ক।

নির্বচনপদ্ধতি

‘ঝক্ক’ শব্দের নির্বচনটিতে দেখা যায়, ‘উর্ঘ’ শব্দটিকে পরোক্ষভাবে ‘ঝক্ক’ বলা হয়েছে। এখানে যাক্ষাচার্য কর্তৃক উল্লেখিত ধ্বনিতাত্ত্বিক নিয়মের দ্বারাই ‘উর্ঘ’ শব্দ থেকে ‘ঝক্ক’ শব্দের উৎপত্তি (উর্ঘ > ঝক্ক, উকারের লোপ, রেফের স্থানে ঝকার এবং ঘকারের স্থানে ককার হয়েছে) হয়েছে বলা যায়। অতএব অনুমান করা যায়, নির্বচনটি পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

চ্যাবন

তৃতীয়কাণ্ডে ‘চ্যাবন’ সামের আলোচনাকালে ‘চ্যাবন’ খৰির প্রসঙ্গ এবং ‘চ্যাবন’ শব্দের নিরঙ্কৃতি আখ্যানপূর্বক প্রদর্শিত হয়েছে। নির্বচনটি যথা-

এতদৈ চ্যবনো ভার্গব এতেন সাম্মা স্তুতা পুনর্যুবাহ্বতবত্...যদু চ্যবনো ভার্গবোহপশ্যত্ তস্মাচ্যাবনমিত্যাখ্যায়তে।^{১৫}

এই ভংগপুত্র চ্যবন খৰি এই সামের (চ্যাবনসাম) দ্বারা স্তুতি করে পুনরায় যুবকে পরিণত হয়েছিলেন বা যৌবন প্রাপ্ত হয়েছিলেন.....যেহেতু ভার্গব চ্যবন খৰি দেখেছিলেন সেহেতু চ্যাবন-সাম এই আখ্যায় আখ্যায়িত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

‘চ্যবন’ খৰি কর্তৃক দৃষ্ট হওয়ায় সামটি তাঁর নামানুসারে ‘চ্যাবন’ এই অভিধা প্রাপ্ত হয় অর্থাৎ নির্বচনটির দ্বারা ‘চ্যবন’ শব্দ থেকে ‘চ্যাবন’ শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ করার চেষ্টা করা হয়েছে। ‘চ্যবন’ শব্দের সাথে ‘অণ’ এই তদ্বিতপ্তয় যুক্ত করে, আদি বৃদ্ধি ঘটিয়ে ‘চ্যাবন’ রূপটি পাওয়া যায় এবং এটি ব্যাকরণসম্মত (চ্যবন + অণ প্রত্যয় = চ্যাবন)। অতএব বলা যায় ‘চ্যাবন’ শব্দটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বিচিত হয়েছে।

ছন্দস্মৃতি

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে দেখা যায়, দেবতাদের সৃষ্টির পর প্রজাপতি কর্তৃক উপনিষদ হয়ে দেবতারা সাতটি মূল ছন্দ ও অতিছন্দে প্রবেশ করে নিজেদের আচ্ছাদিত করে পাপ এবং মৃত্যু থেকে রক্ষা করেন। ছন্দের ছন্দস্মৃতি প্রতিপাদনস্বরূপ এই কারণটিই গুরুত্ব পেয়েছে। বলা হয়েছে-

ছন্দাংসি বাব তান্মৃত্যোঃ পাপ্মনোহছাদযন্ত্র। তদ্যদ্দ এনান্মৃত্যোঃ পাপ্মনোহছাদয়স্ত্রচন্দসাং ছন্দস্মৃত্য।^{১৬}

ছন্দসমূহ তাঁদের (দেবতাদের) মৃত্যু ও পাপ থেকে আচ্ছাদিত করেছিল। যেহেতু এনাদের ছন্দসমূহ মৃত্যু ও পাপ থেকে আচ্ছাদিত করেছিল তাই এর দ্বারাই ছন্দের ছন্দস্মৃতি প্রতিপন্থ হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

ছন্দের নামকরণের কারণস্বরূপ উল্লিখিত ‘ছাদযন্ত্র’ ক্রিয়াপদ থেকে আবরণার্থক ছদ্ধ-ধাতু থেকে ‘ছন্দ’ শব্দের ব্যৃৎপত্তি করা যায়। অতএব বলা যায় ছদ্ধি সংবরণে বা ছদ্ধ অপবারণে ধাতুর সাথে উণাদি ‘অসুন’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘ছন্দস্মৃতি’ নিষ্পত্ত হয়। পাণিনীয়ব্যাকরণ অনুযায়ী ‘চন্দেরাদেশ ছঃ’ (উণাদিসূত্র ৪/২২০/২১৯) সূত্র দ্বারা ‘চন্দি আহ্বাদনে’ ধাতুর উত্তর ‘অসুন’ প্রত্যয় যোগ করে ‘ছন্দস্মৃতি’ থেকে ‘ছন্দস্মৃতি’ পদ সিদ্ধ হয় (ছদ্ধ-ধাতু + ‘অসুন’ প্রত্যয় = ছন্দস্মৃতি > ছন্দস্মৃতি)। অতএব এটি পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির উদাহরণ।

ধূম

সামবেদীয় এই ব্রাহ্মণগন্ত্বের প্রথম অধ্যায়েই মৃত শরীরকে চিতায় রাখার পর করণীয় কর্মসমূহ বর্ণনাকালে ‘ধূম’ শব্দের বিশেষ প্রয়োগ লক্ষ্য করা যায়। সেখানে বলা হয়েছে-

ধূম এব শরীরং ধূনোতি। স যদ্ধ ধূনোতি তস্মাদ্ধ ধূনঃ। ধূনো হ বৈ নামেষঃ। তৎ ধূম ইতি পরোক্ষমাচক্ষতে পরোক্ষেণেব। পরোক্ষপ্রিয় ইব হি দেবাঃ।^{১৭}

অর্থাৎ ধূমই শরীরকে (মৃতদেহকে) সঞ্চালিত করে। কম্পিত করে বা এটি যেহেতু কম্পিত করে (সঞ্চালিত করে)। তাই ধূন এই সংজ্ঞা। প্রকৃতই ধূন এই নাম। পরোক্ষভাবে ধূম এই পরোক্ষ নামে অভিহিত হয়, যেহেতু দেবতারা পরোক্ষপ্রিয় হন।

নির্বচনপদ্ধতি

‘ধুনোতি’ ক্রিয়াপদটি $\sqrt{\text{ধু-ধাতু}} \text{ নিষ্পত্তি}$, যার অর্থ কম্পিত করা। ‘ধুন’ শব্দটিই ‘ধূম’ এই রূপে পর্যবসিত হয়েছে অর্থাৎ এই শব্দে ধূনিপরিবর্তনের দ্বারা ‘ধু’ এর হ্রস্ব-উকারের দীর্ঘত্ব প্রাপ্তি হয়েছে এবং ত-বর্গীয় পঞ্চমবর্ণ নকারের স্থানে ট-বর্গীয় পঞ্চম বর্ণ নকার হয়ে ধূম শব্দটি সিদ্ধ হয়েছে (ধুন > ধূম, হ্রস্ব-উকারের স্থানে দীর্ঘ-উকার এবং ‘ন’-এর সাথে ‘ণ’। উগাদিসূত্র ‘ইষিযুধীন্দিসিশ্যাধূসূভ্যো মক’ (উগাদিসূত্র ১/১৪৫) দ্বারা $\sqrt{\text{ধু-ধাতু}} \text{ র ধূঞ্জ কম্পনে, ক্র্যাদিগণ, ১৪৮৭ পাণিনীয়ধাতুপাঠ}$ সাথে ‘মক’ প্রত্যয় সংযুক্ত করে ‘ধূম’ পদটি উৎপন্ন হয় ($\sqrt{\text{ধু-ধাতু}} + \text{মক প্রত্যয়} = \text{ধূম}$)। অতএব বলা যায় ‘ধুন’ শব্দের ধূমে রূপান্তর যাক্ষীয় পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির পরিচয় বহন করে।

নভঃ

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে অগ্নিহোত্র হোম সম্পাদনে ফললাভ বর্ণনাকালে অন্তরিক্ষ বাচক নভোলোক প্রাপ্তির বিষয় উল্লেখ করা হয় এবং নভোলোকের ‘নভঃ’ এই নামকরণের কারণ হিসাবে বলা হয়েছে-

তদ্যদৈ তন্মত্বে নামাভীর্বে সা। ন হি তৎপ্রাপ্য কস্মাচন বিভেতি। তস্মান্তন্মতঃ।^{১৮}

সেইটি যেটি নভো (লোক) নামে পরিচিত, সেটি ‘অভী’ অর্থাৎ ভয়হীন বা নির্ভয় (স্থান) হয়। কারণ ওই লোক প্রাপ্তি হয়ে কেউই কোনও কিছুর ভয় পায়না। সেইজন্য এটি নভঃ (নভস্ম)।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনস্থিত ‘অভী’ এবং ‘ন বিভেতি’ এই বাক্যাংশদ্বয় থেকে অনুমান করা যায় নান্দর্থক ‘ন’ এবং $\sqrt{\text{ভী-ধাতু}}$ উভয়ের সাথেই সম্বন্ধযুক্ত। ন (নান্দর্থক) + $\sqrt{\text{ভী-ধাতু}}$ > অ-ভী > অভী। পুনরায়, ন (নান্দর্থক) + $\sqrt{\text{ভী-ধাতু}}$ > ন বিভেতি। অতএব ‘নভঃ’ শব্দটি ‘ন’ + $\sqrt{\text{ভী-ধাতু}}$ (ঞ্জি ভী ভয়ে, জুহোত্যাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৮৪) ধাতু থেকে নিষ্পত্তি করার চেষ্টা করা হয়েছে। এই নির্বচনে ‘নভস্ম’ শব্দের সাথে নেতৃবাচক ‘ন’ এর ‘ন’ এবং $\sqrt{\text{ভী-ধাতু}}$ অন্তর্গত ‘ভ’ এর বর্ণক্ষরণগত সাম্য লক্ষিত হয়। কিন্তু ‘নহেন্দিবি ভশ্চ’ (উগাদিসূত্র ৪/২১২) এই পাণিনীয় উগাদিসূত্র অনুসারে ‘নহ বন্ধনে’ ধাতুর সাথে ‘অসুন্ম’ প্রত্যয় সংযোগ করে এবং ভাদেশ ঘটিয়ে ‘নভস্ম’ বা ‘নভঃ’ শব্দ ব্যুৎপন্ন হয়। অতএব অনুমান করা যায়, এটি যাক্ষীয় অতিপরোক্ষনির্বচন শ্রেণির অন্তর্গত।

পুরোহিত

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে ‘পুরোহিত’ শব্দের নির্বচনটি তথাকথিত অন্য নির্বচনগুলির মত সম্পূর্ণভাবে উল্লেখ না থাকলেও শব্দটির উৎপত্তি সম্পর্কে স্পষ্ট ধারণা পাওয়া যায়। নির্বচনটি হল-

প্রথমঃ পুরোহিতমিতি পুর এব বা এনমেতদ্ব দধতে।^{১৯}

অর্থাৎ সংহিতার প্রথমেই বা দুটি কোশের মধ্যে প্রথমেই (অগ্নিকে) পুরোহিত বলা হয়েছে (পুরোহিতম্ ইতি), তাঁকে পুরঃ অর্থাৎ অগ্নভাগে ধারণ বা স্থাপন করা হয় (অতএব এতেই পুরোহিত নামের স্বার্থকতা)।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনে বিদ্যমান ‘পুর দধতে’ শব্দদ্বয় থেকে জানা যায় ‘পুরস্ম’ এই উপসর্গপূর্বক $\sqrt{\text{ধা-ধাতু}}$ থেকে ‘পুরোহিত’ শব্দটির উৎপত্তির কথা বলা হয়েছে। ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া দ্বারাও ‘পুরস্ম’ অব্যয় পূর্বক $\sqrt{\text{ধা-ধাতু}}$ (ঢুধাঞ্জ ধারণপোষণযোঃ, জুহোত্যাদিগণ, ১০৬২) সাথে ‘ক্তঃ-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘পুরোহিত’ শব্দটি সিদ্ধ হয়

(পুরস্ক-ধাৰু + 'ক' প্রত্যয় = পুরোহিত)। অতএব ব্যাকরণপ্রক্রিয়াৰ অনুৱপ হওয়ায় নিৰ্বচনটি প্রত্যক্ষনিৰ্বচনপদ্ধতিৰ অন্তৰ্গত বলা যায়।

পৃথিবী

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে 'পৃথিবী' শব্দেৰ নিৰ্বচনেও পৃথিবী সৃষ্টিতে প্ৰজাপতিৰ ভূমিকা প্ৰদৰ্শিত হয়েছে। নিৰ্বচনটি হল-
ইদমগ্রে মহত্ব সলিলমাসীত্। তম্ভিন্ন প্ৰজাপতিঃ প্ৰতিষ্ঠামৈছত্। স এব বৈশ্বানৱং প্ৰায়ণীয়মতিৱাত্ৰমপশ্যত্।
তমুপাদধাত্। ইমমেৰ লোকমস্মিন্সলিলেহধি অপ্রথযত্। যদপ্রথযত্ তস্মাত্ পৃথিবী।¹⁰⁰

সৰ্বপ্রথম বা সৃষ্টিৰ পূৰ্বে (শুধুমাত্ৰ) বিশাল জলভাগ ছিল। প্ৰজাপতি সেই জলভাগে প্ৰতিষ্ঠা চোৱাইলেন। তিনিই বৈশ্বানৱ প্ৰায়ণীয় অতিৱাত্ৰকে দেখেন এবং তাকে ধাৰণ কৱেন। এই লোককেই (পৃথিবীকে) সলিলে বিস্তাৰিত কৱেন, যেহেতু বিস্তাৰিত কৱেছিলেন তাই পৃথিবী।

নিৰ্বচনপদ্ধতি

'অপ্রথযত্' ক্ৰিয়াপদেৰ উপস্থিতি থেকে অনুমান কৱা কৱা যায় 'প্ৰথ বিস্তাৱে' ধাৰু থেকে 'পৃথিবী' শব্দেৰ নিষ্পত্তিৰ চেষ্টা কৱা হয়েছে, যেটি পানিণীয় ব্যাকরণসম্মত। 'প্ৰথে ষিবন্স ষবন্সনঃ সংপ্ৰসাৱণঃ চ' (উগাদিসূত্ৰ ১/১৫০) এই উগাদিসূত্ৰ দ্বাৰা প্ৰথ-ধাৰু (প্ৰথ বিস্তাৱে) উত্তৱ 'ষিবন্স' প্ৰত্যয় যুক্ত কৱে, 'ৱ' এৰ সম্প্ৰসাৱণ 'ঁ' হয় এবং 'ষিদৌৱাদিভ্যশ' সূত্ৰ দ্বাৰা স্তীলিঙ্গে 'ঁৰীঁ' প্ৰত্যয় যুক্ত কৱে 'পৃথিবী' শব্দটি সিদ্ধ হয় (প্ৰথ-ধাৰু + 'ষিবন্স' প্ৰত্যয় > পৃথিব ('ৱ' এৰ সম্প্ৰসাৱণ 'ঁ') + 'ঁৰীঁ' প্ৰত্যয় (ষিদৌৱাদিভ্যশ) > পৃথিবী)। অতএব সিদ্ধান্তে আসা যায়, 'পৃথিবী' শব্দটি ব্যাকরণ অনুসাৱি প্ৰত্যক্ষনিৰ্বচনপদ্ধতিতে নিৰ্বিচিত হয়েছে।

প্ৰায়ণীয়োদয়নীয়

দ্বাদশাহেৰ বৰ্ণনাকালে প্ৰাণ ও উদান বায়ু উল্লেখিত হয়েছে এবং বলা হয়েছে যে, এই দুই বায়ুই পৱোক্ষভাৱে 'প্ৰায়ণীয়োদয়নীয়' নামে পৱিত্ৰিত। নিৰ্বচনটি হল-

প্ৰাণ এব পূৰ্বোহিতিৱাত্র উদান উত্তৱঃ। তৌ প্ৰায়ণীয়োদয়নীয়াবিতি পৱোক্ষমাচক্ষতে।¹⁰¹

প্ৰাণই পূৰ্ব-অতিৱাত্র (এবং) উদান উত্তৱ-অতিৱাত্র। এই প্ৰাণ এবং উদান উত্তৱকে পৱোক্ষভাৱে একত্ৰাবস্থায় প্ৰায়ণীয়োদয়নীয় বলা হয়।

নিৰ্বচনপদ্ধতি

প্ৰায়ণীয়োদয়নীয় শব্দেৰ নিৰ্বচন থেকে জ্ঞাত হওয়া যায় যে, শব্দটিৰ উৎপত্তিতে 'প্ৰাণ' এবং 'উদান' এই দুইয়েৰ ভূমিকা বিদ্যমান। 'প্ৰাণ' শব্দ থেকে 'প্ৰায়ণীয়' শব্দে 'প্ৰা' ও 'ণ' এবং 'উদান' থেকে 'উদয়নীয়' শব্দে 'উ', 'দ-কাৰ' ও 'ন-কাৰ' (গত্তবিধান দ্বাৰা 'ন'-কাৰ 'ণ'-কাৰ হয়েছে) গৃহীত হয়েছে। যেহেতু 'প্ৰাণ' শব্দ থেকে 'প্ৰায়ণীয়' এবং 'উদান' শব্দ থেকে 'উদয়নীয়' শব্দ বৰ্ণকৰ সাম্য দ্বাৰা সিদ্ধ হয়েছে এবং সন্ধিবদ্ধ হয়ে প্ৰায়ণীয়োদয়নীয় রূপটি প্ৰাপ্ত হয়েছে (প্ৰাণ > প্ৰায়ণীয়, উদান > উদয়নীয়, প্ৰায়ণীয়+উদয়নীয় > প্ৰায়ণীয়োদয়নীয়) সেহেতু বলা যায়, যাক্ষীয় অতিপৱোক্ষনিৰ্বচনপদ্ধতিতে শব্দটি নিৰ্বিচিত হয়েছে।

ৰক্ষা

তৃতীয়কাণ্ডে পুৱুষ সম্পর্কে বিভিন্ন উপমা প্ৰয়োগকালে তাঁকে 'ৰক্ষা'ও বলা হয়েছে। পুৱুষেৰ ৰক্ষাত্ব প্ৰতিপাদক নিৰ্বচনটি হল-

এয় হীদং সর্বং বিভূতি । তম্মাদেশ এব ব্রহ্ম । ভর্ম হ বৈ নামৈষঃ । তদ্ ব্রহ্মেতি পরোক্ষমাচক্ষতে ।¹⁰²

যেহেতু এই পুরুষ দৃশ্যমান সমস্ত বিষয়কে ধারণ করেন সেহেতু তিনিই ‘ব্রহ্ম’। প্রকৃতপক্ষে তিনি ‘ভর্ম’, পরোক্ষভাবে ‘ব্রহ্ম’ এই নামে অভিহিত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটির আলোচনা থেকে সহজেই অনুমান করা যায় যে, ধারণার্থক $\sqrt{ভ}-ধাতুর$ উভয় ‘মনিন্’ প্রত্যয় যোগে নিষ্পন্ন ‘ভর্মন্’ বা ‘ভর্ম’ শব্দটিই ধ্বনিপরিবর্তনের দ্বারা ‘ব্রহ্মন্’ বা ‘ব্রহ্ম’ এই শব্দে রূপান্তরিত হয়েছে। ভর্ম > ভ্, হকার আগম এবং মকার যুক্ত হয়ে ‘ভর্ম’ থেকে ‘ব্রহ্ম’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে ($\sqrt{ভ}-ধাতু = ভর্ম > ব্রহ্ম$)। অতএব শব্দটি পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বচিত হয়েছে।

মহাব্রত

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণের দ্বিতীয়কাণ্ডে গবাময়ন সত্রযাগের বিধানকালে প্রসঙ্গনুসারে প্রজাসৃষ্টি ও প্রাণোৎপত্তি বর্ণনাকালে ‘মহাব্রত’ যাগের বিবরণ দেওয়া হয়েছে এবং শব্দটির উৎপত্তি ও অর্থ বিষয়েও আলোকপাত করা হয়েছে। নির্বচনটি হল-

তা যদৰ্ক্ষবন্ মহতে ব্রতং হরাম ইতি তম্মহাব্রতস্য মহাব্রতত্ত্বম্ ।¹⁰³

(প্রজাপতি দ্বারা সৃষ্টি প্রজা প্রাণ এবং অপান দ্বারা সংবৎসরের স্তুতি করলে, তুষ্ট দেবতারা বেদসমূহ, অম ইত্যাদির রস গ্রহণ করে বলেন মহৎ ব্রত হরণ করি ‘মহতে ব্রতং হরাম’) তাঁরা (সকল দেবতা) যেহেতু বলেছিলেন ‘মহতে ব্রতং হরাম’ সেইজন্য মহাব্রত যাগের ‘মহাব্রত’ নাম হয় বা মহাব্রতত্ত্ব প্রাপ্ত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

উভয় নির্বচনে যথাক্রমে ‘মহদ্বত্তম্’ ও ‘মহতোঃ (মহান् তস্য) সম্বন্ধম্ ব্রতম্’ থেকে জ্ঞাত হওয়া যায় যে ‘মহত্’ ও ‘ব্রত’ এই দুই শব্দ মিলিত হয়ে ‘মহাব্রত’ শব্দটি নিষ্পন্ন হয়েছে। উভয় নির্বচনেই যথাক্রমে ‘মহদ্ ব্রতম্ যত্ তত্’ এবং ‘মহতঃ ব্রতম্’ এইভাবে বহুবীহি ও ষষ্ঠী তৎপুরুষ সমাসৰূপ ব্যাকরণ প্রক্রিয়ার আশ্রয় নেওয়া হয়েছে। অতএব নির্বচনটি প্রত্যক্ষ নির্বচন শ্রেণির অন্তর্গত।

মানুষ

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ-এ ‘মানুষ’ শব্দের নির্বচন ‘প্রজাপতি-দুষ্টিতা’ আখ্যানে বর্ণিত হয়েছে। মানুষের মানুষত্ব এই কারণেই যে, প্রজাপতির রেতঃ বা বীর্য মানুষের মধ্যে সুরক্ষিত থাকে, নষ্ট হয়না। নির্বচনস্বরূপ বলা হয়েছে-

তদ্ দেবাশ্রষ্যশ্চোপসমেত্যাক্রবন্, মেদং দুষ্টিতি । যদৰ্ক্ষবন্ মেদং দুষ্টিতি তম্মাদুষস্য মাদুষত্ত্বম্ । মাদুষং হ বৈ নামেতত্ । তম্মানুষমিত্যাখ্যাযতে ।¹⁰⁴

অর্থাৎ (প্রজাপতির রেতঃ পতিত হলে সেটি যাতে নষ্ট না হয়), সেইজন্য দেবগণ ও খৃষিরা নিকটে উপস্থিত হয়ে বলেন- ‘মেদং দুষ্টিতি’ অর্থাৎ ‘এটি দূষিত বা নষ্ট না হোক’। যেহেতু বলেছিলেন ‘মেদং দুষদ্’ (এটি দূষিত না হোক) তাই এর দ্বারাই মানুষের মানুষত্ব প্রতিষ্ঠিত হয়। মানুষ-ই প্রকৃত নাম, সেটি ‘মানুষ’ এই নামে আখ্যায়িত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

পূর্বোক্ত নির্বচনটিতে দেখা যায় ‘মাদুষ’ শব্দটি ‘মা ও দুষ্ট’ (দুষ্টি না হোক) যুক্ত হয়ে এবং ‘ত’ লোপ করে উৎপন্ন হয়। পুনরায় ‘মাদুষ’ শব্দের ‘দ’কার ‘ন’কারে পরিণত হয়ে ‘মানুষ’ শব্দটি পাওয়া যায় অর্থাৎ অন্ত্যবর্ণলোপ ও বর্ণবিকারের দ্বারা ‘মা দুষ্ট’ থেকে ‘মাদুষ’ এবং ‘মানুষ’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে- মা দুষ্ট > মাদুষ, (‘ত’ লোপ) > মানুষ, (দ্ এর স্থানে ন)। অতএব এটি যাক্ষীয় পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির প্রকৃষ্ট উদাহরণ।

রূদ্র

দ্বিতীয়কাণ্ডে শাকল্য ও যাজ্ঞবক্ষ্য মুনির কথোপকথনের সময় দেবতাদের সংখ্যা আলোচনাকালে জানা যায় তেক্ষিণ প্রকার দেবতা। কাদের সম্মিলিত অবস্থানে তেক্ষিণটি দেবতা এই বিষয়েও আলোকপাত করা হয়েছে এবং সেখানেই একাদশ রূদ্রদেবতার প্রসঙ্গ ও রূদ্র শব্দের নির্বচন করা হয়েছে। সেটি হল-

দশ পুরুষে প্রাণ ইতি হোবাচ। আত্মেকাদশঃ। তে যদোত্ত্রমন্তো যন্ত্যথ রোদযন্তি, তস্মাদ্বন্দ্বা ইতি।^{১০৫}
অর্থাৎ পুরুষের দশ প্রাণ এবং আত্মা নিয়ে একাদশ রূদ্র। যখন তাঁরা (পুরুষের দেহ থেকে) উৎক্রান্ত হয়ে গমন করেন তখন সকলকে রোদন করান। তাই তাঁরা রূদ্র নামে পরিচিত।

নির্বচনপদ্ধতি

‘রোদযন্তি’ ক্রিয়াপদ থেকে রূদ্র শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে জ্ঞান লাভ করা যায়। গিজন্ত রূদ্র-ধাতু (রূদ্রির অশ্ববিমোচনে, অদাদিগণ, ১০৬৭) থেকে ‘রূদ্র’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে (রূদ্র-ধাতু + গিচ + রক্ত = রূদ্র)। উক্ত বৃংপত্তি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়ার অনুরূপ। ‘রোদের্ণিলুক চ’ (উণাদিসূত্র ২/২২) এই উণাদিসূত্র দ্বারা শব্দটি গঠিত হয়। অতএব শব্দটি ব্যাকরণ অনুসারী প্রত্যক্ষনির্বচন-পদ্ধতির অন্তর্গত বলা যায়।

রৌরব

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ-এর প্রথম কাণ্ডে ‘রৌরব’ সামের বর্ণনার সময় ‘রৌরব’ নামের কারণস্বরূপ বলা হয়েছে-

যদান্তী রূর়রেততসামাপশ্যত তস্মাদেব রৌরবমিত্যাখ্যায়তে।^{১০৬}

যেহেতু ‘অঞ্চ’ (যার অপর নাম) রূর়, (তিনি) এই সাম দর্শন করেছিলেন, সেহেতু তিনি ‘রৌরব’ নামে আখ্যায়িত হন।

এছাড়াও বলা হয়েছে-

যদু রূর ইতি বৃংশ্লোপশ্যত তস্মাদেব রৌরবমিত্যাখ্যায়তে।^{১০৭}

অর্থাৎ রূর নামক বৃংশ্ল পশু কামনা করে তপস্যা শুরু করে এবং এই সাম দেখতে পান। এই সামের দ্বারা স্তুতি করে তার কামনা সিদ্ধ হয়। যেহেতু রূর নামক বৃংশ্ল দেখেছিলেন তাই রৌরব এই আখ্যায় আখ্যায়িত হয়েছে।

নির্বচনপদ্ধতি

প্রথম নির্বচন অনুসারে ‘রূর’ শব্দের সাথে ‘অণ’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘রৌরব’ পদটি সিদ্ধ করা যায় (রূর + অণ = রৌরব)। অতএব এটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বচিত হয়েছে পরন্ত দ্বিতীয় নির্বচনে বিদ্যমান রূর শব্দের সাথে রৌরব শব্দের রেফের সাম্য হেতু বলা যায় নির্বচনটি যাক্ষাচার্যের অতিপরোক্ষ নির্বচনের অন্তর্গত (রূর > রৌরব)।

বাত

জেমিনীয়ব্রাহ্মণ-এর দ্বিতীয় কাণ্ডে বলা হয়েছে পুরুষই প্রজাপতি, প্রজাপতি আবার সংবৎসর। এই পুরুষই আবার অন্তরিক্ষ রূপ আকাশ। এই অন্তরিক্ষকেই আবার বায়ু ও বাত শব্দ দ্বারা বিশেষিত করা হয়েছে এবং সেখানেই অন্তরিক্ষের অন্তরিক্ষত্ব, বায়ুর বায়ুত্ব, ও বাত শব্দের বাতত্ব প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। ‘বাত’ শব্দের সংজ্ঞাস্বরূপ বলা হয়েছে-

যদিদং সর্বং বাতি তস্মাদবাতঃ।^{১০৮}

যেহেতু অন্তরিক্ষ বা আকাশে দৃশ্যমান সমস্তই প্রবাহিত হয় বা গমন করে তাই ‘বাত’ এই সংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়েছে।

নির্বচনপদ্ধতি

‘বাত’ শব্দের নির্বচন থেকে জ্ঞাত হওয়া যায়, গত্যর্থক ধ্বা-ধাতু থেকে ‘বাত’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে। কর্তৃবাচ্যে গত্যর্থক ধ্বা-ধাতুর (বা গতিগন্ধনযোগ্য, অদাদিগণ, ১০৫০) উত্তর ‘ত্ত’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘বাত’ শব্দটি বৃংপন্ন হয় (ধ্বা-ধাতু + ত্ত প্রত্যয় = বাত)। এখানে প্রাসঙ্গিক সূত্রটি হল-‘গত্যর্থাকর্মকশ্চিজ্ঞাসবসজনরংজীয়তিভ্যক্ষ’।^{১০৯} এছাড়াও ‘হস্মৃগিধামিদমিলপূর্ধুর্বিভ্যস্তত্’^{১১০} এই উণাদি সূত্র দ্বারাও গত্যর্থক ধ্বা-ধাতুর (বা গতিগন্ধনযোগ্য, অদাদিগণ, ১০৫০) সাথে ‘তন্ত্-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘বাত’ শব্দ সিদ্ধ হয় (ধ্বা-ধাতু + তন্ত্-প্রত্যয় = বাত)। অতএব এটি প্রত্যক্ষনির্বচন শ্রেণীর অন্তর্গত।

বায়ু

জেমিনীয়ব্রাহ্মণ-এর দ্বিতীয় কাণ্ডে বলা হয়েছে পুরুষই প্রজাপতি, প্রজাপতি আবার সংবৎসর। এই পুরুষই আবার অন্তরিক্ষ রূপ আকাশ। এই অন্তরিক্ষকেই আবার বায়ু ও বাত শব্দ দ্বারা বিশেষিত করা হয়েছে এবং সেখানেই অন্তরিক্ষের অন্তরিক্ষত্ব, বায়ুর বায়ুত্ব, ও বাত শব্দের বাতত্ব প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। ‘বায়ু’ শব্দটি যেভাবে নির্বচিত হয়েছে তা হল-

যদিদং সর্বং যুতে তস্মাদ্ বায়ঃ।^{১১১}

অর্থাৎ যেহেতু এই অন্তরিক্ষ সবকিছুকে যুক্ত করে, তাই এটি বায়ু নামে পরিচিত।

নির্বচনপদ্ধতি

‘বায়ু’ শব্দের নির্বচনে ‘যুতে’ এই ক্রিয়াপদ থেকে অনুমান করা যায়, ধ্যু-ধাতু থেকে ‘বায়ু’ শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ করা হয়েছে। ব্যাকরণ অনুসারে ‘বায়ু’ শব্দটি ‘কৃবাপাজিমিস্বদিসাধ্যশূভ্য উণ্’ (উণাদিসূত্র ১/১) সূত্র দ্বারা ‘বা’-ধাতুর সাথে ‘উণ্’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে উৎপন্ন হয় (ধ্যু-ধাতু + উণ্ প্রত্যয় = বায়ু)। এখানে উল্লেখ্য যে ধ্যু-ধাতুর সাথে ‘বায়ু’ শব্দের অন্ত্যবর্ণ ‘যু’ এর বর্ণক্রিয়ত সাম্য লক্ষ্য করা যায় (ধ্যু-ধাতু > বায়ু)। অতএব বলা যায়, বায়ু শব্দের নির্বচনটি যাক্ষীয় অতিপরোক্ষনির্বচন শ্রেণির একটি প্রকৃষ্ট উদাহরণস্বরূপ।

বৈখানস

জেমিনীয়ব্রাহ্মণ-এ ‘বৈখানস’ সামের আলোচনাকালে ‘বৈখানস’ শব্দের নির্বচন প্রদর্শিত হয়েছে। সেখানে বলা হয়েছে-

তদিদ্বো হ বৈ বিখানাঃ। স যদ্ব ইন্দ্র এতৎসামাপশ্যত্, তস্মাদ্বৈখানসম ইত্যাখ্যাযতে।^{১১২}

অর্থাৎ সেই ইন্দ্রই হলেন বিখানস, যেহেতু তিনি এই সাম দর্শন করেছিলেন তাই তাঁর নামানুসারে এটি সাম) বৈখানস এই নামে আখ্যায়িত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

পূর্বোক্ত নির্বচনটি থেকে জানা যায় ‘বিখানস’ অর্থাৎ ইন্দ্র দ্বারা দৃষ্ট সামই হল ‘বৈখানস’। অতএব, ‘তেন প্রোক্তম্’ এই অর্থে ‘বিখানস’ শব্দের সাথে ‘অণ’ এই প্রত্যয় যুক্ত করে ‘বৈখানস’ শব্দটি সিদ্ধ হয় (বিখানস + অণ = বৈখানস)। অনুমান করা যায় শব্দটি যাক্ষীয়প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বিচিত হয়েছে।

সংজ্ঞয়

‘সংজ্ঞয়’ নামক সামের আলোচনাকালে ‘সংজ্ঞয়’ শব্দের নির্বচনটি আখ্যায়িকা সহযোগে বর্ণিত হয়েছে। সেটি হল-
দেবো অকামযন্ত সম্ব ইমান্লোকান্জ জয়েম জয়েমাসুরান্স্পর্ধাং ভাত্ব্যান্হ ইতি। ত এত্ত্ব সামাপশ্যন্ত। তেনাস্ত্ববত।
তেনেমান্লোকান্সমজযন্ত, অজযন্স্পর্ধাং ভাত্ব্যান্হ অসুরান্স। তদ্যদ্ব ইমান্লোকান্সমজয়স্ত্বত্ত্ব সংজ্ঞযন্তম্।¹¹³

অর্থাৎ দেবতারা এই লোকসমূহকে সম্পূর্ণভাবে জয় করতে চেয়েছিলেন এবং শক্তি অসুরদের স্পর্ধাকে জয় করতে চেয়েছিলেন। তাঁরা এই সাম দেখতে পান বা লাভ করেন। তার দ্বারা স্তুতি করেন। ফলস্বরূপ এই লোকসমূহ সম্যকভাবে জয় করেন এবং অসুরদের স্পর্ধাও জয় করেন। যেহেতু এই লোকসমূহ সম্যকভাবে জয় করেন, তাই এতেই সংজ্ঞয়ের সংজ্ঞযন্ত্ব।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনস্থিত ‘সমজযন্ত’ এই ক্রিয়াপদ থেকে অনুমান করা যায় যে, ‘সম’ উপসর্গ পূর্বক ঐ-ধাতু থেকে ‘সংজ্ঞয়’ পদটি সিদ্ধ হয় (সম- জি জয়ে ধাতু, ভদ্রিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৫৬১)। নির্বচনটি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়ারই অনুরূপ। অতএব বলা যায় ‘সংজ্ঞয়’ শব্দটি প্রত্যক্ষনির্বচন পদ্ধতিতে নির্বিচিত হয়েছে।

সাম

‘সাম’ শব্দের নির্বচনটি জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ-এর তৃতীয় অধ্যায়ে লক্ষ্য করা যায়। দ্বাদশাহ যাগের বর্ণনাকালে পুরুষের প্রাণ, চক্ষু, শ্রোত্র ও বাক কে সপ্তমাহ থেকে দ্বাদশাহ রূপে কল্পনা করে সেই পুরুষকেই ‘সাম’ হিসাবে উপমিত করে ‘সাম’ শব্দের নির্বচন প্রদর্শিত হয়েছে। সেটি হল-

স এষ এব সাম। এতৎ হ তৎ হীদং সর্বং সমেতম্। তস্মাদেষ এব সাম।¹¹⁴

এই সেই পুরুষই সাম। কারণ এই সব ইন্দ্রিয়গুলি তাঁর সাথেই সম্যকভাবে গমন করে।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনে উপলক্ষ ‘সমেতম্’ ক্রিয়াপদ থেকে অনুমান করা যায় ‘সম’ এই উপসর্গ পূর্বক গত্যর্থক ঐ-ধাতু (ইণ্ড গতো) থেকে ‘সাম’ শব্দটি নিষ্পত্তি করার চেষ্টা করা হয়েছে (সম-ঐ-ণ্ড- ধাতু > সাম)। অতএব এটি অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অঙ্গর্গত।

সূর্য

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ-এ তৃতীয় কাণ্ডে ‘সূর্য’ শব্দের নির্বচন প্রদর্শিত হয়েছে। নির্বচনটি হল-

তৎ সর্বাণি ভূতানি সোৰ্যঃ সোৰ্য ইত্যাযন্ত। তত্ত্ব সৌর্যস্য সৌর্যস্তম্। সৌর্যো হ বৈ নামৈষ, তৎ সূর্য ইতি পরোক্ষমাচক্ষতে।¹¹⁵

তাঁকে (আদিত্যকে) সকল প্রাণি বা ভূতসমূহ ‘সোহর্য’ অর্থাৎ তিনি প্রত্ব বা স্বামী এইরূপ মনে করে গমন করেন। এখানেই সৌর্যের সৌর্যত্ব। সৌর্যই প্রকৃত নাম। তাঁকে পরোক্ষভাবে সূর্য এই নামে অভিহিত করা হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটির বিশ্লেষণ থেকে স্পষ্টতই অনুমান করা যায় যথাক্রমে ‘সোহর্য’ শব্দ থেকে ‘সৌর্য’ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে এবং ‘সৌর্য’ শব্দই ‘সূর্য’ এই পরোক্ষ নাম প্রাপ্ত হয় অর্থাৎ সৌর্যের ‘ও’-কারের স্থানে ‘উ’-কার করে ‘সূর্য’ রূপ নিষ্পন্ন হয়। অতএব এটি পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির একটি প্রকৃষ্ট নির্দর্শন (সোহর্য > সৌর্য > সূর্য)।

হরি

‘হরি’ শব্দের নির্বচন জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ-এ প্রথম কাণ্ডে দৃষ্ট হয়। অহো-রাত্রি এবং প্রাণ-অপান এগুলি হরি বা হরী শব্দ দ্বারা অভিহিত হয়েছে। এদের হরিত্ব প্রতিপাদনরূপে বলা হয়েছে-

অহোরাত্রো বা অস্য হরী। তো হীদং সর্বং হর্তারৌ হরতঃ।^{১১৬}

প্রাণপানো বা অস্য হরী। তো হীদং সর্বং হর্তারৌ হরতঃ।^{১১৭}

অর্থাৎ অহো ও রাত্রি এবং প্রাণ ও অপান কে হরি বলা হয় কারণ তাঁরা হরণকারী রূপে এই দৃশ্যমান সবকিছুই হরণ করেন।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনে প্রযুক্ত ‘হর্তারৌ’ এবং ‘হরতঃ’ এই পদগুলি থেকে সহজেই অনুমান করা যায় ‘হঞ্চ হরণে’ (ভাস্তুগণ পাণিনীয়ধাতুপার্শ্ব ৮৯৯,) ধাতুই হরি শব্দের উৎস। ‘হঞ্চ হরণে’ ধাতুর সাথে ‘ইন্স’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘হরি’ শব্দ নিষ্পন্ন করা যায় (হঞ্চ হরণে ধাতু + ‘ইন্স’ প্রত্যয় = হরি)। এখানে প্রাসঙ্গিক উণাদি সূত্রাতি হল-হপিষিরংহিবৃতিবিদিছিদিকীতিভ্যশ্চ (উণাদিসূত্র ১/৯৭)।

২.৬.৩. জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ-এ প্রাপ্ত নির্বচনপদ্ধতি

এই সামবেদীয় ব্রাহ্মণগ্রস্তিতে প্রদর্শিত ১৪টি শব্দের নির্বচন যাক্ষাচার্যের নির্বচনপদ্ধতি অনুযায়ী বিশ্লেষণ করা হল-

অক্ষর

জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ-এর প্রথমাধ্যায়ের আকাশ থেকে বাক্ত, পৃথিব্যাদি সৃষ্টি বর্ণনাকালে ‘ওম’ এই ‘অক্ষর’ উৎপত্তির কথাও বলা হয়েছে। ‘ওম’ কে ‘অক্ষর’ বলার কারণ হিসাবে বলা হয়েছে-

তদক্ষরদেব। যদক্ষরদেব তশ্মাদক্ষরম। যদেবাক্ষরং নাক্ষীয়ত তশ্মাদক্ষয়ম। অক্ষয়ং হ বৈ নামেতত্ত্ব। তদক্ষরমিতি পরোক্ষমাচক্ষতে।^{১১৮}

অর্থাৎ সেটি ক্ষরিতহ হয়েছিল। যেহেতু ক্ষরিত হয়েছিল তাই অক্ষর। অথবা যা অক্ষর অর্থাৎ ক্ষয়প্রাপ্ত হয়না তাই অক্ষয়। অক্ষয়-ই নাম, সেটি পরোক্ষভাবে অক্ষর নামে অভিহিত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

অক্ষর শব্দের নির্বচনে নামরণের দুটি হেতুর কথা বলা হয়েছে। প্রথমত ক্ষরণার্থক ক্ষেত্র-ধাতু থেকে ‘অক্ষর’ শব্দটি উৎপত্তির কথা বলা হয়েছে। দ্বিতীয়ত, ‘নঞ্চ’ পূর্বক ‘ক্ষি ক্ষয়ে’ ধাতু থেকে ‘অক্ষর’ শব্দের উৎপত্তি

উক্ত হয়েছে ('নঞ্চ'- ক্ষি ক্ষয়ে >অক্ষয় > অক্ষর) কিন্তু পাণিনীয় উণাদিসূত্র 'অশ্বেঃ সরন্' (উণাদিসূত্র ৩/৭০) অনুসারে অশ্বং ব্যাণ্ডৌ ধাতুর সাথে 'সরন্' প্রতয় যুক্ত হয়ে 'অক্ষর' শব্দটি বৃৎপন্থ হয়েছে (অশ্ব + সরন)। অতএব পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে শব্দটি নির্বচিত হয়েছে।

অন্তরিক্ষ

বিংশতিকাব্দের প্রথমেই 'অন্তরিক্ষ' বিষয়ে আলোচনাকালে শব্দটির নির্বচন করা হয়েছে, সেটি হল-

তস্মিন্দং সর্বমন্তঃ। তদ্যদস্মিন্দং সর্বমন্তস্মাদন্তর্যক্ষমঃ। অন্তর্যক্ষং হ বৈ নামেতত্ত্ব। তদন্তরিক্ষমিতি পরোক্ষমাচক্ষতে।^{১১৯}

অর্থাৎ সেখানে এই লোক সবকিছুর অন্তর্বর্তী। যেহেতু এই লোক সবকিছুর অন্তঃ বা মধ্যে অবস্থিত তাই 'অন্তর্যক্ষ' এই সংজ্ঞা। অন্তর্যক্ষই নাম, সেটি পরোক্ষভাবে 'অন্তরিক্ষ' নামে অভিহিত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

শব্দটির নির্বচন থেকে স্পষ্টভাবেই বোঝা যায় যে এখানে শব্দটি পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতেই নির্বচিত হয়েছে। 'অন্তর্যক্ষ' শব্দ থেকে 'অন্তরিক্ষ' শব্দের উৎপত্তি হয়েছে অর্থাৎ অন্তর্য যক্ষ > অন্তরিক্ষ (যকারের স্থানে ইকার হয়েছে ধ্বনিপরিবর্তনের মাধ্যমে)।

অ্যাস্য

প্রাণাপানাদির দ্বারা দেবমনুষ্যদিলোকে দেবতা, মনুষ্য প্রভৃতিদের স্থাপন প্রসঙ্গে অ্যাস্য শব্দের উল্লেখ পাওয়া যায় এবং শব্দটি নির্বচিতও হয়েছে। নির্বচনটি হল-

তেহৰুবন্ধং বা আস্য ইতি। যদুরুবন্ধং বা আস্য ইতি তস্মাদযমাস্যঃ। অ্যমাস্যো হ বৈ নামেষঃ। তম্যাস্য ইতি পরোক্ষমাচক্ষতে।^{১২০}

অর্থাৎ তারা (অসুরগণ) বললেন এটি আস্য। যেহেতু বলেছিলেন 'অ্যম্ আস্য' অর্থাৎ এটি আস্য বা মুখ তাই 'অ্যমাস্য' এই নামকরণ হয়। প্রকৃতপক্ষে এটি 'অ্যমাস্য'ই কিন্তু 'অ্যাস্য' এই পরোক্ষ নামেই পরিচিত।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটি বিশ্লেষণ করলে দেখা যায়, অ্যমাস্য শব্দই অ্যাস্য শব্দে রূপান্তরিত হয়েছে (অ্যমাস্য > অ্যাস্য)। অতএব অ্যম্ শব্দের মকার লোপ হয়ে অ্য (ম্ লোপ) + আস্য = অ্যাস্য রূপটি সিদ্ধ হয়েছে। এটিও পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত বলা যায়।

অসুর

জেমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণে 'অসুর' শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

মনো বা অসুরম্। তদ্বসুম্ভু রমতে।^{১২১}

মনই অসুর, কারণ তা অসু অর্থাৎ প্রাণে রমন করে।

নির্বচনপদ্ধতি

এখানে 'অসুর' শব্দটি 'অসু' শব্দের সাথে ধৰ্ম-ধাতু যুক্ত হয়েই নিষ্পত্তি হয়েছে। ধৰ্ম-ধাতু নিষ্পত্তি রমতে ক্রিয়াপদ থেকে রকার গৃহীত হয়েছে এবং তা অসু শব্দের সাথে সংযোগ স্থাপনের দ্বারাই পদটি সিদ্ধ হয়েছে। অতএব অনুমান করা যায় এখানে পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির আশ্রয় নেওয়া হয়েছে।

আঙ্গিরস

সামবেদীয় এই উপনিষদে অগ্নি, আদিত্য, চন্দ্রাদি সৃষ্টি বর্ণনাকালে অবাস্য আঙ্গিরসের উল্লেখ নির্বচন সহযোগে পাওয়া যায়, সেটি হল-

স এষ এব আঙ্গিরসঃ। অতো হীমান্যপানি রসং লভত্তে। তন্মাদাঙ্গিরসঃ। যদ্বৈবৈশামপানাং রসস্তম্বাদেবাঙ্গিরসঃ।^{১২২}
অর্থাৎ এই তিনিই (অবাস্য) আঙ্গিরস। যেহেতু এই অঙ্গসমূহ রস লাভ করে সেহেতু আঙ্গিরস। অথবা যেহেতু এইসব অঙ্গসমূহের রসস্বরূপ তাই 'আঙ্গিরস' সংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

'আঙ্গিরস' শব্দের ব্যাকরণগত অর্থ পাওয়া যায় আঙ্গিরস খ্যির পুত্র। 'আঙ্গিরস' শব্দের সাথে অপ্ত্যর্থে 'অণ' প্রত্যয় যুক্ত করে 'আঙ্গিরস' শব্দ নিষ্পত্তি হয় (আঙ্গিরস + অণ = আঙ্গিরস)। কিন্তু আলোচ্য নির্বচনে 'আঙ্গিরস' বলা হয়েছে কারণ যা অঙ্গসমূহের রস বা সারস্বরূপ, অথবা অঙ্গসমূহ দ্বারা লক্ষ রস এই বিগ্রহ স্বরূপ। অর্থাৎ 'অঙ্গ' এবং 'রস' এই সুবন্ধ শব্দদুটি যুক্ত হয়ে 'আঙ্গিরস' শব্দ উৎপন্ন হয়েছে (অঙ্গ + রস = আঙ্গিরস)। অতএব পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে শব্দটি নির্বাচিত হয়েছে বলা যায়।

আদিত্য

প্রাণসমূহকে 'আদিত্য' সংজ্ঞা দেওয়ার কারণ হিসাবে বলা হয়েছে-

প্রাণা বা আদিত্যাঃ। প্রাণা হীদং সর্বমাদদতে।^{১২৩}

অর্থাৎ প্রাণসমূহই আদিত্য কারণ প্রাণসমূহই এই সবকিছু আদান বা গ্রহণ করেন।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটির বিশ্লেষণ থেকে অনুমান করা যায় যে, 'আদদতে' ক্রিয়াপদটি 'আদিত্য' শব্দের উৎপত্তির কারণ। অর্থাৎ 'আ' এই উপসর্গ ধা-ধাতু থেকে 'আদিত্য' শব্দ বৃংগম হয়েছে। সবকিছু আদান বা গ্রহণ করেন বলেই আদিত্য। যদিও ব্যাকরণ অনুসারে 'আদিতির পুত্র' এই অর্থে 'আদিতেঞ্জ' সূত্র দ্বারা 'আদিতি' শব্দের সাথে 'ঞ্জ' প্রত্যয় যুক্ত করে 'আদিত' শব্দটি গঠিত হয়। অতএব অনুমান করা যায় পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে আদিত্য শব্দটির নির্বচন করা হয়েছে।

আবর্ত

'আবর্ত' শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

স এষ ব্রাক্ষণ আবর্তঃ। স য এবমেতন্ত্রক্ষণ আবর্তং বেদাহভ্যেনম্প্রজ্ঞাঃ পশব আবর্তত্তে সর্বমায়ুরেতি।^{১২৪}

অর্থাৎ এই সেই ব্রাক্ষণ আবর্তস্বরূপ (কারণ) তিনি এইরূপে ব্রহ্মের আবর্ত জানেন যে, সকল প্রজা, পশু এই ব্রহ্মের অভিমুখে আবর্তিত হয় বা গমন করে, সকলের আয়ু গমন করে (ব্রহ্মের অভিমুখে)।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনস্থিত ‘আবর্তনে’ ক্রিয়াপদ থেকে ‘আবর্ত’ শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে অনুমান করা যায় অর্থাৎ ‘আ’ এই উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{বৃত্ত-ধাতু}}$ (বৃত্ত বর্তনে) থেকে ‘আবর্ত’ শব্দের উৎপত্তি বলা যায়। অতএব এটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত বলা যায়।

ঝাচ

জেমিনীযোগনিষ্ঠাক্ষণ্ণ অনুসারে ‘ঝাচ’ শব্দের নির্বচনটিহল-

অথেমানি প্রজাপতিরূকগদানি শরীরাণি সঞ্চিত্যাভ্যর্চত্ত। যদভ্যর্চত্তা এবর্চেহভবন্।^{১২৫}

অর্থাৎ অনন্তর, প্রজাপতি এই ঝাক পদগুলি এবং শরীরসমূহ সঞ্চয় করে অভ্যর্চনা করেন। যেহেতু সেগুলি অভ্যর্চিত হয়েছিল তাই সেগুলিই ‘ঝাচ’ হয়েছিল।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনস্থিত ‘আর্চত্ত’ এই ক্রিয়াপদ থেকে জানা যায় ‘আর্চ পূজাযাম’ ধাতু থেকে ‘ঝাচ’ শব্দ বৃৎপন্ন হয়েছে ($\text{আর্চ} > \text{ঝাচ}$)। অতএব পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে শব্দটি নির্বচিত হয়।

গাযত্রি

তমেতদেব সাম গায়ন্ত্রাযত। যদগায়ন্ত্রাযত তদগাযত্রস্য গাযত্রত্তম্।^{১২৬}

অর্থাৎ তাঁকে (প্রজাপতিকে) এই সাম গান করেই রক্ষা করেছিলেন। যেহেতু গান করতে করতে রক্ষা করেছিলেন তাই ‘গাযত্রি’ শব্দের ‘গাযত্রত্ত’ সিদ্ধ হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনে উল্লিখিত ‘গায়ন্ত্রাযত’ এই ক্রিয়াপদ থেকে গাযত্রি শব্দের উৎপত্তি হয়েছে। $\sqrt{\text{গৈ-ধাতু}}$ নিষ্পন্ন ‘গায়ন্ত্’ থেকে ‘গায়’ অংশ এবং $\sqrt{\text{ত্রে-ধাতু}}$ থেকে জাত ‘অত্রাযত’ থেকে ‘ত্র’ গৃহীত হয়ে ‘গায়ত্রি’ শব্দ উৎপন্ন হয় অর্থাৎ ($\text{গৈ-ধাতু} + \sqrt{\text{ত্রে-ধাতু}} > \text{গায়ত্রি}$)। অতএব নির্বচনটি অতিপরোক্ষপদ্ধতির নির্বচন বলা যায়।

রূদ্র

রূদ্রের রূদ্রত্ত প্রতিপাদন প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

প্রাণা বৈ রূদ্রাঃ। প্রাণা হীদং সর্বং রোদযষ্টি।^{১২৭}

অর্থাৎ প্রাণসমূহই রূদ্র কারণ তাঁরাই এই সবকিছুকে বা সবাইকে রোদন করান।

নির্বচনপদ্ধতি

‘রোদযষ্টি’ ক্রিয়াপদ থেকে রূদ্র শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে জ্ঞান লাভ করা যায়। গিজন্ত রূদ্র ধাতু ($\text{রূদ্রি-অশ্রবিমোচনে}$, অদাদিগণ, ১০৬৭) থেকে রূদ্র শব্দের উৎপত্তি হয়েছে ($\sqrt{\text{রূদ্র-ধাতু}} + \text{গিচ} = \text{রূদ্র}$)। উক্ত বৃৎপন্নি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়ার অনুরূপ। ‘রোদের্গিলুক চ’ (উণাদিসূত্র ২/২২) এই উণাদিসূত্র দ্বারা শব্দটি গঠিত হয়। অতএব শব্দটি ব্যাকরণ অনুসারী প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত বলা যায়।

বৈশ্বামিত্র

তৃতীয় অধ্যায়ে ‘বৈশ্বামিত্র’ উক্তেরও বর্ণনা করা হয়েছে। এই শব্দের নির্বচনস্বরূপ বলা হয়েছে-

তদেতদৈশ্বামিত্রমুক্ষম্। তদমং বৈ বিশ্বম্প্রাণো মিত্রম্।^{১২৮}

এটিই বৈশ্বামিত্র উক্ত্ব, যেখানে অন্নই বিশ্ব এবং প্রাণকে মিত্র হিসাবে গণ্য করা হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

অন্নরূপ ‘বিশ্ব’ এবং প্রাণরূপ ‘মিত্র’ একত্রে অবস্থান করেই বিশ্বামিত্রের উৎপত্তি। অতএব ‘বিশ্ব + মিত্র = বিশ্বামিত্র’, তৎ সম্পর্কিত উক্ত্ব হয়ায় ‘বিশ্বামিত্র’ শব্দের উত্তর ‘অণ্ণ’-প্রত্যয় সংযুক্ত হয়ে ‘বৈশ্বামিত্র’ শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ হয়। শব্দটি ভিন্ন অর্থে প্রযুক্ত হলেও শব্দগঠন প্রক্রিয়াকে অনুসরণ করায় এটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

সমুদ্র

জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ্ণ-এ অবস্থিত ‘সমুদ্র’ শব্দের নির্বচনটি আদিত্যের বর্ণনাকালে উল্লেখিত হয়েছে। আদিত্য সমুদ্র দ্বারা গৃহীত হলে সোচি মৃত্যুস্বরূপ এবং তার ঠিক অন্য অবস্থা হল অমৃতাবস্থা। সমুদ্রের সমুদ্রত্ব প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

এষ এব স সমুদ্রঃ। এতৎ হি সংদ্রবস্তং সর্বাণি ভূতান্যনুসংদ্রবস্তি।^{১২৯}

অর্থাৎ এই সেই সমুদ্র, সম্যকভাবে দ্রবীভূত এই সমুদ্রেই সকল ভূত বা জাত বস্ত সম্পূর্ণভাবে দ্রবীভূত হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনস্থিত ‘সংদ্রবস্তি’ এই ক্রিয়াপদ থেকে সমুদ্র শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে সক্ষেত পাওয়া যায়। ‘সম্’ এই উপসর্গপূর্বক ধ্রু-ধাতুর প্রথম পুরুষ একবচনের রূপ ‘সংদ্রবস্তি’। সম্পূর্ণরূপে দ্রবীভূত হয় বা সম্পূর্ণরূপে দ্রবীভূত করে তাই সমুদ্র এই সংজ্ঞা প্রাপ্ত হয় অর্থাৎ সম্ উপসর্গ ও ধ্রু ধাতু থেকে সমুদ্র শব্দের উৎপত্তি (সম্- ধ্রু-ধাতু > সমুদ্র)। পরস্ত ব্যাকরণ অনুসারে ‘সম্’ উপসর্গপূর্বক ধ্রু-ধাতুর উত্তর ‘রক্’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘সমুদ্র’ পদটি সিদ্ধ হয় (সম্- ধ্রু-ধাতু + রক্ প্রত্যয় = সমুদ্র, উগাদিসূত্র ২/১৩)। অতএব ব্যাকরণগত সংস্কারের অনুরূপ না হওয়ায় নির্বচনটি পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত বলা যায়।

সিন্ধু

জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ্ণে সৃষ্টিপ্রক্রিয়া বিষয়ে আলোচনাকালে ‘সিন্ধু’ শব্দের নিরূপিত করা হয়েছে। নির্বচনটি হল-

সপ্তহ্যেতেসিন্ধুবঃ। তৈরিদং সর্বং সিতম্। তদ্যদেতৈরিদং সর্বং সিতং তস্মাত্সিন্ধুবঃ।^{১০০}

এই সিন্ধু সাতটি। তাদের দ্বারাই সবকিছু সিত হয়। যেহেতু এগুলির দ্বারা সবকিছু সিত হয় তাই এগুলি ‘সিন্ধু’ নামে পরিচিত।

নির্বচনপদ্ধতি-

‘বিশ্ব বন্ধনে’ ধাতু + ‘ক্ত’ = সিত ‘অঞ্জিষ্মিভ্যঃ ক্তঃ’ (উগাদিসূত্র ৩/৮৯)। অতএব ‘ষি’ ধাতু থেকে নিষ্পত্তি ‘সিতম্’ এই ক্রিয়াপদ থেকে ‘সিন্ধু’ শব্দের উৎপত্তি (সিতম্ > সিন্ধু) সি এই আদ্যংশের বর্ণক্ষরণগত সাম্য লক্ষিত হওয়ায় এটি অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বিচিত হয়েছে। ‘সিন্ধু’ শব্দের ব্যাকরণগত বৃৎপত্তি হল- ধ্যন্দ-ধাতু + ‘উ’ প্রত্যয় = সিন্ধু (দকারের স্থানে ধ্বকার হয়)। প্রাসঙ্গিক উগাদি সূত্রাটি হল- ‘স্যন্দেঃ সম্প্রসারণং ধশ’ (উগাদিসূত্র ১/১১)।

হরি

সহস্রং হ্যেত আদিত্যস্য রশ্যঃ। তেহস্য (রশ্যঃ) যুক্তাত্তেরিদং সর্বং হরন্তি। তদ্যদেতেরিদং সর্বং হরতি তস্মাদ্বরযঃ।^{১৩১}

অর্থাৎ আদিত্যের সহস্রসংখ্যক রশ্য। এই রশ্যসমূহ (সর্বদা) যুক্ত থাকে, ওই রশ্যগুলির দ্বারাই সূর্য সবকিছু হরণ করে। যেহেতু এগুলির দ্বারাই সমস্ত কিছু হরণ করেন তাই রশ্যসমূহকে ‘হরি’ নামে অভিহিত করা হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটির বিশ্লেষণ থেকে সহজেই অনুমান করা যায় যে, সব কিছু হরণ করেন বলেই তিনি ‘হরি’ অর্থাৎ শব্দটি $\sqrt{\text{হ-ধাতু}}$ থেকে উৎপন্ন ($\sqrt{\text{হ ধাতু}} + \text{ইন् প্রত্যয়} = \text{হরি}$)। ব্যাকরণগত সংস্কারকে অনুসরণ করেই নির্বচিত হয়েছে কারণ ‘হপিষিরঃহিব্রতিবিদিছিদিকীত্তিভ্যশ্চ’ (উণাদিসূত্র ১/৯৭) এই উণাদি সূত্র অনুসারে $\sqrt{\text{হ ধাতু}}$ র সাথে ‘ইন্’ প্রত্যয় যুক্ত করেই ‘হরি’ শব্দটি উৎপন্ন হয়। অতএব অনুমান করা যায়, বর্তমান নির্বচনটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বচিত হয়েছে।

২.৬.৪. কেনোপনিষদ্ভূত-এ প্রাপ্ত নির্বচনপদ্ধতি

কেনোপনিষদ্ভূত সামবেদীয় ব্রাহ্মণসাহিত্যের অন্তর্গত একটি উপনিষদ্ গ্রন্থ। গ্রন্থটি চারটি খণ্ডে বিভক্ত। জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ-এর সপ্তম অধ্যায় বা উপনিষদ্ভূত-এর চতুর্থ অধ্যায়ের অষ্টাদশ খণ্ডে একবিংশ খণ্ড পর্যন্ত অংশ নিয়ে বিরাজিত। এখানে ব্রক্ষ বিষয়ে বিবৃতি প্রদান ও তাঁকে লাভ করার উপায় বর্ণনাকালে তিনি ‘তদ্বন্ম’ এই অভিধায় ভূষিত হয়েছেন।

এই উপনিষদে কেবলমাত্র ‘তদ্বন্ম’ বা ‘তদ্বন’ শব্দের নির্বচন লক্ষ্য করা যায়, সেটি হল-

তদ্বন নাম তদ্বনমিত্যপাসিতব্যং স য এতদেবং বেদাহভিত্তেনং সর্বাণি ভূতানি সংবাহ্ণন্তি।^{১৩২}

অর্থাৎ সেই ব্রক্ষ অবশ্যই প্রাণিবর্গের সম্মতিনীয় (তদ্বন) এই নামধারী, অতএব প্রাণিগণ কর্তৃক সম্মতিনীয়রূপেই উপাস্য। যে কেউ এই ব্রক্ষকে এইরূপে উপাসনা করেন তাঁকে সকল ভূতবর্গ অবশ্যই পার্থনা করে থাকেন।

নির্বচনপদ্ধতি

‘তদ্বনম্’ শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে শক্ষরাচার্য বলেছেন – “তদ্বন ব্রক্ষ হ কিল তদ্বন নাম তস্য বনং তদ্বনং তস্য প্রাণিজাতস্য প্রত্যগাত্মভূতত্ত্বাদ্বনং বননীয়ং সম্মতিনীয়ম্। অতঃ তদ্বং নাম”।^{১৩৩}

অতএব বলা যায় ‘তদ্বন’ শব্দের উৎপত্তি ব্যাকরণ অনুসারেই সিদ্ধ হয়েছে। ‘তস্য বনম্ তদ্বনম্’- এইরূপ বিগ্রহবাক্য দ্বারা পদটি সিদ্ধ হয়। তাই বলা যায় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নিরুক্তি করা হয়েছে।

২.৬.৫. ছান্দোগ্যোপনিষদ্ভূত-এ প্রাপ্ত নির্বচনপদ্ধতি

ছান্দোগ্যোপনিষদ্ভূত-এ বিবিধ আধ্যাত্মিক তত্ত্বের আলোচনাবসরে অর্থবোধের সহায়করাপে প্রাসঙ্গিক শব্দসমূহের নিরুক্তি প্রদর্শিত হয়েছে। এই উপনিষদে প্রাপ্ত ১৭ টি শব্দের নির্বচনপদ্ধতির অনুসন্ধানে ব্যাপ্ত হওয়া যাক-আঙ্গীরস

ছান্দোগ্যোপনিষদের প্রথমাধ্যায়ের দ্বিতীয় খণ্ডে মুখ্য প্রাণের বর্ণনা প্রসঙ্গে প্রাণকে ‘আঙ্গীরস’ আখ্যা দেওয়া হয়েছে। তার হেতু উপনিষদে নির্বচনটি প্রদর্শিত হয়েছে-

তং হাঙ্গীরা উদ্দীথমুপাসাধ্যক্ষে এতমু এবাঙ্গীরসং মন্যন্তেহঙ্গাং যদ্রসঃ।^{১৩৪}

তাঁকে (সেই মুখ্য প্রাণকে) খৰি অঙ্গিৰা উদ্বাতাৱপে উপাসনা কৱেছিলেন। এই প্রাণকেই আঙ্গিৰস মনে কৱা হয় যেহেতু প্রাণ সমগ্র অঙ্গেৰ রসস্থানীয়।

নির্বচনপদ্ধতি

‘আঙ্গিৰস’ শব্দেৰ ব্যাকরণগত অৰ্থ পাওয়া যায় আঙ্গিৰস খৰিৰ পুত্ৰ। ‘আঙ্গিৰস’ শব্দেৰ সাথে অপত্যৰ্থে ‘অণ’ প্রত্যয় যুক্ত কৱে ‘আঙ্গিৰস’ শব্দ নিষ্পত্ত হয় (আঙ্গিৰস + অণ = আঙ্গিৰস)। কিন্তু আলোচ নির্বচনে প্রাণকে ‘আঙ্গিৰস’ বলা হয়েছে কাৱণ প্রাণই অঙ্গসমূহেৰ রস বা সারস্বৰূপ, প্রাণ শৱীৰ থেকে নিৰ্গত হলে শৱীৰ শুক্ষ হয়ে যায়। অৰ্থাৎ ‘অঙ্গ’ এবং ‘রস’ এই সুবচ্ছ শব্দদুটি যুক্ত হয়ে ‘আঙ্গিৰস’ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে (অঙ্গ + রস = আঙ্গিৰস)। অতএব পৱোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে শব্দটি নিৰ্বাচিত হয়েছে বলা যায়।

আদিত্য

ছান্দোগ্যোপনিষদ্ধ-এ পুৱৰ্ষকে স্বয়ং যজ্ঞৱপে উপাসনার কথা বলা হয়েছে এবং সেখানেই প্ৰসঙ্গক্ৰমে ‘আদিত্য’ এই শব্দেৰ নামকৱণেৰ কাৱণ প্ৰদৰ্শিত হয়েছে-

প্রাণা বাৰাদিত্যা এতে হিংস সৰ্বমাদদতে।^{১০৫}

অৰ্থাৎ প্রাণসমূহই আদিত্য, কাৱণ এৱাই ভূতবৰ্গকে আদান বা গ্ৰহণ কৱে থাকে।

নির্বচনপদ্ধতি

নিৰ্বচনটিৰ বিশ্লেষণ থেকে অনুমান কৱা যায় যে, ‘আদদতে’ ক্ৰিয়াপদটি ‘আদিত্য’ শব্দেৰ উৎপত্তিৰ কাৱণ। অৰ্থাৎ ‘আ’ এই উপসৰ্গ ধ্বনি-ধাতু থেকে ‘আদিত্য’ শব্দ বৃৎপন্ন হয়েছে। সবকিছু আদান বা গ্ৰহণ কৱেন বলেই আদিত্য। যদিও ব্যাকৱণ অনুসাৰে ‘দিতিৰ পুত্ৰ’ এই অৰ্থে ‘আদিতেঞ্জ’ সূত্ৰ দ্বাৰা ‘আদিতি’ শব্দেৰ সাথে ‘ঞ্জ’ প্রত্যয় যুক্ত কৱে ‘আদিত্য’ শব্দটি গঠিত হয়। অতএব অনুমান কৱা যায় পৱোক্ষনিৰ্বচনপদ্ধতিতে আদিত্য শব্দটিৰ নিৰ্বচন কৱা হয়েছে।

আযাস্য

ছান্দোগ্যোপনিষদেৰ প্ৰথমাধ্যায়েৰ দ্বিতীয় খণ্ডে মুখ্য প্রাণেৰ বৰ্ণনা প্ৰসঙ্গে প্রাণকে ‘আযাস্য’ বলা হয়েছে। এই নামকৱণেৰ হেতু হিসাবে বলা হয়েছে-

তেন তং হাযাস্য উদ্গীথমুপাসাংচক্র এতমু এবাযাস্যং মন্যত্ত আস্যাদ্য যদযতে।^{১০৬}

আযাস্য তাঁকে (প্রাণকে) উদ্গীথকৰ্ত্তাৱপে উপাসনা কৱেছিলেন, একে (এই প্রাণকে খৰিৱা) আযাস্য মনে কৱেন যেহেতু আস্য হতেই এটিৰ অয়ন বা গমন হয়ে থাকে।

নিৰ্বচনপদ্ধতি

‘আযাস্য’ শব্দেৰ উৎপত্তি বিষয়ে নিৰ্বচনস্থিত ‘আস্যাদযতে’ অংশটি বিশেষ গুৱৰত্ব বাহক। আস্য শব্দ এবং ধ্বনি-ধাতু নিষ্পত্ত অয়ন শব্দ বৰ্ণবিপৰ্যয়েৰ দ্বাৰা আযাস্য রূপটি পাওয়া যায় (আস্য + অয>যতা> যা। আস্য + যা = আযাস্য)। অতএব পৱোক্ষনিৰ্বচনপদ্ধতিতে শব্দটি নিৰক্ষিত কৱা হয়েছে।

উদ্গীথ

ব্যানৱপে উদ্গীথেৰ উপাসনা বৰ্ণনার পৱ উদ্গীথেৰ অক্ষৱসমূহেৰ উপাসনার কথা বলা হয়েছে। সেখানে প্রাণ, বাক্য ইত্যাদি রূপে বৰ্ণিত হয়েছে। এখানেই নিৰ্বচনটি প্ৰচলন রয়েছে। সেটি হল-

অথ খলুকীথাক্ষরাগ্যপাসীতোদ্বীথ ইতি প্রাণ এবোৎপ্রাণেন উত্তিষ্ঠতি বাস্তীবাচো হ গির ইত্যাক্ষতেহং থমন্নে হীদং
সৰ্বং স্থিতম্।^{১৩৭}

তারপর উদ্বীথের নামের অক্ষরসকলকে অর্থাৎ ‘উত্ত’, ‘গী’ ও ‘থ’ এই অক্ষরতিনটিকে উপাসনা করবে।
প্রাণই ‘উত্ত’ কারণ প্রাণসহায়েই লোক উথিত হয়। বাক্যই ‘গী’ কারণ বাক্যসমূহকে ‘গী’ নামে অভিহিত করা
হয়। অন্নই ‘থ’ কারণ অন্নাবলম্বনেই এই সমস্ত স্থিতি লাভ করে।

নির্বচনপদ্ধতি

উদ্বীথ শব্দের অন্তর্গত ‘উৎ’, ‘গী’ এবং ‘থ’ এই অংশগুলি ভিন্ন শব্দ থেকে গৃহীত হয়েছে। যেমন উৎ
এই আদ্যংশটি উত্তিষ্ঠতি এই ক্রিয়াপদ থেকে নেওয়া হয়েছে, ‘গী’ এই মধ্যাংশটি ‘গির’ শব্দ থেকে গৃহীত
হয়েছে এবং ‘থ’ এই অন্তিমাংশ ‘স্থিত’ অর্থাৎ ‘স্থা’ ধাতু থেকে গ্রহণ করা হয়েছে। অবশেষে এগুলি সংযুক্ত
হয়ে উদ্বীথ শব্দ উৎপন্ন হয়। অতএব অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বচন করা হয়েছে।

দৌরেবোদস্তরিক্ষং গীঃ পৃথিবী থমাদিত্য এবোদ্বায়ুগীরগ্নিস্থম্য সামবেদ এবোদ্বজুর্বেদো গী ঋগ্বেদোস্থং দুঃখেহস্মৈ
বাগ্দেহং যো বাচো দোহো...।^{১৩৮}

অর্থাৎ দ্যুলোক হল ‘উত্ত’, অন্তরিক্ষ ‘গী’, পৃথিবীই ‘থম্য’, আদিত্যই ‘উত্ত’, বায়ুই ‘গী’, এবং অন্নই ‘থম্য’,
সামবেদ ‘উত্ত’, যজুর্বেদ ‘গী’, ঋগ্বেদ ‘থম্য’।

নির্বচনপদ্ধতি

শক্ররাচার্যের উক্তি অনুযায়ী এখানেও উদ্বীথ শব্দের ‘উৎ’ যথাক্রমে ‘উচ্চেঃ’ এবং ‘উৎৰ্ব’ শব্দ থেকে নেওয়া
হয়েছে, ‘গী’ অংশটি তিনটি ক্ষেত্রেই গৃ-ধাতু নিষ্পত্তি ‘গিরণ’ ক্রিয়াপদ থেকে এবং ‘থ’ গৃ-ধাতু থেকে
নেওয়া হয়েছে। অতএব এখানেও উদ্বীথ শব্দটি অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বিচিত হয়েছে।

উপদ্রব

হান্দোগ্যোপনিষদে দ্বিতীয় অধ্যায়ে আদিত্য বিষয়ক সাতপ্রকার সামের বর্ণনাকালে ‘উপদ্রব’ নামক সামটির
বর্ণনায় শব্দটির অর্থ ও উৎপত্তি বিষয়ে ধারণা দেওয়া হয়েছে, সেটি হল-

যদুর্ধ্মপরাহ্বৎপ্রাগস্তম্যাঃস উপদ্রবস্তদস্যারণ্যা অস্মাযত্তাস্মাতে পুরুষং দৃষ্টং কক্ষং শুভ্রমিত্যাপদ্রবস্ত্রাপদ্রবভাজিনো
হেতস্য সামঃ।^{১৩৯}

অতঃপর অপরাহ্নের পরবর্তী এবং অস্তগমনের পূর্ববর্তী আদিত্যের যে স্বরূপ তাকে বলা হয় উপদ্রব। বন্যপশুরা
আদিত্য নামক সামের ওই রূপের অনুগমন করে। তাই তারা (তারা আদিত্যাখ্য সামের ওই উপদ্রবাবয়বের
ভজনা করে বলেই) মানুষ দেখা মাত্রাই ভয়ভীত হয়ে অরণ্য ও গৃহাকে ভয়হীন মনে করে সেইদিকেই উপদ্রবত
হয় (ধাবিত হয়)।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনস্থিত উপদ্রবস্তি এই ক্রিয়াপদ থেকে উপদ্রব শব্দের নিষ্পত্তি সম্বন্ধে ধারণা পাওয়া যায়। ‘উপ’ উপসর্গ
পূর্বক গৃ-ধাতু থেকে নিষ্পত্তি ‘উপদ্রবস্তি’ ক্রিয়াপদটি। অতএব সামের বাচক ‘উপদ্রব’ শব্দের মূলে রয়েছে
‘উপ’ এই উপসর্গ পূর্বক গৃ-ধাতুর (গৃ গতে, ভাদ্বিগণ, ৯৪৫) সাথে সংযুক্ত ‘অপ’ প্রত্যয় (উপ-গৃ-ধাতু +
অপ = উপদ্রব)। সম্পূর্ণভাবে ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়ায় নির্বিচিত হওয়ায় এটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির
অন্তর্গত।

গায়ত্রী

গায়ত্রী ছন্দ দ্বারা ব্রহ্মের উপাসনা বর্ণনাকালে ‘গায়ত্রী’ শব্দের উৎপত্তি বর্ণিত হয়েছে। বলা হয়েছে-

গায়ত্রী বা ইদং সর্বং ভূতং যদিদং কিঞ্চ বাগ্মে গায়ত্রী বাহ্মা ইদং সর্বং ভূতং গাযতি চ ত্রাযতে চ।^{১৪০}

এই যা কিছু (স্থাবর ও জগম) প্রাণিবর্গ (আছে) এই সমস্ত অবশ্যই ‘গায়ত্রী’। বাক্ প্রাণিবর্গের গান করে এবং ভয় দুর করে অথবা ত্রাণ করে বলে বাক্হই গায়ত্রী।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটি পর্যালোচনার দ্বারা সহজেই অনুমান করা যায় যে ‘গায়তি’ ও ‘ত্রাযতে’ এই দুই ক্রিয়াপদ থেকে ‘গায়ত্রী’ শব্দের উৎপত্তি। ধৈ-ধাতু নিষ্পত্তি থেকে ‘গায়’ অংশ এবং ধৈ-ধাতু থেকে জাত ‘ত্রাযতে’ থেকে ‘ত্র’ গৃহীত হয়ে ‘গায়ত্র’ শব্দ উৎপন্ন হয়। তারপর অন্যস্বর অকারের দীর্ঘ-ইকারে পরিবর্তন করে ‘গায়ত্রী’ রূপটি পাওয়া যায় (ধৈ-ধাতু + ধৈ-ধাতু > গায়ত্র > গায়ত্রী)। অতএব নির্বচনটি অতিপরোক্ষপদ্ধতির নির্বচন বলা যায়।

নিধন

হান্দোগ্যোপনিষদে ‘নিধন’ নামক আদিত্যাখ্য সামের বর্ণনায় শব্দটির উৎপত্তি বা অর্থ প্রসঙ্গে বিশেষ ধারণা পাওয়া যায়, সেটি হল-

অথ যৎপ্রথমান্তমিতে তন্মিথনং তদস্য পিতরোহস্যাত্তস্মাত্তন্মিথতি নিধনভাজিনো হ্যেতস্য সামঃ।^{১৪১}

অতঃপর, সূর্যাস্তের পূর্বে আদিত্যের যে রূপ, সেটি ‘নিধন’ নামে পরিচিত। পিতৃপুরুষগণ তাঁর এইরূপের অনুগত। তাই তাঁদের (শ্রান্দকালে কুশের ওপর) নিহিত বা স্থাপিত করা হয়, যেহেতু আদিত্যাখ্য সামের ‘নিধন’ নামক অংশের ভজনা করেন।

নির্বচনপদ্ধতি

‘নিধন’ শব্দের উৎপত্তিতে নিহিত বা স্থাপিত ক্রিয়াপদের অর্থ বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ। নির্বচনে অবস্থিত ‘নিদধতি’ ক্রিয়াপদটি ‘নি’ পূর্বক ধা-ধাতু থেকে জাত। কুশের ওপর নিহিত হয় বলেই আদিত্যাখ্য সাম নিধন নাম প্রাপ্ত হয় অর্থাৎ নি-ধা-ধাতু নিষ্পত্তি নিধন এই শব্দটি। তবে নিধন শব্দটি ব্যাকরণগত প্রক্রিয়া অনুসারে ধনহীন, বিনাশ, মৃত্যু ইত্যাদি অর্থে প্রযুক্ত হয়, যেমন ‘নিবৃত্তং ধনং যস্য সঃ’ এইরূপ বহুবৰ্ণসমাস নিষ্পত্তি বিগ্রহ দ্বারা ধনহীন অর্থ পাওয়া যায়। অতএব বলা যায় ‘নিধন’ শব্দটির ব্যাকরণগত ব্যৃৎপত্তি অর্থের অনুরূপ নয়। তাই অনুমান করা যায়, পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে শব্দটি নির্বচিত হয়েছে।

প্রতিহার

সামবেদীয় এই উপনিষদে আদিত্য বিষয়ক সাতপ্রকার সামের উপাসনার বর্ণনা প্রসঙ্গে ‘প্রতিহার’ নামক সামের ও বিধান লক্ষ্য করা যায়। এখানেই ‘প্রতিহার’ শব্দের অর্থ নির্বচন দ্বারা উল্লেখ করা হয়েছে-

অথ যদৃধৰ্ম মধ্যনিনাঃপ্রাগপরাহ্নাঃস প্রতিহারস্তদস্য গর্ভা অস্থায়ত্তস্মাতে প্রতিহতা নাবপদ্যস্তে প্রতিহারভাজিনো হ্যেতস্য সামঃ।^{১৪২}

তারপর মধ্যাত্ত্বের পরে এবং অপরাত্তের পূর্বে আদিত্যের যে রূপ সেটিই প্রতিহার, গর্ভস্থিত সন্তান সেই আদিত্য নামক সামের ওই রূপের অনুগমন করে। তারা আদিত্যাখ্য সামের ওই প্রতিহাররূপ অবয়বের ভজনা করে বলেই (জরায়ুর মধ্যে) আকর্ষিত হয় অর্থাৎ পতন হতে প্রতিহত হয়ে থাকে, নিম্নে পতিত হয়না।

নির্বচনপদ্ধতি

‘প্রতিহার’ শব্দের নির্বচনে ‘প্রতিহতা’ ক্রিয়াপদের উপস্থিতি থেকে শব্দটির উৎপত্তি বিষয়ে সংকেত পাওয়া যায়। বলা যায়, ‘প্রতি’ এই উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{হ-ধাতু}}$ সাথে ‘ঘঞ্চ’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘প্রতিহার’ শব্দটি নিষ্পাদিত হয়েছে এবং এটি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অবলম্বনেই গঠিত হয়েছে। অতএব শব্দটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বিচিত হয়েছে।

বৃহস্পতি

ছান্দোগ্যোপনিষদ্দের প্রথমাধ্যায়ের দ্বিতীয় খণ্ডে মুখ্য প্রাণের বর্ণনা প্রসঙ্গে প্রাণকে ‘বৃহস্পতি’ আখ্যা দেওয়া হয়েছে। তার হেতুস্বরূপ নির্বচনাতি প্রদর্শিত হয়েছে-

তেন তংহ বৃহস্পতিরংদণীথমুসাঞ্চত্রে এতমু এব বৃহস্পতিং মন্যন্তে বাগিষ বৃহতী তস্যা এষ পতিঃ।¹⁸³

‘বৃহস্পতি’ তাঁকে (প্রাণকে) উদ্দীর্থকর্তারূপে উপাসনা করেছিলেন, যেহেতু ‘বাক’ ‘বৃহতী’ এবং ‘প্রাণ’ তার ‘পতি’, অতএব ঋষিগণ প্রাণকেই ‘বৃহস্পতি’ মনে করে থাকেন।

নির্বচনপদ্ধতি

‘বৃহস্পতি’ শব্দের নির্বচন থেকে ‘বৃহত্যাঃ পতিঃ বৃহস্পতিঃ’ এইরূপ বিগ্রহ পাওয়া যায়। অতএব শব্দটি মষ্টীতৎপুরুষ সমাস দ্বারা নিষ্পত্ত বলা যায়। সুতরাং অনুমান করা যায় যে শব্দটি প্রত্যক্ষনির্বচন পদ্ধতিতেই নির্বিচিত হয়েছে।

ভামনী

চতুর্থ অধ্যায়ে ব্রহ্মবেত্তার গতি আলোচনাকালেই ‘ভামনী’ শব্দের উৎপত্তি বর্ণিত হয়েছে-

এষ উ ভামনীরেষ হি সর্বেষু লোকেষু ভাতি। সর্বেষু লোকেষু ভাতি য এবং বেদ।¹⁸⁴

এই ব্রহ্মাই ভামনী, কারণ ইনি সকল লোকে প্রকাশ পান, যিনি এরূপ জানেন তিনি সকল লোকে দীপ্তিমান হন।

নির্বচনপদ্ধতি

ভামনী শব্দের উৎপত্তি প্রসঙ্গে ভাষ্যকার শঙ্করাচার্যের মত প্রণিধানযোগ্য। তাঁর উক্তিটি হল- “অতো ভামানি নয়তীতি ভামনীঃ”¹⁸⁵ ব্রহ্ম প্রকাশিত হলেই সবকিছু প্রকাশ পায়। অর্থাৎ তিনি দীপ্তি বা প্রকাশ নিয়ে আসেন। তাঁর মতানুসারে ‘ভাম’ + $\sqrt{\text{নী-ধাতু}}$ (গীঞ্চ প্রাপগে) থেকে ‘ভামনী’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে। ব্যুৎপত্তিটি ব্যাকরণসম্মত। তাই অনুমান করা যায় যে, প্রত্যক্ষ-নির্বচনপদ্ধতিতে নির্বচন করা হয়েছে। তবে নির্বচনস্থিত ‘ভাতি’ ক্রিয়াপদকে ‘ভামনী’ শব্দের হেতুস্বরূপ মনে করা হলে ‘ভাতি’ ক্রিয়াপদের ‘ভা’ এর সাথে ‘ভামনী’র আদ্যক্ষর ‘ভা’ এই সাদৃশ্য থাকায় শব্দটি অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বিচিত হয়েছে- এই সংকেত পাওয়া যায়।

রূদ্র

আত্মায়জ্ঞেপাসনা বর্ণনাকালে পুরুষের চরিত্র বচরের পরবর্তী চরিত্র বচরকে মাধ্যন্দিন সবনের সাথে তুলনা করা হয়েছে। এখানেই ত্রিষ্টুপ্ত শব্দের অনুগত হিসাবে ‘রূদ্র’ শব্দের উল্লেখ ও রূদ্রের রূদ্রত্ব সম্পাদিত হয়েছে-

প্রাণা বাব রূদ্রা এতে হীদং সর্বং রোদযন্তি ।^{১৪৬}

অর্থাৎ প্রাণসমূহই রূদ্রগণ, কারণ এরাই ভূতবর্গকে রোদন করায়।

নির্বচনপদ্ধতি

‘রোদযন্তি’ ক্রিয়াপদ থেকে রূদ্র শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে জ্ঞান লাভ করা যায়। গিজন্ত রূদ্র-ধাতু (রূদ্রির অশ্রবিমোচনে, আদাদিগণ, ১০৬৭) থেকে রূদ্র শব্দের উৎপত্তি হয়েছে (রূদ্র-ধাতু + গিচ + রক্ত = রূদ্র)। উক্ত বৃৎপত্তি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়ার অনুরূপ। ‘রোদের্ণিলুক্ চ’ (উণাদিসূত্র ২/২২) এই উণাদিসূত্র দ্বারা শব্দটি গঠিত হয়। অতএব শব্দটি ব্যাকরণ অনুসারী প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত বলা যায়।

বসু

তৃতীয় অধ্যায়ে আত্মায়জ্ঞেপাসনা বর্ণনাকালে বলা হয়েছে পুরুষ দীর্ঘায়ুসম্পন্ন হয়েই পুত্রাদি ফল প্রাপ্ত হয়। তাই সে স্বয়ং যজ্ঞ হিসাবে নিজেকে সম্পাদন করবে। কিভাবে করবে তা বর্ণনাকালেই প্রাণকে ‘বসু’ বলা হয়েছে এবং ‘বসু’ নামকরণের কারণ উল্লিখিত হয়েছে-

প্রাণা বাব বসব এতে হীদং সর্বং বাসযন্তি ।^{১৪৭}

অর্থাৎ বাক্ত প্রভৃতি ইন্দ্রিয়সমূহ, প্রাণসমূহই বসু, কারণ তারাই ভূতবর্গকে বাস করতে প্রযোজিত করে।

নির্বচনপদ্ধতি

‘বসু’ শব্দটি র্বস্তি-ধাতু থেকে নিষ্পন্ন হয়েছে অর্থাৎ র্বস্তি-ধাতুর উত্তর ‘উ’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘বসু’ শব্দটি উৎপন্ন হয়েছে। ব্যাকরণগত প্রক্রিয়ায় শব্দটি এইভাবেই সিদ্ধ হয়। অতএব প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে শব্দটি বৃৎপাদিত হয়েছে।

সংযমদ্বাম

চতুর্থ অধ্যায়ে ব্রক্ষবেত্তার গতি আলোচনাকালেই ‘সংযমদ্বাম’ শব্দের উৎপত্তি বর্ণিত হয়েছে-

এতং সংযমদ্বাম ইত্যাচক্ষত এতং হি সর্বাণি বামান্যভিসংযতি ।^{১৪৮}

এনাকে অর্থাৎ ব্রক্ষকে ‘সংযমদ্বাম’ বলা হয় কারণ সমস্ত শোভন পদার্থ তাঁরই অভিমুখে সম্যকভাবে গমন করে।

শঙ্করাচার্যের ভাষ্যেও বলা হয়েছে- “যস্মাদেতং সর্বাণি বামানি বননীযানি সংভজনীযানি শোভনান্যভিসংযত্যভিসংগচ্ছত্বাঃ সংযমদ্বাম”^{১৪৯} অর্থাৎ যেহেতু সকল সংভজনীয় বা শোভন পদার্থ সম্যকরূপে অভিগমন করে তাই সংযমদ্বাম।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটির যথার্থ বিশ্লেষণ থেকে অনুমান করা যায় ‘বামানি সংযতি’ এই বাক্যাংশই শব্দটির বৃৎপত্তির মূলস্বরূপ। ‘সম্ এই উপসর্গপূর্বক র্বহং-ধাতুর সাথে ‘বাম’ শব্দের সংযুক্তিকরণ দ্বারাই ‘সংযমদ্বাম’ শব্দের

উৎপত্তি দ্যোতিত হয়েছে (সম् + √ইণ গতো ধাতু + বাম)। অতএব ব্যাকরণগত পদ্ধতি অনুসারেই শব্দটির নির্বচন করা হয়েছে অর্থাৎ এটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির একটি প্রকৃষ্ট উদাহরণ।

সংবর্গ

এই উপনিষদে রৈক দ্বারা সংগীবিদ্যার উপদেশ বর্ণনাকালে বায়ু ও প্রাণকে ‘সংবর্গ’ আখ্যা দেওয়ার কারণ বর্ণনাকালে এই শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে আলোকপাত করা হয়েছে। সেগুলি হল-

বাযুর্বাৰ সংবর্গো যদা বা অগ্নিৰংবায়তি বাযুমেবাপ্যেতি যদা সূর্যোৎসমিতে বাযুমেবাপ্যেতি চন্দ্ৰোৎসমিতে বাযুমেবাপ্যেতি। যদাপ উচ্চুম্যস্তি বাযুমেবাপিয়স্তি বাযুর্হেবেতান্য সৰ্বান্য সংবৃজ্জেত ইতি।^{১৫০}

অর্থাৎ বায়ুই সংবর্গ। অগ্নি যখন নির্বাপিত হয় তখন বাযুতেই লীন হয়। সূর্য যখন অস্তগমন করে তখন বায়ুতেই লীন হয়। যখন জল শুক্র হয় তখন বায়ুতেই লীন হয় কারণ বায়ুই এই সমুদায়কে আত্মসাধ করে।

প্রাণ বাৰ সম্বৰ্গঃ, স যদা স্বপ্নিতি প্রাণমেব বাগপ্যেতি। প্রাণং চক্ষু, প্রাণং শ্রোত্রং, প্রাণং মনঃ প্রাণো হ্যবেতান্ন সৰ্বান্সংবৃজ্জেত ইতি।^{১৫১}

প্রাণ-ই সম্বৰ্গ। কেউ (অর্থাৎ জীব) যখন নিদ্রা যায়, তখন বাগিন্দ্রিয় প্রাণে লীন হয়, চক্ষু প্রাণে লীন হয়, শ্রোত্র প্রাণে লীন হয়, মন প্রাণে লীন হয় কারণ প্রাণই এই সমুদায়কে আত্মসাধ করে।

নির্বচনপদ্ধতি

‘সম্বৰ্গ’ শব্দের দুটি নির্বচনেই ‘সংবৃজ্জেত’ ক্রিয়াপদ বিদ্যমান। এই ক্রিয়াপদটিই ‘সম্বৰ্গ’ শব্দের উৎপত্তির মূল হিসাবে নিশ্চিত করা হয়েছে। √বৃজ-ধাতু নিষ্পন্ন হওয়ায় অনুমান করা যায় ‘সম্’ এই উপসর্গপূর্বক চন্দ্ৰ-ধাতু থেকে সম্বৰ্গ শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ হয়েছে (সম-√বৃজ-ধাতু + য়েঁ = সম্বৰ্গ)। অতএব ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অনুসারে শব্দটির বুৎপত্তি অনুরূপ হওয়ায় অনুমান করা যায় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতেই নিরুক্তি করা হয়েছে।

সাম

হান্দোগ্যোপনিষদে ‘সাম’ শব্দের নির্বচনটি একাধিক স্থানে একাধিকভাবে প্রদর্শিত হয়েছে। যেমন প্রথম অধ্যায়েই বলা হয়েছে-

ইয়মেবগান্ধিঃ সাম তদেতস্যামৃচ্যধ্যুতং সাম তস্মাদৃচ্যধ্যুতং সাম গীয়ত ইয়মেব সা অগ্নিৰমস্তত্ত সাম।^{১৫২}

এটিই (পৃথিবীই) ঋক, অগ্নি সাম। এই অগ্নি সংজ্ঞক সাম এই ঋকের ওপর অধিষ্ঠিত। সেই জন্যই ঋকে অধিষ্ঠিত সাম গীত হয়ে থাকে। এটিই (পৃথিবী) সা অগ্নিই অম- এইরূপে তারা সাম-শব্দ-বাচ্য হয়।

অন্তরিক্ষমেবর্থায়ুঃ সাম তদেতস্যামৃচ্যধ্যুতং সাম। তস্মাদৃচ্যধ্যুতং সাম গীয়তেৰ্হস্তরিক্ষমেব সা বাযুরমস্তৎসাম।^{১৫৩}

অন্তরিক্ষই ঋক, বায়ু সাম, সেই সাম অন্তরিক্ষরূপী ঋকে অধিষ্ঠিত। সেইজন্য ঋকে অধিষ্ঠিত সাম গীত হয়ে থাকে। অন্তরিক্ষই ‘সা’, বায়ু ‘অম’ এই উপায়ে তারা ‘সাম’ নামে অভিহিত হয়।

দৌরেবৰ্গাদিত্যঃ সাম তদেতস্যামৃচ্যধ্যুতং সাম। তস্মাদৃচ্যধ্যুতং সাম গীয়তে দৌরেব সাদিত্যোহমস্তং সাম।^{১৫৪}

দুলোকই ঋক, আদিত্যও সাম, উক্ত সংজ্ঞক সাম এই দুলোকরূপ ঋকে অধিষ্ঠিত হয়। দুলোকই ‘সা’, আদিত্য ‘অম’- এইরূপে তারা ‘সাম’ সংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়।

নক্ষত্রাগ্নেবক্রচন্দ্রমাঃ সাম তদেতস্যামৃচ্যধ্যুতং সাম। তস্মাদৃচ্যধ্যুতং সাম গীয়তে। নক্ষত্রাগ্নেব সা চন্দ্রমা অমস্তৎসাম।^{১৫৫}

নক্ষত্রসমূহ ঋক্ত, চন্দ্রমা সাম, উক্ত এই চন্দ্ররূপী সাম নক্ষত্রবর্গরূপী ঋকে অধিষ্ঠিত। সেইজন্যই ঋকে অধিষ্ঠিত সাম গীত হয়। নক্ষত্রবর্গই ‘সা’, চন্দ্রমা ‘অম’- এইভাবে তারা যুক্ত হয়ে ‘সাম’ শব্দের বাচক হয়।

অথ যদেবৈতদাদিতস্য শুলুং ভাঃ সৈব সাংথ যন্তীলং পরঃ কৃষং তদমন্ত্রসাম।^{১৫৬}

অর্থাৎ আবার সূর্যের যা শ্বেত বর্ণ বিশিষ্ট আভা সেটিই ‘সা’ আর যা সাতিশয় কৃষং আভা সেটিই ‘অম’। এই রূপে শ্বেত আভা ও কৃষং আভাই সাম শব্দের বাচ্য।

(অথাধ্যাঘ্যাম) বাগেবকর্ণাং সাম তদেতস্যাম্যচধ্যুতং সাম তস্মাদ্যচধ্যুতং সাম গীয়তে। বাগেব সা প্রাণোহমন্ত্র সাম।^{১৫৭}

বাক-ই ‘ঋক্ত’, প্রাণ বা প্রাণেন্দ্রিয় ‘সাম’, সেই সাম এই বাহুরূপী ঋকেই প্রতিষ্ঠিত। সেই কারণেই ঋকে অধিষ্ঠিত সাম গীত হয়। বাক-ই ‘সা’, প্রাণ ‘অম’। এই রূপে বাক ও প্রাণই সাম শব্দরূপে পরিগণিত হয়।

চক্ষুরেবর্গাত্মা সাম তদেতস্যাম্যচধ্যুতং সাম। তস্মাদ্যচধ্যুতং সাম গীয়তে। চক্ষুরেব সাম্বোহমন্ত্র সাম।^{১৫৮}

অর্থাৎ চক্ষুই ঋক্ত, আত্মা অর্থাৎ দেহচায়া সাম। সেই (চক্ষুরূপী) ঋকে (আত্মারূপী) সাম প্রতিষ্ঠিত। সেহেতু ঋকে অধিষ্ঠিত সাম গান করা হয়। চক্ষুই ‘সা’, ছায়া ‘অম’, এইরূপে চক্ষু ও ছায়াই সামপদবাচ্য।

শ্রোত্রমেবর্জ্জঃ সাম...। শ্রোত্রমেব সামনোহমন্ত্র সাম।^{১৫৯}

কর্ণই ঋক্ত, মন সাম। সেই এই (মনোরূপী) সাম এই কর্ণরূপী ঋকে প্রতিষ্ঠিত। সেইজন্যই ঋকে অধিষ্ঠিত সাম গীত হয়। কর্ণই সা, মন অম, এইরূপে কর্ণ ও মন সাম-শব্দ-বাচ্য।

যদেবৈতদক্ষঃ শুলুং ভার সৈব সাংথ যন্তীলং পরঃ কৃষং তদমন্ত্র সাম।^{১৬০}

এই যে চক্ষুর শুভ্র জ্যোতি, সেটি সা এবং যা নীলাতিশায়ী কৃষং, তা অম। এইরূপে উভয়ে সাম-শব্দ-বাচ্য।

এছাড়াও দ্বিতীয় অধ্যায়েও ‘সাম’ শব্দের একটি নির্বচন দেখা যায়। সামবেদীয় এই উপনিষদে আদিত্য বিষয়ক সাতপ্রকার সামের উপাসনার বর্ণনা প্রসঙ্গে সামের সামন্ত বিহিত হয়েছে। সেটি হল-

অথ খল্মুমাদিত্যং সপ্তবিধিং সামোপাসীত সর্বদা সমন্তেন সাম মাঃ প্রতি মাঃ প্রতীতি সর্বেণ সমন্তেন সাম।^{১৬১}

অনন্তর, ওই আদিত্য বা সূর্যকে সামসমূহে আরোপ করে সাতপ্রকার সামের উপাসনা করতে হবে। সূর্য সবসময় সমান (অর্থাৎ যার ক্ষয়-বৃদ্ধি নেই), তাই তিনি সাম এবং তিনি আমার অভিমুখে বা সামনে বর্তমান, আমার অভিমুখে বা সামনে বর্তমান- এইরূপে সকলের কাছে সমান বুদ্ধির জ্ঞাপক, অতএব তিনি সাম।

নির্বচনপদ্ধতি

প্রথম অধ্যায়ের সবকটি নির্বচনে দেখা যায় মূলত ‘সা’ এবং ‘অম’ এই শব্দ দুটি মিলিত হয়েই ‘সাম’ শব্দের উৎপত্তির কথা বলা হয়েছে। এছাড়াও দ্বিতীয় অধ্যায়স্থিত নির্বচন অনুযায়ী ‘সাম’ শব্দের দ্বারা সূর্যকে বোঝানো হয়েছে কারণ তা ক্ষয়বৃদ্ধিরহিত সমান। অর্থাৎ ‘সম’ থেকে ‘সাম’ শব্দের উৎপত্তি নির্ণয় করা হয়েছে। যদিও ‘সাতিভ্যাং মনিমনিণো’ (উগাদি সূত্র ৪/১৫৪) এই উগাদিসূত্র অনুসারে $\sqrt{\text{মো}}\text{-ধাতু} + \text{মনিন} = \text{সাম}$ । অতএব অনুমান করা যায়, নির্বচনটি অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে ‘সাম’ শব্দের অর্থ নির্ণয়ে সহায়ক হয়েছে।

স্বপিতি

সুমুপ্তিকালে জীবের স্থিতি উপদেশকালে ‘স্বপিতি’ শব্দের নির্বচন প্রদর্শিত হয়েছে-

যষ্ট্রেতত পুরুষঃ স্বপিতি নাম সতা সোম্য তদা সম্পন্নো ভবতি স্বমপীতো ভবতি তস্মাদেনং স্বপিতীত্যাচক্ষতে সংহ্যপীতো ভবতীতি।^{১৬২}

অর্থাৎ যখন বলা হয় কেউ সুষুপ্ত হয়েছেন তখন হে সোম্য তিনি সতের সাথে একীভূত হন এবং নিজ স্বরূপে গমন করেন। সেইজন্য লোকে তাকে ‘সুষুপ্ত’ (স্বপিতি) এই নামে বলে থাকে কারণ তিনি তখন স্ব স্বরূপকে প্রাপ্ত হন।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটি বিশ্লেষণ থেকে অনুমান করা যায় ‘স্বমপীতো ভবতি’ অর্থাৎ নিজ স্বরূপে গমন করেন তাই স্বপিতি এই সংজ্ঞা দেওয়া হয়েছে। স্বঃ > স্ব, অপি > পি এবং ‘ইতো ভবতি’ অর্থাৎ এতি>তি যুক্ত হয়ে ‘স্বপিতি’ শব্দটি গঠিত হয়েছে। সুতরাং ‘স্বপিতি’ শব্দের নির্বচনটি অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

হৃদয়

হান্দোগ্যোপনিষদের অষ্টম অধ্যায়ের তৃতীয় খণ্ডে অসত্যের দ্বারা আবৃত সত্যের উপাসনা এবং নামোক্ষরোপাসনা বর্ণনার সময় ‘হৃদয়’ শব্দের হৃদয়ত্বের নিষ্পাদনস্বরূপ বলা হয়েছে-

স বা এষ আত্মা হাদি তস্যেতদেব নিরুক্তং হৃদয়মিতি তস্মাদহৃদয়ম।^{১৬৩}

এই সেই আত্মা হৃদয়েই অবস্থিত। উক্ত হৃদয়ের এটিই নির্বচন বা মৌলিক অর্থ যেহেতু হৃদয়ের মধ্যে ইনি অর্থাৎ এই আত্মা বর্তমান, অতএব ‘হাদি অযম् হৃদয়ম্’।

নির্বচনপদ্ধতি

উক্ত নির্বচন অনুযায়ী ‘হৃদয়ম্’ পদটি ‘হাদি অযম্’ এই শব্দজোড় থেকে সৃষ্টি হয়েছে। অতএব হাদি + অযম্ > হৃদয়ম্ (ইকার লোপ)। সুতরাং শব্দটি পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নির্বচিত হয়েছে।

২.৭. উপসংহার

আচার্য যাক্ষ নির্দেশিত নির্বচন-সিদ্ধান্ত বা নির্বচনপদ্ধতি অনুসারে নির্বচনগুলির শব্দার্থ বিশ্লেষণপূর্বক পদ্ধতি নিরূপণের প্রচেষ্টার ফলস্বরূপ জানা যায়, তাগ্নমহাত্মাগ্ন প্রভৃতি সামবেদীয় নির্বাচিত ব্রাহ্মণগৃহগুলিতে যাত্তিক বর্ণনা ও তত্ত্বচিন্তার আধারে প্রদর্শিত নির্বচনগুলির নির্দিষ্ট পদ্ধতিগত কোনো রূপরেখার উল্লেখ না থাকলেও তা যাক্ষাচার্য দ্বারা উক্ত নির্বচন-সিদ্ধান্তকে (অনেকাংশেই) অনুসরণ করেছে এবং বিবিধ অর্থপ্রদানকারী নির্বচনগুলি পদ্ধতিগত দিক থেকেও যথার্থ। যাক্ষাচার্যকৃত নির্বচন-পদ্ধতি এইসমস্ত নির্বচনগুলির পুরুষানুপুর্জ্ঞ সমীক্ষার-ই ফলস্বরূপ।

তথ্যপঞ্জি

^১ তৈতিরীয়সংহিতা ১/৫/১।

^২ মেদিনীকোষঃ, পৃষ্ঠাক ৬৭।

^৩ শতপথব্রাহ্মণ ৩/২/৫/১।

^৪ খন্দেদাদিভাষ্যভূমিকা, পৃষ্ঠাক ২৬।

^৫ আপত্তস্বজ্ঞপরিভাষাসূত্রম् ১/৩৫।

^৬ পূর্বমীমাংসাসূত্রম् ২/১/৩৩।

- ১ পাদিনীয়মহাভাষ্যম् ৫/১/১/৭।
 ২ খণ্ডাদিভাষ্য ভূমিকা, পৃষ্ঠান্ক ৯১।
 ৩ মীমাংসাশ্বরভাষ্যম্ ২/৩৩, পৃষ্ঠান্ক ৪১৪।
 ৪ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ১৬/৮/৯।
 ৫ জৈমিনীয়রাক্ষণ্যম্ ৩/৩৭৭।
 ৬ জৈমিনীয়রোপনিষদ্বাক্ষণ্যম্ ১/১২/২/৮।
 ৭ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ১৬/৮/৬।
 ৮ তদেব ২০/৮/১, পৃষ্ঠান্ক ৫৫০।
 ৯ তদেব ২২/৮/৮, পৃষ্ঠান্ক ৬৬৪।
 ১০ অষ্টাধ্যায়ী ৩/২/৬১।
 ১১ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ৮/৩/২, পৃষ্ঠান্ক ১৭৯।
 ১২ তদেব।
 ১৩ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ৮/২/৮, পৃষ্ঠান্ক ৪৮৬।
 ১৪ তদেব ১২/৫/২৩, পৃষ্ঠান্ক ৭৮৪।
 ১৫ তদেব ২১/৮/২, পৃষ্ঠান্ক ৬০২।
 ১৬ তদেব।
 ১৭ উগাদিকোষঃ ১/১৫১।
 ১৮ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ১১/৫/১০, পৃষ্ঠান্ক ৭১০-৭১১।
 ১৯ তদেব।
 ২০ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ২১/২/৫, পৃষ্ঠান্ক ৫৯৫।
 ২১ তদেব ৭/২/১, পৃষ্ঠান্ক ৪১০।
 ২২ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ৪১১।
 ২৩ অষ্টাধ্যায়ী ৩/১/১০৯।
 ২৪ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ৭/৫/১, পৃষ্ঠান্ক ৪৩১।
 ২৫ তদেব।
 ২৬ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ১৬/৩/২, পৃষ্ঠান্ক ২৭৫।
 ২৭ তদেব।
 ২৮ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ১৮/১/২, পৃষ্ঠান্ক ৩৯৯।
 ২৯ তদেব ৮/৩/১, পৃষ্ঠান্ক ৪৮৭।
 ৩০ তদেব ১৪/৩/১৯, পৃষ্ঠান্ক ১১৩।
 ৩১ তদেব ১৩/৫/১৩, পৃষ্ঠান্ক ৩৮।
 ৩২ তদেব।
 ৩৩ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ৮/১/৮, পৃষ্ঠান্ক ৪৭৯।
 ৩৪ তদেব।
 ৩৫ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ৮/১/৯, পৃষ্ঠান্ক ৪৮১।
 ৩৬ তদেব।
 ৩৭ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ২০/১৪/২, পৃষ্ঠান্ক ৫৬৪।
 ৩৮ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ৫৬৬।
 ৩৯ তদেব ৪/৫/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৯৭।
 ৪০ তদেব ২১/৮/৩, পৃষ্ঠান্ক ৬১৩।
 ৪১ তদেব।
 ৪২ তাঙ্গমহাভাষ্যগ্রন্থ ৭/৬/৫, পৃষ্ঠান্ক ৪৪০।

- ৪৯ তত্ত্বেৰ।
 ৫০ তাঙ্গমহাব্রাহ্মণম্ ১৪/১১/১৪, পৃষ্ঠাক ১৬৯।
 ৫১ তদেব ২০/১৪/২, পৃষ্ঠাক ৫৬৪।
 ৫২ তত্ত্বেৰ।
 ৫৩ তাঙ্গমহাব্রাহ্মণম্ ৪/১০/১, পৃষ্ঠাক ২৩৯।
 ৫৪ তদেব ৪/১০/২, পৃষ্ঠাক ২৪০।
 ৫৫ তদেব ৭/৫/১৪, পৃষ্ঠাক ৪৩৭।
 ৫৬ তদেব ৭/৫/১৫, পৃষ্ঠাক ৪৩৭।
 ৫৭ তদেব ৭/৬/৪, পৃষ্ঠাক ৪৪০।
 ৫৮ তদেব ৭/৫/১১, পৃষ্ঠাক ৪৩৫।
 ৫৯ তদেব ৭/৫/১১, পৃষ্ঠাক ৪৩৫-৪৩৬।
 ৬০ তত্ত্বেৰ।
 ৬১ তাঙ্গমহাব্রাহ্মণম্ ১৩/৯/২০, পৃষ্ঠাক ৯৮।
 ৬২ তত্ত্বেৰ।
 ৬৩ অষ্টাধ্যায়ী ৩/২/৬১।
 ৬৪ তদেব ৬/১/৭১।
 ৬৫ তাঙ্গমহাব্রাহ্মণম্ ১৮/৭/১, পৃষ্ঠাক ৪২৬।
 ৬৬ তদেব ১৯/১৯/১, পৃষ্ঠাক ৫২৯।
 ৬৭ তদেব ১৯/১৮/২, পৃষ্ঠাক ৫২৭।
 ৬৮ তত্ত্বেৰ।
 ৬৯ তাঙ্গমহাব্রাহ্মণম্ ৪১/৯/২০, পৃষ্ঠাক ১৫৪।
 ৭০ তদেব ১৬/৮/৫, পৃষ্ঠাক ২৮২।
 ৭১ তদেব ২২/৮/৮, পৃষ্ঠাক ৬৬৪।
 ৭২ তদেব ২৫/১৮/২, পৃষ্ঠাক ৮২৮।
 ৭৩ তদেব ১৩/৮/১, পৃষ্ঠাক ২১।
 ৭৪ তত্ত্বেৰ।
 ৭৫ তত্ত্বেৰ।
 ৭৬ তাঙ্গমহাব্রাহ্মণম্ ৭/১০/১৩, পৃষ্ঠাক ৪৭৪।
 ৭৭ তদেব ১১/৫/৬, পৃষ্ঠাক ৭০৮-৭০৯।
 ৭৮ তদেব ১৫/৩/২৯, পৃষ্ঠাক ২০২।
 ৭৯ তদেব ১৩/৬/৭, পৃষ্ঠাক ৪৬-৪৭।
 ৮০ তদেব ৮/৮/৯, পৃষ্ঠাক ৪৯৭।
 ৮১ তদেব ১১/১০/১২, পৃষ্ঠাক ৭৩৭।
 ৮২ তদেব ৮/৮/১৬, পৃষ্ঠাক ৫২৮।
 ৮৩ জৈমিনীয়ব্রাহ্মণম্ ২/৫৬, পৃষ্ঠাক ১৮০।
 ৮৪ তদেব ২/৮৮, পৃষ্ঠাক ২৬৫।
 ৮৫ তদেব ৩/৩৬১, পৃষ্ঠাক ৫০২।
 ৮৬ তদেব ২/১৭৪।
 ৮৭ তদেব ১/৩১২।
 ৮৮ তদেব ২/১৭৮, পৃষ্ঠাক ২৩৬।
 ৮৯ তদেব ২/৩৮০, পৃষ্ঠাক ৩২৪।
 ৯০ তদেব ৩/২৯৪, পৃষ্ঠাক ৪৭৫।

- ৯১ তদেব ২/১১, পৃষ্ঠাক ২১০।
 ৯২ তদেব ২/৪৪২।
 ৯৩ তদেব ৩/৩৭৯, পৃষ্ঠাক ৫১০।
 ৯৪ তত্ত্বেব।
 ৯৫ জৈমিনীয়ব্রাহ্মণম् ৩/১২৮, পৃষ্ঠাক ৪১৪।
 ৯৬ তদেব ১/২৮৪, পৃষ্ঠাক ১১৮।
 ৯৭ তদেব ১/৪৯।
 ৯৮ তদেব ১/৩০।
 ৯৯ তদেব ৩/৬৩।
 ১০০ তদেব ৩/৩১৮, পৃষ্ঠাক ৪৮৫।
 ১০১ তদেব ৩/১১৯, পৃষ্ঠাক ৪৮৫।
 ১০২ তদেব ৩/৩৭৯।
 ১০৩ তদেব ২/৪০৯, পৃষ্ঠাক ৩৩৭।
 ১০৪ তদেব ৩/২৬৩।
 ১০৫ তদেব ২/৭৭।
 ১০৬ তদেব ১/১২২।
 ১০৭ তত্ত্বেব।
 ১০৮ জৈমিনীয়ব্রাহ্মণম् ২/৫৬।
 ১০৯ অষ্টাদ্যায়ী ৩/৪/৭২।
 ১১০ উগাদিকোষঃ ৩/৮৬।
 ১১১ জৈমিনীয়ব্রাহ্মণম् ২/৫৬।
 ১১২ তদেব ৩/১৯০।
 ১১৩ তদেব ৩/১৩২।
 ১১৪ তদেব ৩/৩৭৯।
 ১১৫ তদেব ৩/৩৫৭।
 ১১৬ তদেব ১/৮৯।
 ১১৭ তত্ত্বেব।
 ১১৮ জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণম্ ১/২৪/১-২।
 ১১৯ তদেব ১/২০/৪।
 ১২০ তদেব ২/৩/২/৭।
 ১২১ তদেব ৩/৩৫/৩।
 ১২২ তদেব ২/১১/৬।
 ১২৩ তদেব ৪/২/৯।
 ১২৪ তদেব ৩/৩৩/৭।
 ১২৫ তদেব ১/১৫/৬।
 ১২৬ তদেব ৩/৩৮/৮।
 ১২৭ তদেব ৪/২/৬।
 ১২৮ তদেব ৩/৩/৬।
 ১২৯ তদেব ১/২৫/৪।
 ১৩০ তদেব ১/২৯/৯।
 ১৩১ তদেব ১/৪৪/৫।
 ১৩২ কেনোপনিষদ্ব ৪/৬।

- ১৩৩ তটৈব।
 ১৩৪ ছান্দোগ্যোপনিষদ্ব ১/২/১০।
 ১৩৫ তদেব ৩/১৬/৫।
 ১৩৬ তদেব ১/২/১২।
 ১৩৭ তদেব ১/৩/৬।
 ১৩৮ তদেব ১/৩/৭।
 ১৩৯ তদেব ২/৯/৭, পৃষ্ঠাক্ষ ১৭১।
 ১৪০ তদেব ৩/১২/১।
 ১৪১ তদেব ২/৯/৮।
 ১৪২ তদেব ২/৯/৬।
 ১৪৩ তদেব ১/২/১১।
 ১৪৪ তদেব ৪/১৫/৮।
 ১৪৫ তটৈব।
 ১৪৬ তদেব ৩/১৬/৩।
 ১৪৭ তদেব ৩/১৬/১।
 ১৪৮ তদেব ৪/১৫/২।
 ১৪৯ তটৈব।
 ১৫০ তদেব ৪/৩/১।
 ১৫১ তদেব ৪/৩/৩।
 ১৫২ তদেব ১/৬/১।
 ১৫৩ তদেব ১/৬/২।
 ১৫৪ তদেব ১/৬/৩।
 ১৫৫ তদেব ১/৬/৪।
 ১৫৬ তদেব ১/৬/৬।
 ১৫৭ তদেব ১/৭/১।
 ১৫৮ তদেব ১/৭/২।
 ১৫৯ তদেব ১/৭/৩।
 ১৬০ তদেব ১/৭/৪।
 ১৬১ তদেব ২/৯/১।
 ১৬২ তদেব ৬/৮/১।
 ১৬৩ তদেব ৮/৩/৩।

তৃতীয় অধ্যায়

নিরুক্তে প্রাপ্ত সামবেদীয় শব্দসমূহের নির্বচন

৩.০. ভূমিকা

নিরুক্তশাস্ত্র মূলত নিঘট্টুর ব্যাখ্যামূলক গ্রন্থ। তথাপি যাক্ষাচার্য তাঁর নিরুক্তগ্রন্থে ১৭৭০ টি শব্দের মধ্যে ৫৮৫টি শব্দ নিঘট্টু থেকে সংগ্রহ করেছেন এবং অবশিষ্ট ৫৮৭টি শব্দ তাঁর নিজস্ব সংগ্রহ। দুর্বোধ্যভাষাময় বৈদিক সাহিত্যে নির্বিন্দ অবগাহনের এক অন্যতম সহায়ক গ্রন্থ হল নিরুক্তশাস্ত্র। এই গ্রন্থটি তিনটি কাণ্ড ও পরিশিষ্ট অংশ বাদ দিয়ে বারটি অধ্যায়ে বিভক্ত। তিনটি কাণ্ডে যথাক্রমে নৈঘট্টুককাণ্ড, নৈগমকাণ্ড এবং দৈবতকাণ্ড। নৈঘট্টুক কাণ্ড প্রথম তিনটি অধ্যায় নিয়ে গঠিত। এই কাণ্ডে, ব্যাকরণ ও নিরুক্তের সমন্বয় এবং সমানার্থক শব্দের অর্থাতঃ পৃথিব্যাদিবাচক অনেক শব্দের একার্থত্ব প্রতিপাদিত হয়েছে। চতুর্থ অধ্যায় থেকে ষষ্ঠ অধ্যায় পর্যন্ত বিস্তৃত নৈগমকাণ্ড। এখানে একটি শব্দের অনেকার্থত্ব প্রদর্শিত হয়েছে এছাড়াও অনবগতসংস্কার শব্দের নিরুক্তিসাধনও লক্ষ্য করা যায়। দৈবতকাণ্ড সপ্তম অধ্যায় থেকে দ্বাদশ অধ্যায় পর্যন্ত অংশ নিয়ে বিদ্যমান। এখানে দেবতার স্তুতি বিষয়ক পদসমূহ আলোচিত হয়েছে। তিনি প্রকার দেবতা, তাঁদের স্বরূপ এবং স্তুতিপরক মন্ত্রের ভেদ স্থান পেয়েছে। নিরুক্তগ্রন্থের দ্বিতীয় অধ্যায়ে বর্ণিত নির্বচনসিদ্ধান্ত নির্বচনশাস্ত্রের ইতিহাসে এক অনন্য সৃষ্টি। যা অবলম্বন করে বৈদিক ও লৌকিক উভয় শব্দের বর্গীকরণ, উৎপত্তি ও অর্থ বিষয়ে সামগ্রিক ধারণা পাওয়া যায় এবং অনুমানও করা হয় যে, তাঁর নির্বচনপদ্ধতি প্রকৃতপক্ষে বৈদিকনির্বচন পদ্ধতিরই লিখিত স্বরূপমাত্র।

৩.১. নির্বচনসমূহের তুলনা

যাক্ষকৃত নিরুক্তে অনেক বৈদিক শব্দের নির্বচন করা হয়েছে যেগুলি বিভিন্ন বৈদিক সংহিতা, ব্রাহ্মণ ও তদন্তর্গত উপনিষদেও তৎকালীন ঘটনা ও বিষয়ের পরিপোক্ষিতে বর্ণিত ও নির্বচিত হয়েছে। যেমন দেখা যায়, সামবেদীয় কিছু নির্বাচিত গ্রন্থ- তাঙ্গমহাব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়োপনিষদ্বাঙ্গণ এবং ছান্দোগ্যোপনিষদ্বাঙ্গণ গ্রন্থগুলিতে এমন কিছু শব্দের নির্বচন বিদ্যমান যেসমস্ত শব্দের যাক্ষাচার্যকৃত নিরুক্তেও নির্বচন করা হয়েছে। যাক্ষকৃত একই বৈদিক শব্দের নির্বচনগত বিশ্লেষণপূর্বক সেগুলির তুলনাত্মক আলোচনায় প্রবৃত্ত হওয়া যাক-

অন্তরিক্ষ

‘অন্তরিক্ষ’ বলতে সাধারণত আকাশ বা অন্তরিক্ষলোককে বোঝায়। ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দটির সামবেদীয় তাঙ্গমহাব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়োপনিষদ্বাঙ্গণে যেমন নির্বচন করা হয়েছে ঠিক তেমনি যাক্ষাচার্যও তাঁর গ্রন্থে শব্দটির নির্বচন প্রদর্শন করেছেন।

যাক্ষ নিরুক্তের দ্বিতীয় অধ্যায়ের তৃতীয় পাদে ঘোড়শ অন্তরিক্ষবাচক শব্দের নির্বচনকালে প্রথমেই ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দের নির্বচন করেছেন। প্রশ্নোত্তরের আঙিকে প্রদর্শিত নির্বচনটি হল-

অন্তরিক্ষং কস্মাঃ ? ।। অন্তরা ক্ষান্তং ভবতি । অন্তরেমে (ক্ষিয়তি) ইতি বা ।। শরীরেষ্঵ন্তরক্ষয়মিতি বা ।।¹

‘অন্তরিক্ষ’ নাম কোথা থেকে হল, তার উত্তরে বলা হয়েছে, দুলোক এবং পৃথিবী এই উভয়লোকের অন্তরা বা মধ্যবর্তী হওয়ায় এবং পৃথিবী শেষ সীমা যার এরকম হওয়ায় অথবা দুলোক এবং পৃথিবী এই উভয়

স্থানের মধ্যে নিবাস করায় অথবা শরীরসমূহের মধ্যে অবস্থিত এবং অক্ষয় হওয়ায় ‘অন্তরিক্ষ’ এই নাম হয়েছে।

বিমর্শ

‘অন্তরিক্ষ’ শব্দের নির্বচনে তিনটি হেতুর উল্লেখ করে শব্দটি প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। প্রথম কারণ অনুসারে ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দের উৎপত্তিতে ‘অন্তরা’ ও ‘ক্ষান্ত’ শব্দদুটির বিশেষ ভূমিকা বিদ্যমান অর্থাৎ ‘অন্তরা’ শব্দটি $\sqrt{\text{ক্ষম-ধাতুর}}$ (ক্ষম্য সহনে, ভব্দিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৪৪২) সাথে যুক্ত হয়ে শব্দটি ব্যৃৎপন্থ হয়েছে। দ্বিতীয়ত, ‘অন্তরা’ শব্দের সাথে $\sqrt{\text{ক্ষি-ধাতুর}}$ (ক্ষি ক্ষয়ে, ভব্দিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৪০৭) সংযোগে ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দটি সিদ্ধ করা হয়েছে। তৃতীয়ত, অন্তর + ন + $\sqrt{\text{ক্ষি-ধাতু}}$ (ক্ষি ক্ষয়ে, ভব্দিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ২৩৬) যুক্ত হয়ে ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দের সিদ্ধির চেষ্টা করা হয়েছে।

কিন্তু তাওমহাব্রাহ্মণে ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দটি ‘অন্তর’ শব্দ থেকে নিষ্পত্তির চেষ্টা করা হয়েছে (অন্তর > অন্তরিক্ষ)। শুধু তাই নয়, জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণিকে ‘অন্তর্যক্ষ’ শব্দ থেকে ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে অর্থাৎ ‘অন্তর্যক্ষ’ > ‘অন্তরিক্ষ’ (যকারের স্থানে ইকার)।

অতএব বলা যায় ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দটির আকাশ বা অন্তরিক্ষ অর্থে সামবেদীয় দুই ব্রাহ্মণগত্ত ও নিরুক্তে নির্বচন করা হলেও সর্বত্রই শব্দটিকে ভিন্ন ভিন্ন ভাবে বিশ্লেষণ ও প্রতিষ্ঠা করা হয়েছে, যেগুলি দ্বারা শব্দটির নানাবিধি স্তুতির পরিচয় পাওয়া যায়।

| | |
|-------------------------|--|
| তাওমহাব্রাহ্মণ | অন্তর > অন্তরিক্ষ। |
| জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণিক | অন্তর্যক্ষ > অন্তরিক্ষ। |
| নিরুক্ত | অন্তরা + $\sqrt{\text{ক্ষম-ধাতু}} = \text{অন্তরিক্ষ।}$ |
| | অন্তরা + $\sqrt{\text{ক্ষি-ধাতু}} = \text{অন্তরিক্ষ।}$ |
| | অন্তর + ন + $\sqrt{\text{ক্ষি-ধাতু}} \text{ ধাতু} = \text{অন্তরিক্ষ।}$ |

অসুর

সামবেদীয় জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণিকে বিদ্যমান ‘অসুর’ শব্দের নির্বচন নিরুক্তেও করা হয়েছে।

নিরুক্তের একাধিক স্থানে ‘অসুর’ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে। প্রথমটি হল-

অসুরা অসুরতা স্থানেষ্টা স্থানেভ্য ইতি বাপি বাসুরিতি প্রাণনামাস্তঃঃ শরীরে ভবতি তেন তদন্তঃঃ।^১

অর্থাৎ অসুররা তাদের স্থানগুলিতে সুষ্ঠুভাবে রত থাকে না অথবা তাদের স্থানসমূহ থেকে নিষ্কিপ্ত বা স্থানচ্যুত হয় অথবা অসু এটি প্রাণের নাম, (যা) শরীরে নিষ্কিপ্ত বা অবস্থিত হয়। তার দ্বারাই প্রাণবান বা প্রাণবিশিষ্ট হওয়ায় ‘অসুর’ এই সংজ্ঞা।

দশম অধ্যায়ে বলা হয়েছে-

অসুরত্ম প্রজ্ঞাবত্তং বাহনবত্তং বাহপি বাহসুরিতি প্রজ্ঞানামাস্ত্যনর্থানন্তাশ্চাস্যামর্থা অসুরত্মাদিলুণ্ম।^২

অর্থাৎ অসুরত্ব শব্দের অর্থ প্রজ্ঞাবত্ত বা প্রাণবত্ত কারণ ‘অসু’ শব্দ প্রজ্ঞাবাচক, যা অনর্থসমূহকে বিনাশ করে, এতে (প্রজ্ঞায়) ধনসমূহ বা পুরুষার্থ অস্ত বা নিহিত থাকে। ‘অসু’ শব্দ প্রাণবাচক, যার উপস্থিতিতে বা যার দ্বারা এই সমস্তই করা সম্ভব। ‘অসুরত্ব’ শব্দটি আদিলোপের দ্বারা সৃষ্টি।

বিমর্শ

তৃতীয় অধ্যায়ে প্রাণ্ত নির্বচনে প্রথমে ‘অসুরতা’ শব্দটিকে বিশ্লেষণ করে প্রথম হেতু হিসাবে ‘অ-সুরতা’ অর্থাৎ ‘ন-এঁ (অ) সু-রতা’ এরকম বিশ্লেষণ পাওয়া যায়। তদনুসারে ‘ন-এঁ + সু + ধৰ্ম-ধাতু’ থেকে ‘অসুর’ শব্দের নিষ্পত্তি করা হয়েছে। দ্বিতীয় কারণস্বরূপ বলা হয়েছে- ‘স্থানেভ্যঃ স্বস্তি’ অর্থাৎ স্থানচূর্ণ বা নিষ্কিপ্ত। এর দ্বারা $\sqrt{\text{অস-ধাতুর}}$ (অসু ক্ষেপণে, দিবাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১২০৯) উভর উগাদি ‘উরন’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘অসুর’ শব্দ নিষ্পত্তি করা হয়েছে এবং তৃতীয় কারণ হল- অসুমান অর্থাৎ প্রাণবান হওয়ায় ‘অসুর’ অর্থাৎ ‘অসু’ শব্দের উভর মতৃর্থীয় ‘র’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘অসুর’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে।

দশম অধ্যায়ে প্রাণ্ত নির্বচন অনুসারে প্রথমত, প্রজ্ঞা ও প্রাণের বাচক ‘অসু’ শব্দের সাথে মতৃর্থীয় ‘র’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘অসুর’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে। দ্বিতীয় প্রসঙ্গে দুর্গাচার্যের উক্তি হল- “যদেতদসুরত্বং তদসুরত্বং সদাদিবর্ণলোপেনাভিসংপন্নং জানীযাত্ত”^৮ অর্থাৎ ‘বসুর’ (‘বসু’ + ‘র’ প্রত্যয়, উদকবান) শব্দের ‘ব’কার লোপ করে ‘অসুর’ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে।

পরন্ত জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণে ‘অসু’ শব্দের সাথে $\sqrt{\text{ধৰ্ম-ধাতু}}$ যুক্ত করে ‘অসুর’ শব্দ সিদ্ধ হয়েছে। এই ব্রাহ্মণগ্রান্তে মনকে ‘অসুর’ বলা হয়েছে কারণ মন ‘অসু’ অর্থাৎ প্রাণে রমণ করে। কিন্তু নিরূপক্তে দেবতাদের শক্তি তথা রাক্ষস এবং দেবতা (উদকবান, প্রজ্ঞাবান অর্থে) উভয় অর্থেই ‘অসুর’ শব্দ প্রযুক্ত হয়েছে।

| | |
|-----------------------|---|
| জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ | অসু + $\sqrt{\text{ধৰ্ম-ধাতু}}$ = অসুর |
| নিরূপক্ত | ন-এঁ + সু + $\sqrt{\text{ধৰ্ম-ধাতু}}$ = অসুর |
| | $\sqrt{\text{অস-ধাতু}} + \text{‘উরন’}$ প্রত্যয় (উগাদি প্রত্যয়) = অসুর |
| | অসু + ‘র’ প্রত্যয় (মতৃর্থীয়) = অসুর |
| | বসু + ‘র’ প্রত্যয় = বসুর > অসুর (ব্ এর লোপ) |

আদিত্য

‘আদিত্য’ শব্দের নির্বচন জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ, জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ, হান্দোগ্যোপনিষদ্বাক্ষণ ও নিরূপক্তে দৃষ্ট হয়।

নিরূপক্ত অনুসারে ‘আদিত্য’ শব্দের নির্বচন হল-

আদিত্যঃ কস্মাত্ ? আদত্তে রসান্ আদত্তে ভাসং জ্যোতিষাম্। আদীশ্চে ভাসেতি বা। আদিত্যঃ পুত্র ইতি বা।^৯

অর্থাৎ আদিত্য শব্দ কোথা থেকে এল, তার উভরে বলা হয়েছে, (যা) রস গ্রহণ করে, জ্যোতিষ্মান পদার্থের জ্যোতি বা দীপ্তি গ্রহণ করে অথবা স্বকীয় দীপ্তিতে আবৃত অথবা আদিতির পুত্র।

বিমর্শ

‘আদত্তে’ ও ‘আদীশ্চ’ এই দুই ক্রিয়াপদ থেকে যথাক্রমে ‘আ’ এই উপসর্গপূর্বক দানার্থক $\sqrt{\text{দা}}$ ধাতু থেকে এবং ‘আ’ এই উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{দীপ-ধাতু}}$ থেকে ‘আদিত্য’ শব্দ নিষ্পত্তি হয় এবং আদিতির পুত্র হিসাবে আদিতি শব্দের সাথে অপ্রত্যর্থক ‘এঁ’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘আদিত্য’ শব্দ বৃংপন্ন হয়।

কিন্তু জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ, হান্দোগ্যোপনিষদে ‘আ’ এই উপসর্গপূর্বক দানার্থক $\sqrt{দা}$ -ধাতু থেকে ‘আদিত্য’ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে।

| | |
|-----------------------|--|
| জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ | আ- $\sqrt{দা}$ -ধাতু > আদিত্য |
| হান্দোগ্যোপনিষদ্ | আ- $\sqrt{দা}$ -ধাতু > আদিত্য |
| নিরুত্ত | আ- $\sqrt{দা}$ -ধাতু > আদিত্য। আ- $\sqrt{দীপ্তি}$ -ধাতু > আদিত্য। আদিতি > আদিত্য |

ঝক

সামবেদীয় জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ ও জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণে ‘ঝক’ শব্দটি নির্বচন প্রাপ্ত হয়েছে। নিরুত্তকারও শব্দটির নির্বচন করেছেন। তাঁর প্রদর্শিত নির্বচনটি হল-

শরীরমত্র ঝাগ্যতে যদনেনাচন্তি।^৬

অর্থাৎ শরীরকে ‘ঝক’ বলা হয় কারণ এর দ্বারাই অর্চনা করা হয়।

বিমর্শ

দুর্গাচার্য এই নির্বচনের বৃত্তিস্বরূপ বলেছেন- “ঝচন্তি অর্চন্ত্যনেনেতি ঝক ‘ঝচ স্তুতো’ করণে ক্রিপ্ত”।^৭ অতএব ঝচ স্তুতো ধাতুর সাথে করণবাচ্যে ‘ক্রিপ্ত’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘ঝক’ শব্দ নিষ্পন্ন হয়।

কিন্তু জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে ‘উর্ঘ’ শব্দটিকে পরোক্ষভাবে ‘ঝক’ বলা হয়েছে। ধ্বনিপরিবর্তনের দ্বারাই ‘উর্ঘ’ শব্দ থেকে ‘ঝক’ শব্দের উৎপত্তি (উর্ঘ > ঝক, উকারের লোপ, রেফের স্থানে ঝকার এবং ঘকারের স্থানে ককার হয়েছে) হয়েছে। এবং জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণে অর্চ পূজাযাম ধাতু থেকে ‘ঝচ’ শব্দের ব্যৃৎপত্তি হয়েছে (অর্চ > ঝচ)।

| | |
|-----------------------|--|
| জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ | উর্ঘ > ঝক। |
| জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ | $\sqrt{\text{অর্চ}}$ ধাতু > ঝচ। |
| নিরুত্ত | $\sqrt{\text{ঝচ-ধাতু}} + \text{ক্রিপ্ত} = \text{ঝক}$ । |

গাযত্র

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ ও নিরুত্তকে ‘গাযত্র’ শব্দের নির্বচন বিদ্যমান। আচার্য যাক্ষ ‘গাযত্র’ শব্দের নির্বচন করেছেন-

গাযত্রং গাযতেঃ স্তুতিকর্মণঃ।^৮

অর্থাৎ ‘গাযত্র’ শব্দটি স্তুত্যর্থক $\sqrt{\text{গৈ}}$ -ধাতু থেকে নিষ্পন্ন হয়েছে।

বিমর্শ

‘গায়ত্র’ শব্দের নির্বচনে স্তুত্যর্থক $\sqrt{\text{গৈ}}$ -ধাতুর উল্লেখ পাওয়া যায়। অতএব $\sqrt{\text{গৈ}}$ -ধাতুর সাথে করণবাচ্যে ‘ষ্ট্রিন্স’-প্রত্যয় যুক্ত করে শব্দটির ব্যৃৎপত্তি সিদ্ধ করা হয়েছে। কিন্তু জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণে $\sqrt{\text{গৈ}}$ -ধাতু নিষ্পত্তি ‘গায়ন’ থেকে ‘গায়’ অংশ এবং $\sqrt{\text{ত্রৈ}}$ -ধাতু থেকে জাত ‘অত্রায়ত’ থেকে ‘ত্র’ গৃহীত হয়ে ‘গায়ত্র’ শব্দ উৎপন্ন হয়।

| | |
|-----------------------|--|
| জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ | $\sqrt{\text{গৈ}}$ ধাতু + $\sqrt{\text{ত্রৈ}}$ ধাতু > গায়ত্র। |
| নিরুৎক্ত | $\sqrt{\text{গৈ}}$ ধাতু + ষ্ট্রিন্স প্রত্যয় = গায়ত্র। |

গায়ত্রী

সামবেদান্তগত ছান্দোগ্যোপনিষদে যে ‘গায়ত্রী’ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে, তা আচার্য যাক্ষ দ্বারাও নির্বচিত হয়েছে।

আচার্য যাক্ষ কর্তৃক নির্বচনটি হল-

গায়ত্রী গাযতেঃ স্তুতিকর্মণঃ। ত্রিগমনা বা বিপরীতা গাযতো মুখাদুদপতদিতি চ ব্রাক্ষণম।^১

অর্থাৎ ‘গায়ত্রী’ শব্দটি স্তুত্যর্থক $\sqrt{\text{গৈ}}$ -ধাতু থেকে নিষ্পত্তি হয়েছে অথবা ‘গায়ত্রী’ ত্রিগমনা তিনটি পাদবিশিষ্টা, এই ‘ত্রিগম’ শব্দই অক্ষর বিপর্যয়ের দ্বারা ‘গায়ত্রী’ শব্দে পরিণত হয়েছে। ব্রাক্ষণসাহিত্যে বলা হয়েছে স্তুতিকালীন ব্রক্ষার মুখ থেকে পতিত হয়েছিল তাই ‘গায়ত্রী’ সংজ্ঞা হয়েছে।

বিমর্শ

‘গায়ত্রী’ শব্দের নির্বচন থেকে তিনটি উপায়ে শব্দটি সিদ্ধ করা হয়েছে। প্রথমত, স্তুত্যর্থক $\sqrt{\text{গৈ}}$ -ধাতুর সাথে ‘অত্রিন্স’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘আয়’ আদেশ হয়ে স্ত্রীলিঙ্গে ‘ষ্ট্রীষ্ম’ প্রত্যয় যুক্ত করে সিদ্ধ হয়েছে। দ্বিতীয়ত, ত্রিগম > ত্রিগায় > গায়ত্রী। তৃতীয়ত, $\sqrt{\text{গৈ}}$ -ধাতু ও $\sqrt{\text{পত্র}}$ -ধাতু যোগে ‘গায়ত্রী’ শব্দ ব্যৃৎপত্তি করা হয়েছে। ছান্দোগ্যোপনিষদে $\sqrt{\text{গৈ}}$ -ধাতু নিষ্পত্তি ‘গায়ত্রি’ থেকে ‘গায়’ অংশ এবং $\sqrt{\text{ত্রৈ}}$ -ধাতু থেকে জাত ‘ত্রায়তে’ থেকে ‘ত্র’ গৃহীত হয়ে ‘গায়ত্র’ শব্দ উৎপন্ন হয়। তারপর অন্ত্যস্বর অকারের দীর্ঘ-ইকারে পরিবর্তন করে ‘গায়ত্রী’ রূপটি পাওয়া যায়।

| | |
|--------------------------|--|
| ছান্দোগ্যোপনিষদ্বাক্ষণ - | $\sqrt{\text{গৈ}}$ -ধাতু + $\sqrt{\text{ত্রৈ}}$ -ধাতু > গায়ত্র > গায়ত্রী। |
| নিরুৎক্ত | $\sqrt{\text{গৈ}}$ -ধাতু + অত্রিন্স প্রত্যয় = গায়ত্রি (‘আয়’ আদেশ) > গায়ত্রী (স্ত্রীলিঙ্গে ‘ষ্ট্রীষ্ম’ প্রত্যয়)। ত্রিগম > ত্রিগায় > গায়ত্রী (অক্ষরবৈপরীত্য), (স্ত্রীলিঙ্গে ‘ষ্ট্রীষ্ম’ প্রত্যয়)। গাপত্র > গায়ত্র > গায়ত্রী। |

নভস्

‘নভস্’ শব্দের নির্বচন জৈমিনীয়ব্রাক্ষণ ও নিরুৎক্তে লক্ষ্য করা যায়। এই ব্রাক্ষণে ‘নভস্’ হল নভোলোক বা অন্তরিক্ষলোক কিন্তু নিরুৎক্তে ‘নভস্’ শব্দটি আদিত্যের বোধক হিসাবে নির্বচিত হয়েছে। যাক্ষকৃত নির্বচনটি হল-

নভ আদিতো ভবতি । নেতা রসানাম । নেতা ভাসাম । জ্যোতিষাং প্রণয়ঃ । অপি বা ভন এব তদ্বিপরীতঃ । ন ন ভাতীতি বা ।^{১০}

আদিত্যের বোধক হয় ‘নভস্ম’ এই শব্দ । যা রসসমূহের নেতা বা নায়ক, যেটি জ্যোতিঃসমূহের নেতা বা নায়ক, যা জ্যোতিঃশক্তের নায়ক বা নেতা অথবা ‘ভন’ শব্দই বর্ণবিপর্যয়ের দ্বারা এই শব্দ প্রাপ্ত হয়েছে অথবা প্রকাশ যে পায়না তা নয় এইভাবেও পদটি বৃৎপন্ন করা যায় ।

বিমর্শ

রসসমূহের নেতা এই অর্থে এবং জ্যোতিঃসমূহের নেতা অর্থে নী-ধাতু থেকে ‘নভস্ম’ শব্দের নিষ্পত্তি করা যায় । ‘নেতা ভাসাম’- এই স্থানে নী-ধাতু থেকে ‘ন’ ও ‘ভাসাম’ এর ‘ভ’ যুক্ত হয়ে ‘নভ’ শব্দ হয়েছে বলা যায় । ‘ভন’ শব্দও বিপরীত করে ‘নভ’ হওয়ার কথা নিরুক্তকার বলেছেন । এছাড়াও ‘ন ন ভাতি’ থেকে ‘ন’ এবং ‘ভাতি’ অর্থাৎ ভা দীঘো ধাতুর ‘ভ’-কে গ্রহণ করে ‘নভ’ (নভস্ম) পদ সিদ্ধ করা হয়েছে । কিন্তু জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে ‘নভস্ম’ শব্দটি ‘ন বিভেতি’ এই ক্রিয়াপদ থেকে ‘ন’ এবং ‘বিভেতি’ অর্থাৎ শি ভী ভয়ে ধাতু থেকে ‘ভ’ গ্রহণ করে ‘নভ’ শব্দ সিদ্ধ করা যায় ।

| | |
|------------------|---|
| জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ | ন (নেওর্থক) + নী-ধাতু ($\sqrt{\text{নী-ধাতু}} > \text{'ভ'}$) = নভস্ম । |
| নিরুক্ত | <p>নী-ধাতু > নভস্ম ।</p> <p>ন ($\sqrt{\text{নী-ধাতু}}$) + ভ (ভাসাম) = নভস্ম ।</p> <p>ভন > নভ (নভস্ম) ।</p> <p>ন + ভ ($\sqrt{\text{ভা-ধাতু}}$) = নভস্ম ।</p> |

পুরোহিত

জৈমিনীয়ব্রাহ্মণস্থিত পুরোহিত শব্দের নির্বচন আচার্য যাক্ষ প্রণীত নিরুক্তেও প্রদর্শিত হয়েছে । উভয় স্থানেই ‘পুরোহিত’ শব্দ সমান ধাতু প্রত্যয় হতে নিষ্পত্তি হয়েছে, যা সম্পূর্ণরূপে ব্যাকরণগত প্রক্রিয়ার অনুরূপ । নিরুক্ত নামক নির্বচনগ্রন্থে বলা হয়েছে-

পুরোহিতঃ পুর এনং দধতি ।^{১১}

‘পুরোহিত’ হলেন তিনি, এনাকে রাজারা (শাস্তি, পৌষ্টিক ইত্যাদি কর্মে) অগ্রভাগে স্থাপন করেন ।

বিমর্শ

পুরস্ম অব্যয় পূর্বক নী-ধাতু থেকে ‘পুরোহিত’ শব্দের উৎপত্তি নিশ্চিত করা হয়েছে । জৈমিনীয়ব্রাহ্মণেও ‘পুরস্ম’ অব্যয় পূর্বক নী-ধাতুর (ডুধাঞ্জি ধারণপোষণযোঃ, জুহোত্যাদিগ্রন, ১০৬২) সাথে ‘ক্ত’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘পুরোহিত’ শব্দটি সিদ্ধ হয় (পুরস্ম-নী-ধাতু + ‘ক্ত’ প্রত্যয় = পুরোহিত) ।

| | |
|------------------|---|
| জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ | পুরস্ম - নী-ধাতু + ‘ক্ত’ প্রত্যয় = পুরোহিত । |
| নিরুক্ত | পুরস্ম - নী-ধাতু + ‘ক্ত’ প্রত্যয় = পুরোহিত । |

পৃথিবী

‘পৃথিবী’ শব্দের নির্বচন সামবেদান্তগত জৈমনীয়ব্রাহ্মণ ও নিরুক্তে দৃষ্ট হয়। উভয় গ্রন্থেই শব্দটি ‘পৃথিবী’ অর্থেই প্রযুক্ত হয়েছে। যাক্ষর্কৃত ব্যৃৎপত্তি হল-

প্রথনাং পৃথিবীত্যাহঃ ।^{১২}

প্রথন ক্রিয়া বা বিস্তার হেতুই ‘পৃথিবী’ এই নাম।

বিমর্শ

‘প্রথ বিস্তারে’ ধাতু থেকে ‘পৃথিবী’ শব্দ নিষ্পত্ত করা হয়েছে, এটি ব্যাকরণসম্মত অর্থাং ‘প্রথ বিস্তারে’ ধাতু > ‘পৃথিবী’। $\sqrt{\text{প্রথ-ধাতু}} + \text{বিবন্তি}$ প্রত্যয় যুক্ত করে, ‘র’ এর সম্প্রসারণ ‘ঝ’ হয় এবং ‘ঘিদৌরাদিভ্যশ্চ’^{১৩} সূত্র দ্বারা স্তুলিঙ্গে ‘ঝীষ্ম’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘পৃথিবী’ শব্দটি সিদ্ধ হয়। জৈমনীয়ব্রাহ্মণেও ‘পৃথিবী’ শব্দ নিরুক্তে উল্লেখিত পদ্ধতি অনুসারেই নির্বচন করা হয়েছে।

| | |
|-----------------|---|
| জৈমনীয়ব্রাহ্মণ | $\sqrt{\text{প্রথ-ধাতু}} + \text{বিবন্তি}$ > পৃথিবী (‘র’ এর সম্প্রসারণ ‘ঝ’) + ‘ঝীষ্ম’ প্রত্যয় (ঘিদৌরাদিভ্যশ্চ) > পৃথিবী |
| নিরুক্ত | $\sqrt{\text{প্রথ-ধাতু}} + \text{বিবন্তি}$ > পৃথিবী (‘র’ এর সম্প্রসারণ ‘ঝ’) + ‘ঝীষ্ম’ প্রত্যয় (ঘিদৌরাদিভ্যশ্চ) > পৃথিবী। |

বৃহস্পতি

সামবেদান্তগত জৈমনীয়ব্রাহ্মণে, ছান্দোগ্যোপনিষদ্ধ এবং নিরুক্তে ‘বৃহস্পতি’ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে। জৈমনীয়ব্রাহ্মণে অপান বায়ুকে ‘বৃহস্পতি’ বলা হয়েছে। নিরুক্তে মেঘের পরিচালক বায়ুকে, ছান্দোগ্যোপনিষদে প্রাণকে ‘বৃহস্পতি’ বলা হয়েছে। নিরুক্তে উল্লেখিত ‘বৃহস্পতি’ শব্দের নির্বচনটি হল-

বৃহস্পতিঃ বৃহতঃ পাতা বা পালযিতা বা।^{১৪}

‘বৃহস্পতি’ এই শব্দটির অর্থ হল বৃহতের রক্ষক বা পালক। মহৎ শব্দের দ্বারা বিশাল জলরাশি বা জগৎ অর্থ দ্যোতিত হয়।

বিমর্শ

নিরুক্ত অনুসারে ‘বৃহস্পতি’ শব্দটির উৎস হল ‘বৃহত্’ শব্দের সাথে রক্ষণার্থক $\sqrt{\text{পা-ধাতু}}$ (পা রক্ষণে, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৫৬) অথবা $\sqrt{\text{পাল-ধাতু}}$ (পাল রক্ষণে, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৬০৯)। কিন্তু, ছান্দোগ্যোপনিষদে ‘বৃহস্পতি’ শব্দ ‘বৃহত্যাঃ পতিঃ বৃহস্পতিঃ’ এইরূপ বিগ্রহ দ্বারা ষষ্ঠীসমাস নিষ্পত্ত হিসাবে পাওয়া যায় এবং জৈমনীয়ব্রাহ্মণেও ‘বৃহতী’ ও ‘পতি’ শব্দ যুক্ত হয়ে ‘বৃহস্পতি’ শব্দ ব্যৃৎপত্ত হয়েছে।

| | |
|-------------------|---|
| জৈমনীয়ব্রাহ্মণ | বৃহতী (বাক) + পতিঃ = বৃহস্পতিঃ। |
| ছান্দোগ্যোপনিষদ্ধ | বৃহতী (বাক) + পতিঃ (‘বৃহত্যাঃ পতিঃ’) = বৃহস্পতিঃ। |
| নিরুক্ত | বৃহত্ + $\sqrt{\text{পা-ধাতু}}$ বা $\sqrt{\text{পাল-ধাতু}}$ (রক্ষণার্থক) > বৃহস্পতি |

রংদ্র

সামবেদসংহিতার অন্তর্গত জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে পুরুষের দশ প্রাণ এবং আত্মা নিয়ে একাদশ রংদ্র। জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ অনুসারে প্রাণসমূহই রংদ্র ও ছান্দোগ্যোপনিষদেও প্রাণসমূহকেই রংদ্র বলা হয়েছে। নিরংকে উল্লিখিত রংদ্র হলেন রংদ্র দেবতা, মরুদ্বাগের পিতা আবার রংদ্রগণও। যে রংদ্র শব্দের নির্বচন নির্বাচিত সামবেদীয় ব্রাহ্মণ গ্রন্থে করা হয়েছে নিরংকৃতকার যাক্ষণ সেই একই শব্দের নির্বচন করেছেন। তাঁর মতে-

রংদ্রো রৌতীতি সতৎ, রোরুয়মাণো দ্রবতীতি বা রোদযতোৰা, যদরংদন্তুর্দ্রস্য রংদ্রত্বম্ ইতি কাঠকম্, যদরোদীত্বুর্দ্রস্য রংদ্রত্বম্, ইতি হারিদ্বিকম্।^{১৫}

অর্থাৎ ‘রংদ্র’ শব্দ করেন অথবা অত্যধিক শব্দ করতে করতে চলেন অথবা শক্রদের রোদন করান, যেহেতু রোদন করেছিলেন তাই রংদ্রের রংদ্রত্ব- এটি কঠশাখার প্রবচন। মৈত্রায়ণীয় হারিদ্বিব শাখার প্রবচন অনুযায়ী যেহেতু রোদন করেছিলেন তাই রংদ্রের রংদ্রত্ব।

বিমর্শ

নিরংকৃতিত ‘রংদ্র’ শব্দের নির্বচন থেকে শব্দটির উৎপত্তি সম্পর্কে একাধিক ধারণা পাওয়া যায়। প্রথমত, শব্দার্থক $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু}$ থেকে ‘রংদ্র’ শব্দের উৎপত্তির কথা বলা হয়েছে। দ্বিতীয়ত, $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু}$ ও $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতুর সংযোগে}$ ‘রংদ্র’ শব্দ নিষ্পন্ন হয়েছে। তৃতীয়ত, গিচ প্রত্যয়ের অর্থে $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু}$ থেকে ‘রংদ্র’ শব্দ নিষ্পন্ন করা হয়েছে। চতুর্থত, $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু}$ থেকে ‘রংদ্র’ শব্দের ব্যৃৎপত্তি করা হয়েছে কিন্তু ছান্দোগ্যোপনিষদে গিজন্ত $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু}$ (রংদির অশ্রুবিমোচনে, অদাদিগণ, ১০৬৭) থেকে ‘রংদ্র’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে ($\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু} + \text{গিচ} + \text{রক} = \text{রংদ্র}$)। জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে এবং জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণেও ‘রংদ্র’ শব্দ গিজন্ত $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু}$ থেকেই নিষ্পন্ন করা যায়।

| | |
|-----------------------|--|
| জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ | $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু} + \text{গিচ} + \text{রক} = \text{রংদ্র}$ । |
| জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ | $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু} + \text{গিচ} + \text{রক} = \text{রংদ্র}$ । |
| ছান্দোগ্যোপনিষদ্ | $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু} + \text{গিচ} + \text{রক} = \text{রংদ্র}$ । |
| নিরংকৃত | $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু} > \text{রংদ্র}$ । |
| | $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু} + \sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু} > \text{রংদ্র}$ । |
| | $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু} + \text{গিচ} + \text{রক} = \text{রংদ্র}$ । |

বসু

ছান্দোগ্যোপনিষদ্ অনুসারে প্রাণসমূহই বসুগণ আবার নিরংকে বসুগণ হলেন গণদেবতা এবং তাঁরা অগ্নি, ইন্দ্র এবং আদিত্যের সাথে সম্পর্কবশাঃ তিনলোকেরই দেবতা। উভয় গ্রন্থেই ‘বসু’ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে নিরংকৃতকারের মতে-

বসবো যদ্বিবসতে। বসব আদিত্যরশ্মযো বিবাসনাত্।^{১৬}

অর্থাৎ যেহেতু সকল বস্ত আচ্ছাদিত করে (তাই) বসুগণ বা বসু এই সংজ্ঞা। অন্ধকার বিবাসন বা দূর করায় বসুগণ আদিত্যরশ্মিসমূহকেও বলা হয়।

বিমর্শ

‘বিবাসতে’ ও ‘বিবাসনাত’ এই ক্রিয়াপদ থেকে অনুমান করা যায় ‘বি’ উপসর্গ পূর্বক বস আচ্ছাদনে ধাতু থেকে ‘বসু’ শব্দ নির্বাচিত হয়। অতএব নিরুক্ত অনুসারে ‘বসু’ শব্দ ‘বি’ উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{বস-ধাতু}}$ থেকে উৎপন্ন। ছান্দোগ্যাপনিষদে ‘বসু’ শব্দটি $\sqrt{\text{বস-ধাতু}}$ থেকে নিষ্পন্ন অর্থাৎ $\sqrt{\text{বস-ধাতু}}$ র উত্তর ‘উ’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘বসু’ শব্দটি উৎপন্ন হয়েছে।

| | |
|-----------------|--|
| ছান্দোগ্যাপনিষদ | $\sqrt{\text{বস-ধাতু}} + \text{‘উ’ প্রত্যয়} = \text{বসু।}$ |
| নিরুক্ত | $\text{নিরুক্ত} - \text{বি- } \sqrt{\text{বস-ধাতু}} > \text{বসু।}$ |

বাত

‘বাত’ শব্দের নির্বচন জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ ও নিরুক্তে বিদ্যমান। উভয়েই ব্যাকরণগত পদ্ধতি অনুসারেই নির্বচন করা হয়েছে। যাক্ষ কৃত নির্বচনটি হল-

বাতো বাতীতি সতঃ।^{১৭}

অর্থাৎ ‘বাত’ বা বায়ু সর্বদা গমনশীল।

বিমর্শ

গত্যর্থক $\sqrt{\text{বা}}$ ধাতু থেকে কর্তৃবাচ্যে ‘বাত’ শব্দ উৎপন্ন করা হয়েছে। জৈমিনীয়ব্রাহ্মণেও একই উপায় অবলম্বন করা হয়েছে। কর্তৃবাচ্যে গত্যর্থক $\sqrt{\text{বা-ধাতু}}$ র (বা গতিগন্ধনযোগ্য, অদাদিগণ, ১০৫০) উত্তর ‘ক্ত’ প্রত্যয় যুক্ত করেই ‘বাত’ শব্দটি বৃৎপন্ন হয়েছে।

| | |
|-------------------|---|
| জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে | $\sqrt{\text{বা-ধাতু}} + \text{‘ক্ত’ প্রত্যয়} = \text{বাত।}$ |
| নিরুক্ত | $\sqrt{\text{বা-ধাতু}} + \text{ক্ত প্রত্যয়} = \text{বাত।}$ |

বৈখানস

‘বৈখানস’ শব্দের নির্বচন জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ ও নিরুক্তে লক্ষ্য করা যায়। নিরুক্ত কৃত নির্বচনটি হল-

বিখননাদ বৈখানস।^{১৮}

বিশেষজ্ঞপে (অগ্নিস্থান) খনন হেতু ‘বৈখানস’ এই সংজ্ঞা।

বিমর্শ

নিরুক্তে ‘বি’ এই উপসর্গপূর্বক $\sqrt{\text{খন-ধাতু}}$ হতে ‘বিখনন’ পদ সিদ্ধ করা হয়েছে। কিন্তু জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে ‘তেন প্রোক্তম্’ এই অর্থে ‘বিখানস’ শব্দের সাথে ‘অণ্’ এই প্রত্যয় যুক্ত করে ‘বৈখানস’ শব্দটি সিদ্ধ হয়।

| | |
|------------------|--------------------------------------|
| জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ | বি- $\sqrt{\text{খন-ধাতু}}$ > বিখনন। |
| নিরুক্ত | বিখানস্ + অণ্ = বৈখানস। |

শকুরী

‘শকুরী’ শব্দের নির্বচন সামবেদীয় তাও্যমহাত্রাক্ষণ এবং যাক্ষাচার্যের নিরুক্ত গ্রন্থে লক্ষ্য করা যায়। উভয় স্থানেই ধৰ্মক-ধাতু থেকে ‘শকুরী’ শব্দটি নিষ্পন্ন করার চেষ্টা করা হয়েছে। যাক্ষকৃত নির্বচন হল-

শকুর্য ঝচঃ শক্লোতেঃ। তদ্যদাভির্ব্বেশকদ্বন্দ্বং তচ্ছকুরীণাং শকুরীত্বমিতি বিজ্ঞায়তে।^{১৯}

‘শকুরী’ শব্দের প্রথমার বহুবচনের রূপ হল ‘শকুর্য’ অর্থাৎ ঝক্ক সমূহ যেগুলি (সমর্থ হওয়া অর্থে) ধৰ্মক-ধাতু থেকে নিষ্পন্ন হয়েছে। যেহেতু এই ঝক্ক গুলির দ্বারা বৃত্তকে বধ করতে সমর্থ হয়েছিলেন ইন্দ্রদেব তাই ‘শকুরী’ নামক ঝক্ক-সমূহের শকুরীত্ব এটি জানা যায়।

বিমর্শ

নিরুক্তকার নির্বচনে স্পষ্টভাবেই উল্লেখ করেছেন যে ধৰ্মক-ধাতু থেকেই ‘শকুন্’ তথা এই শব্দের স্ত্রীলিঙ্গ প্রথমার একবচনের রূপ ‘শকুরী’ রূপটি সিদ্ধ হয়েছে। সামবেদীয় তাও্যমহাত্রাক্ষণ অনুসারেও পদটি ‘সমর্থ হওয়া’ অর্থে ধৰ্মক-ধাতু থেকেই নিষ্পন্ন করা হয়েছে।

| | |
|------------------|---|
| নিরুক্ত | ধৰ্মক-ধাতু + বনিপ্ প্রত্যয় = শকুন্, প্রথমার একবচন শকুরী। |
| তাও্যমহাত্রাক্ষণ | ধৰ্মক-ধাতু + বনিপ্ প্রত্যয় = শকুন্ + গীষ্ প্রত্যয়, ‘ন্’ এর রেফাদেশ = শকুরী। |

সমুদ্র

‘সমুদ্র’ শব্দের নির্বচন জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণ ও নিরুক্ত উভয় গ্রন্থেই বিদ্যমান। ব্রাহ্মণগ্রন্থটিতে ‘সমুদ্র’ শব্দ ‘সমুদ্র’ অর্থাৎ পৃথিবীস্থ জলরাশিকেই বুঝিয়েছে। কিন্তু নিরুক্তে ‘সমুদ্র’ শব্দ অন্তরিক্ষ এবং পৃথিবীস্থ জলরাশিসমূহ উভয়ে অর্থেই প্রযুক্ত হয়েছে। নিরুক্তে বিদ্যমান ‘সমুদ্র’ শব্দের নির্বচন প্রশ্নোত্তরের আকারে পরিবেশিত হয়েছে। তা হল-

সমুদ্রঃ কস্মাত্। সমুদ্রবন্ত্যস্মাদাপঃ সমভিদ্ববন্ত্যেনমাপঃ সংমোদন্তেহস্মিন् ভূতানি সমুদকো ভবতি সমুন্তীতি বা।^{২০}

অর্থাৎ সমুদ্র এই নাম বা সংজ্ঞা কোথা থেকে হল? তার উভরে বলা হয়েছে- এখান থেকে (সমুদ্র, অন্তরিক্ষ) জলরাশি সম্যক্ক ভাবে উর্ধ্বে গমন করে, এই স্থানের অভিমুখে জল সম্যক্ভাবে প্রবাহিত হয়, এখানে প্রাণিসমূহ আনন্দিত হয়, এই অংশে জলরাশি একত্রাবস্থিত হয় অথবা যা জলসিঙ্গ বা ক্লেদিত করে সেটিই সমুদ্র।

বিমর্শ

নিরুক্তে ‘সমুদ্র’ শব্দের উৎপত্তির একাধিক কারণ উল্লেখ করা হয়েছে। প্রথমত, ক্ষন্দস্বামীর মত অনুসারে ‘সমুত্’ শব্দ পূর্বক ধৰ্মক-ধাতুর সাথে ‘ড’-প্রত্যয় যুক্ত করে সমুদ্র উৎপন্ন হয়েছে। দ্বিতীয় কারণস্বরূপ পূর্বেরই অনুরূপ ব্যৃৎপত্তি প্রদর্শিত হয়েছে। তৃতীয় হেতু থেকে শব্দটির ব্যৃৎপত্তি হল ‘সম্’ এই উপসর্গপূর্বক ধৰ্মক-

ধাতুর উভর 'রক'-প্রত্যয়। চতুর্থ হেতু অনুসারে ক্ষন্দপ্তামীর উভি অনুযায়ী 'সম'- এই উপসর্গ পূর্বক 'উদক' শব্দের সাথে মত্তর্থে 'রক' প্রত্যয় যুক্ত করে 'সমুদ্র' শব্দ নিষ্পত্তি। পঞ্চম কারণ অনুসারে 'সমুদ্র' শব্দ 'সম'- পূর্বক উদী ক্ষেত্রে ধাতুর সঙ্গে 'রক' প্রত্যয় যুক্ত করে সিদ্ধ হয়। কিন্তু জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণিকে 'সম'- উপসর্গ ও $\sqrt{\text{দ্র}}\text{-ধাতু}$ থেকে 'সমুদ্র' শব্দের উৎপত্তি (সম- $\sqrt{\text{দ্র}}\text{-ধাতু}$ > সমুদ্র) সিদ্ধ হয়েছে।

| | |
|-------------------------|---|
| জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণিক | সম- $\sqrt{\text{দ্র}}\text{-ধাতু}$ > সমুদ্র। |
| নিরুক্ত | সমুত্ত- $\sqrt{\text{দ্র}}\text{-ধাতু}$ + ড = সমুদ্র। |
| | $\sqrt{\text{দ্র}}\text{-ধাতু}$ + ড = সমুদ্র। |
| | সম- $\sqrt{\text{মুদ্র}}\text{-ধাতু}$ + রক = সমুদ্র। |
| | সম- উদক + র (মত্তর্থে) = সমুদ্র। |
| | সম- $\sqrt{\text{উদ্র}}\text{-ধাতু}$ + রক = সমুদ্র |

সাম

'সাম' বা 'সামন'- শব্দটি জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণিকে যেমন উপলব্ধ হয় তেমনি নিরুক্তেও শব্দটির নির্বচন করা হয়েছে। নিরুক্তস্থিত নির্বচনটি হল-

সাম সম্মিতমৃচাস্যতেবর্চা সমং মেন ইতি নৈদানাঃ।^{১১}

'সাম' সেটি যা ঝাকের দ্বারা পরিমাপিত অথবা $\sqrt{\text{অস-ধাতু}}$ কিংবা $\sqrt{\text{সো-ধাতু}}$ থেকে সাম' শব্দ উৎপত্তি হয়, ঝাকের সমান সংখ্যক সাম- প্রজাপতি এটিই পরিজ্ঞাত হয়েছিল।

বিমর্শ

নিরুক্তে 'সাম' শব্দের নির্বচনে শব্দটি সৃষ্টিতে একাধিক কারণের উল্লেখ পাওয়া যায়। প্রথমত, 'সম'- এই উপসর্গপূর্বক $\sqrt{\text{মা-ধাতু}}$ (মাঙ্গ মানে, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১১৪২, দিবাদিগণ) থেকে সামের উৎপত্তি বর্ণিত হয়েছে। দ্বিতীয়ত, ক্ষেপণার্থক $\sqrt{\text{অস-ধাতু}}$ (অসু ক্ষেপণে, পাণিনীয়-ধাতুপাঠ ১২০৯) অথবা অবসানার্থক $\sqrt{\text{সো-ধাতু}}$ (যো অস্তকমণি, দিবাদিগণ, পাণিনীয়-ধাতুপাঠ ১১৪৭) 'সাম' শব্দের উৎস হিসাবে ধরা হয়েছে। তৃতীয়ত, 'সম'- শব্দ পূর্বক জ্ঞানার্থক $\sqrt{\text{মন-ধাতু}}$ (মন জ্ঞানে, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১১৭৬) ধাতু থেকে উৎপত্তি হয়েছে শব্দটি। পরন্তু জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে 'সম'- এই উপসর্গ পূর্বক গত্যর্থক $\sqrt{\text{ইণ্ড-ধাতু}}$ (ইণ্ড গতো) থেকে 'সাম' শব্দটি নিষ্পত্তি করার চেষ্টা করা হয়েছে (সম- ইণ্ড গতো ধাতু > সাম)। জৈমিনীয়োপনিষদ্বাক্ষণিকে একটি নির্বচনে জৈমিনীয়ব্রাহ্মণেরই অনুরূপ পদ্ধতিতে অর্থাৎ 'সম'- এই উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{ইণ্ড-ধাতু}}$ থেকে 'সাম' শব্দটি নিষ্পত্তি করা হয়েছে। কিন্তু দ্বিতীয় নির্বচনটি আবার সম শব্দ থেকে সাম শব্দের উৎপত্তির ইঙ্গিত বহন করে (সম > সাম), যা ছান্দোগ্যোপনিষদেও লক্ষ্য করা যায়। ছান্দোগ্যোপনিষদের প্রথম অধ্যায়ে 'সা' এবং 'অম' এই শব্দ দুটি মিলিত

হয়ে ‘সাম’ শব্দের উৎপত্তির কথা বলা হয়েছে পুনরায়, দ্বিতীয় অধ্যায়ে ‘সম’ শব্দ থেকে ‘সাম’ শব্দের উৎপত্তির সংকেত পাওয়া গেছে।

| | |
|-----------------------|---------------------|
| জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ | সম - √ইণ-ধাতু > সাম |
| জৈমিনীয়োপনিষদ্বাঙ্গণ | সম - √ইণ-ধাতু > সাম |
| | সম > সাম |
| হান্দোগ্যোপনিষদ্দ | সা + অম = সাম |
| | সম > সাম |
| নিরুক্ত | সম - √মা-ধাতু > সাম |
| | √অস-ধাতু > সাম |
| | √যো-ধাতু > সাম |
| | সম - √মন-ধাতু > সাম |

সিদ্ধু

জৈমিনীয়োপনিষদ্বাঙ্গণ ও নিরুক্তে ‘সিদ্ধু’ শব্দের নির্বচন লক্ষ্য করা যায়। উভয় গ্রন্থেই শব্দটির অর্থ হল নদী। নদীবাচক ‘সিদ্ধু’ শব্দের ব্যৃত্পত্তি বিষয়ে নিরুক্তকারের উক্তি হল-

সিদ্ধুঃ স্রবণাত্।^{১২}

অর্থাৎ স্রূত বা প্রবাহিত হওয়ার জন্য ‘সিদ্ধু’ এই নাম।

বিমর্শ

‘সিদ্ধু’ শব্দের নির্বচনে গত্যর্থক √স্রু-ধাতুর সংকেত পাওয়া যায়। অতএব নিরুক্ত অনুসারে ‘সিদ্ধু’ শব্দ √স্রু-ধাতু নিষ্পন্ন। কিন্তু জৈমিনীয়োপনিষদ্বাঙ্গণে ‘যিএও বন্ধনে’ ধাতু নিষ্পন্ন ‘সিতম’ এই ক্রিয়াপদের সাথে ‘সিদ্ধু’ শব্দের আদ্যংশ ‘সি’ এর অক্ষরগত সাম্য থাকায় মনে করা যায় ‘সিতম’ ক্রিয়াপদ থেকে ‘সিদ্ধু’ শব্দের উৎপত্তি।

| | |
|-----------------------|--------------------|
| জৈমিনীয়োপনিষদ্বাঙ্গণ | সিতম > সিদ্ধু |
| নিরুক্ত | স্রু-ধাতু > সিদ্ধু |

সূর্য

‘সূর্য’ শব্দের নির্বচন জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ ও নিরুক্তে লক্ষ্য করা যায়। দুই গ্রন্থেই আদিত্য ‘সূর্য’ নামে অভিহিত হয়েছেন। তবে নিরুক্তে উদয়প্রাপ্ত আদিত্যকে ‘সূর্য’ বলা হয়েছে। নিরুক্তে কৃত ‘সূর্য’ শব্দের নির্বচনটি হল-

সূর্যঃ সর্তের্বা। সুবত্তের্বা। স্বীর্যত্তের্বা।^{১৩}

অর্থাৎ সূত বা অপগত হন তাই সূর্য। অথবা প্রেরণ করেন (সকল জগৎকে কর্মে প্রেরিত করেন) তাই সূর্য। অথবা সুষ্ঠুভাবে প্রেরিত করেন বলা ‘সূর্য’ এই নাম।

বিমর্শ

নিরুক্তকার ‘সূর্য’ শব্দটিকে তিনটি ধাতু থেকে নিষ্পত্ত করেছেন। প্রথমত, গমনার্থক $\sqrt{\text{সূ}}\text{-ধাতু}$ থেকে ‘সূর্য’ শব্দের উৎপত্তির কথা বলেছেন। দ্বিতীয়ত, প্রেরণার্থক $\sqrt{\text{সূ}}\text{-ধাতু}$ থেকে ‘সূর্য’ শব্দ ব্যৃৎপত্ত হয়েছে। তৃতীয়ত, সুষ্ঠু অর্থাৎ ‘সু’ এই উপসর্গপূর্বক গমনার্থক $\sqrt{\text{সু}}\text{-ধাতু}$ থেকে ‘সূর্য’ শব্দের নিষ্পত্তি করেছেন। কিন্তু জৈমিনীয়ব্রাহ্মণে ‘সোহর্ষ’ শব্দই যথাক্রমে সৌর্য ও অবশেষে ‘সূর্য’ শব্দে পরিণত হয়েছে।

| | |
|------------------|--|
| জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ | সোহর্ষ > সৌর্য > সূর্য। |
| নিরুক্ত | $\sqrt{\text{সূ}}\text{-ধাতু} > \text{সূর্য}$ |
| | $\sqrt{\text{সূ}}\text{-ধাতু} > \text{সূর্য}$ |
| | সু + $\sqrt{\text{সু}}\text{-ধাতু} > \text{সূর্য}$ |

৩.২. উপসংহার

সামাগ্রিক পর্যালোচনার ভিত্তিতে জানা যায়, নিরুক্তকার শব্দের উৎপত্তিতে কখনও একটি ব্রাহ্মণগ্রস্থের সাথে, কখনও বা একাধিক ব্রাহ্মণগ্রস্থের সাথে সহমত পোষণ করেছেন। আবার একাধিক ব্রাহ্মণগ্রস্থ ও নিরুক্তে একই শব্দ ভিন্ন ভিন্ন ভাবে বিশ্লেষণ ও প্রতিষ্ঠিত হয়েছে (যেমন অস্তরিক্ষ শব্দ)। পুনরায় কোন স্থানে ব্রাহ্মণগ্রস্থকে অনুসরণ করলেও তদতিরিক্ত সম্পূর্ণ ভিন্ন ব্যৃৎপত্তিরও সন্ধান দিয়েছেন। এছাড়াও অনেক ক্ষেত্রে যাক্ষাচার্য একই শব্দের ব্যাকরণগত ব্যৃৎপত্তির সাথে তড়িঘ অর্থের দ্যোতক হিসাবে ভিন্ন ব্যৃৎপত্তি ও প্রদর্শন করেছেন। এপ্রসঙ্গে উল্লেখ্য ‘আদিত্য’ শব্দের ব্যৃৎপত্তি। অতএব বলা যায় আচার্য যাক্ষ বৈদিক নির্বচন দ্বারা প্রভাবিত হয়েছেন ঠিকই কিন্তু সর্বত্র অন্ধভাবে গ্রহণ না করে নিজ স্বতন্ত্র মহিমারও পরিচয় দিয়েছেন।

তথ্যপঞ্জি

^১ মুকুন্দ বা শর্মা (সম্পা.), নিরুক্তম ২/৩, পৃষ্ঠাঙ্ক ৮০-৮১।

^২ অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.), নিরুক্তম ৩/৮/৩, পৃষ্ঠাঙ্ক ৩৬৮।

^৩ তদেব ১০/৩৪/২-৪, পৃষ্ঠাঙ্ক ১১৪৬-১১৪৭।

^৪ তত্ত্বেব।

^৫ অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.) ২/১৩, পৃষ্ঠাঙ্ক ২৬০।

^৬ মুকুন্দ বা শর্মা (সম্পা.) ১৩/১/১১, পৃষ্ঠাঙ্ক ৫২৮।

^৭ তত্ত্বেব।

^৮ অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.) নিরুক্তম ১/২/৪/৫, পৃষ্ঠাঙ্ক ৮৭।

^৯ তদেব ৭/১২/৭, পৃষ্ঠাঙ্ক ৮৭৫।

^{১০} তদেব ২/১/১৪/১১, পৃষ্ঠাঙ্ক ২৭১।

- ১১ তদেব ২/১/১২/৫, পৃষ্ঠান্ক ২৫৮।
- ১২ তদেব ১/৩/৩/৭, পৃষ্ঠান্ক ১৩৫।
- ১৩ অষ্টাধ্যায়ীসূত্রপাঠঃ ৮/১/৮১।
- ১৪ অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.) নিরক্তম ১০/১১/৫, পৃষ্ঠান্ক ১০৯৮।
- ১৫ তদেব ১০/৫/৮, পৃষ্ঠান্ক ১০৮২।
- ১৬ তদেব ১২/৮১/৮, পৃষ্ঠান্ক ১৩৪৫।
- ১৭ তদেব ১০/৩৪/৫, পৃষ্ঠান্ক ১১৪৭।
- ১৮ তদেব ৩/১৭/৮, পৃষ্ঠান্ক ৪২৭।
- ১৯ তদেব ১/২/৮/৬-৭, পৃষ্ঠান্ক ৮৭-৮৮।
- ২০ তদেব ২/১/১০/১৩-১৪, পৃষ্ঠান্ক ২৪৮।
- ২১ তদেব ৭/১২/৫, পৃষ্ঠান্ক ৮৭৪।
- ২২ তদেব ৫/২৭/৩, পৃষ্ঠান্ক ৬৮৪।
- ২৩ তদেব ১২/১৪/৭, পৃষ্ঠান্ক ১২৯৩।

চতুর্থ অধ্যায়

বৃহদ্দেবতা ও মহাভারতে প্রাপ্ত নির্বচন

৪.০. ভূমিকা

বৈদিকনির্বচন যে শুধুমাত্র সংহিতা ব্রাহ্মণ ও উপনিষদের শোভা বর্ধন করেছে তা নয়, এইসব সাহিত্যের আলোকে আলোকিত গ্রন্থসমূহেও তৎকালীন গ্রন্থকারদের হাত ধরে প্রাণ প্রতিষ্ঠার দায়িত্বার গ্রহণ করেছে। এসঙ্গে সর্বাংগে উল্লেখের দাবি রাখে আচার্য শৌনক বিরচিত বৃহদ্দেবতা নামক প্রকরণগ্রন্থ। বৈদিক বা বেদনির্ভর গ্রন্থের মতো লৌকিক সংস্কৃত-সাহিত্যেও যে নির্বচন বা নির্বচন পদ্ধতির অবাধ বিচরণ বিদ্যমান তার অন্যতম দৃষ্টান্ত হল মহৰ্ষি ব্যাসদেব প্রণীত মহাভারত নামক মহাকাব্য। সমগ্র বৃহদ্দেবতায় প্রাপ্ত নির্বচন এবং মহাভারতের উদ্যোগ ও শান্তিপর্বে প্রাপ্ত শ্রীকৃষ্ণের নাম-নির্বচনসমূহ এই অধ্যায়ের মূল প্রতিপাদ্য বিষয়।

৪.১. গ্রন্থপরিচয়

শৌনকাচার্যের একাধিক গ্রন্থকৃতির মধ্যে অন্যতম হল বৃহদ্দেবতা নামক গ্রন্থ। এটি আটটি অধ্যায়ে বিভক্ত। ঋগ্বেদসংহিতা গ্রন্থটির আকরস্বরূপ। দশটি মণ্ডলে সমন্বিত ঋগ্বেদের একশত একানবইটি সূক্তে দেবতা ও আখ্যান বর্ণনা গ্রন্থটির মূল বিবেচ্য বিষয়। প্রসঙ্গত সূক্তগুলির ঋষি ও তাঁদের বৎসপরিচয় বর্ণনায় সমুজ্জ্বল হয়ে বিদ্যমান। প্রথম অধ্যায়ে দেবতাকে জানার মহত্ব, সূক্তের প্রকারভেদ, অগ্নির তিন রূপ, অগ্নি ও ইন্দ্রের সাথে সমন্বয় দেবতাদের পরিচয় ইত্যাদি আলোচিত হয়েছে। দ্বিতীয় অধ্যায়ে ইন্দ্র, সূর্য, পর্জন্য, বৃহস্পতি, ব্রহ্মণস্পতি, বিষ্ণু ইত্যাদি দেবতাদের আলোচনায় সমন্বয়। তৃতীয় অধ্যায়ে ঋগ্বেদসংহিত প্রথম মণ্ডলের ১৩-১২৬ সূক্তের দেবতা, চতুর্থ অধ্যায়ে পরিশিষ্ট সূক্ত, দ্বিতীয়, তৃতীয় ও চতুর্থ মণ্ডলের ৩২তম সূক্তের ঋষি, দেবতা ও তাঁদের বাহক বিষয়ে বর্ণনা উপস্থিত। পঞ্চম অধ্যায়ে ৩৩তম সূক্ত থেকে সপ্তমমণ্ডলের ৪৯তম সূক্তের দেবতা, ঋষি ইত্যাদি বিষয় বর্তমান। ষষ্ঠ অধ্যায়ে সপ্তম মণ্ডলের ৫০তম সূক্ত থেকে দশম মণ্ডলের ১৭তম সূক্ত, সপ্তম অধ্যায়ে দশম মণ্ডলের ১৮তম সূক্তে দেবতা এবং অষ্টম অধ্যায়ে ১৯১তম সূক্তের দেবতা ইত্যাদি বর্ণিত হয়েছে।

৪.১.১ বৃহদ্দেবতায় প্রাপ্ত নির্বচন সমূহের উৎসসম্পাদন

আচার্য শৌনক বিরচিত বৃহদ্দেবতা নামক গ্রন্থিতে প্রাপ্ত আঠাশটি শব্দের বক্রিশটি নির্বচন বিশ্লেষণপূর্বক উৎসসম্পাদনে প্রবৃত্ত হওয়া যাক-

অগ্নি

শৌনকাচার্য বিরচিত বৃহদ্দেবতা গ্রন্থে ‘অগ্নি’ শব্দের উৎপত্তির কারণস্বরূপ একাধিক নির্বচন প্রদর্শিত হয়েছে। প্রথম অধ্যায়ে বিদ্যমান নির্বচনটি হল-

নীয়তেহঃ ন্তির্ভৰ্যান্ত নয়ত্যস্মাদসৌ চ তম্।

তেনামৌ চক্রতুঃ কর্ম সনামানৌ পৃথক পৃথক ।।^১

যেহেতু এটি (পার্থিবাগ্নি) মানুষের দ্বারা নীয়মান হয়, এটিই (দিব্য-অগ্নিরূপে) এই পৃথিবী থেকে মানুষকে নিয়ে যায়। অতএব সমান নামবিশিষ্ট এই দুই অগ্নি পৃথক পৃথক কর্ম করে।

দ্বিতীয় অধ্যায়ে অগ্নির পাঁচ নামের উৎপত্তি বর্ণনাকালে প্রথমেই অগ্নি নামের উৎপত্তি প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

জাতো যদগে ভূতানাম্ অগ্রণীরধ্বরে চ যত্ ।
নামা সংন্যতে বাঙং স্তুতোহন্ত্বিতি সূরিভিঃ ॥^২

যেহেতু ভূতসমুহের অগ্রে জাত হন এবং হিংসারহিত যজ্ঞে অগ্রণী হন। নিজের অঙ্গকে একীভূত করে নেয় অর্থাৎ নিকটস্থিত সব পদার্থকে নিজের অঙ্গে পরিগত করেন বা দাহ্য রূপে আত্মসাং করেন তাই দেবতাদের দ্বারা অগ্নি নামে অভিহিত হন।

উৎসসন্ধান

প্রথম নির্বচনে ‘নীয়তে’ ও ‘নয়তি’ এই দুই ক্রিয়াপদের উপস্থিতি থেকে অনুমান করা যায় ‘অগ্নি’ শব্দের উৎপত্তিতে গীঢ় প্রাপ্তে ধাতুর প্রাধান্য বিদ্যমান। প্রসঙ্গত ‘অগ্নি’ শব্দের শেষাংশ ‘নি’ এর সাথে ধনী-ধাতুর বর্ণগত সাম্য বিদ্যমান।

দ্বিতীয় নির্বচনে ‘অগ্রে জাত’ অর্থাৎ ‘অগ্রজ’ শব্দের অ-কারের সাথে অগ্নির আদ্যংশ অকারের অক্ষরগত সাদৃশ্য লক্ষ্য করা যায়। অতএব এই শব্দ থেকে ‘অগ্নি’ শব্দের উৎপত্তি নিষ্পন্ন করা যায়। পুনরায় ‘অগ্রণী’ শব্দ থেকে অগ্নি শব্দের উৎপত্তির সংকেত পাওয়া যায়। তৃতীয়ত ‘সংন্যতে’ এই ক্রিয়াপদ এবং ‘অঙ্গ’ শব্দ থেকে ‘অঙ্গ’ ও ধনী-ধাতু প্রাপ্ত হয়ে অঙ্গ + ধনী-ধাতু যুক্ত করে ‘অগ্নি’ শব্দ সিদ্ধ করা যায়।

অদিতি

শৌনকাচার্য ‘অদিতি’ শব্দের উৎপত্তির কারণস্বরূপ বলেছেন-

ন কুতশ্চন যদীনো বৃত্তা তিষ্ঠতি মধ্যমঃ ।
রাত্তগণ ঋষিস্তেন প্রাহৈনং গোতমোহন্দিতিম্ ॥^৩

যেহেতু তিনি সংসারকে আবৃত করে মধ্যম স্থানে আবস্থান করেন এবং কোনো ভাবেই, কোনো দিকেই একটুও হীন বা ক্ষয় হননা। সেইজন্য রাত্তগণ গোতম তাঁকে (ইন্দ্রকে) ‘অদিতি’ বলেছেন।

উৎসসন্ধান

নির্বচনটির বিশ্লেষণ থেকে জানা যায় শব্দটির উৎপত্তির ক্ষেত্রে যেটি প্রবলভাবে সহায়ক তা হল- কোনো ভাবেই, কোনোদিকেই হীন বা ক্ষীণ না হওয়ায় ‘অদিতি’ এই নাম প্রাপ্ত হয়েছে অর্থাৎ ‘নএও’- পূর্বক ধনী-ধাতুর (দীঢ় ক্ষয়ে, দিবাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১১৩৪) উভর ক্রিয়া প্রত্যয় যুক্ত করে ‘অদিতি’ শব্দটি নিষ্পন্ন।

ইন্দ্র

বৃহদ্বেবতা গ্রন্থের দ্বিতীয় অধ্যায়ে ইন্দ্রের ছারিশটি নামের উৎপত্তি বর্ণনার সময় ‘ইন্দ্র’ নামের দুটি ব্যুৎপত্তি প্রদর্শিত হয়েছে, সেগুলি যথা-

চতুর্বিধানাং ভূতানাং প্রাণো ভূত্বা ব্যবস্থিতঃ ।
ঈষ্টে চৈবাস্য সর্বস্য তেনেন্দ্র ইতি স স্মৃতঃ ॥
ইরাং দৃগাতি যৎকালে মরণতিঃ সহিতোহম্বরে ।
রবেণ মহতা যুক্তঃ তেনেন্দ্রমৃষ্যোহক্রবন্ঃ ॥^৪

চার প্রকার ভূত অর্থাৎ জীবের ব্যবস্থিত প্রাণ হয়ে তিনি এই সবকিছু বা বিশ্বকে শাসন করেন সেইজন্য তাঁকে ইন্দ্র নামে স্মরণ করা হয়।

যেহেতু তিনি মরণের সাথে সম্মত্যুক্ত হয়ে যথাসময়ে ভীষণ গর্জনের সাথে আকাশে জলকে প্রকট করেন তাই ঋষিগণ তাঁকে ইন্দ্র বলেন।

উৎসসন্ধান

‘ইন্দ্র’ শব্দের দুটি নির্বচন থেকে শব্দটির উৎস সম্পর্কে দুটি ভিন্ন উপায়ের সংকেত পাওয়া যায়। প্রথম নির্বচনে ‘ইষ্টে’ এই ক্রিয়াপদের উপস্থিতি অনুসারে ষষ্ঠি-ধাতু (ষষ্ঠি ষষ্ঠ্যে, অদাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০২০) থেকে ‘ইন্দ্র’ শব্দের উৎপত্তি সম্পর্কে অনুমান করা যায়। ষষ্ঠি-ধাতুর ষষ্ঠার হস্ত হয়ে ‘ইন্দ্র’ শব্দের আদংশ ইকার প্রাণ্ত হয় এবং তা থেকেই শব্দটির উৎপত্তি সিদ্ধ হয়। দ্বিতীয় নির্বচনে ‘ইরাং দৃগাতি’ অংশ থেকে সংকেত পাওয়া যায় ইরা শব্দপূর্বক ষদ্ধ-ধাতু (ষদ্ধ বিদারণে, ক্র্যাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৪৯৩) থেকে ‘ইন্দ্র’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে (ইরা + ষদ্ধ ধাতু > ইন্দ্র)।

উষা (উষস্য)

দুই দিব্য দ্বার রাত্রি ও উষা (উষস্য) সম্পর্কে বর্ণনাকালে আচার্য শৌনক বৃহদ্বেবতা নামক গ্রন্থে উষস্য বা উষা শব্দের ব্যৃৎপত্তি করেছেন, সোচি হল-

তম উচ্ছতুয্যা নজ্ঞানজ্ঞীমাং হিমবিন্দুভিঃ।

আপি বাব্যক্তবর্ণেতি নঞ্চপূর্বাঞ্চেরিদং ভবেত্ত।^৫

উষা অন্ধকার দূর করে, হিমবিন্দু দ্বারা রাত্রিকে ব্যাপ্ত করে অথবা ‘নঞ্চ’ শব্দ পূর্বক ষঅঞ্চ-ধাতু থেকে নিষ্পন্ন, যার অর্থ অব্যক্তবর্ণ।

উৎসসন্ধান

নির্বচনস্থিত ক্রিয়াপদগুলি থেকে ‘উষা’ শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে সহজেই অনুমান করা যায়। ‘উচ্ছতি’ ক্রিয়াপদের উপস্থিতি থেকে বলা যায়, ষউচ্ছি-ধাতু (উচ্ছী বিবাসে, তুদাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১২৯৫) থেকে ‘উষা’ শব্দ নিষ্পন্ন। ‘অঙ্গি’ ক্রিয়াপদ অবগত করে ষঅঞ্চ-ধাতু থেকে শব্দটি উৎপন্ন হয়েছে। এছাড়াও নির্বচনকারের স্পষ্ট উক্তি ‘নঞ্চ’ শব্দ পূর্বক ষঅঞ্চ-ধাতু থেকে ‘উষা’ শব্দ নিষ্পন্ন।

কেশিন्

বৃহদ্বেবতায় একাধিক স্থানে ‘কেশিন্’ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে। প্রথম অধ্যায়ের চুরানবহিতম শ্লোকে পার্থিবাদি তিনি অগ্নিকে ‘কেশিন্’ বা কেশী নামে অভিহিত করা হয়েছে এবং তার কারণস্বরূপ বলা হয়েছে-

অচিভিঃ কেশ্যং ত্ত্বমিবিদ্যুত্তিশ্চেব মধ্যমঃ।

অসৌ তু রশ্মিভিঃ কেশী তেনেনানাহ কেশিনঃ।।^৬

অর্থাৎ এই (পার্থিব) অগ্নি জ্বালারূপী এবং মধ্যমস্থান অর্থাৎ অন্তরিক্ষলোকে অবস্থিত বিদ্যুৎরূপী অগ্নি কেশ দ্বারা যুক্ত, দিব্য অগ্নি (দ্যুলোকস্থিত) রশ্মিময় কেশযুক্ত। অতএব কবিগণ এনাদের অর্থাৎ তিনি অগ্নিকে ‘কেশিনঃ’ বলেন।

দ্বিতীয় অধ্যায়ে সূর্যের ‘সবিত্’, ‘ভগ’ ইত্যাদি সাতটি নামের বর্ণনাকালে তাঁকে ‘কেশিন্’ নামে অভিহিত করা হয়েছে। সূর্যের ‘কেশিন্’ নামের হেতুস্বরূপ নির্বচনটি উত্থাপিত হয়েছে, সোচি হল-

কৃত্তা সাযং পৃথগ্যাতি ভূতেভ্যস্তমসোহত্যে।

প্রকাশং কিরণেং কুর্বান্তেনেনং কেশিনং বিদুঃ।^৮

অর্থাৎ অন্তর্ক্ষণের জন্য পৃথকরূপে নিবাসের পর অন্ধকারের প্রস্থানের সময় নিজ কিরণ দ্বারা সমস্ত ভূত অর্থাৎ জীবসমূহের জন্য প্রকাশ বা আলো উৎপন্ন করেন। এইজন্য ঝৰিরা এনাকে বা সূর্যকে ‘কেশিন’ বলে থাকেন।

উৎসসন্ধান

‘কেশিন’ শব্দের উভয় নির্বচন বিশ্লেষণ থেকে জ্ঞাত হওয়া যায় কেশবিশিষ্ট বা কেশযুক্ত হিসাবে তিনপ্রকার অগ্নি বা দিব্যাগ্নি সূর্যকে ‘কেশিন’ নামে অভিহিত করা হয়েছে। অতএব ‘অত ইনি-ঠনো’ (পাণিনীয়সূত্র ৫/২/১১৫) এই সূত্র দ্বারা ‘কেশ’ শব্দের সাথে অস্ত্যর্থে ‘ইনি’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘কেশিন’ শব্দের উৎপত্তির ইঙ্গিত পাওয়া যায় (কেশ+ইনি=কেশিন)।

গৃৎসমদ

চতুর্থ অধ্যায়ে ইন্দ্র ও গৃৎসমদ ঝৰির কাহিনী বর্ণনাকালে শৌনকাচার্য তাঁর এই নামের কারণ হিসাবে শব্দটির নির্বচন প্রদর্শন করেন। সেটি হল-

গৃণনাদযসে যশ্মাত্ ত্বমস্মান্বিষসত্ত্বম।
তস্মাদ্গৃৎসমদো নাম শৌনহোত্রো ভবিষ্যসি।।^৯

অর্থাৎ হে শ্রেষ্ঠ ঝৰি! তুমি নিজ স্তুতি দ্বারা যেহেতু আমাদের প্রসন্ন করেন তাই শুনহোত্রের পুত্র তুমি ‘গৃৎসমদ’ নামে পরিচিত হবেন।

উৎসসন্ধান

প্রস্তুত শব্দের নির্বচনে প্রথমেই উল্লিখিত ‘গৃণনাদযসে’ অংশটি থেকে ‘গৃৎসমদ’ শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে অনুমান করা যায়। শব্দরূপ স্তুতি দ্বারা তৃপ্ত বা প্রসন্ন করেন বলে ‘গৃৎসমদ’ নাম প্রাপ্ত হয়। অতএব গৃ-ধাতু (গৃ শব্দে, ক্র্যাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৪৯৮) ও মদ-ধাতুর (মদ ত্বষ্টিযোগে, চুরাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৭০৫) সম্মিলিত প্রয়োগেই ‘গৃৎসমদ’ শব্দ নিষ্পন্ন করা হয়েছে (গৃ-ধাতু + মদ-ধাতু > গৃৎসমদ)।

জাতবেদস্ম

আচার্য শৌনক তাঁর ‘বৃহদ্বেবতা’ গ্রন্থে ‘জাতবেদস্ম’ শব্দের দ্বারা তিন প্রকার অগ্নির মধ্যে পার্থিবাগ্নি ও মধ্যলোকস্থিত অগ্নিকেই বুঝিয়েছেন এবং তাদের প্রকৃতি অনুসারেই শব্দটির নিরূপিতি প্রদর্শন করেছেন। ‘জাতবেদস্ম’ শব্দের একাধিক নির্বচন লক্ষ্য করা যায়। প্রথম অধ্যায়ে বলা হয়েছে-

যদিদ্যতে হি জাতঃ সঞ্চ জাতৈর্যদ্বাত্র বিদ্যতে।
তেনেমৌ তুল্যনামানৌ উভৌ লোকৌ সমাপ্তঃ।^{১০}

যেটি (পার্থিবাগ্নি) জাত হওয়ার পরই জানা যায় অথবা যেটি (দিব্য অগ্নি) এখানে পৃথিবীলোকে জীবের দ্বারা জ্ঞাতব্য হয় বা জানা যায়। এইভাবে এই দুটিই সমান নামবিশিষ্ট অর্থাৎ জাতবেদস্ম হয়ে পার্থিব ও দিব্য উভয় লোককে পৃথক পৃথক ভাবে ব্যাপ্ত করে আছে।

দ্বিতীয় অধ্যায়ে প্রাপ্ত নির্বচনদুটি হল-

ভূতানি বেদ যজ্ঞাতো জাতবেদাথ কথ্যতে।
যচ্চেষ জাতবিদ্যোহভূদ্ব বিত্তং জাতোহধিবেতি বা।^{১১}

বিদ্যতে সর্বভূতেরি যদ্বা জাতঃ পুনঃ পুনঃ।
তেনেষ মধ্যভাগেন্দ্রো জাতবেদা ইতি স্তুতঃ।^{১২}

যেহেতু জন্ম নেওয়ার পর অগ্নি ভূতসমূহকে বা প্রাণিসমূহকে জানেন সেহেতু ‘জাতবেদা’ নামে কথিত হন। অথবা যে অগ্নি জাতবিদ্য অর্থাৎ যাতে বিদ্যার (বেদের) জন্ম হয় অথবা যেহেতু জন্ম নেওয়ার পর তা অধিবেত্তি হয় অথবা যেহেতু বার বার জন্ম গ্রহণ করায় প্রাণিরা তাঁকে জানতে পারে অতএব (মধ্যমস্থান ইন্দ্রের মতো) এই অগ্নির ‘জাতবেদস্ম’ নামে স্তুতি করা হয়।

উৎসসন্ধান

প্রথম অধ্যায়ে প্রদর্শিত নির্বচন অনুসারে ‘জাত’ শব্দের সাথে জ্ঞানার্থক ধ্বিদ্য-ধাতু যুক্ত হয়ে ‘জাতবেদ’ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে। দ্বিতীয় অধ্যায়ে প্রথম নির্বচনে একাধিক উপায়ে পদটি নিষ্পত্তির সংকেত পাওয়া যায়, যেমন- ‘জাত’ শব্দের সাথে জ্ঞানার্থক ধ্বিদ্য-ধাতু যুক্ত হয়ে ‘জাতবেদ’ শব্দ নিষ্পত্তি করা যায়। ‘জাতবিদ্য’ শব্দ থেকে ‘জাতবেদ’ শব্দ এবং ‘জাতবিত্ত’ শব্দ থেকেও ‘জাতবেদ’ শব্দের উৎপত্তির অনুমান করা যায়। দ্বিতীয় নির্বচনেও ‘জাত’ শব্দের সাথে জ্ঞানার্থক ধ্বিদ্য-ধাতু যুক্ত হয়ে ‘জাতবেদ’ শব্দ ব্যৃৎপন্ন হয়।

তনুনপাত্

শৌনকাচার্য রচিত বৃহদ্বেবতা গ্রন্থের তৃতীয় অধ্যায়ে ‘তনুনপাত্’ শব্দের উৎপত্তি বর্ণিত হয়েছে, সেটি হল-
তনুনপাদয়ং ত্বেব নামা যচ্ছত্যসৌ তনুম।
নপাদিতি প্রজামাহ্রমুতাহস্য চ সংভবম্।^{১৩}

এই অগ্নি কিষ্ট ‘তনুনপাত্’ নামে পরিচিত, তিনি তনু অর্থাৎ নিজ শরীর প্রদান বা বিস্তার করেন। ‘নপাত্’ এর অর্থ বংশজ (পুত্র-পৌত্রাদি), অগ্নি থেকে তাঁর উৎপত্তি হয়- এরকম বলা হয়।

উৎসসন্ধান

প্রস্তুত শব্দের নির্বচনে দেখা যায় ‘তনু’ এবং ‘নপাত্’ এই দুই শব্দ যুক্ত হয়েই ‘তনুনপাত্’ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে। অগ্নি যেহেতু তনু বিস্তার করে উৎপন্ন করেন তাই তিনি ‘তনুনপাত্’ নামে অভিহিত হন (তনু + নপাত্ = তনুনপাত্)।

ত্বষ্টা

আচার্য শৌনক তাঁর বৃহদ্বেবতায় তৃতীয় অধ্যায়ে দিব্য ত্বষ্ট বিষয়ে আলোচনাকালে ‘ত্বষ্টা’ শব্দের ব্যৃৎপত্তি করেছেন, সেটি হল-

ত্বিষিতস্ত্বক্ষতের্বা স্যাত্ ত্র্যমশ্বত এব বা।
কর্মসূত্তারণো বেতি তেন নামেতদশ্বতে।^{১৪}

ত্বষ্টা ধ্বিষ্য-ধাতু অথবা ধ্বক্ষ-ধাতু থেকে ব্যৃৎপন্ন হতে পারে অথবা তিনি শীঘ্রতাপূর্বক তা প্রাপ্ত করেন অথবা তিনি কর্ম দ্বারা সহায়তা প্রদান করেন অতএব এই নাম প্রাপ্ত হন।

উৎসসন্ধান

নির্বচনটির বিশ্লেষণ থেকে সহজেই জ্ঞাত হওয়া যায় নির্বচনকার স্বয়ং দুটি ক্রিয়াপদের দ্বারা প্রস্তুত শব্দটির উৎস সম্পর্কে অবগত করেছেন। তদনুসারে ‘ত্বিষিতঃ’ অর্থাৎ ধ্বিষ্য-ধাতু (ত্বিষ দীঁগো, ভদ্বিগণ,

পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০০১) থেকে এবং ‘ত্রক্ষতেং’ অর্থাৎ ধ্বন্ধ-ধাতু (ত্রক্ষ তনুকরণে, ভদ্রিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৬৫৬) থেকে ‘ত্রষ্টা’ শব্দের উৎপত্তির কথা বলেছেন। এছাড়াও ‘ত্র্যমশুত এব’ এই নির্বচনাংশের দ্বারা ‘ত্র্য’ শব্দের সাথে ধ্বন্ধ-ধাতু (অশৃঙ্গ ব্যাঞ্জী, স্বাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১২৬৪) যুক্ত করেও শব্দটির বৃৎপত্তি করা যায় (ত্র্য-ধ্বন্ধ-ধাতু > ত্রষ্টা)।

ধাতা

আচার্য শৌনক বিরচিত বৃহদ্বেবতা গ্রন্থ অনুসারে ইন্দ্রেরই আর এক নাম ধাতা। এই শব্দের নিরুক্তি প্রসঙ্গে তিনি বলেছেন-

মাসেন সংভৃতং গর্ভং নবমেনাথ মাসিকম্।
স্বয়ং ক্রন্দন্দধাতুর্যৰ্যাং ধাতেত্যগিভঃ স গীয়তে। ।^{১৫}

তারপর স্বয়ং গর্জন করতে করতে নবম মাসে গর্ভকে প্রকাশিত করে এক মাস পর্যন্ত পৃথিবীতে স্থাপন করেন। অতএব ঋগ্বেদের মন্ত্রের দ্বারা তিনি ধাতা এই নামে গীত হন।

উৎসসন্ধান

নিরুক্তিতে বিদ্যমান ‘দধাতি’ ক্রিয়াপদের অর্থ ধারণ বা স্থাপন করা। ইন্দ্র দেবতা ধারণ বা স্থাপনকর্তা হিসাবে ‘ধাতা’ নামে অভিহিত হন। দধাতি ক্রিয়াপদটি ধা-ধাতু নিষ্পন্ন। অতএব বলা যায় ‘ধাতা’ শব্দটিও ধা-ধাতু (ত্রু ধা-এও ধারণপোষণযোঃ, জুহোত্যাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৯২) থেকেই উৎপন্ন হয়েছে।

নরাশংস

‘নরাশংস’ শব্দের বৃৎপত্তি প্রসঙ্গে আচার্য শৌনকের অভিমত হল-

নরাশসমিহৈকে তু অগ্নিমাহুরথেতরে।
নরাঃ শংসন্তি সর্বেহশ্মিন্নাসীনা ইতি বাধ্বরে। ।^{১৬}

কেউ বলেন এখানে ‘নরাশংস’ বলতে অগ্নিকে বলা হয়েছে। পুনরায় কিছু লোক বলেন সকল মানুষ এখানে বা যজ্ঞে অবস্থান করে প্রশস্তি করেন (তাই নরাশংস এই নাম)।

উৎসসন্ধান

প্রস্তুত শব্দের নির্বচনের দ্বিতীয় অংশে বলা হয়েছে নরাঃ অর্থাৎ সকল মানুষ শংসন্তি অর্থাৎ প্রশংসা করেন। অতএব এই অংশ থেকে অনুমান করা যায় গ্রন্থকার ‘নর’ শব্দের সাথে ধংস-ধাতু (ধংসু স্তোতো, ভদ্রিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৭২৮) যুক্ত করেই ‘নরাশংস’ শব্দের বৃৎপত্তি করেছেন।

পর্জন্য

শৌনকাচার্য রচিত গ্রন্থটিতে দ্বিতীয় অধ্যায়ে ‘পর্জন্য’ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে। ‘পর্জন্য’ শব্দের নিরুক্তিতে ইন্দ্র দেবতার পর্জন্যত্ব প্রতিষ্ঠিত হয়েছে, সেটি হল-

যদিমাঃ প্রার্জযত্যেকো রসেনাম্বরজেন গামঃ।
কালেহত্ত্বৈরোর্বশশ্চর্ষী তেন পর্জন্যমাহতুঃ। ।^{১৭}
তর্পযত্যোষ যদ্বোকাঙ্গন্যো জনহিতশ্চ যত্ঃ।
পরো জেতা জনযিতা যদ্বাপ্ন্যেস্ততো জগৌ। ।^{১৮}

অর্থাৎ যেহেতু এই পৃথিবীকে যথাসময়ে আকাশে উৎপন্ন আর্দ্রতা প্রদান করে অতএব ঋষি অত্রি তথা উর্বশী-পুত্র উর্বশ (বসিষ্ঠ) তাঁকে পর্জন্য বলে থাকেন। এছাড়াও পরের শ্লোকটিতেও বলা হয়েছে-

যেহেতু তিনি লোকসমূহের প্রসন্নতা প্রদান করেন এবং যেহেতু তিনি জনগনের হিতেষী অথবা যেহেতু তিনি বিজেতা বা জনযিতা অতএব আপ্নেয় (কুমার বা বসিষ্ঠ) তাঁকে (পর্জন্য রূপে) স্তুতি করেন।

উৎসসন্ধান

প্রথম নির্বচনে ‘প্রার্জযতি’ ক্রিয়াপদ থেকে অনুমান করা যায় ‘প্র’ এই উপসর্গপূর্বক $\sqrt{\text{অর্জ-ধাতু}}$ সাথে ‘যক্’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘পর্জন্য’ শব্দ সিদ্ধ করার চেষ্টা করা হয়েছে (প্র- $\sqrt{\text{অর্জ-ধাতু}}$ + যক্ = পর্জন্য)।

দ্বিতীয় নির্বচন অনুসারে একাধিক উপায়ে ‘পর্জন্য’ শব্দটি সিদ্ধ করা যায়। ‘তর্পযতি জন্যঃ’ এই বাক্যাংশ পর্জন্য শব্দের উৎপত্তির সহায়করণে পরিচয় পাওয়া যায়। ‘তর্পযতি’ ক্রিয়াপদটি $\sqrt{\text{ত্রপ-ধাতু}}$ নিষ্পত্তি। এটি বর্ণবিপর্যয়ের দ্বারা পৃত্ত করে $\sqrt{\text{জন-ধাতু}}$ উত্তর যুক্ত করে ‘পর্জন্য’ শব্দটি নিষ্পত্তি করা যায় (ত্রপ- > পৃত্ত + $\sqrt{\text{জন-ধাতু}}$ + যক্ = পর্জন্য)। ‘পরো জেতা’ ও ‘পরো জনযিতা’ শব্দজোড় থেকেও যথাক্রমে ‘পর’ পূর্বক- $\sqrt{\text{জি-ধাতু}}$ + ‘যক্’ প্রত্যয় যোগে (পর- জি জয়ে ধাতু + যক্ = পর্জন্য) এবং ‘পর’ শব্দ পূর্বক- $\sqrt{\text{জন-ধাতু}}$ সাথে ‘যক্’ প্রত্যয় যোগে ‘পর্জন্য’ শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে অনুমান করা যায় (পর - $\sqrt{\text{জন-ধাতু}}$ + যক্ = পর্জন্য)।

পৰমান

অগ্নিদেবতার পাঁচ নামের উৎপত্তি বিশ্লেষণের সময় ‘পৰমান’ শব্দ দ্বারা তাঁকে বিশেষিত করে শব্দটির ব্যৃৎপত্তি করা হয়েছে, সেটি হল-

পুনাতি যদিদং বিশ্ম এবাহিঃ পার্থিবোহথ চ।
বৈখানসফিভিত্তেন পৰমান ইতি স্ততঃ।।^{১৯}

(অর্থাৎ) যেহেতু এই পার্থিব অগ্নিই বিশ্মকে পবিত্র করে অতএব ঋষি বৈখানস পৰমান নামে তাঁর স্তুতি করেন।

উৎসসন্ধান

নির্বচনটির বিশ্লেষণ থেকে সহজেই অনুমান করা যায় যে, অগ্নির পৰমান এই নামের হেতু ‘পুনাতি’ ক্রিয়াপদটি। অতএব $\sqrt{\text{পূ-ধাতু}}$ (পূঞ্জ পৰনে, ক্র্যাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৪৮২) থেকেই ‘পৰমান’ শব্দের উৎপত্তি।

পূষা

সূর্যদেবতার নামান্তর হল পূষা বা পূষন्। শৌনকাচার্যের মতে ‘পূষা’ শব্দের নামকরণের হেতু হল-

পুষ্যন् ক্ষিতিং পোষযতি প্রগুদন্ রশ্যাভিস্তমঃ।
তেনেনমত্তোৎপূষেতি ভরদ্বাজস্ত পঞ্চতিঃ।।^{২০}

পোষণ করতে করতে, রশ্মি দ্বারা অন্ধকার দূর করতে করতে, তিনি পৃথিবীর পুষ্টিসাধন করেন, অতএব ভরদ্বাজ ঋষি তাঁর পাঁচটি সূত্রে ‘পূষণ’ নামে সূর্যের স্তুতি করেন।

উৎসসন্ধান

‘পোষযতি’ ক্রিয়াপদটি ‘পূষা’ শব্দের উৎপত্তির বিশেষ সহায়ক হিসাবে গণ্য করা যায়। পোষণক্রিয়ার জন্যই সূর্যকে ‘পূষা’ নামে অভিহিত করা হয়। অতএব জ্ঞাত হওয়া যায় $\sqrt{\text{পূষ}}\text{-ধাতু}$ (পূষ পুষ্টি, দিবাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১১৮২) থেকেই ‘পূষা’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে।

বৃহস্পতি

‘বৃহস্পতি’ ইন্দ্রেরই অপর নাম। ইন্দ্র দেবতাকে ‘বৃহস্পতি’ কেন বলা হয়, তার উত্তরস্বরূপ বলা হয়েছে-

বৃহস্তো পাতি যঞ্জ্ঞাকাবেষ দ্বৌ মধ্যমোত্তমৌ।

বৃহতা কর্মণা তেন বৃহস্পতিরতীলিতঃঃ । ১১

যেহেতু মধ্যম ও উত্তম এই দুই বৃহৎ লোক তিনি রক্ষা করেন, তাই তাঁর এই বৃহৎ কর্মের জন্য তাঁকে (ইন্দ্রকে) ‘বৃহস্পতি’ এই নামে স্তুতি করা হয়।

উৎসসন্ধান

বৃহত্ দুই লোক রক্ষা করেন তাই তাঁর নাম ‘বৃহস্পতি’। অতএব ‘বৃহত্’ শব্দপূর্বক রক্ষণার্থক $\sqrt{\text{পা}}\text{-ধাতু}$ (পা রক্ষণে, আদাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৫৬) থেকে ‘বৃহস্পতি’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে (বৃহত্ + $\sqrt{\text{পা}}\text{-ধাতু}$ > বৃহস্পতি)।

ব্রহ্মণস্পতি

উক্ত গ্রন্থে ‘ব্রহ্মণস্পতি’ শব্দ দ্বারা ইন্দ্র দেবতা দ্যোতিত হয়েছেন। ‘ব্রহ্মণস্পতি’ শব্দের উৎপত্তি প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

ব্রহ্ম বাগ্ ব্রহ্ম সত্যং চ ব্রহ্ম সর্বমিদং জগৎ।

পাতারং ব্রহ্মণস্তেন শৌনহোত্র স্তবঞ্জগৌ । ১২

অর্থাৎ বাক্ ব্রহ্ম, সত্য ব্রহ্ম, দৃশ্যমান সমগ্র জগৎ ব্রহ্ম। অতএব স্তুতি করার সময় শৌনহোত্র (গৃৎসমদ) ঋষি ব্রহ্মরূপী এই সবের রক্ষক হিসাবে ‘ব্রহ্মণস্পতি’ বলেছেন।

উৎসসন্ধান

নির্বচনটি বিশ্লেষণ দ্বারা অনুমান করা যায় যে, আচার্য শৌনক ‘ব্রহ্ম’ শব্দ রক্ষণার্থক $\sqrt{\text{পা}}\text{-ধাতুর}$ (পা রক্ষণে, আদাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৫৬) সাথে যুক্ত করে ব্রহ্মণস্পতি শব্দটি সিদ্ধ করেছেন (ব্রহ্ম + $\sqrt{\text{পা}}\text{-ধাতু}$ > ব্রহ্মণস্পতি)।

মান্য

অগস্ত্য ও বসিঠের জন্মবৃত্তান্ত বর্ণনাকালে ঋষি অগস্ত্যকে ‘মান্য’ বলা হয়েছে। তাঁর এই মান্য নামের হেতু স্বরূপ বৃহদ্দেবতায় বলা হয়েছে-

মানেন সংমিতো যস্মাত্ তস্মামান্য ইহোচ্যতে।

যদ্বা কুস্তাদৃষির্জাতঃ কুস্তেনাপি হি মীয়তে । ১৩

অর্থাৎ, যেহেতু এক মানের দ্বারা সীমিত করা হয় বলে ইহলোকে তাঁর (অগস্ত্য-মুনি) নাম মান্য অথবা কুস্ত থেকে যেহেতু এই ঋষি জাত হন, কুস্তের দ্বারা মাপা হয় বা পরিমিত হন তাই মান্য এই নাম প্রাপ্ত হন।

উৎসসন্ধান

প্রস্তুত শব্দের নিরূপিতির দ্বারা শব্দটির উৎসের সংকেত পাওয়া যায়। মানের দ্বারা সীমিত বা পরিমিত হন তাই অগন্ত্য ঋষিকে ‘মান্য’ বলা হয়। অতএব এই সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায় যে, ধ্রুং মানে ধাতু (মাঙ্গ মানে, দিবাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১১৪২) থেকেই ‘মান্য’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে।

মৃত্যু

ইন্দ্রদেবকে ‘মৃত্যু’ নামেও অভিহিত করা হয়েছে। তাঁর এই নামকরণের কারণ হিসাবে শৌনকাচার্য বলেছেন-

যত্তু প্রচ্যাবযন্নেতি ঘোষেণ মহতা মৃত্যু ।

তেন মৃত্যুমিমং সন্তং স্তোতি মৃত্যুরিতি স্বযম্ঃ । ২৪

যেহেতু অত্যন্ত গর্জন করতে করতে তিনি মৃতদেহকে প্রকৃষ্টরূপে নিয়ে যান অতএব সংকুসুক নামক যমের সর্বকনিষ্ঠ পুত্র সূর্য থেকে অন্ধকার হটিয়ে এবং উষাকে প্রকট করে স্বয়ং মৃত্যুরূপে তাঁর স্তুতি করেন।

উৎসসন্ধান

নিরূপিতে বর্তমান মৃত্যু ও প্রচ্যাবযন্ন শব্দদুটি থেকে মৃত্যু শব্দটি ব্যুৎপন্ন করা যায়। ইন্দ্রদেবতা মৃতদেহকে নিয়ে যাওয়ায় তাঁর নাম মৃত্যু। ‘প্রচ্যাবযন্ন’ শব্দটি ধ্য-ধাতু (চূঙ্গ গতো) থেকে জাত। অতএব ‘মৃত’ শব্দের আদ্যংশ ধ্য এবং ধ্য যুক্ত করা ‘মৃচ্য’ শব্দ পাওয়া যায় এবং চকার তকারে পরিণত হয়ে ‘মৃত্যু’ শব্দ গঠিত হয়।

যম

‘যম’ শব্দের যমত্ব প্রতিপাদনস্বরূপ বৃহদ্দেবতা নামক থল্লে বলা হয়েছে-

ইহ প্রজাঃ প্রযচ্ছন্স সংগৃহীত্বা প্রযাতি চ ।

ঋষির্বিবস্তৎঃ পুত্রং তেনাহেনং যমো যম্ঃ । ২৫

অর্থাৎ তিনি ইহলোকে প্রজা অর্থাৎ সন্তান প্রদান করেন এবং তাদের একত্র করে অন্যলোকে বা প্রকৃষ্টরূপে গমন করেন। তাই যম নামক ঋষি তাঁকে বিবস্তরে পুত্রকে ‘যম’ এই আখ্যা দিয়েছেন।

উৎসসন্ধান

নির্বচনস্থিত ‘প্রযচ্ছন্স’ ক্রিয়াপদের মধ্যে যম ধাতুর অস্তিত্ব বিদ্যমান। অতএব ধ্য ধাতু থেকে ‘যম’ শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে সংকেত পাওয়া যায় (যম উপরমে, ভাষ্মিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৯৮৪) এবং ‘প্রযাতি’ ক্রিয়াপদে বর্তমান ধ্য-ধাতু (যা প্রাপণে, আদাদিগণ, ১০৪৯) থেকে ‘যম’ শব্দের উৎপত্তির অনুমান করা যায়।

রূদ্র

আচার্য শৌনক ইন্দ্রের যে ছারিশটি নামের বর্ণনা করেছেন, ‘রূদ্র’ সেগুলির মধ্যে একটি অন্যতম নাম।

ইন্দ্রকে ‘রূদ্র’ বলার কারণ হিসাবে বলা হয়েছে-

আরোদীদস্তরিক্ষে যদ্বিদ্যুম্বৃষ্টিং দদর্শণাম ।

চতুর্ভিরূষিভিত্তেন রূদ্র ইত্যভিসংস্তত । ২৬

যেহেতু তিনি (ইন্দ্র) অস্তরিক্ষে গর্জন করতে করতে মানুষের জন্য বিদ্যুৎসহ বৃষ্টি সৃষ্টি করেন তাই চারজন (কগ্ম, কুৎস, গৃৎসমদ্ব ও বসিষ্ঠ) ঋষির দ্বারা তিনি রূদ্র এই অভিধায় অত্যধিক স্তুত হন।

উৎসসন্ধান

নির্বচনে বিদ্যমান ‘আরোদীত’ এই ক্রিয়াপদের উল্লেখ থেকে অনুমান করা যায় শব্দার্থক $\sqrt{\text{বৰ-ধাতু}}$ থেকে ‘রংদ্র’ এই শব্দের উৎপত্তি দ্যোতিত হয়েছে।

বনস্পতি

‘বনস্পতি’ শব্দের বনস্পতিত্ব প্রতিষ্ঠাস্তরপ বৃহদ্বেবতাকার বলেছেন-

বনস্পতিং তু যং প্রাহুরযং সোহগ্নিবনস্পতিঃ ।

অযং বনানাং হি পতিঃ পাতা পালযতীতি বা । । ২৭

‘বনস্পতি’ শব্দের দ্বারা যিনি অভিহিত হন সেই অগ্নিই এই ‘বনস্পতি’। ইনি বা এই অগ্নি রক্ষক হিসাবে বনসমূহের পতি অথবা বনসমূহ পালন করেন তাই ‘বনস্পতি’।

উৎসসন্ধান

শৌনকাচার্যকৃত নির্বচন অনুযায়ী বনস্পতি শব্দ একাধিক উপায়ে নিষ্পত্ত হয়। যেমন- ‘বন’ ও ‘পতি’ এই দুই সুবন্ধ পদ যুক্ত হয়ে ‘বনস্পতি’ শব্দ উৎপন্ন হয় (বন + পতি = বনস্পতি)। ‘বন’ শব্দের সাথে যথাক্রমে $\sqrt{\text{পা-ধাতু}}$ (পা রক্ষণে, আদাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৫৬) ও $\sqrt{\text{পাল}}$ (পাল রক্ষণে, চুরাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৬০৯) ধাতু যুক্ত করেও তিনি ‘বনস্পতি’ শব্দটির উৎপত্তি বর্ণনা করেছেন (বন + $\sqrt{\text{পা-ধাতু}}$ > বনস্পতি, বন + $\sqrt{\text{পাল-ধাতু}}$ > বনস্পতি)।

বরংণ

বৃহদ্বেবতার দ্বিতীয় অধ্যায়ে ইন্দ্রের নামসমূহের উৎপত্তি আলোচনাকালে ইন্দ্র ‘বরংণ’ হিসাবেও বর্ণিত হয়েছেন। ইন্দ্রের বরংণত্ব প্রতিষ্ঠাস্তরপ বলা হয়েছে-

ত্রীণীমান্যবৃগোত্যেকো মূর্তেন তু রসেন যত্ত ।

তয়েনং বরংণং শক্ত্যা স্তুতিষ্বাঙ্গঃ কৃপণ্যবঃ । ২৮

যেহেতু তিনি একাই স্তুল আর্দ্রতা বা রসের দ্বারা পৃথিব্যাদি তিনি লোককে আবৃত করে আছেন অতএব তাঁর এই কর্মের জন্যই ঋষিগণ তাঁকে (ইন্দ্রকে) স্তুতিকালে বরংণ নামে অভিহিত করেন।

উৎসসন্ধান

নিরুক্তিতে বিদ্যমান ‘আবৃগোতি’ ক্রিয়াপদের অর্থ আবরণ সৃষ্টি করা। যেহেতু লোকত্বকে আবৃত করেন তাঁর বলা যায় আবরণার্থক $\sqrt{\text{বৰ-ধাতু}}$ থেকে ‘বরংণ’ শব্দের নিষ্পত্তির চেষ্টা করেছেন গ্রন্থকার।

বসিষ্ঠ

ঋষিবাচক বসিষ্ঠ এই নাম উৎপত্তির কারণ বর্ণনাস্তরপ বৃহদ্বেবতা নামক গ্রন্থে আচার্য শৌনক বলেছেন-

নামাস্য গুণতো জজ্জে বসতেঃ শ্রেষ্ঠ্যকর্মণঃ ।

অদৃশ্যামৃষিভিহীন্দ্রং সোহপশ্যত্পসা পুরা । ২৯

এনার নাম গুনের আধারে শ্রেষ্ঠ কর্মের উৎপাদনকারী $\sqrt{\text{বস-ধাতু}}$ থেকে উৎপন্ন হয় কারণ পুরাকালে তিনি তপস্যার দ্বারা অন্য ঋষিদের দ্বারা অদৃশ্য ইন্দ্রের দর্শন পেয়েছিলেন।

উৎসসন্ধান

নির্বচনকার 'বসতেং' ক্রিয়াপদ থেকে 'বসিষ্ঠ' শব্দের ব্যৃত্পত্তি প্রদর্শন করেছেন। অতএব বলা যায় উক্ত নির্বচনে ধ্বনি-ধাতু থেকে 'বসিষ্ঠ' শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ হয়।

বাচস্পতি

'বাচস্পতি' শব্দের উৎপত্তি প্রসঙ্গে বৃহদ্দেবতাকার শৌনকাচার্য বলেছেন-

বাচা বেদা হ্যথীযত্তে বাচা ছন্দাংসি তত্ত্ব হ।

অথো বাক্ সর্বমেবেদং তেন বাচস্পতি স্মৃতঃ ॥^{৩০}

অর্থাৎ বাক্-এর দ্বারা বেদসমূহ, ছন্দোসমূহ অধ্যয়ন করা হয়। যেহেতু বাক্ বা বাণীই এই বিশ্ব অতএব বাণীর অধিপতি বা বাচস্পতিরূপে তিনি (ইন্দ্র) স্মৃত হন।

উৎসসন্ধান

'বাচস্পতি' শব্দের ব্যৃত্পত্তি অনুযায়ী অনুমান করা যায়, 'বাচঃ পতি বাচস্পতি' এইরূপ বিগ্রহ দ্বারা শব্দটি সিদ্ধ হয়।

বায়ু

ইন্দ্রের নামসমূহ আলোচনাকালে প্রথমেই 'বায়ু' শব্দের নিরূপক্রিয় প্রদর্শিত হয়েছে। 'বায়ু' শব্দের উৎপত্তির কারণ হিসাবে বলা হয়েছে-

অণিষ্ঠ এষ যত্তু ত্রীন् ব্যাপ্যেকো ব্যোম্নি তিষ্ঠতি ।

তেনেনমৃষযোৰ্চ্চত্তঃ কর্মণা বাযুমক্রবন্তি ॥^{৩১}

পরন্ত তিনি অত্যন্ত সূক্ষ্মরূপে লোকত্বকে ব্যাপ্ত করে বাযুমণ্ডলরূপে প্রতিষ্ঠিত, অতএব কর্মের দৃষ্টিতে তাঁকে অর্চনাকারী ঋষিরা 'বায়ু' নামে অভিহিত করেন।

উৎসসন্ধান

ব্যাপ্তকারী বা গমনকারী হিসাবে ইন্দ্রদেবকে বায়ু নামে অভিহিত করা হয়েছে। অতএব বা-ধাতু থেকেই বায়ু শব্দ নিষ্পন্ন হয়েছে। ব্যাকরণ অনুসারে 'বায়ু' শব্দটি 'কৃবাপাজিমিষ্মদিসাধ্যশূভ্য উণ' (উণাদিসূত্র ১/১) সূত্র দ্বারা ধ্বনি-ধাতুর (বা গতি গন্ধনযোঃ ধাতু, অদাদিগণ পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৫০) সাথে 'উণ' প্রত্যয় যুক্ত হয়ে উৎপন্ন হয় (ধ্বনি-ধাতু + উণ প্রত্যয় = বায়ু)। এখানেও শব্দটি তদনুসারেই প্রতিষ্ঠিত হয়েছে।

বিশ্বকর্মণ

আচার্য শৌনক বিরচিত বৃহদ্দেবতা গ্রন্থে দেখা যায় ইন্দ্র দেবতারই আর এক নাম 'বিশ্বকর্মণ'। তাঁর এই নামকরণের কারণ হিসাবে যা বলা হয়েছে তা হল-

নিদাঘমাসাতিগমে যদ্যতেনাবতি ক্ষিতিম্ ।

বিশ্বস্য জনযন্ত্রকর্ম বিশ্বকর্মেষ তেন সঃ ॥^{৩২}

যেহেতু গ্রীষ্মকালীন মাসসমূহ অতিক্রান্ত হলে পৃথিবীকে জল দ্বারা তৃপ্ত করে এবং সকল বস্তুতে ক্রিয়াশীলতা উৎপন্ন করে অতএব তাঁকে বিশ্বকর্মণ বলা হয়।

উৎসসন্ধান

নিরুক্তিটির পর্যালোচনার দ্বারা অনুমান করা যায় যে, ‘বিশ্ব’ শব্দপূর্বক $\sqrt{\text{কৃ}}$ -ধাতু (ড্র কৃঞ্জ করণে, তনাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৪৭২) থেকে ‘বিশ্বকর্মা’ বা ‘বিশ্বকর্মণ’ পদটি সিদ্ধ করার চেষ্টা করা হয়েছে।

বিশ্বানর

বৃহদ্দেবতা গ্রন্থে সূর্যের নামসমূহের মধ্যে ‘বিশ্বানর’ শব্দের উল্লেখ করা হয়েছে এবং বিশ্বানরের বিশ্বানরত্ব প্রতিষ্ঠা প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

সংপ্রত্যেকেকশস্ত্রেনং যন্মন্যন্তে পৃথজ্জরাঃ।

বিশ্বে বিশ্বানরস্তেন কর্মণা স্তুতিষ্য স্তুতঃ।।^{৩৩}

অর্থাৎ ইদানীং সকল মনুষ্য নিজ নিজ মত অনুসারে যেহেতু তাঁকে পৃথক মনে করেন তাই তাঁর এই পৃথকভাবে অবস্থানরূপ কর্মের দ্বারা তিনি ‘বিশ্বানর’ নামে স্তুত হন।

উৎসসন্ধান

‘বিশ্বানর’ শব্দের ব্যৃৎপত্তি থেকে অনুমান করা যায় ‘বিশ্ব’ ও ‘নর’ শব্দ $\sqrt{\text{মন্ত্র}}\text{-ধাতুর}$ (মন জ্ঞানে, দিবাদিগণ, ১১৭৬) সাথে যুক্ত হয়ে ‘বিশ্বানর’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে (বিশ্ব + নর + $\sqrt{\text{মন্ত্র}}\text{-ধাতু} = \text{বিশ্বানর}$)।

বিষ্ণু

বৃহদ্দেবতা গ্রন্থে বিষ্ণু এই নামটি সূর্যেরই নামান্তর হিসাবে দেখান হয়েছে এবং সূর্য অর্থেই শব্দটির ব্যৃৎপত্তি প্রদর্শিত হয়েছে। ব্যৃৎপত্তিটি হল-

বিষ্ণোত্তের্বিষতের্বা স্যাদ্ বেবেষ্টের্ব্যাপ্তিকর্মণঃ।

বিষ্ণুর্নিরচ্যতে সূর্যঃ সর্বং সর্বান্তরশ্চ যঃ।।^{৩৪}

ব্যাপ্তিবোধক ‘বিষ্ণু’ এই শব্দ $\sqrt{\text{বিষ্ণু}}\text{-ধাতু}$ অথবা $\sqrt{\text{বিষ্ণু}}\text{-ধাতু}$ অথবা $\sqrt{\text{বিষ্ণু}}\text{-ধাতু}$ থেকে নিষ্পন্ন হয়েছে, যিনি সূর্য বাহ্যাভ্যন্তর সহ সকল পদার্থেই ব্যাপ্ত।

উৎসসন্ধান

গ্রন্থকার বিষ্ণু শব্দের ব্যৃৎপত্তিতে শব্দটির উৎস হিসাবে ‘বিষ্ণোত্তের্বিষতেঃ’ ‘বেবেষ্টেঃ’ ইত্যাদি ক্রিয়াপদের উল্লেখ করেছেন, যা থেকে সহজেই অনুমান করা যায় যে ‘বিষ্ণু’ শব্দটি যথাক্রমে $\sqrt{\text{বিষ্ণু}}\text{-ধাতু}$ অথবা $\sqrt{\text{বিষ্ণু}}\text{-ধাতু}$ অথবা ‘বিষ্ণু ব্যাপ্তি’ ধাতু থেকে নিষ্পন্ন হয়েছে।

বেন

বৃহদ্দেবতা গ্রন্থের দ্বিতীয় অধ্যায়ে শৌনকাচার্য ‘বেন’ শব্দের উৎপত্তি প্রসঙ্গে বলেছেন-

প্রাণভূতস্ত ভূতেষু যদ্বন্তেষু তিষ্ঠতি।

তেনেনং বেনমাহর্ষির্বেনো নামেহ ভার্গবঃ।।^{৩৫}

ভূতসমূহের প্রাণস্বরূপ তিনি যেহেতু ভূতসমূহেই গতিশীল হন তাই বেন ভার্গব নামক ঋষি তাঁকে বেন নামে অভিহিত করেন।

উৎসসন্ধান

‘বেন’ শব্দের নির্বচনে ‘বেনতি’ ক্রিয়াপদ বিদ্যমান, যার অর্থ গতিশীল হওয়া। ‘বেনতি’ ক্রিয়াপদটি $\sqrt{\text{বেণ-ধাতু}}$ নিষ্পন্ন। অতএব অনুমান করা যায় $\sqrt{\text{বেণ-ধাতু}}$ (বেণ গতিজ্ঞানচিত্তানিশামনবাদিত্বাদিগ্রহণেষু, ভাষ্মিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৮৭৭) থেকেই ‘বেন’ শব্দটি ব্যৃৎপন্ন হয়েছে।

সরস্বত্ত ও সরস্বতী

ইন্দ্রদেবের ছাবিশটি নামের মধ্যে একটি অন্যতম নাম হল ‘সরস্বত্ত’। বৃহদ্দেবতাকার এই শব্দের নিরূপিতার পরিচয়ে-

সরাংসি ঘৃতবন্ত্যস্য সন্তি লোকেষু যত্ত্বিষ্মু।
সরস্বত্তমিতি প্রাহ বাচং প্রাহ্ঃ সরস্বতীম্। । ৩৬

যেহেতু তিনি লোকের ঘৃত দ্বারা পূর্ণ সরোবরসমূহ তাঁর নিকটে বিদ্যমান সেইজন্য ঋষিগণ তাঁকে (ইন্দ্রকে) সরস্বত্ত ও বাক্ক-কে সরস্বতী বলে থাকেন।

উৎসসন্ধান

নির্বচন অনুসারে ‘সরস্বত্ত’ ও ‘সরস্বতী’ শব্দের উৎপত্তিতে ‘সরস্’ শব্দের বিশেষ ভূমিকা বিদ্যমান। ‘সরস্’ শব্দের সাথে ‘মতুপ্’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘সরস্বত্ত’ শব্দ ব্যৃৎপন্ন করা যায় এবং ‘সরস্’ শব্দের সাথে ‘মতুপ্’ প্রত্যয় যুক্ত করে স্ত্রীলিঙ্গে ‘ঙীষ্’ প্রত্যয় দ্বারা ‘সরস্বতী’ শব্দ নিষ্পন্ন করা যায়।

সবিতা

‘সবিতা’ ও ‘ভগ’ শব্দের দ্বারা সূর্য দ্যোতিত হন। সূর্য দেবতার ‘সবিতা’ নামের হেতুরূপে বৃহদ্দেবতাকার পরিচয়ে-

দিবাকরং প্রসৌত্যেকঃ সবিতা তেন কর্মণা। । ৩৭
যেহেতু নিজ রশ্মি দ্বারা এই লোকসমূহকে প্রসব করেন বা ঐশ্বর্যবান् করেন, এই কর্মের দ্বারা দিবাকর সবিতা নামে অভিহিত হন।

উৎসসন্ধান

‘সবিতা’ শব্দের নিরূপিতে উল্লিখিত ‘প্রসৌতি’ ক্রিয়াপদটি ‘প্’ এই উপসর্গপূর্বক যু প্রসবেশ্বর্যযোঃ ধাতুর প্রথম পুরুষ একবচনের রূপ। ‘প্রসৌতি’ ক্রিয়াপদের দ্বারাই ‘সবিতা’ শব্দের নির্বচন প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। অতএব বলা যায় $\sqrt{\text{সু-ধাতু}}$ থেকেই ‘সবিতা’ শব্দটি নিষ্পন্ন করা হয়েছে।

৪.১.২. উপসংহার

আদ্যন্ত বিচারপূর্বক দেখা যায়, শৌনকাচার্য দ্বারা প্রদর্শিত নিরূপিতে নিরূপকার আচার্য যাক্ষের প্রভাব সুস্পষ্ট। অধিকাংশ শব্দের নির্বচন বিশ্লেষণ করলে দেখা যায়, যাক্ষাচার্য যে উপায়ে বা যে ধাতু বা শব্দ দ্বারা ব্যৃৎপত্তি করেছেন বৃহদ্দেবতা গ্রন্থকার সেই ধাতু বা শব্দ অনুকরণ করেছেন, তবে সর্বত্র তা নয়, তিনি নিরূপকারের মত যেমন উল্লেখ করেছেন তেমনি বিকল্প উপায়স্বরূপ স্ব-চিন্তনেরও বহিঃপ্রকাশ ঘটিয়েছেন (যেমন ইন্দ্র-শব্দ)। এছাড়াও ব্যাকরণগত সংক্ষার অনুসারেও তিনি শব্দের নিরূপিতি করেছেন (যেমন- বরণ)।

৪.২. মহাভারতে (উদ্যোগপর্ব ও শান্তিপর্ব) প্রাপ্তি নির্বচন

৪.২.১. গ্রন্থপরিচয়

ভারতীয় লৌকিকসাহিত্যের এক অমূল্য সম্পদ হল কৃষ্ণ দৈপায়ন ব্যাসদের রচিত মহাভারত নামক আর্য-মহাকাব্য। গ্রাহ্তি আঠারোটি পর্বে বিন্যস্ত, সেগুলি যথা- আদি, সভা, বন, বিরাট, উদ্যোগ, ভীম্ব, দ্রোণ, শল্য, কর্ণ, সৌন্দর্য, স্ত্রী, শান্তি, অনুশাসন, আশ্বমেধিক, আশ্রমবাসিক, মৌষল, মহাপ্রাসাদিক এবং স্বর্গারোহণ। কৌরব ও পাণ্ডবদের বিরোধ, শ্রীকৃষ্ণের সহায়তায় অষ্টাদশ দিন যাবৎ মহাযুদ্ধের অবসানে ন্যায়পরায়ণ পাণ্ডবদের জয়লাভ মূল বিবেচ্য বিষয় হলেও এর আশয়ে অসংখ্য কাহিনী, উপাখ্যান, নীতিমূলক উপদেশ ও অনুশাসন, ধর্মনীতি, রাষ্ট্রনীতি, অর্থনীতি, সমাজনীতি ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষের সমস্ত তত্ত্ব একত্রিত হয়ে এক সামগ্রিক সাহিত্যের রূপ লাভ করেছে। এই মহাকাব্যের অন্তর্গত উদ্যোগ ও শান্তিপর্বে বর্ণিত ভগবান শ্রীকৃষ্ণের নামের নির্বচনগুলিই আলোচ্য অধ্যায়ে পর্যালোচনার আকর হিসাবে বিবেচিত হয়েছে।

৪.২.১.১. যাক্ষীয় নির্বচনপদ্ধতি অনুসারে নির্বচনসমূহের বিশ্লেষণ

মহাভারতের উদ্যোগপর্বে ও শান্তিপর্বে বিভিন্ন কাহিনীর বর্ণনাবসরে শ্রীকৃষ্ণের বিভিন্ন নামের ব্যৃৎপত্তি লক্ষ্য করা যায়। উদ্যোগপর্বে ধূতরাষ্ট্র শ্রীকৃষ্ণের নাম ও কর্মের অভিপ্রায়ের জ্ঞাতা সংজ্ঞাকে পুরুষোত্তম ভগবান সম্পর্কে বর্ণনা করতে বললে বলেন, তিনি ভগবান বাসুদেবের মঙ্গলময় নামের ব্যৃৎপত্তি শুনেছেন, তবে যতটুকু তাঁর স্মরণে আছে তিনি ততটুকুই বলবেন কারণ ভগবান কেশব অপ্রমেয়। সারথি সংজ্ঞয়কর্তৃক বর্ণিত নির্বচন এবং শান্তিপর্বে ভগবান স্বয়ং নিজের যে নাম-নির্বচন বর্ণনা করেছেন সেগুলি বিশ্লেষণ করে দেখা যাক-

অচৃত

মহাভারতস্থিত শান্তিপর্বে শ্রীকৃষ্ণ নিজ ‘নাম-নির্বচন’ বর্ণনাকালে ‘অচৃত’ নামের নিরুক্তিস্বরূপ বলেছেন-

নির্বাণং পরমং ব্ৰহ্ম ধৰ্মোহসৌ পৰ উচ্যতে।

তস্মান্ন চৃতপূর্বোহমচৃতস্তেন কৰ্মণা।।^{১৮}

পরব্রহ্ম নিত্যমুক্ত, ধর্মকেই পরব্রহ্ম বলা হয়, আমি পূর্বে সেই ধর্ম থেকে বিচ্ছৃত হইনি বলে ‘অচৃত’ নাম ধারণ করি।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

শ্রীকৃষ্ণ ধর্ম থেকে চৃত না হওয়ায় তিনি ‘অচৃত’ নামে পরিচিত হন অর্থাৎ নেও-পূর্বক চৃচৃ-ধাতুর (চৃঃ গতে, ভাস্তবিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৮৫৫) সাথে ‘ক্ত’-প্রত্যয় যুক্ত করে শব্দটি গঠিত হয়। অতএব ‘অচৃত’ শব্দটি ব্যাকরণ অনুসারেই নির্বচন করায় অনুমান করা যায় এটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিরই প্রকৃষ্ট উদাহরণস্বরূপ।

অজ

মহাভারত নামক মহাকাব্যের উদ্যোগপর্বে সংজ্ঞয় কর্তৃক প্রদর্শিত পরমেশ্বর শ্রীকৃষ্ণের ‘অজ’ নামের নির্বচনটি হল-

ন জাযতে জনিত্রায়মজঃ।^{১৯}

কোনো জন্মদাতার দ্বারা জাত হননি তাই তিনি ‘অজ’।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

ভগবান শ্রীকৃষ্ণের ‘অজ’ নামের কারণ হিসাবে নির্বচনে স্পষ্টই বলা হয়েছে ‘ন জায়তে’ এই শব্দদ্বয়, যার অর্থ জাত বা উৎপন্ন বা সৃষ্টি হননি অর্থাৎ ‘ন জায়তে যঃ সঃ’ এইরূপ বিগ্রহবাক্য দ্বারা নএঁ-বহুবীহি সমাসবদ্ধ পদবৰ্ণপদ্ধতি ‘অজ’ শব্দটির বৃৎপত্তি নির্ণয় করা যেতে পারে (ন - জন্ম-ধাতু + ড = অজ)। অতএব অনুমান করা যায় মহাভারত-স্থিত ‘অজ’ শব্দটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতেই নিরূপিত করা হয়েছে।

শান্তিপর্বে ‘অজ’ শব্দের নির্বচনটি নিম্নরূপ-

ন হি জাতো ন জায়েং ন জনিয়ে কদাচন ।

ক্ষেত্রজ্ঞঃ সর্বভূতানাং তস্মাদহমজঃ স্মৃতঃ ॥^{৪০}

আমি (শ্রীকৃষ্ণ) পূর্বেও জন্মাইনি, বর্তমানেও জন্মগ্রহণ করছিনা, ভবিষ্যতেও জন্মাবনা। এইজন্যই আমি অজ এবং সমস্ত প্রাণীর জীবাত্মা।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

শান্তিপর্বেও ‘অজ’ শব্দটির পূর্ববত্ত নএঁ পূর্বক জন্ম-ধাতুর উভয় ‘ড’ এই প্রত্যয় যুক্ত করে বৃৎপত্তি নির্ণয় করা যায়। অতএব এখানেও ‘অজ’ শব্দের নির্বচনটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত হিসাবে চিহ্নিত করা যায়।

অধোক্ষজ

‘অধোক্ষজ’ শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে উদ্যোগপর্বের ষষ্ঠিতম অধ্যায়ে বলা হয়েছে-

অধো ন ক্ষীয়তে জাতু যস্মাত্ তস্মাদধোক্ষজঃ ॥^{৪১}

অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণ কখনই অধো অর্থাৎ নরকে গমন করেন না, তাই তিনি অধোক্ষজ। নর অর্থাৎ জীবাত্মাসমূহের অয়ন অর্থাৎ আশ্রয় হওয়ায় তিনি নারায়ণ।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

পূর্বোক্ত ‘অধোক্ষজ’ শব্দটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নিরূপিত করা হয়েছে কারণ, নির্বচনে অবস্থিত ‘অধো ন ক্ষীয়তে জাতু’ এই বিগ্রহবাক্য দ্বারা উভয়পদের অবয়ব লোপ করে অধঃ ও অক্ষ শব্দদ্বয় পূর্বক জন্ম-ধাতুর সাথে ড-প্রত্যয় যুক্ত করে শব্দটি নিষ্পন্ন করা হয় (অধঃ + অক্ষ + জন্ম-ধাতু + ড = অধোক্ষজ) এবং এটি ব্যাকরণসম্মত উপায়েই নিষ্পাদিত।

অনাদি-অমধ্য-অনন্ত

পরমব্রহ্ম শ্রীকৃষ্ণের আদি মধ্য ও অন্ত জানা যায়না। তাই তিনি অনাদি, অমধ্য ও অনন্ত নামে আখ্যায়িত হন। তাঁর এই নামসমূহের নিরূপিতপ্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

ন চাদিং ন মধ্য তথা চৈব নাস্তঃ

কদাচিদ্বিদ্বন্তে সুরাশ্চসুরাশ্চ ।

অনাদ্যো হ্যমধ্যস্তথাপ্যনন্ত... ॥^{৪২}

অর্থাৎ দেবগণ ও অসুরগণ আমার আদি মধ্য ও অন্ত কখনও জানেননা সেইজন্যই তাঁরা আমাকে অনাদি, অমধ্য ও অনন্ত বলেন।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনে বিদ্যমান ন আদিং ন মধ্য নাস্তং এই পদগুলি তাঁর পূর্বোক্ত তিন নামের সংকেত প্রদান করে। তদনুসারে ‘অবিদ্যমান আদির্যস্য সঃ’, ‘অবিদ্যমানো মধ্যর্যস্য সঃ’, ‘অবিদ্যমানমন্তং যস্য সঃ’-এইভাবে নএও বহুবীহি সমাস দ্বারা শব্দগুলি সিদ্ধ করা যায়। অতএব প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে নিরুক্তিটি প্রদর্শিত হয়েছে।

ঝতধামা

বৈয়াসিক মহাভারত-এর অন্তর্গত শান্তিপর্বে নাম-নির্বচন বর্ণনাকালে আর্জুন-স্থান শ্রীকৃষ্ণ নিজের ‘ঝতধামা’ নামের নিরুক্তিতে বলেছেন-

ধাম সার হি ভূতানাম্তঘেব বিচারিতম্ ।
ঝতধামা ততো বিপ্রৈঃ সদ্যশাহং প্রকীর্তিঃ ॥^{৪০}

আমি ভূতসমূহের প্রধান আশ্রয় এবং মুনিরা আমাকে ঝত অর্থাৎ সত্য বলে নির্ণয় করেন। এইজন্যই ব্রাহ্মণেরা আমাকে ‘ঝতধামা’ বলে।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘ঝতধামা’ শব্দের নির্বচনে ‘ঝত’ এবং ‘ধাম’ উভয় শব্দের উপস্থিতি লক্ষ্য করা যায়। শ্রীকৃষ্ণ একদিকে যেমন ‘ঝত’ অর্থাৎ সত্যস্বরূপ অন্যদিকেই তিনিই ভূতসমূহের প্রধান আশ্রয়। সেইজন্যই তাঁকে ‘ঝতধামা’ বলা হয়। অতএব শব্দটির বুৎপত্তি প্রসঙ্গে ভারতকৌমুদীকারের মত বিশেষরূপে প্রণিধানযোগ্য। তিনি বলেছেন- “ঝতশাসৌ ধামা চেতি ঝতধামা”^{৪১} এই ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অবলম্বনে শব্দটির নিরুক্তি প্রদর্শিত হওয়ায় এটি যাক্ষীয়-প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত এইরূপ সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায়।

একশৃঙ্গ

পরমেশ্বর বিষ্ণুর ‘একশৃঙ্গ’ নামের নির্বচনস্বরূপ শান্তিপর্বে বলা হয়েছে-

একশৃঙ্গঃ পুরা ভূত্বা বরাহো নন্দিবর্ধনঃ ।
ইমাখেগাদ্বৃতবান् ভূমিমেকশৃঙ্গস্ততো হহম্ ॥^{৪২}

অর্থাৎ পূর্বে আমি জগতের আনন্দবর্ধক একশৃঙ্গ বরাহের রূপ ধারণ করে এই পৃথিবীকে জল বা প্রলয় সমুদ্র থেকে উত্তোলন করেছিলাম। তাই আমার নাম ‘একশৃঙ্গ’।

নির্বচনপদ্ধতি

‘একশৃঙ্গ’ শব্দের নিরুক্তি প্রসঙ্গে ‘ভারতকৌমুদী’ টীকায় বলা হয়েছে-“একং শৃঙ্গং শৃঙ্গমিব উচ্চং শিরোমাংসং যস্য সঃ”^{৪৩} অতএব তাঁর মতানুসারে বহুবীহিসমাস দ্বারা নির্বচনান্তর্গত পদটি সিদ্ধ হওয়ায় এটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির একটি প্রকৃষ্ট উদাহরণ।

কৃষ্ণ

উদ্যোগপর্বে ভগবান শ্রীকৃষ্ণের ‘কৃষ্ণ’ নামের নির্বচন প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

কৃষির্ভূবাচকঃ শব্দো ণশ নির্মতিবাচকঃ ।
বিষ্ণুস্ততাবযোগাচ কৃষেণ ভবতি সাত্ততঃ ॥^{৪৪}

অর্থাৎ কৃষ্ণ-ধাতু নিষ্পন্ন কৃষি শব্দ অস্তিত্ব বা সত্ত্ববাচক এবং ‘ণ’ আনন্দ অর্থের বোধক। এই দুই ভাব যুক্ত হয়ে যদুকুলে অবতীর্ণ নিত্য আনন্দস্বরূপ শ্রীবিষ্ণুকে ‘কৃষ্ণ’ বলা হয়।

যাক্ষীয় নির্বচনপদ্ধতি

উদ্যোগপর্বে বিদ্যমান কৃষ্ণ শব্দের নির্বচনে শব্দটির উৎপত্তি বিষয়ে স্পষ্ট ধারণা দেওয়া হয়েছে। নির্বচনে কৃষ্ণ-ধাতু থেকে জাত 'কৃষি' শব্দের অর্থ করা হয়েছে 'ভূ' অর্থাৎ সত্ত্ব আবার, কৃষ্ণ ধাতু নিষ্পন্ন ক্রিয়াপদ হল 'কৰ্ষতি', যার অর্থ কর্ষণ করা বা আকর্ষণ করা। শ্রীকৃষ্ণই একমাত্র সৎ-স্বরূপ। তত্ত্বজ্ঞান জন্মালে তিনি সমস্ত জগৎকে নিজের মধ্যে কর্ষণ করেন। তিনিই আবার আনন্দস্বরূপ। তাঁর এই দুই গুনের সংযোগেই 'কৃষ্ণ' এই নাম। কৃষি শব্দের 'কৃষি' ও আনন্দ বাচক 'ণ' শব্দ যুক্ত করে 'কৃষণ' শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ হয়েছে (কৃষি বিলেখনে, ভদ্রদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৯৯০)। অতএব কৃষ্ণ শব্দের নির্বচনটি যাক্ষীয় অতিপরোক্ষ-নির্বচন শ্রেণীর অন্তর্গত হিসাবে চিহ্নিত করা যায়।

শান্তিপর্বে শ্রীকৃষ্ণ নিজের কৃষণত্ব প্রতিষ্ঠা প্রসঙ্গে যা বলেছেন সেটি হল-

কৃষামি মেদিলীং পার্থ! ভূত্বা কার্যালয়সো মহান्।

কৃষ্ণবর্ণশ মে যস্যাত্ম্যাত্ম কৃষ্ণোহহর্জুন! ^{৪৮}

পৃথানন্দন অর্জুন! আমি লাঙলের বিশাল লৌহময় ফাল হয়ে ভূমি কর্ষণ করি অথবা যেহেতু আমার কৃষ্ণবর্ণ সেহেতু আমি 'কৃষণ'।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

এখানে কৃষ্ণ শব্দের উৎপত্তির দুটি হেতু নির্দেশিত হয়েছে। প্রথমটি হল কর্ষণকারীরূপে কৃষ্ণ আর দ্বিতীয় কারণ হল কৃষ্ণবর্ণ হওয়ায় কৃষের কৃষণত্ব। অতএব কর্ষণার্থক কৃষি বিলেখনে ধাতুর উন্নত ওগাদিক নক-প্রত্যয় (কৃষি + নক = কৃষণ) যুক্ত করে 'কৃষণ' শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে যেমন অনুমান করা যায় তেমনি 'কৃষ্ণবর্ণ যস্য সঃ' এইরূপ বিগ্রহ দ্বারাও বহুবীহিসমাস নিষ্পন্ন হিসাবেও শব্দটি সিদ্ধ করা যায়। সুতরাং এই সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায় যে, শান্তিপর্বে 'কৃষণ' শব্দের ব্যাকরণগত প্রত্যক্ষ-নির্বচনপদ্ধতিতে নির্বচন করা হয়েছে।

কেশব

ভগবান শ্রীকৃষ্ণ অর্জুনকে শান্তিপর্বে তাঁর 'কেশব' নামের নিরন্তর হিসাবে যা বলেছেন তা হল-

সূর্যস্য তপতো লোকানংশঃ সোমস্য চাপ্যুত।

অংশবো যত্প্রকাশন্তে মম তে কেশসংজ্ঞিতাঃ।

সর্বজ্ঞাঃ কেশবং তস্মান্মাহার্দ্বিজসত্ত্বাঃ। ^{৪৯}

পৃথিব্যাদি লোকসমূহকে তাপপ্রদানকারী সূর্য, অগ্নি এবং চন্দ্রের যে কিরণ প্রকাশিত হয় সেগুলিকে আমার কেশ বলা হয়। সেই কেশযুক্ত আমাকে সর্বজ্ঞ বিদ্বানগণ কেশব বলেন।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

অগ্নি, সূর্য এবং চন্দ্রের কিরণরূপ কেশ ধারণ করায় শ্রীকৃষ্ণ 'কেশব' নামে প্রসিদ্ধ হন। নির্বচনটির বিশ্লেষণ থেকে প্রাণ শব্দটির বৃৎপত্তি যথা- 'কেশা অস্য সন্তি ইতি কেশব' অর্থাৎ 'কেশ' শব্দের সাথে অস্ত্যর্থে 'ব'-প্রত্যয় যুক্ত করে 'কেশব' পদটি পাওয়া যায়। অতএব নির্বচনটি ব্যাকরণ অনুসারে প্রদর্শিত হওয়ায় এটি যাক্ষীয়প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির প্রকৃষ্ট উদাহরণস্বরূপ।

খণ্ডপরম্পরা

ভগবান শ্রীকৃষ্ণ তাঁর নাম-নির্বচন বর্ণনাকালে নিজেকে ‘খণ্ডপরশু’ অভিধায় অভিহিত করে, তাঁর এই নামের কারণ হিসাবে বলেছেন-

ক্ষিপ্তশ সহসা তেন খণ্ডং প্রাপ্তবাস্তন্দা ।
ততোহহং খণ্ডপরশুঃ স্মৃতঃ পরশুখণ্ডনাত্ ॥^{১০}

অর্থাৎ নারায়ণাভ্যক নর মহাদেবকে বিনাশ করার উদ্দেশ্যে তাঁর প্রতি বেগে পরশুটি নিষ্কেপ করলেন কিন্তু মহাদেবের প্রভাবে তা খণ্ডিত হয়ে গেল। সেই পরশু খণ্ড হওয়াতেই আমি ‘খণ্ডপরশু’ নামে প্রসিদ্ধ হয়েছি।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘খণ্ডপরশু’ শব্দের নির্বচন বিশ্লেষণ থেকে সহজেই অনুমান করা যায় এটি যাক্ষাচার্যের প্রথম নির্বচনপদ্ধতি অবলম্বন করেছে। মহাদেবের প্রভাবে তাঁর দ্বারা নিষ্কিপ্ত পরশু খণ্ডিত হওয়ায় তিনি এই নাম প্রাপ্ত হন অর্থাৎ ‘খণ্ডঃ পরশুঃ যস্য সঃ’ এইরূপ বিগ্রহবাক্যের সহায়তায় ‘খন্দপরশুঃ’ শব্দটির নিষ্পত্তি করা যায়।

গোবিন্দ

‘গোবিন্দ’ শব্দের উৎপত্তি প্রসঙ্গে এক বিশেষ কারণ দর্শিত হয়, তা হল-

গোবিন্দো বেদনাদ্য গবাম্ ॥^{১১}

‘গবাম্’ অর্থাৎ ইন্দ্রিয়সমূহের ‘বেদনাত্’ অর্থাৎ লাভ করায় অথবা লিঙ্গদেহসমূহ লাভ করায় তিনি গোবিন্দ নামে অভিহিত হন।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচন থেকে সহজেই অনুমান করা যায়- ‘গো’ এই শব্দপূর্বক লাভার্থক ধ্বিদ্ধ-ধাতুর সাথে ‘শ’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘গোবিন্দ’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে (গো - ধ্বিদ্ধ-ধাতু + শ = গোবিন্দ)। অতএব এটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচন পদ্ধতিতে ব্যৃৎপন্থ হয়েছে।

শান্তিপর্বে ‘গোবিন্দ’ শব্দের নিরূপিত্বরূপ বলা হয়েছে-

নষ্টাদ্ধঃ ধরণীং পূর্বমবিন্দং বৈ গুহাগতাম্ ।
গোবিন্দ ইতি তেনাহং দেবৈর্বাগিভরভিষ্টতঃ ॥^{১২}

পূর্বকালে পৃথিবী যখন গুহাপ্রবিষ্টের ন্যায় প্রলয় সমুদ্রের জলে অদৃশ্য হয়েছিল তখন আমি বরাহরূপে দন্ত দ্বারা সেই পৃথিবীকে লাভ করেছিলাম। সেইজন্য দেবতারা আমাকে গোবিন্দ নামে স্বীকৃত করেছেন।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনস্থিত ‘ধরণী’ শব্দের একটি পর্যায়বাচী শব্দ হল ‘গো’ যেটির অর্থ ‘পৃথিবী’। বিশ্লেষণ হেতু জানা যায়- ‘ধরণী’ অর্থাৎ পৃথিবীকে লাভ করায় তিনি ‘গোবিন্দ’ নাম প্রাপ্ত হন। ‘গো’ এই শব্দপূর্বক লাভার্থক ধ্বিদ্ধ-ধাতুর সাথে ‘শ’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘গোবিন্দ’ শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ করা যায় (গো - ধ্বিদ্ধ-ধাতু + শ = গোবিন্দ)। অতএব অনুমান করা যায়, এটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচন পদ্ধতিতে ব্যৃৎপন্থ হয়েছে।

ঘৃতাচ্চি

‘ঘৃতাচ্চি’ নামের নিরূপিত্বরূপ ভগবান শ্রীকৃষ্ণ বলেছেন-

ঘৃতং মমার্চিষো লোকে জন্মনাং প্রাণধারণম্ ।

ঘৃতার্চিরহমব্যগ্রেবেদজ্ঞেঃ পরিকীর্তিতঃ । ১০

অর্থাৎ জগতে প্রাণিদের প্রাণধারক ঘৃত আমার স্বরূপভূত অশ্বিদেবের অর্চিষ অর্থাৎ আহুতির যোগ্য তাই বেদজ্ঞগণ আমাকে ‘ঘৃতার্চি’ বলেন ।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘ঘৃতার্চি’ শব্দের নিরুক্তিটির বিশ্লেষণ থেকে বৃৎপত্তি সম্পর্কে জ্ঞাত হওয়া যায় । ‘ঘৃতেন বর্ধিতমার্চিঃ ইতি ঘৃতার্চিঃ’ এইরূপ মধ্যপদলোপীকর্মধারয় সমাস বা ‘ঘৃতমার্চিঃ যস্য সঃ’ এই বিগ্রহবাক্য দ্বারা বহুবীহিসমাস দ্বারা ‘ঘৃতার্চিঃ’ এই পদ প্রাপ্ত হওয়া যায় । অতএব নিঃসন্দেহে বলা যায় ‘ঘৃতার্চি’ শব্দ ব্যাকরণ অনুসারী প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতিতে বৃৎপাদিত হয়েছে ।

জনার্দন

উদ্যোগপর্বে পুরুষোত্তম ভগবানের ‘জনার্দন’ নামের নির্বচনস্বরূপ বলা হয়েছে-

দস্যুত্রাসাজ্জনার্দনঃ । ১৪

তিনি দস্যু অর্থাৎ দুর্জনের পীড়ন করেন তাই তাঁর নাম ‘জনার্দন’ ।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

পাপী মানুষদের ত্রাস সৃষ্টি করেন বা হিংসা করেন সেইজন্য তিনি (শ্রীকৃষ্ণ) ‘জনার্দন’ নামে পরিচিত । অতএব জন শব্দপূর্বক হিংসার্থক অর্দ্ধ-ধাতু (অর্দ হিংসায়াম, চুরাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৮২৮) থেকে ‘জনার্দন’ শব্দের নিষ্পত্তি বিষয়ে অনুমান করা যায় (জন - অর্দ্ধ-ধাতু + ল্যাট = জনার্দন) । নির্বচনটি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অনুসারে প্রতিষ্ঠিত হওয়ায় এটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত ।

জিষ্বৎ

উদ্যোগপর্বে ভগবান কেশবকে ‘জিষ্বৎ’ নামে অভিহিত করে তাঁর এই নামের নিরুক্তি হিসাবে সংজ্ঞয় বলেছেন-

জ্যনাজ্জিষ্বত্ত্বরূপ্যতে । ১৫

(অসুরদের) জয় করায় তিনি জিষ্বৎ ।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘জিষ্বৎ’ নামের নিরুক্তি থেকে অনুমান করা যায় জয়ার্থক অজি-ধাতু থেকে ‘জিষ্বৎ’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে । ব্যাকরণগত শব্দগঠনপ্রক্রিয়া অনুসারে অজি-ধাতুর সাথে ‘মুক্ত’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘জিষ্বৎ’ পদটি গঠিত হয় । এখানেও পদটির ব্যাকরণ প্রক্রিয়া অনুসরণ করে নির্বচন প্রদর্শিত হওয়ায় অনুমান করা যায় এটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত ।

ত্রিকুৎ

শান্তিপর্বে শ্রীকৃষ্ণ নিজেকে ‘ত্রিকুৎ’ নামের নির্বচনস্বরূপ বলেছেন-

তথেবাসং ত্রিকুদো বারাহং রূপমাস্তিঃ ।

ত্রিকুৎ তেন বিখ্যাতঃ শরীরস্য তু মাপনাত্ । ১৬

অর্থাৎ সেই প্রকার আমি বরাহ রূপ ধারণ করে তিনটি উচ্চস্থানযুক্ত দেহ প্রদর্শন করেছিলাম। সেইজন্য আমি ‘ত্রিকুৎ’ নামে খ্যাত।

নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনটির বিশ্লেষণ থেকে তিনটি ককুদ উচ্চস্থানবিশিষ্ট শরীর ধারণ করায় পরমেশ্বর বিষ্ণু ‘ত্রিকুৎ’ নাম প্রাপ্ত হন। তদনুসারে ‘ত্রীণি ককুদানি যস্য সঃ’ এইরকম ব্যাসবাক্য দ্বারা পদটি নিষ্পত্ত করা যায়। অতএব প্রত্যক্ষ নির্বচনপদ্ধতিতে শব্দটি নির্বচন করা হয়েছে।

দামোদর

‘দামোদর’ শব্দের নির্বচন উদ্যোগ এবং শান্তি উভয় পর্বেই বিদ্যমান। ‘উদ্যোগপর্বে’ শ্রীকৃষ্ণের এই নামের কারণ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

দমাদ্ব দামোদর বিভু।^{৫৭}

দমযুক্ত হওয়ায় তিনি ‘দামোদর’।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

পূর্বোক্ত নির্বচন অনুসারে ‘দামোদর’ নামটির উৎপত্তিতে ‘দম’ শব্দের সাথে আদ্যংশের বর্ণাক্ষর সাম্য লক্ষিত হওয়ায় এটি অতিপরোক্ষ নির্বচন শ্রেণীর অন্তর্ভুক্ত।

‘শান্তিপর্বে’ শ্রীকৃষ্ণ তাঁর ‘দামোদর’ নামের নির্বচনস্বরূপ বলেছেন-

দমাত্ সিদ্ধিং পরীক্ষণ্তো মাং জনাঃ কামযন্তি হ।

দিবংগেবীংশ মধ্যংশ তস্মাদামোদরো হহম্।^{৫৮}

অর্থাৎ স্বর্গ, মর্ত্য ও আকাশবর্তী লোকেরা ইন্দ্রিয়দমননিবন্ধন আমাকে লাভ করার ইচ্ছায় সিদ্ধি কামনা করে, তাই আমি ‘দামোদর’।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

শান্তিপর্বস্থিত নির্বচনেও ‘দামোদর’ শব্দের উৎপত্তির হেতুরূপে ‘দম’ শব্দের উল্লেখ পাওয়া যায়। অতএব এটিও অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতি অবলম্বনে কৃত নির্বচন।

ধর্মজ

শান্তিপর্বে শ্রীকৃষ্ণ নিজেকে ‘ধর্মজ’ নামে উল্লেখ করে তার নিরুক্তিস্বরূপ বলেছেন-

পুরাহমাত্রাজঃ পার্থ! প্রথিত কারণানাত্তরে।

ধর্মস্য কুরুশাদূল! ততোহহং ধর্মজঃ স্মৃতঃ।^{৫৯}

অর্থাৎ কৌরবশ্রেষ্ঠ পৃথ্বানন্দন! পূর্বকালে আমি কোনো কারণে ধর্মের পুত্র হয়েছিলাম সেইজন্য আমি ধর্মজ নামে প্রসিদ্ধ হয়েছি।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘ধর্মজ’ শব্দের নিরুক্তিতে এটি স্পষ্ট যে ধর্মের পুত্র বা আত্মজ হওয়ায় ভগবান কেশবকে ধর্মজ বলা হয়। অতএব ধর্মস্য আত্মজঃ ইতি ধর্মজঃ’ এইরূপ নির্বচনস্থিত বিগ্রহ থেকে অনুমান করা যায় ‘ধর্ম’ শব্দপূর্বক

ঠজন্ত-ধাতুর ‘ড’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘ধর্মজ’ শব্দ পাওয়া যায়। সুতরাং এটি যাক্ষীয়প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির প্রকৃষ্ট উদাহরণ।

নারায়ণ

উদ্যোগপর্বে সঞ্চয় কর্তৃক উদ্ভৃত ভগবান কেশবের ‘নারায়ণ’ নামের নির্বচনটি হল-

নরাণামযনাচাপি ততো নারায়ণঃ স্মৃতঃ । ৬০

নর অর্থাৎ জীবাত্মাসমূহের অয়ন অর্থাৎ গতি বা আশ্রয় হওয়ায় তিনি নারায়ণ।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

পূর্বোক্ত নির্বচনটি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অনুসারেই প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। নিরুক্তিতে বিদ্যমান ‘নরাণামযনাত্’ শব্দবন্ধ থেকে ‘নারায়ণ’ শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে সহজেই অনুমান করা যায়। ‘নরাণাম্ অযনং যঃ সঃ’ এইরূপ বিগ্রহবাক্য দ্বারা ‘নর’ এই শব্দ পূর্বক গত্যর্থক ঠিণ্ড-ধাতুর সহিত ‘ল্যুট্’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘নারায়ণ’ শব্দটি বৃৎপন্থ হয়েছে (নর- ঠিণ্ড-ধাতু + ল্যুট = নারায়ণ)। অতএব বলা যায় এটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

শান্তিপর্বে ভগবান কেশব তাঁর ‘নারায়ণ’ নামের উৎপত্তি প্রসঙ্গে বলেছেন-

আপো নারা ইতি প্রোক্তা আপো বৈ নরসূনবঃ।

অযনং মম তত্ পূর্বমতো নারায়ণো হথম্ । ৬১

জলরাশি নারা এই নামে উক্ত হয়, এই জলরাশিসমূহ নর অর্থাৎ পরমাত্মার পুত্র। সৃষ্টির পূর্বে সেই নার বা নারা আমার (শ্রীকৃষ্ণের) আশ্রয় ছিল। এইজন্যই আমি (তিনি) নারায়ণ নামে পরিচিত হই।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

নিরুক্তির বিশ্লেষণ থেকে জ্ঞাত হওয়া যায় নারা অর্থাৎ জলরাশিসমূহ শ্রীকৃষ্ণের অয়ন অর্থাৎ আশ্রয় হওয়ায় তিনি নারায়ণ নাম প্রাপ্ত হয়েছেন। ভারতকৌমুদীকার এই প্রসঙ্গে বলেছেন- “নরঃ পরমাত্মা...। তেন চ নরস্যাপত্যানীতি নারা ইতি নারশব্দস্য জলার্থে যৌগিকত্বং দর্শিতম্। তদিতি বিধেয়প্রাধান্যাত্ ক্লীবত্তম্, পূর্বং সৃষ্টেঃ প্রাক্ মম অযনম্ আশ্রয়স্থানম্ অতোহং নারায়ণঃ”^{৬২} অর্থাৎ ‘নার অযনং যস্য সঃ’ এইরূপ বিগ্রহ করে শব্দটির উৎপত্তি সিদ্ধ হয়। অতএব বলা যায় পূর্বোক্ত নির্বচনটি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির এক প্রকৃষ্ট দৃষ্টান্ত।

পুণরীকাক্ষ

‘পুণরীকাক্ষ’ নামের নির্বচনটি হল-

পুণরীকং পরং ধাম নিত্যমক্ষযমব্যযম্।

তত্ত্বাত্ পুণরীকাক্ষো... । ৬৩

অর্থাৎ নিত্য, অক্ষয় ও অবিনাশী পরম ভগবদ্বামকে ‘পুণরীক’ বলা হয় বা হ্রাস ও নাশবিহীন অর্থাৎ নিত্য এবং উত্তম আশ্রয়ই ‘পুণরীক’। তদ্বিশিষ্ট হওয়ায় তিনি (শ্রীকৃষ্ণ) ‘পুণরীকাক্ষ’।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘পুণ্ডরীকাক্ষ’ শব্দের নির্বচনে দেখা যায় ‘পুণ্ডরীক’ এবং ‘অক্ষয়’ এই দুটি শব্দ যুক্ত হয়ে অন্ত্যবর্ণ লুপের দ্বারা ‘পুণ্ডরীকাক্ষ’ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে। অতএব এটি যাক্ষীয় পরোক্ষ নির্বচনপদ্ধতির একটি প্রকৃষ্ট দৃষ্টান্ত।

পুরুষ

‘গুরু-শিষ্যের সংবাদ’ উল্লেখ করার সময় শ্রীকৃষ্ণ সম্বন্ধে অধ্যাত্মতত্ত্বের বর্ণনা করা হয়েছে। সেখানে তিনি পুরুষরাপে অভিহিত হয়েছেন। তাঁর এই নামের ব্যুৎপত্তিস্বরূপ বলা হয়েছে –

নবদ্বারং পুরং পুণ্যমেতৈর্ভাবৈঃ সমষ্টিতম্।

ব্যাপ্য শেতে মহানাঞ্চা তস্মাত্ পুরুষ উচ্যতে।।^{৬৪}

অর্থাৎ সেই মহানাঞ্চা (শ্রীকৃষ্ণ) নবদ্বারযুক্ত, পবিত্র পুর অর্থাৎ শরীরকে ব্যাপ্ত করে এতে শয়ন করেন তাই তাঁকে পুরুষ বলা হয়।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘পুরুষ’ শব্দের নির্বচনে বিদ্যমান ‘পুরং ব্যাপ্য শেতে’ এই অংশ থেকে ‘পুরুষ’ শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে অনুমান করা যায়। পুরম্ শব্দ থেকে ‘পুর’ এবং শ্বী-ধাতু নিষ্পত্তি ‘শেতে’ ক্রিয়াপদ থেকে ‘শ’ গ্রহণ করে ‘পুরশ’ পদ পাওয়া যায়। অতঃপর র-কারের অ-কার উ-কার প্রাপ্ত হলে এবং ‘শ’-এর স্থানে ‘ষ’ বসিয়ে ‘পুরষ’ পদটি গঠিত হয়। অতএব বলা যায় এটি যাক্ষীয় পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির আশ্রয়ে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে।

পুরুষোত্তম

উদ্যোগপর্বে পুরুষোত্তম ও সর্ব শব্দের নির্বচন একত্রে প্রদর্শিত হয়েছে। ‘পুরুষোত্তম’ সম্পর্কে বলা হয়েছে-

পূরণাত্ম সদনাচাপি ততোঃসৌ পুরুষোত্তমঃ।^{৬৫}

অর্থাৎ তিনি সর্বত্র পূর্ণ এবং সকলের নিবাসস্থান বা আশ্রয় হওয়ায় পুরুষোত্তম।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘পুরুষোত্তম’ শব্দের নির্বচনে শব্দটির উৎপত্তির যে দুটি হেতু উল্লেখ করা হয়েছে সেগুলি হল- ‘পূরণাত্ম’ ও ‘সদনাত্ম’। ‘পূরণ’ শব্দ বা ‘পূরী আপ্যাযনে’ ধাতু থেকে ‘পুরুষ’ শব্দ (পূরণ > পুরুষ, উ-উ এবং র-এর অকারের স্থানে উকার হয়েছে বা শ্বী-ধাতুস্থিত উকার উকার হয়েছে এবং উকার অন্ত্যস্বরাগম হয়ে পুরুষ প্রাপ্ত হয়) এবং ‘সদন’ শব্দ থেকে ‘সদ’ গ্রহণ করে ‘পুরুষ’ শব্দের সাথে যুক্ত হয়ে ‘পুরুষত্ম’ শব্দ পাওয়া যায় (স>ষ, দকার >তকার)। কিন্তু পুরুষোত্তম শব্দের অন্ত্যস্থিত তম শব্দের আগম প্রসঙ্গে কিছু বলা হয়নি। এমনকী, ‘পূরণাত্ম’ ও ‘সদনাত্ম’ শব্দদুটিকে মাথায় রেখে ‘পূর্যতীতি পুরুষ’ এবং ‘সীদন্তস্মিন্নিতি স, তস্মাত্ পুরুষ’ এইরূপ বিগ্রহ দ্বারা পুরুষ শব্দ প্রাপ্ত হলেও হেতুরপে উত্তম শব্দের উল্লেখ নেই। অতএব বলা যায় এটি যাক্ষীয় অতিপরোক্ষনির্বচন শ্রেণির অন্তর্গত।

পৃশ্নিগর্ভ

ভগবান শ্রীকৃষ্ণের একটি অন্যতম নাম ‘পৃশ্নিগর্ভ’। শাস্তিপর্বে তাঁর এই নামের নিরুত্তিস্বরূপ বলা হয়েছে-

পৃশ্নিরিত্যচ্যতে চাঙ্গং বেদা আপোহয়তং তথা।

মমেতানি সদা গর্ভঃ পৃশ্নিগর্ভস্ততো হহম্।।^{৬৬}

অর্থাৎ অন্ন, বেদ, জল ও অমৃতকে পৃষ্ঠি বলা হয়। সেগুলি সর্বদা আমার গর্ভে থাকে। অতএব আমার নাম পৃষ্ঠিগর্ভ।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘পৃষ্ঠিগর্ভ’ শব্দের নির্বচন থেকে শব্দটির বৃৎপত্তি বিষয়ে সহজেই অনুমান করা যায়। অন্নাদি ‘পৃষ্ঠি’ ভগবান কেশবের গর্ভে সর্বদা বিদ্যমান থাকায় তিনি এই নামে অভিহিত হন অর্থাৎ ‘পৃষ্ঠিঃ গর্ভে যঃ সঃ’ এইরূপ বিগ্রহবাক্য দ্বারা শব্দটির বৃৎপত্তি নির্ণয় করা যায়। ব্যাকরণসম্মত উপায়ে প্রতিষ্ঠিত হওয়ায় এটি যাক্ষীয়প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির প্রকৃষ্ট দৃষ্টান্তস্বরূপ।

মাধব ও মধুহা-মধুসূদন

শ্রীকৃষ্ণের মাধব ও মধুহা-মধুসূদন’ এই উপাধির কারণ হিসাবে ‘উদ্যোগপর্বে’ বলা হয়েছে-

মৌনাদ্যানাচ যোগাচ বিদ্বি ভারত! মাধবম্।

সর্বতত্ত্বলয়চেব মধুহা মধুসূদনঃ । ৫৯

অর্থাৎ হে ভারত! মনন, ধ্যান ও যোগের সাহায্যে মায়াকে দূর করেন বলে তাঁকে মাধব নামে জানবেন এবং তত্ত্বজ্ঞান জন্মালে জগতের সমস্ত পদার্থই তাঁতে লয় পায় বলে তিনি মধুহা ও মধুসূদন।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

শ্রীকৃষ্ণের এই মহিমাপ্রিত নামের ‘নিরুক্তি’ হেতুবাচক পদের দ্বারা প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। তাঁর এই নামের উৎস নিরূপণের জন্য ‘ভারতকৌমুদীকারের’ মত প্রণিধানযোগ্য। তিনি বলেছেন- ‘মাং মায়াং ধুনোতি সঞ্চালযতি অপসারযতীতি মাধবঃ। সর্বেষাং তত্ত্বানাং জড়পদার্থানাং লয়াৎ তত্ত্বজ্ঞানেন বিলোপাদ্বৈতোচ, মধু আপাতমধুরং ভোগং হস্তীতি মধুহা, মধু সূদযতি নাশযতীতি চ মধুসূদনঃ’।^{৬৮} অতএব ‘মাং ধুনোতি’ থেকে ‘মাধব’ শব্দ সৃষ্টির সংকেত পাওয়া যায় অর্থাৎ ‘মা’ এই সুবস্ত পদের সাথে ধু-ধাতুর (ধুঞ্জ কম্পনে, স্বাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১২৫৫) উত্তর ‘অচ’-প্রত্যয় যোগে শব্দটি বৃৎপন্থ হয়েছে (মা-ধু-ধাতু + ‘অচ’ = মাধব)। ‘মধুহা’ শব্দের উৎপত্তি স্বরূপ বলা যায়- ‘মধু’ এই শব্দের সাথে ধুন্ধ-ধাতু (হন হিংসাগতোৎ, অদাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০১২) যুক্ত হয়ে ‘মধুহা’ শব্দ উৎপন্থ হয় (মধু + ধুন্ধ-ধাতু + কিপ > মধুহন্ বা মধুহা) এবং ‘মধু’ শব্দের সাথে সূদ-ধাতু (সূদ ক্ষরণে, চুরাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৭১৭) যুক্ত করে ‘মধুসূদন’ শব্দ নিষ্পন্থ হয় (মধু + সূদ-ধাতু + ‘ল্যট’ প্রত্যয় = মধুসূদন)। অতএব সামগ্রিক বিশ্লেষণ থেকে জ্ঞাত হওয়া যায় তিনটি নির্বচন-ই যাক্ষীয় প্রত্যক্ষ নির্বচনপদ্ধতির প্রকৃষ্ট উদাহরণ।

বৈয়াসিক মহাভারতের শাস্তিপর্বের অন্তর্গত ‘মোক্ষধর্মপর্ব’ নামক অধ্যায়ে পিতামহ ভীম্ব যুধিষ্ঠিরকে শ্রীকৃষ্ণ থেকে সমস্ত ভূতের উৎপত্তি ও তাঁর মহিমা কথনকালে ‘মধুসূদন’ নামে আখ্যায়িত করে তাঁর এই নামের কারসূহিসাবে বলেছেন-

তস্য তাত! বধাত্ সর্বে দেবদানবমানবাঃ।

মধুসূদনমিত্যাহৰ্ষবৎৎ সর্বসাত্ত্বতাম্ । ৬৯

বৎস! (মধু নামক অসুরকে) বধ করায় সমস্ত দেবতা দানব ও মানুষ সাত্তবৎবংশশ্রেষ্ঠ এই শ্রীকৃষ্ণকে মধুসূদন বলেন।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

শান্তিপর্বে ‘মধুসূদন’ নামের নিরুক্তিতে মধু শব্দের উল্লেখ নেই। তথাপি ‘বধাত্’ এই ক্রিয়াপদের উপস্থিতি থেকে অনুমান করা যায় মধু নামক দৈত্যনাশের বিষয়টিই দ্যোতিত হয়েছে। তদনুসারে ‘মধুং সূদ্যতি ইতি মধুসূদন’ এইরূপ বিগ্রহবাক্য দ্বারা ‘মধুসূদন’ শব্দটির ব্যৃৎপত্তি করা যায়। অতএব এই নিরুক্তিতে যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির আশ্রয় নেওয়া হয়েছে। পরন্ত নির্বচনে ‘মধু’ নামক দৈত্যের নামোল্লেখ অনুপস্থিত থাকায় নাশার্থক ব্যবস্থা-ধাতু থেকে ‘মধুসূদন’ নামের উৎপত্তি অনুমান করে নির্বচনটি অতিপরোক্ষ নির্বচনপদ্ধতি হিসাবে গ্রহণ করা যায়।

মুঞ্জকেশবান्

ভগবান কেশবের এক মহিমাপূর্ণ নাম ‘মুঞ্জকেশবান্’। তাঁর এই নামের উৎপত্তির কারণ হল-

বেগেন মহতা পার্থ! পতঞ্জারায়ণোৎসি।
ততস্তত্ত্বেজসাবিষ্টাঃ কেশাঃ নারাযণস্য হ।
বভুবুর্মুঞ্জবর্ণাস্ত ততোহহং মুঞ্জকেশবান্।।^{৭০}

পৃথানন্দন! (মহাদেবের দ্বারা নিক্ষেপিত) সেই শূল মহাবেগে গিয়ে নারায়ণের বক্ষে পতিত হল। তারপর নারায়ণের কেশকলাপ সেই শূলের তেজে সংঞ্চিষ্ট হয়ে মুঞ্জবর্ণ হয়ে গেল। সেইজন্য আমি (শ্রীকৃষ্ণ) ‘মুঞ্জকেশবান্’।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

মহাদেবের শূলের আঘাতে নারায়ণের কেশরাশি মুঞ্জবর্ণ হওয়ায় তদ্বিশিষ্ট তিনি ‘মুঞ্জকেশবান্’ নামে পরিচিত হন। অতএব ‘মুঞ্জবর্ণাঃ কেশাঃ অস্যাস্তি’ এইরূপ বিগ্রহবাক্য দ্বারা অস্ত্যর্থে মতুপ-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘মুঞ্জকেশবান্’ শব্দ গঠিত হয়। ব্যাকরণগত সংস্কার অনুসরণ করায় এটি যাক্ষাচার্য দ্বারা নির্ধারিত প্রথম অর্থাৎ প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতি অনুযায়ী কৃত নির্বচন।

বাসুদেব

সংজ্ঞয় শ্রীকৃষ্ণের ‘বাসুদেব’ ও ‘বিষ্ণু’ এই দুই নামের ব্যৃৎপত্তি প্রসঙ্গে বলেছেন-

বসনাত্ সর্বভূতানাং বসুত্বাদ দেবযোনিতঃ।
বাসুদেবস্তত্ত্বে বেদো।^{৭১}

অর্থাৎ সমস্ত পদার্থের বাসস্থান হওয়ায় কিংবা সমস্ত পদার্থের আচ্ছাদনকারী (উজ্জ্বল দীপ্তি দ্বারা বা মায়ার আবরণ দ্বারা) হওয়ায়, বসু অর্থাৎ শ্রেষ্ঠ ধনস্বরূপ হওয়ায়, দেবতাদের জনস্থান হওয়ায় বা দেবগণেরও কারণ বলে তিনি ‘বাসুদেব’ নামে খ্যাত।

যাক্ষীয় নির্বচনপদ্ধতি

‘বাসুদেব’ শব্দের নিরুক্তি থেকে শব্দটির উৎস সম্পর্কে একাধিক উপায় অবলম্বন করা যেতে পারে- প্রথমত নিবাসার্থক ব্যবস্থাতুর (বস নিরাসে, ভূদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০০৫,) বা আচ্ছাদনার্থক ব্যবস্থাতু (বস আচ্ছাদনে, অদাদিগণ পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০২৩) থেকে বাসুদেব শব্দের উৎপত্তি। দ্বিতীয়ত ‘বসু’ শব্দ ‘বাসুদেব’ শব্দের মূলস্বরূপ। তৃতীয় হেতু ‘দেবযোনি’ শব্দ। অতএব ব্যবস্থাতু নিষ্পত্তি ‘বসন’ শব্দ ও ধনবাচক ‘বসু’ শব্দের ‘বাসুদেব’ শব্দের আদ্যংশের সহিত এবং ‘দেবযোনি’ শব্দের আদ্যংশের সাথে ‘বাসুদেব’ শব্দের অন্তিম

অংশের বর্ণকরণত সাম্য বিদ্যমান থাকায় অনুমান করা যায় উদ্যোগপর্বে কৃত নির্বচনটি যাক্ষাচার্যের ত্রুটীয় নির্বচনপদ্ধতিকে অনুসরণ করেই প্রতিষ্ঠিত হয়েছে।

বাসুদেব

মহাভারত এই মহাকাব্যের ‘শান্তিপর্বে’ শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং অর্জুনকে তাঁর ‘বাসুদেব’ নামের কারণ হিসাবে যে নির্বচন উল্লেখ করেছেন তা হল-

ছাদয়ামি জগদ্বিশ্বং ভূত্বা সূর্য ইবাংশুভিঃ।
সর্বভূতাধিবাসশ বাসুদেবস্ততো হ্যহম্।।^{১২}

অর্থাৎ আমি (শ্রীকৃষ্ণ) সূর্যের ন্যায় হয়ে কিরণ দ্বারা সমগ্র জগৎ আচ্ছাদন করি এবং আমিই সর্বভূতের বাসস্থান। সেইজন্যই আমি বাসুদেব।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

শান্তিপর্বে শ্রীকৃষ্ণ তাঁর ‘বাসুদেব’ নামের প্রতিষ্ঠা প্রসঙ্গে বিশেষ দুই গুণের উল্লেখ করেছেন। সমগ্র বিশেষ আচ্ছাদনকারী এবং সকল ভূতের বাসস্থান যিনি সেই দেবরূপে তিনিই হলেন ‘বাসুদেব’। ‘ছাদয়ামি’ ক্রিয়াপদের অর্থ আচ্ছাদন করা। অতএব আচ্ছাদনার্থক $\sqrt{\text{বস-ধাতু}}$ (বস আচ্ছাদনে, অদাদিগণ পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০২৩) এবং সূর্যের কিরণের ন্যায় দুতিমান হিসাবে দিব-ধাতু থেকে (দিবু ক্রীড়াবিজিগীষ্যবহুরদ্যুতিমোদদস্প্লকান্তিগতিমু, দিবাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১১০৭) বাসুদেব শব্দের উপস্থিতি বিষয়ে অনুমান করা যায় ($\sqrt{\text{বস-ধাতু}} + \sqrt{\text{দিব-ধাতু}} = \text{বাসুদেব}$)। দ্বিতীয় কারণ হিসাবে ‘অধিবাস’ শব্দের অন্তর্গত নিবাসার্থক $\sqrt{\text{বস-ধাতু}}$ থেকে জাত ‘বাস’ শব্দের সাথে ‘বাসুদেব’ শব্দের আদ্যংশের সাম্য স্পষ্ট ($\sqrt{\text{বস-ধাতু}} > \text{বাসুদেব}$)। তদনুসারে শান্তিপর্বেও ‘বাসুদেব’ শব্দটি অতিপরোক্ষ নির্বচনপদ্ধতির পরিচয় বহন করে।

বিরিষ্ঠ

শ্রীকৃষ্ণের ‘বিরিষ্ঠ’ নামের নির্বচন যথা-

বিরিষ্ঠ ইতি যত্প্রোক্তং কাপিলজ্ঞানচিন্তকৈঃ।
স প্রজাপতিরেবাহং চেতনাত্ত সর্বলোককৃত।।^{১৩}

অর্থাৎ সাংখ্যজ্ঞানিকারী আচার্যরা যে বিরিষ্ঠ এইরূপ নাম বলেন, আমি চৈতন্য সম্পাদনপূর্বক সর্বলোক সৃষ্টিকারী সেই প্রজাপতি অর্থাৎ বিরিষ্ঠ নামক ব্রক্ষ।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

ভারতকৌমুদীকার বিরিষ্ঠ শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে বলেছেন- ‘বিশেষেণ রিণক্তি মাতৃগর্ভান্তিঃসারযতীতি বিরিষ্ঠে বিরিষ্ঠির্বা’^{১৪} অর্থাৎ তাঁর এই উক্তির ভিত্তিতে বলা যায় ‘বি’ এই উপসর্গপূর্বক রিচির বিরেচনে ধাতুর উত্তর ‘অং’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘বিরিষ্ঠ’ শব্দ উৎপন্ন হয় (বি- $\sqrt{\text{রিচ-ধাতু}}$ + ‘অং’ প্রত্যয় = বিরিষ্ঠ)। অতএব এই নির্বচনটি যাক্ষাচার্যকৃত প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির দৃষ্টান্তস্বরূপ।

বিষ্ণু

উদ্যোগপর্বে সারথি সঙ্গে দ্বারা উক্ত ‘বিষ্ণু’ শব্দের নির্বচনদুটি হল-

বৃহত্বাদ বিষ্ণুরূপতে।^{১৫}
বৃহত্ব হওয়ায় তিনি ‘বিষ্ণু’ নামে অভিহিত হন।

বিষ্ণুবিক্রমগাদ়।^{১৬}
অর্থাৎ বিক্রমগহেতু ‘বিষ্ণু’ এই নাম।

উৎসসন্ধান

‘বৃহৎ’ এই হেতুবাচক শব্দের অবলম্বনেই ‘বিষ্ণু’ শব্দের প্রথম বৃৎপত্তি প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। ‘বৃহৎ’ শব্দ বৃহৎ-ধাতুর উভর ‘অতি’ প্রত্যয় সংযোগে উৎপন্ন হয়। অতএব অনুমান করা যায় বৃহৎ-ধাতু থেকে ‘বিষ্ণু’ নাম এসেছে (বৃহৎ-ধাতু > বিষ্ণু)। দ্বিতীয় নির্বচন অনুযায়ী বি এই উপসর্গপূর্বক ব্রক্রম-ধাতু থেকে ‘বিষ্ণু’ শব্দের নিষ্পত্তি সিদ্ধ হয় (বি- ব্রক্রম-ধাতু > বিষ্ণু)। অতএব অনুমান করা যায়, উভয় নির্বচনেই যাক্ষাচার্যের অতিপরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির আশ্রয় নেওয়া হয়েছে।

বিষ্ণু

শান্তিপর্বে ‘বিষ্ণু’ শব্দের নির্বচনস্বরূপ বলা হয়েছে-

গতিশ সর্বভূতানাং প্রজনশ্চাপি ভারত।
ব্যাঙ্গা মে রোদসী পার্থ! কান্তিশ্চাভাদিকা মম ।।
অধিভূতানি চান্তেষু তদিচ্ছংশ্চাস্মি ভারত!
ক্রমগাচ্চাপ্যহং পার্থ! বিষ্ণুরিত্যভিসজ্জিত ।।^{১৭}

অর্থাৎ আমি (শ্রীকৃষ্ণ) সর্বভূতের গতি বলে বিষ্ণু কিংবা আমার থেকে ভূতসমূহ উৎপন্ন হওয়ায় আমি বিষ্ণু অথবা আমি স্বর্গ মর্ত্য ব্যাঙ্গ করে আছি বা আমার (শ্রীকৃষ্ণের) কান্তি সর্বাপেক্ষা অধিক কিংবা প্রলয়কালে আমি (শ্রীকৃষ্ণ) নিজ দেহে সমস্ত ভূতকে প্রবেশ করাতে ইচ্ছা করি এবং বামনরূপে সমগ্র জগৎ আক্রমণ করেছিলাম এইসব কারণে লোকে আমাকে (শ্রীকৃষ্ণকে) বিষ্ণু বলে।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

শ্রীকৃষ্ণের ‘বিষ্ণু’ এই উপাধির একাধিক হেতু এখানে প্রদর্শিত হয়েছে। ভূতসমূহের গতি অর্থাৎ ভূতসকল তাঁকেই লাভ করে বা প্রাণ হওয়ায় লাভার্থক বিদ্রু-ধাতু (বিদ্রু লাভে, রূধাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৪৩২) থেকে শব্দটির উৎপত্তি অনুমান করা যায়। প্রজন শব্দের অর্থ উৎপত্তিস্থান। এখানেও আগমন অর্থ জ্ঞাপিত হয়। সুতরাং বিশ্ব-ধাতু (বিশ্ব প্রবেশনে, রূধাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৪২৪) উৎস হিসাবে অনুমেয়। তৃতীয় হেতুস্বরূপ ব্যাঞ্জিত্যক বিষ্ণু-ধাতুর (বিষ্ণু ব্যাঙ্গে, জুহোত্যাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৯৫) উল্লেখ করা যায়। চতুর্থত, উজ্জ্বলকান্তিবিশিষ্ট হওয়ায় তিনি সর্বত্র আবিষ্ট অর্থাৎ এটিতেও বিষ্ণু-ধাতুর সংকেত পাওয়া যায়। প্রলয়কালে সকল ভূতের প্রবেশস্থান হিসাবে প্রবেশনার্থক বিষ্ণু-ধাতু থেকে ‘বিষ্ণু’ শব্দের উৎপত্তির জ্ঞান হয়। অন্তিম কারণ হিসাবে ক্রমগাত্ এই পঞ্চমীবিভক্ত্যন্ত শব্দটির উল্লেখ পাওয়া যায়, যার অর্থ পাদবিক্ষেপ। এক্ষেত্রেও ব্যাঞ্জিত অর্থই ব্যাঞ্জিত হয় ব্যাঞ্জিত্যক বিষ্ণু-ধাতু উৎসরূপে অনুমেয়। অতএব সামগ্রিক পর্যালোচনা থেকে বলা যায় লাভার্থক বিদ্রু-ধাতু ও প্রবেশনার্থক বিশ্ব-ধাতু থেকে ‘বিষ্ণু’ শব্দের নিষ্পত্তিরূপ নির্বচন যাক্ষীয় অতিপরোক্ষনির্বচনের দ্বারা এবং ব্যাঞ্জিত্যক বিষ্ণু-ধাতু থেকে বিষ্ণু শব্দের উৎপত্তি যাক্ষীয় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির দৃষ্টান্ত কারণ ব্যাকরণ অনুসারে বিষ্ণু-ধাতুর উভর ওগাদিক ‘গু’-প্রত্যয় যুক্ত করেই ‘বিষ্ণু’ পদটি সিদ্ধ হয়।

বৃষভেক্ষণ

‘সাত্ত্ব’ নামের নির্বচনের পর ভগবান কেশবের অপর এক নামের নিরঙ্কু প্রদর্শিত হয়েছে, সেটি হল-
ত্যাদার্থভাদ্ বৃষভেক্ষণ ।^{১৮}

বেদকে ‘আর্ষ’ বলা হয়। সেই বেদে প্রকাশিত হওয়ায় তিনি ‘আর্ষভ’। আর্ষভহেতু তাঁকে বৃষভেক্ষণ বলা হয়।

নির্বচনপদ্ধতি

‘বৃষভেক্ষণ’ নামের নির্বচন থেকে জ্ঞাত হওয়া যায় ‘আর্ষভ’ শব্দ থেকেই শব্দটির উৎপত্তির সংকেত প্রদান করা হয়েছে। বৃৎপত্তিকৃত শব্দের আদ্যংশের সাথে ‘আর্ষভ’ শব্দের কিঞ্চিৎ বর্ণাক্ষরণগত সাদৃশ্য বিদ্যমান (আর্ষভ > বৃষভেক্ষণ) থাকায় এটি যাঞ্চাচার্য দ্বারা নির্দিষ্ট অতিপরোক্ষনির্বচন শ্রেণীর অন্তর্গত।

বৃষাকপি

শ্রীকৃষ্ণের এক বিশেষ নামান্তর হল ‘বৃষাকপি’। বৃষাকপি শব্দের বৃষাকপিত্ব প্রতিষ্ঠাস্তুত্বপ শাস্তিপর্বে বলা হয়েছে-

বৃষো হি ভগবান् ধর্মঃ খ্যাতো লোকেষু ভারত!
নির্ঘটুকপদাখ্যানে বিদ্ধি মাং বৃষমুত্তমম্।
কপির্বরাহঃ শ্রেষ্ঠশ ধর্মশ বৃষ উচ্যতে।
তস্মাদ্বাকপিং প্রাহ কশ্যপো মাং প্রজাপতি ॥^{১৯}

অর্থাৎ ভরতনন্দন! আমার স্তুত্যভূত ভগবান ‘ধর্ম’ জগতে ‘ধর্ম’ নামে বিখ্যাত এবং বৈদিকশব্দকোষে ও নামসংগ্রহাভিধানে তুমি (অর্জুন) আমাকে (শ্রীকৃষ্ণকে) উত্তম বৃষ বলে অবগত হও।

শ্রেষ্ঠ বরাহকে কপি এবং ধর্মকে বৃষ বলা হয়। অতএব কশ্যপ প্রজাপতি আমাকে ‘বৃষাকপি’ বলেন।

যাঞ্চায়নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনস্থিত ‘বৃষ’ এবং ‘কপি’ এই দুই শব্দের সংযোগেই ‘বৃষাকপি’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে। শ্রীকৃষ্ণই বৃষ আবার তিনিই কপি অতএব তিনি ‘বৃষাকপি’। ‘বৃষশাস্তো কপিশ্চেতি’ এইরূপ বিগ্রহ দ্বারা এবং বৃষ শব্দ দীর্ঘ প্রাণ হয়ে কর্মধারয়সমাস নিষ্পত্তি হিসাবে ‘বৃষাকপি’ শব্দ উৎপন্ন হয়। সুতরাং বলা যায় পূর্বোক্ত নিরঙ্কুটি যাঞ্চায় প্রত্যক্ষনির্বচন পদ্ধতির অন্তর্গত।

শিপিবিষ্ট

ভগবান কেশব তাঁর ‘শিপিবিষ্ট’ নামের নির্বচনস্তুত্বপ বলেছেন-

শিপিবিষ্টেতি চাখ্যায় হীনরোমা চা যো ভবেৎ।
তেনাবিষ্টং তু যত্ক কিঞ্চিংশিপিবিষ্টতি চ স্মৃতঃ ।^{২০}

অর্থাৎ ‘শিপিবিষ্ট’ এই আখ্যায় বলা হয়- যিনি রোমহীন অর্থাৎ নিরংশ, অখণ্ড তাঁকে ‘শিপি’ বলা হয়। এই শিপির দ্বারা নিরাকারনাপে জগতের সকল বস্তুতে আবিষ্ট হওয়ায় আমি ‘শিপিবিষ্ট’ নামে অভিহিত হই।

যাঞ্চায়নির্বচনপদ্ধতি

শ্রীকৃষ্ণ শিপি দ্বারা আবিষ্ট হওয়ায় তাঁর আর এক নাম ‘শিপিবিষ্ট’। যদিও নিরুক্তির বিশ্লেষণ থেকে শব্দটির ব্যৃত্পত্তি বিষয়ে সহজেই অনুমান করা যায় তথাপি ভারতকৌমুদীকার শব্দটির ব্যৃত্পত্তিস্বরূপ বলেছেন- “শিপিনা বিষ্ট ইতি ব্যৃত্পত্তেঃ”^{৮১} অর্থাৎ ‘শিপি’ শব্দপূর্বক ধ্বনি-ধাতুর সাথে ‘ত্ত’-প্রত্যয় যুক্ত করে শিপিবিষ্ট শব্দটি উৎপন্ন হয়। অতএব যাক্ষীয়-প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতি অবলম্বনে নিরুক্তি করা হয়েছে।

শুচিশ্রবা

শান্তিপর্বে ভগবান শ্রীকৃষ্ণকৃত ‘শুচিশ্রবা’ শব্দের নির্বচনটি হল-

শুচীনি শ্রবণীযানি শৃণোমীহ ধনঞ্জয়।
ন চ পাপানি গৃহ্ণামি ততোহহং বৈ শুচিশ্রবাঃ।।^{৮২}

ধনঞ্জয়! আমি পবিত্র শ্রতিমধুর স্তুতিবাক্য শ্রবণ করি কিন্তু পাপবাক্য গ্রহণ করিনা সেইজন্যই আমার নাম শুচিশ্রবা।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘শুচিশ্রবা’ শব্দের নির্বচনে দেখা যায় শ্রীকৃষ্ণ সর্বদা শুচি অর্থাৎ শ্রতিমধুর পবিত্র বাক্য শ্রবণ করেন সেইজন্য তাঁকে ‘শুচিশ্রবা’ বলা হয়। নির্বচন থেকে ‘শুচি’-শব্দপূর্বক ধ্বনি-ধাতুর উত্তর গুণাদিক ‘অসুন্’-প্রত্যয় যুক্ত করে শব্দটির ব্যৃত্পত্তি করা যায়। অতএব বলা যায় শব্দটির ব্যাকরণের নিয়ম অনুসারেই নির্বচন করা হয়েছে। এটি যাক্ষীয়প্রত্যক্ষ-নির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

সত্য

শ্রীকৃষ্ণকে ‘সত্য’ও বলা হয়। তিনি নিজেকে ‘সত্য’ নামে অভিহিত করার কারণ সম্বন্ধে বলেছেন-

নোক্তপূর্বং ম্যা ক্ষুদ্রমশ্লীলং বা কদাচন।
ঝৰ্তা ব্ৰহ্মান্ততা সা মে সত্যা দেবী সৱস্বতী।।
সচ্চাসচৈব কৌন্তেয়! ম্যা বেশিতমাত্মানি।
পৌষ্টিরে ব্ৰহ্মসদনে সত্যং মামৃষ্যো বিদুঃ।।^{৮৩}

আমি পূর্বে কথনই নিকৃষ্ট বা অশ্লীল বাক্য বলিনি। আমার বাক্য সত্য ও ব্ৰহ্মান্তনয়া ঝৰ্তাৰস্বরূপ। কুত্তিনন্দন! ব্ৰহ্মার বাসস্থান পদ্ধযুক্ত আমার দেহে সৎ ও অসৎ অর্থাৎ জগতের সমস্ত কারণ ও কাৰ্য স্থিত। অতএব ঝৰ্তিগণ আমাকে সত্য বলেন।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

পূর্বোক্ত ‘সত্য’ শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে ভারতকৌমুদীকারের অভিমত গ্রহণ করলে দেখা যায়- “সতো বিদ্যমানত্বাদেব সত্যং নাম ইত্যাশয়ঃ”^{৮৪} অতএব ‘সৎ + যৎ = সত্য’- এইভাবে শব্দটি সিদ্ধ করা যায়। ব্যাকরণগত সংস্কার অনুসরণ করায় এটি প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত।

সৰ্ব

উদ্যোগপর্বে পুরুষোত্তম ও সৰ্ব শব্দের নির্বচন একত্রে প্রদর্শিত হয়েছে। ‘সৰ্ব’ নামের নিরুক্তিস্বরূপ বলা হয়েছে-

অসতশ সতচৈব সৰ্বস্য প্ৰভবাপ্যাত্।

সর্বস্য চ সদা জ্ঞানাত্ সর্বমেতং প্রচক্ষতে ॥ ৮৫

তিনি সৎ ও অসৎ সকলের উৎপত্তি ও লয়ের স্থান এবং সর্বদা তাঁদের জানেন তাই তিনি সর্ব ।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘সর্ব’ শব্দের নির্বচনে দেখা যায় তিনিই সবকিছুর উৎপত্তি ও লয়স্থান, তিনিই সবকিছুর জ্ঞাতা হওয়ায় ‘সর্ব’ এই নামে প্রসিদ্ধ । জ্ঞান ও গতি সমানার্থক হিসাবে পরিগণিত হয় অর্থাৎ গত্যর্থক সূ-ধাতুর (সূ গতে, ভূদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৯৩৫) সহিত ‘ব’-প্রত্যয় সংযোগ করে ‘সর্ব’ শব্দ নিষ্পত্ত করা যায় । এটি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অবলম্বন করায় নিঃসন্দেহে প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্গত ।

সাত্ত্বত

‘জনার্দন’ শব্দের নির্বচনের পর ভগবান কেশবের অপর এক নামের নিরুক্তি প্রদর্শিত হয়েছে, সেটি হল-

যতঃ সত্ত্বান্ন চ্যবতে যচ্চ সত্ত্বান্ন হীযতে ।

সত্ত্বতঃ সাত্ত্বতঃ ॥ ৮৬

যেহেতু তিনি কোনোদিন সত্ত্বগুণ থেকে চ্যুত হননি, কখনো সত্ত্ব থেকে আলাদা হননি, তাই সত্ত্বাবের সাথে সম্বন্ধিত হওয়ায় তিনি সত্ত্বত ও সাত্ত্বত ।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

‘সাত্ত্বত’ শব্দের নিরুক্তির বিশ্লেষণ থেকে জানা যায় তিনি গুণত্বের মধ্যে তিনি সত্ত্বগুণের অধিকারী । সত্ত্বগুণের সাথে তাঁর সর্বদা সম্বন্ধ বিদ্যমান । অতএব ‘সাত্ত্বত’ নামের মূল হিসাবে ‘সত্ত্ব’ শব্দের সংকেত পাওয়া যায় । ‘সত্ত্বমস্যান্তি ইতি’ এই বিগ্রহ দ্বারা ‘সত্ত্ব’ শব্দের সাথে মত্তর্থে ‘ত’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘সত্ত্বত’ এই রূপ পাওয়া যায় । অতঃপর ‘সত্ত্বত’ শব্দের সাথে স্বার্থে ‘অণ’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘সাত্ত্বত’ এই রূপ সিদ্ধ হয় । সুতরাং অনুমান করা যায় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির আশ্রয় নিয়েই শব্দটি নিরুক্তি করা হয়েছে ।

শাস্তিপর্বেও ‘সাত্ত্বত’ শব্দের নির্বচন লক্ষ্য করা যায়, সেখানে বলা হয়েছে -

সত্ত্বান্ন চ্যুতপূর্বোৎহং সত্ত্বং বৈ বিদ্বি মৎকৃতম্ ।

জন্মনীহাত্বত্ত সত্ত্বং পৌর্বিকং মে ধনঞ্জয় ॥

নিরাশীঃ কর্মসংযুক্তঃ সত্ত্বতশ্চাপ্য কল্যাষঃ ।

সত্ত্বতজ্ঞানদৃষ্টোৎহং সত্ত্বতামিতি সাত্ত্বতঃ ॥ ৮৭

ধনাঞ্জয়! আমি পূর্বে কখনো সত্ত্ব অর্থাৎ অধ্যবসায় থেকে চ্যুত হইনি অথবা সমস্ত সত্ত্ব মৎকৃত বলেই অবগত হও অথবা আমার এই জন্মেও পূর্ব জন্মের সত্ত্ব এসেছে । আমি নিষ্কাম কর্ম করি । নিষ্পাপ পুরুষের নাম সত্ত্বত । সেই সত্ত্বত পুরুষেরা জ্ঞানদৃষ্টিতে আমাকে দেখে থাকেন আর যজ্ঞাদি কর্মের সময় যারা সত্ত্বগুণ বিস্তার করেন তাঁরা সত্ত্বৎ, তাঁদের এই অর্থে আমি সাত্ত্বত ।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

উদ্যোগপর্বের ন্যায় এখানেও ‘সাত্ত্বত’ শব্দের নির্বচনে ‘সত্ত্ব অস্যান্তি’ এই বিগ্রহ দ্বারা ‘সত্ত্ব’ শব্দের সাথে অস্ত্যর্থে ‘ত’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘সত্ত্বত’ এই রূপ পাওয়া যায় । তারপর ‘সত্ত্বত’ শব্দের সাথে ‘অণ’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘সাত্ত্বত’ এই রূপ সিদ্ধ হয় । সুতরাং অনুমান করা যায় প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির আশ্রয় নিয়েই শব্দটি নিরুক্তি করা হয়েছে ।

হরি

ভগবান কৃষ্ণ কর্তৃক শান্তিপর্বে উল্লিখিত ‘হরি’ নামের অর্থ হল-

ইলোপহৃতে যোগেন হরে ভাগং ক্রতুৰহম্।
বর্ণে মে হরিশ্রেষ্ঠস্তম্ভাদ্বিরহং স্মৃতঃ ॥^{৮৮}

অর্থাৎ যজ্ঞে বাক্য দ্বারা আমার আহ্বান করা হয় তখন আমি যজ্ঞের ভাগ হরণ করি অথবা আমার দেহের বর্ণ হরিনামির ন্যায় উৎকৃষ্ট এইজন্য আমি ‘হরি’ বলে কথিত।

যাক্ষীয়নির্বচনপদ্ধতি

নির্বচনে বিদ্যমান ‘হরে’ এই ক্রিয়াপদের অর্থ ‘হরণ করি’, যার প্রতিশব্দ ‘হরামি’। অতএব হরণার্থক √হ-ধাতু থেকে ‘হরি’ শব্দের উৎপত্তি সংকেতিত হয়েছে ($\sqrt{\text{হ-ধাতু}} + \text{'ইন্দ্র'}$ প্রত্যয় = হরি)। ব্যাকরণপদ্ধতি অনুসারে প্রতিষ্ঠিত হওয়ায় এটি যাক্ষাচার্যের প্রত্যক্ষনির্বচনপদ্ধতির অন্তর্ভুক্ত। ‘হরি’ নামের দ্বিতীয় কারণ হল হরিৎ মণির ন্যায় শ্রেষ্ঠ তাঁর বর্ণ অর্থাৎ হরিৎ শব্দই হরি নামের মূল। এখানে অন্ত্যবর্ণ লুপ্ত হওয়ায় নির্বচনটি পরোক্ষনির্বচনপদ্ধতির অনুসারী।

৪.২.১.৩. উপসংহার

মহাভারতের উদ্যোগ ও শান্তি পর্বে শ্রীকৃষ্ণের নানা মহিমাপ্রিত নামের অর্থ প্রদর্শনের জন্য যে নির্বচনের আশ্রয় নেওয়া হয়েছে তা এককথায় অনন্য। নির্বচনগুলি সুনিপুণ ও সুপ্রসিদ্ধ উপায়ে ভগবান् কেশবের বিবিধ রূপের পরিচয় প্রদান করেছে। প্রত্যক্ষ, পরোক্ষ এবং অতিপরোক্ষ এই তিনি যাক্ষীয় নির্বচনসিদ্ধান্ত অনুসারে নিরুক্তিগুলি বিশ্লেষণ করে দেখা যায় মহাভারতে তাঁর নির্বচনসিদ্ধান্তের সঠিক প্রয়োগ বিদ্যমান। তবে ওপর দুই পদ্ধতি অপেক্ষায় প্রত্যক্ষ-নির্বচনপদ্ধতির অধিক প্রয়োগ লক্ষ্য করা যায়। এতে গ্রন্থকারের শব্দশাস্ত্র বিষয়ে দক্ষতার বিশেষ পরিচয় পাওয়া যায়।

তথ্যপঞ্জি

^১ রামকুমার রায় (সম্পাদক), বৃহদ্বেবতা ১/৯১, পৃষ্ঠান্ত ২২।

^২ তদেব ২/২৪, পৃষ্ঠান্ত ৩৭।

^৩ তদেব ২/৪৬, পৃষ্ঠান্ত ৪৩।

^৪ তদেব ২/৩৫, পৃষ্ঠান্ত ৪০।

^৫ তদেব ২/৩৬, পৃষ্ঠান্ত ৪০।

^৬ তদেব ৩/৯, পৃষ্ঠান্ত ৭৭।

^৭ তদেব ১/৯৪, পৃষ্ঠান্ত ২৩।

^৮ তদেব ২/৬৫, পৃষ্ঠান্ত ৪৮।

^৯ তদেব ৪/৭৮, পৃষ্ঠান্ত ১৩২।

^{১০} তদেব ১/৯২, পৃষ্ঠান্ত ২২।

^{১১} তদেব ২/৩০, পৃষ্ঠান্ত ৩৮।

^{১২} তদেব ২/৩১, পৃষ্ঠান্ত ৩৮।

^{১৩} তদেব ৩/১, পৃষ্ঠান্ত ৭৪।

- ^{১৪} তদেব ৩/১৬, পৃষ্ঠাক ৭৯।
- ^{১৫} তদেব ২/৫৭, পৃষ্ঠাক ৪৬।
- ^{১৬} তদেব ৩/২, পৃষ্ঠাক ৭৫।
- ^{১৭} তদেব ২/৩৭, পৃষ্ঠাক ৪০।
- ^{১৮} তদেব ২/৩৮, পৃষ্ঠাক ৪১।
- ^{১৯} তদেব ২/২৯, পৃষ্ঠাক ৩৮।
- ^{২০} তদেব ২/৬৩, পৃষ্ঠাক ৪৮।
- ^{২১} তদেব ২/২৬, পৃষ্ঠাক ৩৭।
- ^{২২} তদেব ২/৩৯, পৃষ্ঠাক ৪১।
- ^{২৩} তদেব ২/৪০, পৃষ্ঠাক ৪১।
- ^{২৪} তদেব ৫/১৫৩, পৃষ্ঠাক ১৭৭।
- ^{২৫} তদেব ২/৬০, পৃষ্ঠাক ৪৭।
- ^{২৬} তদেব ২/৪৮, পৃষ্ঠাক ৪৩।
- ^{২৭} তদেব ২/৩৪, পৃষ্ঠাক ৩৯।
- ^{২৮} তদেব ২/৩৩, পৃষ্ঠাক ৩৯।
- ^{২৯} তদেব ৫/১৫, পৃষ্ঠাক ১৫১।
- ^{৩০} তদেব ২/৪৫, পৃষ্ঠাক ৪২।
- ^{৩১} তদেব ২/৩২, পৃষ্ঠাক ৩৯।
- ^{৩২} তদেব ২/৫০, পৃষ্ঠাক ৪৪।
- ^{৩৩} তদেব ২/৬৬, পৃষ্ঠাক ৪৮।
- ^{৩৪} তদেব ২/৬৯, পৃষ্ঠাক ৪৯।
- ^{৩৫} তদেব ২/৫২, পৃষ্ঠাক ৪৪।
- ^{৩৬} তদেব ২/৫১, পৃষ্ঠাক ৪৪।
- ^{৩৭} তদেব ২/৬২, পৃষ্ঠাক ৪৭।
- ^{৩৮} মহাভারতম् (বিশ্ববাণী প্রকাশনী) ৩২৮/২৬৭, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৭।
- ^{৩৯} তদেব ৬৬/৮৫, পৃষ্ঠাক ৬৮৪।
- ^{৪০} তদেব ৩২৮/২৬০, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৫।
- ^{৪১} তদেব ৬৬/৫৬, পৃষ্ঠাক ৬৮৫।
- ^{৪২} তদেব ৩২৮/২৭৬, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৯।
- ^{৪৩} তদেব ৩২৮/২৫৫, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৩।
- ^{৪৪} তত্ত্বে।
- ^{৪৫} মহাভারতম্ (বিশ্ববাণী প্রকাশনী) ৩২৮/২৭৮, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৯।
- ^{৪৬} তত্ত্বে।
- ^{৪৭} মহাভারতম্ (বিশ্ববাণী প্রকাশনী) ৬৬/৫১, পৃষ্ঠাক ৬৮৩।
- ^{৪৮} তদেব ৩২৮/২৬৫, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৬।
- ^{৪৯} তদেব ৩৭৮/৮৫, পৃষ্ঠাক ৩৬২৩।
- ^{৫০} তদেব ৩২৮/৩০১, পৃষ্ঠাক ৩৬৭৪।
- ^{৫১} তদেব ৬৬/৬০, পৃষ্ঠাক ৬৮৬।
- ^{৫২} তদেব ৩২৮/২৫৬, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৪।
- ^{৫৩} তদেব ৩২৮/২৭১, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৮।

- ^{৫৪} তদেব ৬৬/৫২, পৃষ্ঠাক ৬৮৩।
- ^{৫৫} তদেব ৬৬/৫৯, পৃষ্ঠাক ৬৮৬।
- ^{৫৬} তদেব ৩২৮/২৭৯, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৯।
- ^{৫৭} তদেব ৬৬/৫৪, পৃষ্ঠাক ৬৮৪।
- ^{৫৮} তদেব ৩২৭/৮১, পৃষ্ঠাক ৩৬২২।
- ^{৫৯} তদেব ৩২৮/২৯২, পৃষ্ঠাক ৩৬৭৩।
- ^{৬০} তদেব ৬৬/৫৬, পৃষ্ঠাক ৬৮৫।
- ^{৬১} তদেব ৩২৭/৩৭, পৃষ্ঠাক ৩৬২০।
- ^{৬২} তট্টেব।
- ^{৬৩} মহাভারতম् (বিশ্ববাণী প্রকাশনী) ৬৬/৫২, পৃষ্ঠাক ৬৮৩।
- ^{৬৪} তদেব ২০৭/৩৭, পৃষ্ঠাক ২০৫০।
- ^{৬৫} তদেব ৬৬/৫৭, পৃষ্ঠাক ৬৮৫।
- ^{৬৬} তদেব ৩২৭/৮২, পৃষ্ঠাক ৩৬২৩।
- ^{৬৭} তদেব ৬৬/৫০, পৃষ্ঠাক ৬৮২।
- ^{৬৮} তট্টেব।
- ^{৬৯} তদেব ২০১/১৬, পৃষ্ঠাক ১৯৭১।
- ^{৭০} তদেব ৩২৮/২৯৭, পৃষ্ঠাক ৩৬৭৩।
- ^{৭১} তদেব ৬৬/৪৯, পৃষ্ঠাক ৬৮১।
- ^{৭২} তদেব ৩২৭/৩৮, পৃষ্ঠাক ৩৬২০।
- ^{৭৩} তদেব ৩২৮/২৮০, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৯।
- ^{৭৪} তট্টেব।
- ^{৭৫} মহাভারতম্ (বিশ্ববাণী প্রকাশনী) ৬৬/৪৯, পৃষ্ঠাক ৬৮১।
- ^{৭৬} তদেব ৬৬/৫৯, পৃষ্ঠাক ৬৮৬।
- ^{৭৭} তদেব ৩২৭/৩৯-৪০, পৃষ্ঠাক ৩৬২১।
- ^{৭৮} তদেব ৬৬/৫৩, পৃষ্ঠাক ৬৮৩।
- ^{৭৯} তদেব ৩২৮/২৭৪-২৭৫, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৮।
- ^{৮০} তদেব ৩২৮/২৫৭, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৪।
- ^{৮১} তট্টেব।
- ^{৮২} তদেব ৩২৮/২৭৭, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৯।
- ^{৮৩} তদেব ৩২৮/২৬১-২৬২, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৫।
- ^{৮৪} তট্টেব।
- ^{৮৫} তদেব ৬৬/৫৮, পৃষ্ঠাক ৬৮৬।
- ^{৮৬} তদেব ৬৬/৫৩, পৃষ্ঠাক ৬৮৩।
- ^{৮৭} তদেব ৩২৮/২৬৩-২৬৪, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৫।
- ^{৮৮} তদেব ৩২৮/২৫৪, পৃষ্ঠাক ৩৬৬৩।

পঞ্চম অধ্যায়

বেদমীমাংসা ও সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে নির্বচন

৫.০. ভূমিকা

বৈদিক যুগের মূল সাহিত্যসম্ভাবনার চতুর্বেদাদিশাস্ত্রে দুর্জন ঋষিচিন্তনের তথাকথিত উষর ভূমিতে নির্বিন্দ অবতরণের মাধ্যম হিসাবে নির্বচন পদ্ধতির আশ্রয় নেওয়া হয়, যা বেদব্যাখ্যার ধারাকে আরও সহজ ও প্রাঞ্জল রূপ প্রদান করে। এই পদ্ধতি শুধু তৎকালীন সাহিত্যেরই অঙ্গ ছিলনা, পরবর্তী লৌকিকসাহিত্য অবধি এর অবিচ্ছিন্ন ধারা প্রবাহিত হয়েছে এবং এই প্রবহমানতাকে আরও গতি প্রদান করেছে উনবিংশ শতকে ভারতীয় মনীষীদের বেদব্যাখ্যায় নির্বচনের প্রয়োগ-বৈশিষ্ট। তাঁদের মধ্যে দুই অন্যতম প্রণয় ও সর্বাগ্রগণ্য হলেন শ্রীমৎ অনিবার্ণ মহোদয় এবং স্বামী দয়ানন্দ সরস্বতী। বেদমীমাংসা গ্রন্থের রচয়িতা হলেন শ্রীমৎ অনিবার্ণ এবং স্বামী দয়ানন্দ সরস্বতী মহোদয় সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থ রচনা করেন। উভয় গ্রন্থের বেদব্যাখ্যায় প্রাপ্ত নির্বচন আলোচ্য শোধপ্রবন্ধের আকরণস্বরূপ।

প্রাথমিকভাবে গ্রন্থকার ও গ্রন্থ সম্বন্ধে সংক্ষিপ্ত আলোচনার পর বিবেচ্য বিষয়ে আলোকপাত করা হয়েছে-

৫.১. গ্রন্থপরিচয়

শ্রীমৎ অনিবার্ণের এক অনন্য সৃষ্টি হল বেদমীমাংসা গ্রন্থ। এটি তিনটি খণ্ডে ও তিনটি অধ্যায়ে বিভক্ত। প্রথম খণ্ডের প্রথম অধ্যায়ে বেদব্যাখ্যার পদ্ধতি সম্পর্কে সাধারণ আলোচনা বিদ্যমান। দ্বিতীয় অধ্যায়ে বৈদিক সাহিত্যের সংক্ষিপ্ত পরিচয় দেওয়া হয়েছে। দ্বিতীয় খণ্ডে তৃতীয় অধ্যায়ের আনুমানিক অর্ধাংশ আলোচিত হয়েছে। এখানে বৈদিক দেবতাদের সাধারণ পরিচয় এবং পৃথিবী ছাড়া পৃথিবীস্থান দেবতাদের বিস্তৃত বিবরণ লক্ষ্য করা যায়। তৃতীয় খণ্ড পৃথিবীস্থান দেবতাদের স্বরূপ আলোচনার প্রসঙ্গ শেষ করে অস্তরিক্ষস্থান দেবতাদের প্রধান তথ্য বৈদিকদের পরম দেবতা ইন্দ্রদেবের স্বরূপ আলোচনাতেই সমৃদ্ধ হয়েছে।

৫.১.১. বেদমীমাংসা গ্রন্থে নির্বচন

বেদমীমাংসা গ্রন্থের দ্বিতীয় ও তৃতীয় খণ্ডে অর্থাৎ সমগ্র তৃতীয় অধ্যায়ে বৈদিক দেবতা বিষয়ে আলোচনাকালে এমন কিছু শব্দ পাওয়া যায়, যেগুলি যৌগিক এবং পারিভাষিক উভয় অর্থেই প্রযুক্ত হয়। এইরকম শব্দের প্রয়োগ সুপ্রচুর হওয়ায় তাদের তাৎপর্যনির্ণয়ে নিরূপিত একটা প্রধান অবলম্বন। যদিও আচার্য অনিবার্ণ বেদমীমাংসা নামক বেদব্যাখ্যামূলক গ্রন্থটি বঙ্গভাষায় রচনা করায় (দেবতার বিশেষণমূলক) শব্দগুলির নিরূপিত বাংলাভাষাতেই প্রদর্শিত হয়েছে। নিরূপিত বা বৃৎপত্তিগুলির সামগ্রিক বিশ্লেষণ দ্বারা শব্দগুলির উৎসসম্বন্ধে প্রবৃত্ত হওয়া যাক-

অবিতা

রক্ষকের ভূমিকায় অবতীর্ণ দেবতার আর এক বিশেষণ হল ‘অবিতা’। এই নামের কারণ সম্পর্কে বেদমীমাংসা গ্রন্থে বলা হয়েছে-

পরম মমতায় আমাদের আগলে আছেন বলে অবিতা।^১

বিমর্শ

নিরুক্তিস্থিত ‘আগলে আছেন’ এই বাক্যাংশের অর্থ হল ‘রক্ষা করেন’। ‘অবিতা’ শব্দস্থিত $\sqrt{\text{অ-ধা}}\text{তুর}$ অর্থ রক্ষা করা অর্থাৎ রক্ষণার্থক $\sqrt{\text{অ-ধা}}\text{তু}$ থেকে ‘অবিতা’ শব্দটি নিষ্পন্ন হয়েছে। দেবতা আমাদের রক্ষা করেন তাই তিনি ‘অবিতা’।

অসুর

‘অসুর’ হল দেবতার অতিপ্রাচীন এক সাধারণ সংজ্ঞা। এই বিশেষণের কারণ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-
স্থাগুত্ত এবং চরিষ্মুত্তা তাঁর মধ্যে এক হয়ে আছে বলে তিনি অসুর।²

বিমর্শ

দেবতার নিজের মধ্যেই নিজেকে ধারণ করা বা অবস্থান করা হল ‘স্থাগুত্ত’ এবং বিবিধ সৃষ্টিরূপে বর্ধন বা বিচরণশীলতাকে গ্রহস্থকার ‘চরিষ্মুত্তা’ শব্দ দ্বারা অভিহিত করেছেন। এই দুই গুণ একীভূত হয়ে বিদ্যমান থাকায় দেবতাকে ‘অসুর’ সংজ্ঞা দেওয়া হয়েছে। শ্রীমৎ অনিবার্ণ ‘অসু’ শব্দের সাথে অন্তর্থে ‘র’-প্রত্যয় যোগে ‘অসুর’ শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ করেছেন, যেখানে ‘অসু’-শব্দ $\sqrt{\text{অ-ধা}}\text{তু}$ থেকে নিষ্পন্ন এবং $\sqrt{\text{অ-ধা}}\text{তুর}$ অর্থ নিষ্কেপ করা ও বিকিরণ করা। এছাড়াও $\sqrt{\text{অ-ধা}}\text{তুর}$ দ্বারা ‘থাকা’র ব্যঞ্জনাও স্থীকার করেছেন – অসু ($\sqrt{\text{অ-ধা}}\text{নিষ্কেপ করা, বিকিরণ করা}$; $\sqrt{\text{অ-ধা}}\text{করা}$ ’র ব্যঞ্জনাও আছে) + অন্তর্থে ‘র’।

অসুর

দেবতাদের অসুরত্ত প্রতিপাদনস্বরূপ শ্রীমৎঅনিবার্ণ বলেছেন-

শব্দটির ব্যৃৎপত্তি বিক্ষেপার্থক ‘অস’ ধাতু হতে, যা থেকে প্রাণবাচী ‘অসু’ শব্দ এসেছে।³

বিমর্শ

‘অসুর’ শব্দের মূল হিসাবে গ্রহস্থকার অসু ক্ষেপণে ধাতুর উল্লেখ করেছেন। তাঁর মতে $\sqrt{\text{অ-ধা}}\text{তু}$ থেকে ‘অসু’ নামক প্রাণবাচক শব্দেরও উৎপত্তি হয়েছে ($\sqrt{\text{অ-ধা}}\text{তু} + \text{উন্ত} = \text{অসু}$)।

আদিত্য

শ্রীমৎঅনিবার্ণ বেদযীমাঃসা গ্রন্থের তৃতীয় অধ্যায়ে বৈদিক দেবতা বিষয়ে আলোচনাকালে প্রথমেই দেবতার স্বরূপ সম্পর্কে আলোকপাত করেন। সেখানে আকাশের সূর্যকে দেবতার স্বরূপ জ্যোতির প্রতীক বলা হয়েছে এবং অখণ্ডিতা, অবন্ধনা অদিতির পুত্র হিসাবে পরিচয় জ্ঞাপন করে বলা হয়েছে-

সূর্য আদিত্য কিনা অদিতির পুত্র। অদিতি সংজ্ঞার অর্থ অখণ্ডিতা, অবন্ধনা।⁴

বিমর্শ

গ্রহস্থকার সূর্যের আদিত্য নামের হেতুস্বরূপ বলেছেন আনন্দ্যস্বরূপিণী আকাশ যাঁর প্রতীক সেই অদিতির পুত্র হওয়ায় সূর্য ‘আদিত্য’। ব্যাকরণগত শব্দগঠন-প্রক্রিয়া অনুযায়ী ‘অদিতি’ শব্দের সাথে অপত্যার্থে ‘এও’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে

‘আদিত্য’ শব্দটি উৎপন্ন হয়, যার অর্থ ‘অদিতির পুত্র’। অতএব বলা যায় বেদমীমাংসা গ্রন্থের প্রণেতা ‘আদিত্য’ শব্দের অভিপ্রেত অর্থ প্রাণির জন্য ব্যাকরণের সহায়তা নিয়েছেন।

ঈশান

তাঁর (একব্রাত্য মহাদেবের) ‘ঈশান’ নামের কারণ হিসাবে বলেছেন-

তিনি দেবতাদের ঈশ্বরত্ব লাভ করলেন। (তাইতো) তিনি ঈশান হলেন।^৫

বিমর্শ

মহাদের আর এক নাম ‘ঈশান’ কারণ তিনি দেবতাদেরও ঈশ্বর। অতএব ঈশ ঐশ্বর্যে ধাতু থেকে ‘ঈশান’ নামের উৎপত্তি অনুমান করা যায় (ঐশ্ব-ধাতু + ‘চানশ’-প্রত্যয় = ঈশান)।

উর্বশী

অনিবাধ বৈপুল্যের সংজ্ঞাবাচক বিভিন্ন শব্দের ব্যাখ্যাবসরে ‘উর্বশী’ শব্দ গৃহীত হয়েছে। গ্রন্থকার শব্দটির অর্থ করেছেন-

উরু বা বৈপুল্যকে অধিকার করে আছেন যিনি তিনি উর্বশী।^৬

বিমর্শ

‘বৈপুল্যের অধিকারী’ শব্দের সমানার্থক শব্দ ব্যাঞ্জকারী। উরু বা বৈপুল্যের অধিকারী অর্থাৎ ব্যাঞ্জকারী এক অজ্ঞাতনামী দেবী হলেন ‘উর্বশী’। অতএব ‘উরু’ শব্দপূর্বক ব্যাঞ্জর্থক অশ্ব-ধাতু (অশুঙ্গ ব্যাঞ্জে) থেকে ‘উর্বশী’ শব্দ নিষ্পন্ন হয়েছে।

ঝতবান्

বেদমীমাংসা গ্রন্থে বিদ্যমান দেবতার এক অন্যতম বিশেষণ হল ‘ঝতবান্’। দেবতাদের ঝতবান্ বলার কারণ হিসাবে গ্রন্থকার বলেছেন-

এথেকেই (অনাদি স্থিতি থেকেই) তাঁর বিসৃষ্টি বা উপচে পড়া- ঝতের ছন্দে, যেমন নিসর্গে দেখি ‘ঝতু’-চত্রের আবর্তনে; অতএব তিনি ‘ঝতবান্’।^৭

বিমর্শ

ঝতের ছন্দে অনাদি স্থিতি থেকে দেবতার বিবিধ সৃষ্টিরূপ চরিষ্যুতা গুণের জন্যই তাঁকে ‘ঝতবান্’ বলা হয়েছে। ‘ঝতমস্যান্তি’- এই বিগ্রহবাক্য দ্বারা অস্ত্যর্থে মতুপ-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘ঝতবান্’ শব্দ নিষ্পন্ন হয়।

কবি

দৃশ্যমান জগৎ হল কাব্য। এই শব্দময় কাব্যের কবি হিসাবে বেদমীমাংসা-কার দেবতাকে বিশেষিত করেছেন। হেতুস্বরূপ বলেছেন-

তাঁর (দেবতার) দৃষ্টি সৃষ্টির আকৃতিতে প্রসর্পিত, তাই তিনি কবি।^৮

বিমর্শ

‘কবি’-শব্দের নির্বচন থেকে অনুমান করা যায় কু-শব্দে ধাতু থেকে ‘কবি’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে। কু-ধাতুর সাথে ‘ইন্ন’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘কবি’ এই রূপটি সিদ্ধ হয়।

কবিক্রতু

দেবতার কর্মাত্তিক বিশেষণগুলির মধ্যে প্রথমেই উল্লেখের দাবি রাখে ‘কবিক্রতু’ শব্দ। শ্রীমৎ অনীর্বাণকৃত এই শব্দের ব্যৃৎপত্তিটি হল-

তাঁর (দেবতার) ক্রান্তদশী কবিচেতনা এই ক্রতুর উৎস বলে তিনি কবিক্রতু।^{১০}

বিমর্শ

গ্রন্থকারের মতে দেবতা সূর্যের ন্যায় আলো ও তাপবিশিষ্ট। তাঁর এই তাপ বা তপঃ হল চিৎ-শক্তি, যেটি ক্রতু নামেও অভিহিত হয়েছে। ক্ষিতিশ চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয় ‘ক্রতু’ শব্দের উৎপত্তি প্রসঙ্গে বলেছেন- “ক্রতু from কৃ to do means strength, power, might.”^{১০} অর্থাৎ তাঁর মতে ‘ক্রতু’ শব্দের অর্থ ‘শক্তি’, ‘সামর্থ্য’ বা ‘ক্ষমতা’। ‘কবি’ শব্দের অর্থ ‘জ্ঞানী’ বা ‘ক্রান্তদশী’। দেবতার কবিচেতনাই তাঁর তপঃ-রূপ চিৎ-শক্তির উৎস। অতএব ‘কবি’ ও ‘ক্রতু’ শব্দদ্বয় যুক্ত হয়ে ‘কবিক্রতু’ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে। ‘কবিঃ ক্রতুর্যস্য সঃ’ এইরূপ বিগ্রহবাক্য করে বহুবীহিসমাস দ্বারা শব্দটি পাওয়া যায়।

কেতু

দেবতা-অগ্নির কেতুত্ব নির্ধারণস্বরূপ বেদবীমাঙ্সা গ্রন্থের তৃতীয় অধ্যায়ে বলেছেন-

এমনি করে উৎসর্গভাবনায় সবার জীবনকে চিন্ময় করেন তিনি, তাই তিনি বিশ্বের ‘কেতু’।^{১১}

বিমর্শ

তিনি লোকে অগ্নির আততন সকলের জীবনকে চিন্ময় করে তোলে। সেইজন্য তিনি ‘কেতু’ নামে প্রসিদ্ধ। তদনুসারে চিতি সংজ্ঞানে ধাতু থেকে ‘কেতু’ শব্দের উৎপত্তি সম্বন্ধে অনুমান করা যায় (ক্ষিতি-ধাতু > কেতু)।

ক্ষিতি

পৃথিবীর মূলয়ীরূপে অপর এক সাধারণ সংজ্ঞা ক্ষিতি। শব্দটির অর্থ প্রসঙ্গে বলেছেন-

‘ক্ষিতি’- যাতে সবার ‘নিবাস’।^{১২}

বিমর্শ

সকলের বাসস্থান বা নিবাস হওয়ায় ‘ক্ষিতি’ এই নাম। অতএব নিবাসার্থক ক্ষি-ধাতু (ক্ষি নিবাসগত্যোঃ) থেকে ‘ক্ষিতি’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে। ক্ষি-ধাতুর উভয় ‘ক্ষিন্ন’-প্রত্যয় যোগ করে এটি নিষ্পন্ন হয় (ক্ষি-ধাতু + ‘ক্ষিন্ন’ = ক্ষিতি)।

চিত্রভানু

দেবতা অগ্নির এক অন্যতম বিশেষণ ‘চিরভানু’। এই নামের কারণ প্রসঙ্গে অনির্বাগাচার্য বলেছেন-

চিন্যয় সূর্যের মতো চোখের সামনে তিনি (অগ্নি) অপার্বত করলেন তাঁর ভানু। তাই তিনি চিরভানু।^{১৩}

বিমর্শ

চিন্তিতে যা অনুভূত হয় সেটি-ই চির। অগ্নি তাঁর ভানু অপার্বত করলেন অর্থাৎ চিরিত করলেন। সেইহেতু তিনি ‘চিরভানু’। সমাসবন্ধ পদ হিসাবে চির ও ভানু শব্দ যুক্ত হয়ে শব্দটি বৃৎপন্ন করা যায় (চির + ভানু = চিরভানু)।

জাতবেদা

আচার্য অনির্বাগ অগ্নি দেবতার স্বরূপ, গুণ ও কর্ম সম্বন্ধে বর্ণনাকালে যজ্ঞের প্রথমে আবির্ভূত দিব্য অগ্নির এক বিশিষ্ট সংজ্ঞা উল্লেখ করেন, সেটি হল ‘জাতবেদা’। তাঁর এই নামের কারণ হিসাবে বলেছেন-

দেবলোকে পিতৃলোকে বা মর্ত্যলোকে যা কিছু জাত বা প্রাদুর্ভূত হয়, তাকে যিনি জানেন তিনি জাতবেদা।^{১৪}

বিমর্শ

যা কিছু জন্মায় বা উৎপন্ন হয় সেই জাত সকলের জ্ঞাতা হলেন অগ্নি দেবতা। তাই তিনি ‘জাতবেদা’ (জাতবেদস্য)। অতএব ‘জাত’ শব্দপূর্বক জ্ঞানার্থক বিদ্য-ধাতু (বিদ জ্ঞানে ধাতু) থেকে ‘জাতবেদা’ শব্দের উৎপত্তি সংকেত পাওয়া যায়।

ধীর

জ্ঞানবানু হিসাবে দেবতার ওপর এক বিশেষণ হল ‘ধীর’। এই শব্দের অর্থপ্রসঙ্গে গ্রন্থকার বলেছেন-

নিখিল ধী বা বিজ্ঞানের উৎস বলে তিনি ধীর।^{১৫}

বিমর্শ

‘ধী অস্যাস্তি ইতি’- এইরূপ বৃৎপত্তি দ্বারা অন্ত্যর্থে ‘ধী’-শব্দের সাথে ‘র’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘ধীর’ শব্দ বৃৎপন্ন হয়।

পুরুষ্টুত

ইন্দ্রদেবের সর্বজনীনত্ব বা প্রাধান্যের জ্ঞাপক দুই বিশেষণ ‘পুরুষ্টুত’ ও ‘পুরুষ্টুত’। অন্তরিক্ষস্থান দেবতাদের সাধারণ পরিচয় প্রদর্শনের সময় এই দুটি বিশেষণে বিশেষিত করা হয়েছে। ‘পুরুষ্টুত’ শব্দের অর্থ করেছেন-

(পুরুষ্টুত শব্দের) অনুরূপ আর একটি বিশেষণ হল ‘পুরুষ্টুত’- সবাই যাঁর স্তব গায়।^{১৬}

বিমর্শ

সকলের দ্বারা ইন্দ্র স্তুত হন, সবাই তাঁর স্তুতি করেন তাই তিনি ‘পুরুষ্টুত’। ‘পুরুষ’-শব্দপূর্বক স্তুত্যর্থক বিস্ত-ধাতু থেকে ‘পুরুষ্টুত’ নামের উৎপত্তির সন্ধান পাওয়া যায়।

পুরুষ্টুত

ইন্দ্রদেবের সর্বজনীনত্ব বা প্রাধান্যের জ্ঞাপক দুই বিশেষণ ‘পুরুষ্টুত’ ও ‘পুরুষ্টুত’। অন্তরিক্ষস্থান দেবতাদের সাধারণ পরিচয় প্রদর্শনের সময় এই দুটি বিশেষণে বিশেষিত করা হয়েছে। ‘পুরুষ্টুত’ শব্দের অর্থ করেছেন-

ইন্দ্রের একটি বহুপ্রযুক্তি বিশেষণ হল ‘পুরংহৃত’- অনেকে বা সবাই যাঁকে ডাকে।^{১৭}

বিমর্শ

সকলেই তাঁকে আহ্বান করায় ইন্দ্র-দেব ‘পুরংহৃত’ নাম প্রাপ্ত হন। এখানে ‘পুরং’ এই শব্দ $\sqrt{\text{পুরং-ধাতুর সাথে}}$ যুক্ত হয়ে শব্দটির উৎপত্তির সহায়ক হয়।

পুরোহিত

অগ্নি দেবতার স্বরূপ, গুণ ও কর্ম বিষয়ে আলচনাকালে তাঁর পুরোহিতত্ব বর্ণনায় বলা হয়েছে-

মুখ্য আধান হল গুহাশয়ন হতে তাঁকে চেতনার পুরোভাগে স্থাপন করা অর্থাৎ তাঁর সম্পর্কে নিত্য সচেতন থাকা।

অগ্নি তখন আমাদের জীবন-যজ্ঞের পুরোহিত।^{১৮}

বিমর্শ

চেতনার পুরোভাগে স্থাপিত অগ্নি মানবের জীবন রূপ যজ্ঞের ‘পুরোহিত’। অতএব ‘পুরস্ত’ এই অব্যয় পূর্বক $\sqrt{\text{স্থা-ধাতুর সহিত ‘ক্তি-প্রত্যয় সংযোগে ‘পুরোহিত’ শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ হয় (পুরস্ত- } \sqrt{\text{স্থা ধাতু}} + ক্তি = পুরোহিত)}$ ।

পৃশ্নি

শ্রীমৎঅনিবারণ মরুন্দ-গণের বর্ণনার সময় তাঁদের ‘পৃশ্নিমাত্র’ এই অভিধায় অভিহিত করেছেন। ‘পৃশ্নি’-শব্দের অর্থপ্রসঙ্গে নিরংকুষ্ঠিত অর্থকে সমীচীন মনে করে বলেছেন-

আকাশ এবং আলো অথবা আকাশভরা আলো সব-কিছুকে ছুঁয়ে আছে, জড়িয়ে আছে; তাই আদিত্য এবং দ্যৌঃ ‘পৃশ্নি’।^{১৯}

বিমর্শ

‘ছুঁয়ে থাকা’ এই ক্রিয়াপদের দ্বারা ‘স্পর্শ করা’ অর্থ দ্যোতিত হয়। অতএব $\sqrt{\text{স্পৃশ্নি-ধাতু}}$ থেকে ‘পৃশ্নি’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে ($\sqrt{\text{স্পৃশ্নি-ধাতু}} + \text{নি-প্রত্যয়} = \text{পৃশ্নি}$)। এছাড়াও ‘জড়িয়ে আছে’ ক্রিয়াপদের অর্থ ‘ব্যাপ্ত করে আছে’। সুতরাং ‘প্র’ এই উপসর্গপূর্বক ব্যাপ্তির পূর্বক $\sqrt{\text{অশ্ব-ধাতু}}$ থেকেও শব্দটি ব্যুৎপাদিত হয় (প্র- $\sqrt{\text{অশ্ব-ধাতু}}$ > পৃশ্নি)।

প্রচেতাঃ (প্রচেতস্ত)

অন্তরিক্ষস্থান বর্গের দেবতাসমূহের পরিচয় প্রদানে ব্যাপ্ত শ্রীমৎঅনিবারণ রূদ্রদেবতাকে প্রচেতাঃ নামে উল্লেখ করে, এই নামকরণের হেতু প্রদর্শন করেছেন, তাঁর উক্তিটি হল-

তিনি (রূদ্র) ‘প্রচেতাঃ’- চেতনার সমুদ্বৃৎ বিস্ফারণ।^{২০}

বিমর্শ

চেতনার সমুদ্বের ন্যায় বিস্ফারণ ঘটায় রূদ্র-দেব ‘প্রচেতস্ত’ বা ‘প্রচেতাঃ’ অর্থাৎ প্রকৃষ্ট চেতনার অধিকারী হওয়ায় এই নাম তিনি প্রাপ্ত হন। সুতরাং ‘প্র’ এই উপসর্গপূর্বক চিতি সংজ্ঞানে ধাতুর সাথে ‘অসুন্ত-প্রত্যয় সংযোগে ‘প্রচেতস্ত’ শব্দের উৎপত্তি সংকেতিত হয় (প্র- $\sqrt{\text{চিতি-ধাতু}}$ + ‘অসুন্ত-প্রত্যয়’ = প্রচেতস্ত)।

প্রচেতাঃ

তৃতীয় অধ্যায়ে দেবতার রূপ, গুণ ও কর্ম বিষয়ে আলোচনাকালে শ্রীমৎ অনির্বাণ ‘প্রচেতাঃ’ শব্দের উল্লেখ করেছেন। দেবতাকে ‘প্রচেতাঃ’ বলার কারণস্বরূপ বলেছেন-

তিনি চিন্ময় তাঁর চেতনা আলোর মত ছড়িয়ে আছে সর্বত্র, তাই তিনি প্রচেতাঃ।^{১১}

বিমর্শ

দেবতার সর্বত্র চিত্তময়তা বা চেতনাময়তারূপ গুণের প্রাধান্য থাকায় তাঁকে ‘প্রচেতস্’ বা ‘প্রচেতাঃ’ নামে অভিহিত করা হয়। বহুবীহীসমাসনিষ্পত্তি হিসাবে ‘প্রকৃষ্টং চেতঃ যস্য সঃ’- এই বিগ্রহবাক্য দ্বারা ‘প্রচেতস্’ শব্দ উৎপন্ন হয় (প্র- চিৎ- ধাতু + ‘অসুন्’-প্রত্যয় = প্রচেতস্ঃ)। এই শব্দের প্রথমার একবচনের রূপ হল ‘প্রচেতাঃ’।

ভূমি

অনির্বাণ মহোদয় মূময়ী পৃথিবীর সাধারণ পরিচয় প্রদানকালে ‘ভূমি’ এবং ‘ক্ষিতি’ এই দুই সংজ্ঞার উল্লেখ করে অর্থ প্রদর্শন করেছেন। ‘ভূমি’ নামের অর্থ করেছেন-

‘ভূ’ বা ‘ভূমি’- যাতে সরকিছু ‘হচ্ছে’।^{১২}

বিমর্শ

‘ভূমি’ নামের ব্যাখ্যা থেকে $\sqrt{\text{ভূ-ধাতু}}$ উভয় ‘মি’-প্রত্যয় সংযোগে শব্দটির উৎপত্তির সংকেত পাওয়া যায় ($\sqrt{\text{ভূ-ধাতু}} + \text{মি’-প্রত্যয়} = \text{ভূমি}$)।

মনুর্হিত

অগ্নিসমিদ্ধন আলোচনাবসরে মানবের আদিপিতা মনুর দ্বারা নিহিত অগ্নিকেই ‘মনুর্হিত’ বলা হয়েছে, সেটি যথা-
বিশ্বজনের জন্য এই অগ্নিকে তাদের মধ্যে জ্যোতিরূপে নিহিত করলেন মনুই, তাই এই অগ্নির এই সংজ্ঞা হল
মনুর্হিত।^{১৩}

বিমর্শ

পূর্বোক্ত বর্ণনা থেকে মনুর্হিত শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে অনুমান করা যায়। ‘মনুনা হিত’ এই বিগ্রহবাক্য দ্বারা ‘মনু’
শব্দ সহযোগে $\sqrt{\text{ধা-ধাতু}}$ সঙ্গে ‘হত্ত’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে মনুর্হিত নামের উৎপত্তি হয় (মনু - $\sqrt{\text{ধা-ধাতু}} + \text{হত্ত} = \text{মনুর্হিত}$)।

মহাদেব

রূদ্রদেব বা শিব ‘মহাদেব’ নামে বেশি পরিচিত। গ্রন্থকার তাঁর এই অভিধার কারণস্বরূপে বলেছেন-

তিনি (শিব) মহান হলেন। তাইতো তিনি মহাদেব হলেন।^{১৪}

বিমর্শ

শিবের মহাদেবত্বের কারণ তিনি মহান হয়েছিলেন। সেইজন্য ‘মহান্ চ অসৌ দেব’ এইরূপ ব্যাসবাক্য দ্বারা
কর্মধারয়সমাস নিষ্পত্তি পদ হিসাবে নামটির ব্যৃৎপত্তি করা যায় (মহান্ + দেব = মহাদেব)।

বিদ্বান् ও বিশ্ববেদাঃ

দেবতার ‘বিদ্বান्’ ও ‘বিশ্ববেদা’ এই দুই বিশেষণের কারণ হিসাবে বলেছেন-

দেবতা সবকিছু খুঁটিয়ে দেখেন এবং জানেন। তাই তিনি বিদ্বান्, বিশ্ববেদাঃ।^{১৫}

বিমর্শ

দেবতার সর্ববিঃ-রূপ গুণের পরিচয়প্রদানস্বরূপ পূর্বোক্ত বিশেষণদ্বয় প্রযুক্ত হয়েছে। জ্ঞানার্থক ধ্বিদ্বি-ধাতু থেকে ‘বিদ্বান্’ নামক শব্দের উৎপত্তি এবং ‘বিশ্ব’-শব্দ ‘সর্ব’-শব্দের সমানার্থক অর্থাৎ সব-কিছুর জ্ঞাতা হওয়ায় দেবতা ‘বিশ্ববেদাঃ’। অতএব শব্দটি ‘বিশ্ব’ এই শব্দপূর্বক ধ্বিদ্বি-ধাতু থেকে নিষ্পত্ত করা যায়।

বিশ্বভূ

মঘবা ইন্দ্রের একটি অন্যতম বিশেষণ হল ‘বিশ্বভূ’। শ্রীমৎ অনিবার্ণ ইন্দ্রের স্বরূপ বর্ণনাকালে বলেছেন-

তিনি (ইন্দ্র) বিশ্বভূ অর্থাৎ তিনিই এই বিশ্ব হয়েছেন।^{১৬}

বিমর্শ

ধ্বভ-ধাতুর অর্থ ‘হওয়া’ অর্থাৎ ভবতি ইতি ‘ভূ’। বৈদিক দেবতা ইন্দ্র বিশ্ব হয়েছেন তাই তিনি বিশ্বভূ। অতএব ‘বিশ্বং ভবতি য স বিশ্বভূ’- এইভাবে পদটি উৎপন্ন হয়।

বিশ্বরূপ

ইন্দ্র দেবতার স্বরূপ বর্ণনাকালে তাঁকে ‘বিশ্বরূপ’ আখ্যায় আখ্যায়িত করা হয়েছে। বিচিত্র মায়ায় তিনি বহুরূপ ধারণ করে বিশ্বরূপ হয়ে সর্বব্যাপক ও সর্বনিয়ন্ত্রার ভূমিকায় অবতীর্ণ হয়েছেন। বলা হয়েছে-

যিনি সর্বব্যাপ্ত সর্বগত সর্বনিয়ন্ত্রা, তিনিই সবকিছু হয়েছেন তিনি বিশ্বরূপ।^{১৭}

বিমর্শ

‘সর্ব’ শব্দের পর্যায়বাচী শব্দ হল ‘বিশ্ব’। ইন্দ্রই সবকিছু হয়েছেন অর্থাৎ এই বিশ্বে যা-কিছু বিদ্যমান সর-ই তিনি, সব-কিছু তাঁরই প্রতিরূপ তাই তিনি ‘বিশ্বরূপ’। অতএব শব্দটির উৎপত্তি সম্পর্কে বলা যায়- ‘সর্বং অর্থাৎ বিশ্বং রূপং যস্য সঃ বিশ্বরূপঃ।

বিশ্বরূপ

ইন্দ্রদেবতার রূপের বর্ণনাকালে ‘বিশ্বরূপ’ শব্দের উৎপত্তিস্বরূপ বলা হয়েছে-

তাঁহাতে বিশ্বের এই-যে বিসৃষ্টি বাইরে কিংবা ভিতরে, তা-ই তাঁর রূপ। তিনি বিশ্বরূপ।^{১৮}

বিমর্শ

বাহির ও অভ্যন্তর সহ বিশ্বই ইন্দ্রের রূপ, তাই তিনি ‘বিশ্বরূপ’। নামটির উৎপত্তি প্রসঙ্গে বলা যায়- ‘বিশ্বং রূপং যস্য স বিশ্বরূপ’ অর্থাৎ বিশ্ব ও রূপ শব্দদ্বয় মিলিত হয়ে উৎপন্ন হয়।

বিশ্বানর

অগ্নির সর্বব্যাপক স্বরূপের বর্ণনাকালে ‘বিশ্বানর’ বিশেষণ প্রযুক্ত হয়েছে। এর কারণ হিসাবে বলা হয়েছে-

অন্তর্যামিরূপে সব মানুষের মধ্যেই তিনি, তাই দেবতা বিশ্বানর।^{১৯}

বিমর্শ

‘বিশ্বানর’ শব্দের নিরুত্তিস্থিতি ‘অন্তর্যামি’ শব্দটি ‘অন্তর’ শব্দ পূর্বক গিজত ধ্যম-ধাতু থেকে নিষ্পত্তি। ধ্যম-ধাতুর একটি অর্থ ‘যাওয়া’। সকল মানুষের মধ্যেই অবস্থান, সমস্ত মানুষের মধ্যে গমন অর্থের সমান হিসাবে পরিগণিত হয়। অতএব ‘বিশ্ব’ ও ‘নর’ শব্দের সাথে যুক্ত ধ্যম-ধাতু ‘বিশ্বানর’ শব্দের উৎপত্তির উৎস হিসাবে বিবেচিত হয়।

বৃষা

দেবতার সদাবর্ষণকারী শক্তির প্রশংসাস্তরপ ‘বৃষা’ এই বিশেষণ প্রযুক্তি হয়েছে। শব্দটির ব্যৃৎপত্তি যথা-

নিরন্তর নির্বারিত তাঁর শক্তি, তাই তিনি বৃষা।^{২০}

বিমর্শ

দেবতার শক্তি নিরন্তর ঝরিত হয় অর্থাৎ সর্বদা বর্ষিত হয়, সেইজন্য তিনি ‘বৃষা’। অতএব অনুমান করা যায়, বর্ষণার্থক ধ্যম-ধাতু থেকে ‘বৃষা’ শব্দের উৎপত্তি হয়েছে।

শম্বর

দেবতার সংখ্যা নিয়ে আলোচনার সময় বৃত্তের নাম উল্লেখ করে তাঁর নামান্তর ‘শম্বর’-এর হেতু স্বরূপ বলা হয়েছে-

ইন্দ্রবিরোধী বৃত্তের এক নাম ‘শম্বর’- ‘শম’কে আবৃত করে আছে বলে।^{২১}

বিমর্শ

‘শম’ শব্দের অর্থ ‘পুর’। বৃত্ত তার আবরণ শক্তির দ্বারা তিন লোক বা চেতনার তিন ভূমিকে আবৃত করে রাখেন। সেইজন্য তিনি ‘শম্বর’। অতএব ‘শম’ এই শব্দপূর্বক আবরণার্থক ধ্যম-ধাতুর (বৃঞ্চি আবরণে ধাতু) সাথে + ‘অচ’- প্রত্যয় যুক্ত করে ‘শম্বর’ নামের ব্যৃৎপত্তি নিশ্চিত করা যায়।

সৎপত্তি

গুণবাচক শব্দ প্রসঙ্গে বর্ণিত অন্যতম একটি বিশেষণ হল ‘সৎপত্তি’। এই শব্দের অর্থপ্রকাশক নির্বচনটি হল-

তিনি (দেবতা) সৎ-স্বরূপ বা সত্য। তাঁর সত্তাতেই জগতে যা-কিছু ‘ভূত’ অর্থাৎ হয়ে আছে তা সৎ, কেননা এসবই তাঁর বিস্মিত; তিনি সর্বভূতের পতি, অতএব সৎপত্তি।^{২২}

বিমর্শ

এই জগতে উৎপন্ন সবকিছুই সৎ-স্বরূপ কারণ সৎ বা সত্যরূপ দেবতার সত্তাতেই সমস্ত-কিছু উৎপন্ন হয়েছে। অতএব ‘সতাম্পতিঃ সৎপত্তিঃ’- এইভাবে পদটি নিষ্পত্তি করা যায়।

সৎপত্তি

অন্তরিক্ষস্থান বর্গের দেবতাসমূহের পরিচয় প্রদানে ব্যাপ্ত শ্রীমৎঅনিবাগ রূপদেবতাকে সৎপত্তি নামে উল্লেখ করে, এই নামকরণের হেতু প্রদর্শন করেছেন, তাঁর উত্তিটি হল-

তিনি (রূদ্র) সৎপতি'- বিশ্বে যা-কিছু আছে, অধিষ্ঠানরূপে তার অধীশ্বর; আবার যা-কিছু হচ্ছে, তিনি তারও পিতা।^{০০}

বিমর্শ

অস্তিত্বময়তার অধীশ্বর হওয়ায় রূদ্র 'সৎ-পতি'। অস্তিত্বময় সকলের পিতা হিসাবেও তিনি 'সৎ-পতি'। সুতরাং 'সতাং পতি' এবং 'সতাং পিতা' এইরূপ ব্যাসবাক্য দ্বারা 'সৎপতি' সংজ্ঞার বিশ্লেষণ সম্ভব (সৎ + পতি, সৎ + পিতা = সৎ-পতি)।

সধস্ত

দেবতা বহু হলেও তাঁরা যে কোনো বিরোধ করেননা, সবাই একসঙ্গে একই অধিকরণে বিরাজ করেন সেই বিষয়ে আলোকপাতকালে 'সধস্ত' শব্দের উল্লেখ পাওয়া যায়। 'সধস্ত' সংজ্ঞার কারণ হিসাবে গ্রন্থকার বলেছেন-

তাঁরা সবাই এক জায়গায় এসে মিলিত হন, তাঁদের সেই মিলনস্থানের পারিভাষিক সংজ্ঞা হল 'সধস্ত'।^{০১}

বিমর্শ

দেবতারা নিজেদের সহাবস্থান হেতু 'সধস্ত' নামে প্রসিদ্ধ। নির্বচন অনুসারে সধস্ত শব্দ সহ শব্দ পূর্বক $\sqrt{\text{স্থা}}\text{-ধাতুর উত্তর}$ 'ক'-প্রত্যয় সংযুক্ত হয়ে উৎপন্ন হয় (সহ - $\sqrt{\text{স্থা}}\text{-ধাতু} + \text{'ক'-প্রত্যয়} = \text{সধস্ত}$)।

সপ্তবধি

ঝঁঝি অত্রির পৃথিবীসূক্ত আলোচনাপর্বে তাঁর 'সপ্তবধি' নামের উল্লেখ পাওয়া যায়। এই অভিধার কারণস্বরূপ বেদামীমাংসা-কার বলেছেন-

তিনি (অত্রি) 'সপ্তবধি' অর্থাৎ তাঁর মধ্যে আছে সাতটি বধ বা শীর্ষণ্য প্রাণের স্তম্ভিতি।^{০২}

বিমর্শ

বৃৎপতি অনুসারে 'সপ্তবধি' শব্দ বিশ্লেষণ করে 'সপ্তন্ত' ও 'বধি' এই শব্দদ্বয়ের উল্লেখ পাওয়া যায়। অতএব বলা যায় এই শব্দদুটি যুক্ত হয়েই 'সপ্তবধি' নামের উৎপত্তি হয়েছে।

সবাধ

বেদামীমাংসা গ্রন্থের প্রণেতা বিশ্বদেবগণের উদ্দেশ্যে ঝঁঝি অত্রির আকৃতি বর্ণনাকালে অনিবাধ শব্দের উল্লেখ করেন এবং তার বিপরীতশব্দরূপে 'সবাধ' শব্দের প্রয়োগ ঘটিয়ে বৃৎপত্তিগত অর্থও ব্যাখ্যা করেন। তিনি বলেছেন-

অনিবাধের বিপরীত একটি সংজ্ঞা হল 'সবাধ'... বৃৎপত্তিলভ্য অর্থ হল যার মধ্যে 'বাধ' বা চেতনার সংক্ষেপ আছে।^{০৩}

বিমর্শ

'সবাধ' শব্দের সাধারণ অর্থ 'খাত্রিক'। গ্রন্থকার এই শব্দের অর্থ প্রসঙ্গে ব্যাকরণগত বৃৎপত্তির আশ্রয় নিয়েছেন। সংক্ষিপ্ত ভাষায় সম্ভাব্য বৃৎপত্তি যথা- 'বাধেন সহ বর্তমান সবাধ'।

সহস্রান্ত

দেবতার বীরত্ব প্রকাশক এক অন্যতম বিশেষণ হল সহস্রান্তি। এই শব্দের নামকরণের কারণ প্রসঙ্গে গ্রন্থকার বলেছেন-

তিনি বীর, সব বাধাকে দলিত করেন বলে সহস্রান্তি।^{৩৭}

বিমর্শ

মহ মর্যাদার্থে ধাতুর সাথে ‘অসুন্ত’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে নিষ্পত্তি ‘সহস্র’ বা ‘সহস্র’ শব্দের অর্থ ‘বল’। দেবতা বীর অর্থাৎ বলবান্ত হওয়ায় তিনি সমস্ত বাধাকে দূর করতে সক্ষম। ‘সহস্র অস্যাস্তিতি’ এইরূপ ব্যৃত্তিপত্তি দ্বারা ‘সহস্রান্তি’ শব্দ উৎপন্ন হয়।

সুদানু

সুষ্ঠু দাতার পরিচায়ক দেবতার ওপর এক বিশেষণ ‘সুদানু’ শব্দ। গ্রন্থকার এইপ্রসঙ্গে বলেছেন-

তাঁর সমস্ত সম্পদ আমাদের তিনি টেলে দেন বলে সুদানু।^{৩৮}

বিমর্শ

দেবতার কাছে যা প্রার্থনা করি তিনি মুক্তহস্তে সর্বকিছুই প্রদান করেন। ‘সুদানু’ শব্দ দেবতার সুষ্ঠু দানের ইঙ্গিত বহন করছে। অতএব বলা যায় ‘সু’ এই উপসর্গপূর্বক দানার্থক ধা-ধাতু থেকে ‘সুদানু’ শব্দ নিষ্পত্তি হয়েছে।

স্বধাবান্ত

দেবতার ওপর একটি গুণবাচক বিশেষণ হল ‘স্বধাবান্তি’। তাঁর এই নামের কারণস্বরূপ বলা হয়েছে-

এই অনাদি স্থিতিতে তিনি আপনাতে আপনি আছেন, তা-ই তাঁর স্ব-ধা; অতএব তিনি স্বধাবান্তি।^{৩৯}

বিমর্শ

দেবতা অনাদি স্থিতিরূপ নিজের মধ্যেই নিজেকে ধারণ করে আছেন, সেটিই তাঁর ‘স্বধা’ অর্থাৎ স্বধাবিশিষ্ট হওয়ায় তিনি ‘স্বধাবান্তি’। ‘স্বধা অস্য অস্তিতি’ এইরূপ বিগ্রহবাক্য দ্বারা ‘স্বধা’ শব্দের সাথে অন্তর্থে ‘মতুপ্ত’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘স্বধাবান্তি’ শব্দের উৎপত্তি হয়।

হরিকেশ

ইন্দ্র দেবতার রূপের বর্ণনা হিসাবে ‘হরিকেশ’, হরি ইত্যাদি নামান্তর উল্লেখ করে কী হেতু এই নামকরণ তার উত্তরে বেদামীমাংসা গ্রন্থের প্রণেতা বলেছেন-

তিনি (ইন্দ্র) ‘হরিকেশ’ অর্থাৎ তাঁর চুল সোনালী।^{৪০}

বিমর্শ

সোনালী বর্ণ অর্থাৎ পীত বর্ণবিশিষ্ট কেশসমূহ অর্থাৎ চুল থাকায় তিনি ‘হরিকেশ’। শব্দটি ‘হরিবর্ণা কেশাঃ যস্য স’ এইরূপ বিগ্রহবাক্য দ্বারা বল্হীহিসম্যাস নিষ্পত্তি হিসাবে প্রতিষ্ঠা করা যায় (হরি + কেশ = হরিকেশ)।

৫.১.২. উপসংহার

বিংশ শতকে রচিত হলেও বা বাংলা ভাষায় লিখিত হলেও বৈদিকদেবতাসমূহ বৈদিক নির্বচনের ছত্রায় ভিন্ন অধিষ্ঠানে অধিষ্ঠিত হয়েছে এবং এখানেও যাক্ষাচার্যের নির্বচনপদ্ধতির প্রয়োগ লক্ষ্য করা যায়।

৫.২. সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে নির্বচন

৫.২.১. গ্রন্থকার ও তাঁর সাহিত্যচর্চা

বিশ্ববাসীর কল্যাণের জন্য বৈদিক ধর্মের প্রকৃতার্থ উদ্ঘাটনের নিমিত্ত যিনি সারাজীবন ব্যয় করেছেন তিনি হলেন স্বামী দয়ানন্দ সরস্বতী। প্রকৃত নাম ছিল মূলশঙ্কর তিওয়ারি। তাঁর মূল লক্ষ্যই ছিল চার বেদ ও সংহিতা অনুসরণে সমাজ তৈরি করা। তবে তিনি কিন্তু বৈদিক দেবতাবাদে আঙ্গুশীল ছিলেননা। নির্মল-কারসম্মত তিনি দেবতা অথবা যাজ্ঞিকগণের তথাকথিত বহুদেবতাবাদ তিনি স্বীকার করেননা। তিনি অবৈতবেদাত্তী ছিলেন। বেদের দেবতামণ্ডলীর এক অদ্বিতীয় ঈশ্বরনিষ্ঠ ব্যাখ্যা করেছেন এবং মন্ত্রের দেবতাবাচক সকল শব্দের অর্থ পরমাত্মা বা পরমেশ্বরপরান্তে ব্যাখ্যা করেছেন।

প্রায় উনষাট বছরের জীবদ্ধশায় তিনি অনেক প্রকাশিত ও অপ্রকাশিত গ্রন্থ রচনা করেছেন। তবে বেদভাষ্যকার হিসাবে তাঁর প্রসিদ্ধি অধিক। কয়েকটি বেদবিষয়ক গ্রন্থ হল- ঋগ্বেদাদিভাষ্যভূমিকা, ঋগ্বেদভাষ্য (৭/৬১/১,২), যজুর্বেদভাষ্য, সত্যার্থপ্রকাশ, পঞ্চমহাযজ্ঞবিধি, বেদাঙ্গপ্রকাশ ইত্যাদি।

৫.২.১.১. সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থের বিষয়বস্তু

বলা যায় এই গ্রন্থটি স্বামী দয়ানন্দ সরস্বতী মহোদয়কে অমরত্ব প্রদান করেছে। সত্যার্থপ্রকাশ অর্থাৎ সত্য অর্থের উন্মোচন। গ্রন্থটি ১৮৭৫ খ্রিষ্টাব্দে প্রথম (ক্রটিমুক্তরূপে) প্রকাশিত হয়। তিনি খ্যাতির হৃদয় নিয়ে এই গ্রন্থে অবৈদিক মত ও সিদ্ধান্ত যুক্তি ও শাস্ত্র-প্রমাণের ভিত্তিতে খণ্ডন করেছেন। বৈদিক ধর্ম সত্যের জ্যোতিতে উজ্জ্বল হয়ে উঠুক এই ভাবনা থেকেই সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থের উৎপত্তি। গ্রন্থটি দুটি অর্ধে বিভক্ত এবং অধ্যায়গুলি সমুল্লাস নামে পরিচিত। পূর্বার্ধে দশটি সমুল্লাস এবং উত্তরার্ধে চারটি সমুল্লাস নিয়ে মোট চৌদ্দটি সমুল্লাস বিদ্যমান। প্রতিটি সমুল্লাসের বিষয় নিম্নরূপ-

প্রথম সমুল্লাস- ঈশ্বরের ওক্তারাদি নামের ব্যাখ্যা।

দ্বিতীয় সমুল্লাস- সন্তানদের শিক্ষা।

তৃতীয় সমুল্লাস- ব্রহ্মচর্য্য, পঠন-পাঠন ব্যবস্থা, সত্যাসত্য গ্রন্থের নাম এবং পঠনপাঠনের রীতি।

চতুর্থ সমুল্লাস- বিবাহ ও গৃহাশ্রমের ব্যবহার।

পঞ্চম সমুল্লাস- বাণপ্রস্থ এবং সন্ধ্যাসবিধি।

ষষ্ঠ সমুল্লাস- রাজধর্ম।

সপ্তম সমুল্লাস- বেদ ও ঈশ্বর বিষয়।

অষ্টম সমুল্লাস- জগতের উৎপত্তি, স্থিতি ও প্রলয় বর্ণনা।

নবম সমুল্লাস- বিদ্যা, অবিদ্যা, বন্ধ এবং মোক্ষের ব্যাখ্যা।

দশম সমুল্লাস- আচার, অনাচার এবং ভক্ষ্যাভক্ষ্য বিষয়।

একাদশ সমুল্লাস- আর্যাবর্তীয় মত-মতান্তরের খণ্ডন-মণ্ডন বিষয়।

দ্বাদশ সমুল্লাস- চার্বাক, বৌদ্ধ ও জৈন মতের বিষয়।

ত্রয়োদশ সমুল্লাস- খ্রীষ্টীয় মতের বিষয়।

চতুর্দশ সমুল্লাস- মুসলমান মতের বিষয়।

সত্যার্থপ্রকাশ নামক গ্রন্থের পূর্বার্ধের অন্তর্গত প্রথম সমুল্লাসে ঈশ্বরের একশত নামের ব্যাখ্যা হিসাবে যে নির্বচনের আশ্রয় নেওয়া হয়েছে সেগুলির মধ্যে প্রথম পথগুলি শব্দ আলোচ শোধপ্রবন্ধের আকরস্তরূপ।

৫.২.১.২. নির্বচন-বিমর্শ

স্বামী দয়ানন্দ সরস্বতী তাঁর সত্যার্থপ্রকাশ নামক গ্রন্থের প্রথম সমুল্লাসে বিভিন্ন বৈদিক মন্ত্রে প্রাণ্ত ওঙ্কারার্দি নামের পরমেশ্বর অর্থে যে ব্যাখ্যা প্রদর্শন করেছেন তা বৈদিক নির্বচনশৈলীরই পরিচয় বহন করে। প্রায় একশত নামের ব্যাখ্যার দ্বারা এক এবং অদ্বিতীয় ঈশ্বরের বিবিধ স্বরূপ ও মহিমা বিষয়ে আলোকপাত করেছেন। নিম্নে সেই সমস্ত ঈশ্বরনামব্যাখ্যা তথা নির্বচনগুলি বিশ্লেষণপূর্বক আধুনিক যুগের নির্বচনকার হিসাবে স্বামী দয়ানন্দসরস্বতীর ভূমিকা বিষয়ে আলোকপাত করা যাক।

অক্ষরম্

পরমেশ্বরকে ‘অক্ষর’ নামে অভিহিত করার কারণ হিসাবে বলা হয়েছে-

যঃ সর্বমশুতে ন ক্ষরতি ন বিনশ্যতি তদক্ষরম্।^{৪১}

যিনি সর্বত্র ব্যাণ্ড, অবিনাশী অর্থাৎ যার বিনাশ হয়না তিনিই অক্ষর নামক পরমেশ্বর।

বিমর্শ

‘অক্ষর’ শব্দের নিরুক্তিতে দেখা যায়, সর্বব্যাপী এবং অবিনাশী এই দুটি বিশেষ কারণেই ঈশ্বরকে ‘অক্ষর’ নামে অভিহিত করা হয়েছে। দুটি কারণই ব্যাকরণগত সংস্কার অনুসারে ব্যাখ্যাত হয়েছে। প্রথম নির্বচন অনুসারে ব্যাঞ্জ্যর্থক ধ্বনি-ধাতু থেকে ‘অক্ষর’ শব্দের উৎপত্তি। ধ্বনি-ধাতুর সাথে ‘সরন্’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘অক্ষর’ শব্দ সিদ্ধ হয়, সম্পূর্ণরূপে ব্যাকরণসম্মত। দ্বিতীয় কারণ অনুসারেও ‘ন ক্ষরতি যৎ তৎ অক্ষরম্’ এইরূপ বিগ্রহ দ্বারা নির্বচনটি সিদ্ধ হয়। এটিও ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়ার অনুরূপ।

অঞ্জি

ঈশ্বরকে ‘অঞ্জি’ নামে অভিহিত করে একাধিক উৎস থেকে শব্দটির উৎপত্তির সম্ভাবন দেওয়া হয়েছে, সেগুলি হল-

অঞ্জ গতিপূজনযোঃ অগ, অগি গতেন্ত্রযোৰ্থাঃ জ্ঞানং গমনং প্রাপ্তিশ্চেতি। পূজনং নাম সৎকারঃ। যোহঞ্জতি অচ্যতেহগত্যজ্ঞত্যেতি, বা সোহঞ্জমঞ্জিঃ।^{৪২}

অর্থাৎ ‘অঞ্জি’ শব্দটি গত্যর্থক ও পূজার্থক ধ্বনি-ধাতু থেকে অথবা গত্যর্থক ধ্বনি-ধাতু (ও ইণ্ড-ধাতু) থেকে নিষ্পন্ন। এখানে ‘গতি’ শব্দের তিনটি অর্থ জ্ঞান, গমন ও প্রাপ্তি। পূজা শব্দের অর্থ সৎকার। সেই ঈশ্বর অঞ্জি যিনি জ্ঞান স্বরূপ, জানার, পাওয়ার এবং পূজা করার যোগ্য।

বিমর্শ

দয়ানন্দসরন্বতী মহোদয় গত্যর্থক ও পূজার্থক $\sqrt{\text{অঞ্চ-ধাতু}}$ এবং গত্যর্থক $\sqrt{\text{অগ্নি-ধাতু}}$ থেকে অঞ্চি শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ করেছেন। ব্যাকরণ অনুসারে “অঙ্গেন্লোপশ্চ” (উণাদি ৪/৫০) সূত্র দ্বারা গত্যর্থক $\sqrt{\text{অগ্নি-ধাতু}}$ (অগ্নি গত্যর্থে, ভূত্বিগণ) থেকে অঞ্চি শব্দের উৎপত্তি হয়েছে। অতএব তিনি অঞ্চি শব্দের বৃৎপত্তিতে একদিকে যেমন ব্যাকরণগতপদ্ধতি অনুসরণ করেছেন তেমনি বৈদিক পরম্পরা অনুসারে অঞ্চির অন্যান্য ক্রিয়ার সাথে সমানতা বজায় রেখে শব্দটির নিষ্পত্তি ঘটিয়েছেন।

অদিতি ও আদিত্য

পরমেশ্বরের ‘অদিতি’ ও ‘আদিত্য’ এই নামদ্বয় একত্রে ব্যাখ্যাত হয়েছে। সেগুলি হল-

ন বিদ্যতে বিনাশো যস্য সোৎয়মদিতিঃ অদিতিরেব আদিত্যঃ।^{৪০}

যাঁর কখনও বিনাশ হয় না, তিনিই এই অদিতি, অদিতিই আদিত্য।

বিমর্শ

বিনাশ না হওয়ায় ‘অদিতি’ এই নাম। শব্দটি ‘ন-এঁ’ পূর্বক ‘দীঁঙ ক্ষয়ে’ ধাতুর উত্তর ‘ত্তিন্ন’ প্রত্যয় সংযুক্ত করে বৃৎপত্তি হয় (ন- দীঁঙ ক্ষয়ে ধাতু + ত্তিন্ন প্রত্যয় = অদিতি)। এই শব্দটিই পুনরায় তদ্বিতপ্তয়াত্ত হিসাবে আদিত্য নামে রূপান্তরিত হয়।

অন্ন

‘অন্ন’ শব্দের সাধারণ অর্থ ওদন, ভক্ষ্যদ্রব্য ইত্যাদি। তথাপি গ্রন্থকার তৈত্তিরীয়োপনিষদে উক্ত পরমেশ্বর বাচক নিরূপিত প্রসঙ্গে বলেছেন-

অদ্যতেহত্তি চ ভূতানি তস্মাদন্নং তদুচ্যতে।^{৪১}

স্বয়ং প্রাণিসমূহের তোগ্য এবং নিজে প্রাণিদেহবর্গকে ভক্ষণ করেন বলে তিনি অন্ন নামে কথিত হন।

বিমর্শ

নিরূপিতির বিশ্লেষণ দ্বারা স্পষ্টতই অনুমান করা যায় ‘অদ্ ভক্ষণে’ ধাতু থেকে ‘অন্ন’ শব্দের বৃৎপত্তির চেষ্টা করা হয়েছে। ব্যাকরণ অনুসারেও $\sqrt{\text{অদ্-ধাতু}}$ সাথে ‘ত্ত’ প্রত্যয় সংযোগ করে ‘অন্ন’ নামের উৎপত্তি হয়।

অর্যমা (অর্যমন)

‘অর্যমা’ নামের বৃৎপত্তি স্বরূপ বলা হয়েছে-

যোহর্যান্ স্বামিনো ন্যাযাধীশান্ মিমীতে মান্যান् করোতি সোহর্যমা।^{৪২}

যিনি ন্যায়কারী মনুষ্যদের মান্য, পাপ ও পুণ্যকামীর পাপ ও পুণ্যের ফলের নিয়মকর্তা সেই পরমেশ্বরই ‘অর্যমন্ বা অর্যমা’।

বিমর্শ

নির্বচনকার শব্দটির উৎপত্তি সম্পর্কে যে রূপরেখা প্রদর্শিত হয়েছে তা ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়ার অনুকরণমাত্র। ব্যাকরণের নিয়ম অনুসারে এক্ষ-ধাতুর সাথে ‘ঘৎ’-প্রত্যয় যুক্ত করে স্বামী বা বৈশ্য অর্থে ব্যবহৃত ‘অর্ঘ’ শব্দ উৎপন্ন হয়। এই শব্দপূর্বক এক্ষ-ধাতুর উত্তর ‘কনিন্’ এই প্রত্যয় যোগে ‘অর্ঘমন্’ শব্দ সিদ্ধ হয়।

আকাশ

গ্রন্থকার ‘আকাশ’ শব্দের দ্বারাও পরমেশ্বরকে দ্রে্যাতিত করেছেন। এই নামের নিরুক্তি সম্পর্কে তাঁর অভিমত যথা-
য়ঃ সর্বতঃ সর্বং জগৎ প্রকাশযতি স আকাশঃ।^{৪৬}

যিনি সকল দিক থেকে সমগ্র জগৎকে প্রকাশ করেন সেই পরমাত্মাই ‘আকাশ’।

বিমর্শ

সমগ্র জগতের প্রকাশক হিসাবে পরমাত্মাকে ‘আকাশ’ বলা হয়েছে। উক্ত নিরুক্তি থেকে ‘কাশৃ দীঞ্চো’ ধাতুর সংকেত পাওয়া যায়। ‘সর্বতঃ’ অর্থাৎ ‘আ’ এই উপসর্গপূর্বক একাশ-ধাতুর সাথে ‘ঘৎ’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘আকাশ’ রূপটি পাওয়া যায়। বলা যায়, এখানেও ‘আকাশ’ শব্দের ব্যাকরণগত ব্যৃৎপত্তিতে গ্রহণ করা হয়েছে।

আচার্য

শিক্ষাগুরু, বেদাধ্যাপক অর্থে শব্দটি অধিক প্রচলিত। ঈশ্বরও সকলের আচার্য, কারণ-

য়ঃ আচারং গ্রাহ্যতি সর্বা বিদ্যা বোধযতি স আচার্য ঈশ্বরঃ।^{৪৭}

অর্থাৎ যিনি সত্য আচরণ গ্রহণ করান, সকল বিদ্যা প্রাপ্ত করিয়ে থাকেন সেই ঈশ্বর আচার্য।

বিমর্শ

ঈশ্বর বোধক ‘আচার্য’ শব্দও ‘চর গতিভক্ষণযো ধাতু’ থেকে উৎপন্ন হয়। ‘আ’ এই উপসর্গ পূর্বক এক্ষ-ধাতুর সাথে ‘ঘৎ’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘আচার্য’ শব্দ ব্যৃৎপন্ন হয়।

আত্মা (আত্মন)

‘আত্মা’ শব্দ স্বয়ং, ব্রহ্ম, দেহ, জীব, সূর্য প্রভৃতি অর্থে ব্যবহৃত হয় তথাপি ব্রহ্মস্বরূপ শব্দটির ব্যাখ্যাটি হল-

অত সাতত্যগমনে। যোহততি ব্যাপ্তে স আত্মা।^{৪৮}

‘অত সাতত্যগমনে’ ধাতু থেকে ‘আত্মা’ শব্দ উৎপন্ন হয়। যিনি সমগ্র জগৎ ব্যাপ্ত করে আছেন সেই পরমেশ্বর ‘আত্মা’ নামে পরিচিত।

বিমর্শ

সত্যার্থপ্রকাশ নামক গ্রন্থে ঈশ্বরের ‘পরমাত্মা’ নামের নির্বচনে প্রথমে ‘আত্মা’ শব্দের উৎপত্তি ও পরে ‘পরমাত্মা’ শব্দের নিষ্পত্তি বর্ণিত হয়েছে। এতে ধাতুর সাথে ‘মনিন্’-প্রত্যয় যোগ করে ‘আত্মন্’ শব্দ উৎপন্ন হয়। তার প্রথমার একবচনের রূপ ‘আত্মা’।

ইন্দ্র

‘ইন্দ্র’ নামের ব্যাখ্যায় পরমেশ্বরের ইন্দ্রত্ব প্রতিষ্ঠা প্রসঙ্গে বলা গ্রন্থকার বলেছেন-

য ইন্দতি পরমেশ্বর্যবান् ভবতি স ইন্দঃ পরমেশ্বরঃ।^{৪৯}

যিনি পরম ঐশ্বর্যশালী তিনিই পরমেশ্বর ইন্দ্র।

বিমর্শ

ব্যুৎপত্তিস্থিত ‘ইন্দতি’ ক্রিয়াপদটি ‘ইদি পরমেশ্বর্যে’ ধাতুর রূপ। অতএব এইদি বা এইন্দ ধাতুর সাথে ‘রন’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘ইন্দ্র’ শব্দ উৎপন্ন হয়। এটি ব্যাকরণ দ্বারা সিদ্ধ নিয়ম অনুসারেই প্রতিষ্ঠিত।

ঈশ্বর

আচার্য দয়ানন্দ সরস্বতী সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে পরমেশ্বরের ‘ঈশ্বর’ নামের ব্যাখ্যাস্বরূপ বলেছেন-

য ঈষ্টে সর্বেশ্বর্যবান् বর্ততে স ঈশ্বরঃ।^{৫০}

যিনি প্রভুত্ব করেন, ঐশ্বর্যবান সেই পরমাত্মাই ‘ঈশ্বর’ নামে অভিহিত হন।

বিমর্শ

সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে ‘ঈশ্বর’ শব্দ ঈশ্ব-ধাতু থেকে ‘ঈশ্ব ঐশ্বর্যে’ অদাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০২০) নিষ্পন্ন হয়েছে। গ্রন্থকারের মতে ঈশ্ব-ধাতুর সাথে ‘বরচ’ এই কৃত্যপ্রত্যয় যুক্ত হয়ে নির্বচনান্তর্গত শব্দটি প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। ব্যাকরণ অনুসারেও “স্ত্রেশভাসপিসকসো বরচ” এই পাণিনীয় সূত্রে দ্বারা ‘ঈশ্বর’ শব্দের উৎপত্তি হয়। অতএব ব্যাকরণ অনুসারেই নির্বচন করা হয়েছে।

উরুক্রম

‘উরুক্রম’ শব্দ বৈদিক সাহিত্যে বিষ্ণুদেবতা নামান্তর বিশেষ। গ্রন্থকার শব্দটির ব্যাখ্যা প্রদানকালে বলেছেন-

উরুর্মহান् ক্রমঃ পরাক্রমো যস্য স উরুক্রমঃ।^{৫১}

মহান পরাক্রম যাঁর সেই তিনি অর্থাৎ মহান পরাক্রমশালী হওয়ায় তিনি উরুক্রম নাম প্রাপ্ত হন।

বিমর্শ

ঈশ্বরের ‘উরুক্রমঃ’ নামের নির্বচনও ‘উরুঃ ক্রমঃ যস্য সঃ’- এইরূপ বহুবীহিসমাস নিষ্পন্ন হিসাবে ব্যাকরণের সংক্ষারকে উৎস ধরেই প্রতিষ্ঠা করা হয়েছে।

ওম

গ্রন্থের প্রারম্ভেই ‘ওম খং ব্রহ্ম’ এই যজুর্বেদীয় মন্ত্রান্তর্গত ‘ওম’ এই শব্দ বা নামের উৎপত্তির কারণস্বরূপ বলেছেন-

অবতীত্যোম।^{৫২}

‘অবতি’ অর্থাৎ রক্ষা করেন বলে ওম।

বিমর্শ

‘অবতি’ ক্রিয়াপদটি ‘ওম’ শব্দের উৎপত্তির মূলস্বরূপ। ‘অবতেষ্টিলোপশ্চ’ এই ঔণাদিক সূত্র অনুসারে অব-ধাতুর উত্তর ‘মন্ত্র’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘ওম’ শব্দ নিষ্পত্ত হয়। এখানেও ব্যাকরণগত উপায় অবলম্বনেই শব্দটি বৃৎপন্থ হয়েছে।

কুবের

সাধারণভাবে কুবের হলেন ‘ঘৃণারাজ’। এখানে তিনি পরমেশ্বরের বাচক। প্রাসঙ্গিক উক্তিটি হল-
যঃ সর্বং কুম্ভতি স্বব্যাঙ্গাচ্ছাদযতি স কুবেরো জগদীশ্বরঃ।^{৪৩}

যিনি নিজের ব্যাণ্ডি দ্বারা সকলকে আচ্ছাদিত করেন সেই জগদীশ্বরের নাম ‘কুবের’।

বিমর্শ

‘কুম্ভতি’ ক্রিয়াপদ ‘কুবি আচ্ছাদনে’ ধাতুর অন্তর্গত। অতএব ‘কুবি আচ্ছাদনে’ ধাতুর সাথে ‘এরক’ প্রত্যয় যুক্ত করে ব্যাকরণগত গঠন প্রক্রিয়া দ্বারাই কুবের শব্দের পরমেশ্বরত্ব দ্যোতিত হয়েছে (কুবি আচ্ছাদনে ধাতু + এরক-প্রত্যয় = কুবের)।

কেতু

নবম গ্রহবিশেষ, শক্ত, চিহ্ন, পতাকা প্রভৃতি অর্থের বোধক এই ‘কেতু’ শব্দ। দয়ানন্দ সরস্বতীর মতে পরমেশ্বর হিসাবেও শব্দটির ব্যাখ্যা করা যায়, সেটি হল-

কিত নিবাসে রোগাপনযনে চ। যশ্চিকিৎসযতি চিকিৎসতি বা স কেতুরীশ্বরঃ।^{৪৪}

ঐক্তি-ধাতু নিবাসার্থ এবং রোগ-পরিত্যাগ অর্থে প্রযুক্ত হয়। যিনি সকল রোগ হতে মুক্ত করান বা যিনি স্বয়ং রোগরহিত সেই ঈশ্বর ‘কেতু’ নামে পরিচিত।

বিমর্শ

সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে পরমেশ্বরবাচক ‘কেতু’ শব্দ দয়ানন্দ মহোদয় কর্তৃক ঐক্তি-ধাতু থেকে নিষ্পাদিত হয়েছে অর্থাৎ ঐক্তি-ধাতু > কেতু’ এইভাবে পদটি উৎপন্ন হয়। এটি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া ও তদ্বারা জাত অর্থের বোধক না হওয়ায় ধ্বনিতাত্ত্বিক নিয়ম অনুসরণ করেছে।

গুরু

‘গুরু’ একাধিক অর্থে প্রযুক্ত হয়। কয়েকটি অন্যতম হল- আচার্য, অধ্যাপক, মন্ত্রোপদেষ্টা, পূজনীয় ব্যক্তি, ভারী, মহৎ ইত্যাদি। ঈশ্বরও সকলের গুরু, কারণস্বরূপ বলা হয়েছে-

গৃ শব্দে। যো ধৰ্মান্ত শব্দান্ত গৃহাত্ম্যপদিশতি স গুরুঃ।^{৪৫}

অর্থাৎ গৃ-ধাতু শব্দের বোধক। যিনি সর্ববিদ্যাযুক্ত বেদসমূহের উপদেষ্টা সেই পরমেশ্বর তাঁর এই গুণের জন্যই সকলের ‘গুরু’।

বিমর্শ

গ্রন্থকার $\sqrt{গু}$ -শব্দে ধাতু থেকে ‘গুরু’ শব্দের উৎপত্তি প্রদর্শন করেছেন। অতএব শব্দার্থক $\sqrt{গু}$ -ধাতুর উভয় ‘কু’-প্রত্যয় সংযোগে ‘গুরু’ এই নামের সৃষ্টি হয়।

চন্দ্ৰ

চাঁদ, কর্পূর, স্বর্ণ, মুক্তা, শ্রেষ্ঠ প্রভৃতি চন্দ্ৰের পর্যায়বাচী শব্দ। এখানে ঈশ্বর অর্থে প্রয়োগ করে বলা হয়েছে-
যশচন্দতি চন্দযতি বা স চন্দঃ।^{৫৬}

যিনি সকলকে আহ্লাদিত করেন বা সকলের আনন্দস্বরূপ তিনি অর্থাৎ সেই ঈশ্বর ‘চন্দ্ৰ’।

বিমৰ্শ

‘চন্দি আহ্লাদনে’ ধাতু থেকে ‘চন্দ্ৰ’ শব্দের উৎপত্তির কথা বলা হয়েছে। অতএব $\sqrt{চন্দ্ৰ}$ -ধাতু + পিচ + রক = চন্দ্ৰ। এটি ব্যাকরণসিদ্ধ উপায়েই প্রতিষ্ঠিত হয়েছে।

জল

পরমেশ্বরের ‘জল’ নামের ব্যাখ্যাস্বরূপ দয়ানন্দ মহোদয় বলেছেন-

জলতি ঘাতযতি দুষ্টান্, সংঘাতযতি অব্যক্তপরমাগাদীন্ তত্ত্বক্ষ জলম।^{৫৭}

যিনি দুষ্টদের দণ্ডনান করেন, অব্যক্ত পরমাণু প্রভৃতির পরম্পর বিয়োগ সাধন করেন সেই ব্রক্ষ হলেন ‘জল’।

বিমৰ্শ

পরমেশ্বরের উদকধৰ্মীতার পরিচয় প্রদানের নিমিত্ত তাঁকে ‘জল’ নামে অভিহিত করা হয়েছে। ‘জল’ শব্দের ব্যৃৎপত্তিতে ‘জলতি’ ক্রিয়াপদের উল্লেখ থেকে অনুমান করা যায় ঘাতকার্থক $\sqrt{জল}$ -ধাতুর সহিত ‘অচ’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে শব্দশাস্ত্র অনুসারেই ‘জল’ শব্দের উৎপত্তি সিদ্ধ হয়েছে ($\sqrt{জল}$ -ধাতু + ‘অচ’-প্রত্যয় = জল)।

দিব্য

ঈশ্বরের ‘দিব্য’ নামের ব্যাখ্যায় গ্রন্থকার বলেছেন-

দুয়ু শুদ্ধেষু পদার্থেষু ভবো দিব্যঃ।^{৫৮}

শুদ্ধপদার্থে উৎপন্ন হওয়ায় ‘দিব্য’ এই নাম।

বিমৰ্শ

ব্যাকরণ অনুসারে ‘তত্ত্ব ভবঃ’ অর্থে যৎপ্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘দিবি ভবঃ দিব্যঃ’ এইরূপ সিদ্ধ হয়।

দেব

‘দেব’ শব্দ দেবতা, ঈশ্বর, রাজা, ইন্দ্রিয়, দীপ্তি প্রভৃতি অর্থে প্রয়োগ দেখা যায়। দয়ানন্দ তাঁর সত্যার্থপ্রকাশ নামক গ্রন্থে বিবিধ অর্থের বোধক বলেছেন। সেগুলি যথা-

যো দীব্যতি ক্রীড়তি স দেবঃ। বিজিগীষতে স দেবঃ। ব্যবহারব্যতি স দেবঃ। যশ্চরাচরং জগৎ দ্যোত্যতি, যঃ স্ত্রয়তে
বা স দেবঃ। যো মোদ্যতি স দেবঃ। যো মাদ্যতি স দেবঃ। যঃ স্বাপ্যতি স দেবঃ। য কাময়তে কাম্যতে বা স দেবঃ।
যো গচ্ছতি গম্যতে বা স দেবঃ।^{৫৯}

অর্থাৎ যিনি নিজের স্বরূপে নিজেই ক্রীড়া করেন তিনি দেব। যিনি সর্ব বিজিয়ীর ইচ্ছা পোষণ করেন তিনি দেব।
(ন্যায়, অন্যায়) সকল ব্যবহারের জ্ঞাতা ও উপদেষ্টা হওয়ায় তিনি দেব। যিনি চর ও অচর জগৎ-কে প্রকাশ করেন
বা যিনি স্তুত হন তিনি দেব। যিনি আনন্দিত করেন তিনি দেব। যিনি স্বয়ং আনন্দস্বরূপ তিনি দেব। যিনি
প্রলয়কালে অব্যক্ত অবস্থায় সকল জগৎ-কে নির্দিত করেন তিনি দেব। যিনি কামনার যোগ্য তিনি দেব। যিনি
জ্ঞানস্বরূপ তিনি দেব।

বিমর্শ

ব্রহ্ম-ধাতু যতগুলি অর্থের বোধক হয় সমস্ত অর্থেই ‘দেব’ শব্দের পরমেশ্বরত্ব প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। অতএব
দিবুক্রীড়াবিজিগীষাব্যবহারদ্যুতিস্তুতিমোদমদস্বপ্নকান্তিগতিযু ধাতুর সাথে ‘অচ’-প্রত্যয় সংযোগে ‘দেব’ শব্দের যে
ব্যাকরণ প্রসিদ্ধ গঠন বিদ্যমান সোটিই এখানে সংকেতিত হয়েছে।

নারায়ণ

‘নারায়ণ’ ‘বিষ্ণু’ দেবতার এক অন্যতম নাম। দয়ানন্দ সরস্বতী মহোদয় পরমেশ্বরের বাচক হিসাবে মনুসংহিতা ও
মহাভারতে উল্লিখিত ‘নারায়ণ’ শব্দের নির্বচন উল্লেখ করে বলেছেন-

আপো নারা ইতি প্রোক্তা আপো বৈ নরসূনবঃ।
তা যদস্য্যায়নং পূর্বং তেন নারায়ণঃ স্মৃতঃ।।^{৬০}

জলরাশি নারা এই নামে উক্ত হয়, এই জলরাশিসমূহ নর অর্থাৎ পরমাত্মার পুত্র। সৃষ্টির পূর্বে সেই নার বা নারা
আমার (শ্রীকৃষ্ণের) আশ্রয় ছিল। এইজন্যই আমি (তিনি) নারায়ণ নামে পরিচিত হই।

বিমর্শ

নিরুক্তির বিশ্লেষণ থেকে জ্ঞাত হওয়া যায় নারা অর্থাৎ জলরাশিসমূহ শ্রীকৃষ্ণের অয়ন অর্থাৎ আশ্রয় হওয়ায় তিনি
‘নারায়ণ’ নাম প্রাপ্ত হয়েছেন অর্থাৎ ‘নার অয়নং যস্য সঃ’ এইরূপ বিগ্রহ করে শব্দটির উৎপত্তি সিদ্ধ হয়।

পরমাত্মা (পরমাত্মন)

‘পরমাত্মা’ নাম পরমেশ্বরবাচক। গ্রন্থকার উক্ত অর্থে ব্যাখ্যাস্বরূপ বলেছেন-

পরশ্চসাবাত্মা চ য আত্মো জীবেভ্যঃ সূক্ষ্মেভ্যঃ পরোহতিসূক্ষ্মঃ স পরমাত্মা।^{৬১}

আত্মাস্বরূপ যিনি সর্বশ্রেষ্ঠ এবং যিনি জীব প্রভৃতি সূক্ষ্ম আত্মা অপেক্ষা অতিসূক্ষ্ম সেই তিনিই ‘পরমাত্মা’।

বিমর্শ

সত্যার্থপ্রকাশ নামক গ্রন্থে ঈশ্বরের ‘পরমাত্মা’ নামের নির্বচনে প্রথমে ‘আত্মা’ শব্দের উৎপত্তি ও পরে ‘পরমাত্মা’
শব্দের নিষ্পত্তি বর্ণিত হয়েছে। অত্থ ধাতুর সাথে ‘মনিন’-প্রত্যয় যোগ করে ‘আত্মন’ শব্দ উৎপন্ন হয়। অনন্তর

‘পরমশাসৌ আত্মান চেতি’ এইরূপ বিগ্রহবাক্য দ্বারা কর্মধারয়-সমাস নিষ্পত্তি পদরূপে ‘পরমাত্মা’ শব্দটি সিদ্ধ হয় এবং এটি সম্পূর্ণরূপে ব্যাকরণগত শব্দগঠনপ্রক্রিয়ার অন্তর্গত (পরম + আত্মান = পরমাত্মান)।

পরমেশ্বর

পরমেশ্বরের পরমেশ্বরত্ব প্রসঙ্গে দয়ানন্দ মহোদয় বলেছেন-

য ঈশ্বরেষ্য সমর্থেষ্যু পরমঃ শ্রেষ্ঠঃ স পরমেশ্বরঃ।^{৬২}

যিনি ঈশ্বরদের মধ্যে অর্থাৎ সমর্থবানদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ, যাঁর তুল্য কেউ নেই তিনি পরমেশ্বর।

বিমর্শ

ব্যৃৎপত্তি আলোচনার দ্বারা ‘পরম’ ও ‘ঈশ্বর’ শব্দবয়ের সংযোগে ‘পরমেশ্বর’ শব্দের উৎপত্তি বিষয়ে স্পষ্ট ধারণা পাওয়া যায়। ‘পরমশাসৌ ঈশ্বরচেতি’ এইরূপ বিগ্রহ বাক্য দ্বারা শব্দগঠন প্রক্রিয়া অনুসারে শব্দটির উৎস সম্পর্কে জ্ঞাত হওয়া যায় (পরম + ঈশ্বর = পরমেশ্বর)।

পিতা

‘পিতা’ হলেন জনক ও পালক। পরমেশ্বরও সকলের ‘পিতা’। তাঁর এই পিতৃত্বের প্রমাণস্বরূপ সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে বলা হয়েছে-

পা রক্ষণে, যঃ পাতি সর্বান্ন স পিতা।^{৬৩}

অর্থাৎ প্রাপ্তি-ধাতু রক্ষণার্থক। যিনি সকলকে রক্ষা করেন সেই পরমাত্মা ‘পিতা’ নামে অভিহিত হন।

বিমর্শ

‘পিতা’ শব্দ রক্ষণার্থক প্রাপ্তি-ধাতুর সাথে ‘ত্রু’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে গঠিত হয়। ‘পিতা’ সকলের রক্ষক। পরমেশ্বরও সমান গুণের জন্যই সকলের ‘পিতা’, সকলের রক্ষক। পূর্বোক্ত ব্যাকরণগত সংস্কার অবলম্বনেই দয়ানন্দ মহোদয় পরমেশ্বর বাচক ‘পিতা’ শব্দের নিরূপিতা করেছেন।

পিতামহ

‘পিতামহ’ শব্দের অর্থ পিতার পিতা। সৃষ্টিকর্তা ব্রহ্মাও এই অভিধায় অভিহিত হন। ঈশ্বরের পিতামহত্ব প্রতিষ্ঠাকালে দয়ানন্দ মহোদয় বলেছেন-

যঃ পিতৃণাং পিতা স পিতামহঃ।^{৬৪}

অর্থাৎ যিনি পিতৃগণেরও পিতা সেই পরমেশ্বর হলেন সকলের ‘পিতামহ’।

বিমর্শ

গ্রন্থকার মনে করেন ‘ঈশ্বর’ পিতামহ কারণ তিনি পিতাদেরও পিতা। অতএব ‘পিতৃ’ শব্দের সাথে ‘ডামহ’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে শব্দগঠন প্রক্রিয়া অনুসারেই পরমেশ্বরের পিতামহত্ব প্রতিষ্ঠিত হয় (পিতৃ + ডামহ = পিতামহ)।

পৃথিবী

‘পৃথিবী’ শব্দ সাধারণত ভূমি, পৃথিবী অর্থে প্রযুক্ত হয়। আলোচ্য বৈদিক গ্রন্থে ব্যাখ্যাপ্রকরণ বলা হয়েছে-

যঃ প্রথতে সর্বং জগদ্বিস্তৃগোতি তস্মাংস পৃথিবী।^{৬৫}

যিনি সমগ্র জগৎ বিস্তৃত করেন বা বিস্তৃত সমগ্র জগতের যিনি কর্তা সেই পরমেশ্বর হলেন ‘পৃথিবী’।

বিমর্শ

সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থের প্রণেতা ‘পৃথিবী’ শব্দের ব্যৃৎপত্তিতে বিস্তারার্থক প্রথ-ধাতু থেকে নিষ্পত্তি ‘প্রথতে’ ক্রিয়াপদের উল্লেখ করেছেন অর্থাৎ তাঁর মতে প্রথ-ধাতু থেকেই পৃথিবী শব্দের উৎপত্তি। “প্রথেঃ ষিবন্ধবন্ধনঃ সম্প্রসারণং চ” (উগাদিসূত্র ১/১৫০) সূত্র অনুসারে উক্ত ধাতুর সাথে ‘ষিবন্ধ’-প্রত্যয় ও ষীষ্য-প্রত্যয় যোগে ‘পৃথিবী’ শব্দ উৎপন্ন হয়। গ্রন্থকার ঈশ্বরের পৃথিবীত্ব প্রতিপাদনে ব্যাকরণগত শব্দটির ব্যাকরণগত গঠন ও অর্থকে অনুসরণ করেছেন।

প্রপিতামহ

সাধারণভাবে পিতামহের পিতা হলেন প্রপিতামহ। পরমেশ্বরও সকলের প্রপিতামহ। তার কারণ হিসাবে বলা হয়েছে-

যঃ পিতামহানাং পিতা স প্রপিতামহঃ।^{৬৬}

অর্থাৎ পিতামহদের পিতা হওয়ায় তিনি ‘প্রপিতামহ’ নামে প্রসিদ্ধ।

বিমর্শ

‘প্রপিতামহ’ প্রাদিতৎপুরুষ সমাসের প্রকৃষ্ট দৃষ্টান্ত। ‘প্রগতঃ পিতামহঃ’ এইরূপ ব্যাসবাক্য দ্বারা ‘প্রপিতামহ’ নামটি উৎপন্ন হয়েছে।

প্রাজ্ঞঃ

ঈশ্বরের অপর এক মহিমাপূর্ণ নাম হল ‘প্রাজ্ঞ’। তাঁকে প্রাজ্ঞ নামে অভিহিত করার কারণ ব্যাখ্যাকালে বলা হয়েছে-

যঃ প্রকৃষ্টতয়া চরাচরস্য জগতো ব্যবহারং জানাতি স প্রাজ্ঞঃ, প্রজ্ঞ এব প্রাজ্ঞঃ।^{৬৭}

যিনি প্রকৃষ্টরূপে যথাযথভাবে সমস্ত চরাচর জগন্ম্যাপার জানেন, তিনি প্রজ্ঞ, প্রাজ্ঞ এবং ‘প্রাজ্ঞ’ নাম প্রাপ্ত হয়।

বিমর্শ

সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে বৈদিক মন্ত্রের ব্যাখ্যাকালে পরমেশ্বরের ‘প্রাজ্ঞ’ নাম উল্লেখ করে শব্দটির যে অর্থ করা হয়েছে তা সম্পূর্ণরূপে ব্যাকরণসম্মত। ‘যঃ প্রকৃষ্টতয়া জানাতি সঃ প্রাজ্ঞঃ’ এইভাবে সমাসের দ্বারা ‘প্রাজ্ঞঃ’ পদটি সিদ্ধ হয় এবং ‘প্রাজ্ঞঃ এব’ এইরূপ বিগ্রহ দ্বারা ‘প্রাজ্ঞ’ শব্দের উত্তর স্বার্থে ‘অণ্ণ’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘প্রাজ্ঞঃ’ এই রূপটি পাওয়া যায়।

বন্ধু

মিত্র, জ্ঞাতি ইত্যাদি 'বন্ধু' শব্দের সমানার্থক। এটি ঈশ্বরেরও বাচক। দয়ানন্দ মহোদয়ের মতে 'বন্ধু' ঈশ্বরের এক অন্যতম নাম। এই শব্দ দ্বারা ঈশ্বর নাম বোঝানোর জন্য তিনি বলেছেন-

বন্ধ বন্ধনে। যঃ স্মিন্ত চরাচরং জগদ্ধাতি, বন্ধুবন্ধর্মাত্মানাং সুখায় সহায়ো বা বর্ততে স বন্ধুঃ।^{৬৮}

অর্থাৎ বন্ধ-ধাতু বন্ধনার্থক। যিনি স্বয়ং চরাচর জগৎ-কে নিয়ম দ্বারা বন্ধ রেখেছেন, বন্ধুর ন্যায় ধর্মাত্মাদের সুখের সহায়ক হন তিনি (পরমেশ্বর) বন্ধু নামে প্রসিদ্ধ হন।

বিমর্শ

'বন্ধু' শব্দটি ব্যাকরণগত বিশ্লেষণ করলে দেখা যায়- বন্ধ-ধাতুর সাথে 'উ'-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে গঠিত হয়। সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থেও ঈশ্বর বাচক 'বন্ধু' শব্দ এই পদ্ধতি অবলম্বনেই সিদ্ধ হয়েছে।

বুধ

পণ্ডিত, গ্রহবিশেষ প্রভৃতি অর্থে 'বুধ' শব্দের অধিক প্রয়োগ বিদ্যমান। তথাপি পরমাত্মা অর্থে এটির ব্যবহারস্বরূপ বলা হয়েছে-

যো বুধ্যতে বোধ্যতে বা স বুধ।^{৬৯}

যিনি নিজেই বোধ-স্বরূপ এবং জীবসমূহের বোধের কারণ সেই পরমাত্মা 'বুধ' নামে প্রসিদ্ধ হন।

বিমর্শ

'বুধ অবমনে' ধাতু 'বুধ' শব্দের মূল হিসাবে পরিগণিত হয়েছে। ব্যাকরণ অনুসারে বুধ-ধাতুর সহিত 'ক'-প্রত্যয় যুক্ত করে বৃৎপন্ন করা যায় (বুধ + ক = বুধ)।

বৃহস্পতি

'বৃহস্পতি' শব্দ সাধারণভাবে গ্রহবিশেষ ও দেবগুরু অর্থে প্রযুক্ত হয়। সত্যার্থপ্রকাশ নামক বেদবিষয়ক গ্রন্থে দয়ানন্দ সরস্বতী প্রদত্ত 'বৃহস্পতি' নামের পরমেশ্বর বিধায়ক ব্যাখ্যাটি হল-

যো বৃহতাকাশাদীনাং পতিঃং স্বামী পালযিতা স বৃহস্পতি।^{৭০}

যিনি আকাশাদি বৃহতের পতি, স্বামী পালনকর্তা সেই ঈশ্বর 'বৃহস্পতি' নামে অভিহিত হন।

বিমর্শ

'বৃহস্পতি' শব্দের নির্বচনটি ব্যাকরণগত সংক্ষার অনুযায়ী প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। 'বৃহতাং পতি' এইরূপ বিগ্রহ দ্বারা 'বৃহৎ' শব্দপূর্বক পা রক্ষণে ধাতুর সাথে 'ডতি'-প্রত্যয় যোগে 'বৃহস্পতি' রূপ পাওয়া যায়।

ব্রহ্ম

পরমেশ্বরের 'ব্রহ্ম' নামের ব্যাখ্যা প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

সর্বেভো বৃহত্তাত্ত্ব।^{৭১}

সর্বাপেক্ষা বৃহৎ বলে 'ব্রহ্ম' ঈশ্বরের নাম।

বিমর্শ

‘ব্রহ্ম’ শব্দের নামকরণেও হেতুবাচক সুবস্ত পঞ্চমাত্ত ‘বৃহৎ’ শব্দ বিদ্যমান। ঈশ্বর সকল ভূতসমূহ অপেক্ষা বৃহৎ বা সর্বাপেক্ষা বৃহৎ হওয়ায় তিনি ‘ব্রহ্ম’ নামে অভিহিত হন। বৃহৎ হৃদ্দেৰ ধাতুৰ সাথে ‘অতি’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘বৃহৎ’ নামের উৎপত্তি। এখানে নামকরণ গুণগত। অতএব বৃহৎ-ধাতুই ‘ব্রহ্ম’ নামের উৎস। ধ্বনিতাত্ত্বিক নিয়ম অবলম্বনেই শব্দটি সৃষ্টি হয়েছে।

মঙ্গল

‘মঙ্গল’ শব্দ শুভ, গ্রহ বিশেষ, অভিষ্ঠার্থসিদ্ধি ইত্যাদি অর্থেও প্রযুক্ত হয়। ঈশ্বর বাচক অর্থে শব্দটির ব্যাখ্যা হল-

যো মঙ্গতি মঙ্গযতি বা স মঙ্গলঃ।^{৭২}

অর্থাৎ যিনি মঙ্গলস্বরূপ অথবা মঙ্গলকারক সেই পরমেশ্বরের নাম মঙ্গল।

বিমর্শ

গ্রন্থকার ‘মগি গত্যর্থে’ ধাতুৰ সাথে ‘অলচ’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘মঙ্গেলচ’ (উগাদিসূত্র ৫/৭০) সূত্র দ্বাৰা ‘মঙ্গল’ শব্দ সিদ্ধ করেছেন (ঐমঙ্গ-ধাতু + ‘অলচ’-প্রত্যয় = মঙ্গল)। এটি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়ার-ই অনুরূপ।

মাতা

‘মাতা’ শব্দের অর্থ জননী। পরমেশ্বরকেও ‘মাতা’ বলা হয়। তাঁৰ মাতৃত্ব প্রতিষ্ঠাস্বরূপ বলা হয়েছে-

যো মিমীতে মানযতি সর্বাঞ্জীবান् স মাতা।^{৭৩}

অর্থাৎ যিনি সকল জীবের সুখ ও উন্নতি কামনা করেন সেই পরমেশ্বরই সকলের মাতা।

বিমর্শ

গ্রন্থকার মাতা শব্দের ব্যাখ্যায় ‘মিমীতে’ ও ‘মানযতি’ দুটি ক্রিয়াপদ উল্লেখ করেছেন। প্রথম ক্রিয়াপদ মাঙ্গ মানে শব্দে চ ধাতুৰ রূপ এবং মান পূজাযাম ধাতুৰ গিজন্তে দ্বিতীয়টি পাওয়া যায়। অতএব উভয় ধাতুৰ সাথে ‘ত্চ’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘মাতৃ’ শব্দ উৎপন্ন হয়। এই প্রাতিপদিক বা শব্দের প্রথমার একবচনের রূপ হল ‘মাতা’।

মিত্র

বন্ধু ও সূর্য উভয় অর্থেই প্রযুক্ত ‘মিত্র’ শব্দ বর্তমান বৈদিক গ্রন্থে পরমেশ্বরের বাচক হিসাবে ব্যবহৃত হয়েছে। শব্দটির পরমেশ্বরত্ব প্রসঙ্গে বলা হয়েছে-

মেদ্যতি মিহতি মিহতে বা স মিত্রঃ।^{৭৪}

সকলকে মেহ করেন বা সকলের দ্বাৰা প্রীত হন তাই তিনি মিত্র নামে অভিহিত হন।

বিমর্শ

দয়ানন্দসরস্তী মহাশয় ‘মিত্র’ শব্দের উৎপত্তিতে ক্রিয় মিদা স্নেহনে ধাতুর উল্লেখ করেছেন। ব্যাকরণ অনুসারেও এই ধ্যান্দ-ধাতুর সাথে ঔগাদিক ‘ক্র’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘মিত্র’ শব্দটি গঠিত হয়। প্রাসঙ্গিক সূত্রটি হল- ‘আমিচিমিশসিভ্যঃ ক্রঃ’ (উগাদিসূত্র ৪/১৬৫)।

যজ্ঞ

‘যজ্ঞ’ নামের সাধারণ অর্থ ‘যাগ’। পরমেশ্বর অর্থে শব্দটির ব্যাখ্যা হল-

যজ দেবপূজাসঙ্গতিকরণদানেষু। যো যজতি বিদ্঵ত্তিরিজ্যতে বা স যজ্ঞঃ।^{৭৫}

ধ্যজ্ঞ-ধাতু দেবপূজা, সঙ্গতিকরণ ও দানার্থক। যিনি জাগতিক পদার্থসমূহকে সংযুক্ত করেন বা যিনি বিদ্বানগণের পূজ্য। তিনি যজ্ঞ নামক পরমেশ্বর।

বিমর্শ

গ্রন্থকার ধ্যজ্ঞ-ধাতু থেকে পরমেশ্বর বোধক ‘যজ্ঞ’ শব্দের উৎপত্তি বর্ণনা করেছেন। অতএব তাঁর মতে ধ্যজ্ঞ-ধাতুর উত্তর ‘নঙ্গ’-প্রত্যয় যুক্ত করে ব্যাকরণগত সংস্কার দ্বারাই পদটি সৃষ্টি হয়েছে।

রাত্রি

‘রাত্রি’ শব্দ গ্রহবিশেষ, সিংহিকার পুত্র দানব ইত্যাদি অর্থে অধিক প্রচলিত। এটি আবার পরমেশ্বর অর্থেও প্রযুক্ত হয়। ঈশ্বররূপে এই নামের ব্যৃৎপত্তি হল-

যো রহতি পরিত্যজতি দুষ্টান্ত রাহযতি ত্যজযতি বা স রাত্রীশ্বরঃ।^{৭৬}

অর্থাৎ যিনি দুষ্টদের ত্যাগ করেন এবং অন্যকে পরিত্যাগ করান সেই ঈশ্বর হলেন রাত্রি।

বিমর্শ

‘রহতি’ ও ‘রাহযতি’ ক্রিয়াপদদুটি ধ্যরহ ধাতু থেকে নিষ্পন্ন। অতএব ধ্যরহ-ধাতু থেকে ‘রাত্রি’ শব্দের উৎপত্তির সংকেত প্রদান করা হয়েছে। ধ্যরহ-ধাতুর সহিত ‘উণ্ড’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘রাত্রি’ শব্দ গঠিত হয়।

রূদ্র

‘রূদ্র’ শব্দ শ্রবণমাত্রেই একাদশ রূদ্র, শিবের অপর নাম, বহি প্রভৃতি অর্থের বোধ হয়। বর্তমান অধ্যায়ে পরমেশ্বর বাচক হিসাবে দয়ানন্দ মহোদয়ের অভিমত ব্যাখ্যা করলে দেখা যায়-

যো রোদযত্যন্যাযকারিগো জনান্ত স রূদ্রঃ।^{৭৭}

যিনি অন্যায়কারী মানুষদের রোদন করান তিনিই রূদ্র।

বিমর্শ

স্বামী দয়ানন্দসরস্তী ঈশ্বরের ‘রূদ্র’ রূপের বর্ণনায় তাঁকে অন্যায়কারীর রোদনকারক হিসাবে উপস্থাপন করেছেন। তদনুসারে শিঙ্গন্ত ধ্যরূদ্র-ধাতু থেকে ‘রূদ্র’ শব্দের ব্যৃৎপত্তি সিদ্ধ হয়। ব্যাকরণ অনুসারে ধ্যরূদ্র-ধাতুর সাথে ‘রক্ত’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘রূদ্র’ শব্দ গঠিত হয়। গ্রন্থকার ব্যাকরণ অনুসারেই ঈশ্বরের রূদ্রত্ব প্রতিষ্ঠা করেছেন।

বরংণ

ঈশ্বরের ‘বরংণ’ নামের ব্যাখ্যাস্বরূপ সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থকার বলা হয়েছে-

যঃ সর্বান् শিষ্টান্মুক্তুর্মাত্মানো বৃগোত্যথবা যঃ শিষ্টের্মুক্তির্মাত্মাভিদ্বিষ্যতে বর্যতে বা স বরংণঃ পরমেশ্বরঃ।^{১৮}
যিনি সমস্ত শিষ্টপুরূষ, মুক্তিকামী ও ধর্মাত্মাদের বরণ করেন অথবা সকল শিষ্ট, মুক্ত এবং ধর্মাত্মাগণের যিনি ইষ্ট
সেই পরমেশ্বর ‘বরংণ’ নামে পরিচিত হন।

বিমর্শ

‘বরংণ’ নামের ব্যৃৎপত্তি অনুসারে বৃঞ্চি-বরণে ধাতু ও বর ঈল্লায়াম্ব ধাতুর ঔগাদিক উনন্ম প্রত্যয় যুক্ত করে শব্দটি
নিষ্পন্ন করা যায়। পরম্পরা বৃঞ্চি-ধাতুর উভের ‘উনন্ম’-প্রত্যয় সংযোগে পাপ্ত ‘বরংণ’ শব্দ ব্যাকরণসিদ্ধ।

বসু

‘বসু’ সাধারণভাবে রত্ন, ধন, স্বর্ণ, কিরণ, অগ্নি, জল, গণদেবতাবিশেষ প্রতৃতির পর্যায়বাচক শব্দ হিসাবে পরিচিত।
বর্তমান গ্রন্থে ‘বসু’ শব্দ পরমেশ্বরত্বের জ্ঞাপক হিসাবে যেভাবে ব্যাখ্যাত হয়েছে, তা হল-

বসন্তি ভূতানি যস্মিন্নথবা যঃ সর্বেষু বসতি স বসুরীশ্বরঃ।^{১৯}

যাঁতে আকাশাদি ভূতসকল বাস করেন অথবা যিনি সকলের মধ্যে বাস করেন সেই ঈশ্বর বসু নামে অভিহিত
হন।

বিমর্শ

গ্রন্থকার নিবাসার্থক বস নিবাসে ধাতু থেকে ‘বসু’ শব্দের নিষ্পত্তি করেছেন। ব্যাকরণ অনুসারেও বস-ধাতুর
উত্তর ঔগাদিক ‘উ’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে বসু শব্দ গঠিত হয়।

বায়ু

সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থের রচয়িতা পরমেশ্বরকে ‘বায়ু’ নামে বর্ণনা করে শব্দটির ব্যাখ্যাস্বরূপ বলেছেন-

যো বাতি চরাচরং জগন্তি বলিনাং বলিষ্ঠঃ স বায়ুঃ।^{২০}

যিনি প্রবাহিত হন, চরাচর জগৎকে ধারণ করেন এবং যিনি সকল বলবানদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ সেই পরমেশ্বরের নাম
‘বায়ু’।

বিমর্শ

‘বায়ু’ নামের ব্যাখ্যা থেকে বা-ধাতুর সাথে ঔগাদিক ‘উণ’-প্রত্যয় যুক্ত করে নামটির প্রতিষ্ঠা সম্ভব। অতএব
ব্যাকরণ অবলম্বনে শব্দটি ব্যাখ্যাত হয়েছে।

বিরাট

পরমেশ্বর ‘বিরাট’ নামেও ব্যাখ্যাত হয়েছেন। এই নামের ব্যাখ্যায় বলা হয়েছে-

যো বিবিধং নাম চরাচরং জগদ্ব রাজ্যতি প্রকাশযতি স বিরাট।^{২১}

যিনি বিবিধ অর্থাং বহু প্রকারের জগৎকে প্রকাশিত করেন এইজন্য ‘বিরাট’ এই নাম।

বিমর্শ

‘বি’ এই উপসর্গপূর্বক রাজ্য দীঁঞ্চী ধাতুর উত্তর ‘কিপ্’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘বিরাট’ রূপটি পাওয়া যায়। বিবিধরূপে জগৎকে আলোকিত বা প্রকাশিত করায় পরমেশ্বরের ‘বিরাট’ এই নাম হয়েছে। অতএব নির্বচনাত্ত্বগত ‘বিরাট’ শব্দটিও ব্যাকরণ অনুসারে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে।

বিশ্ব

‘বিশ্ব’ নামের বৃৎপত্তিতে বলা হয়েছে-

বিশ্বতি প্রবিষ্টানি সর্বাণ্যাকাশাদীনি ভূতানি যশ্মিন্য যো বাকাশাদিযু সর্বেযু ভূতেযু প্রবিষ্টঃ স বিশ্ব ঈশ্বর।^{৪২}

যাতে আকাশাদি সকল ভূত প্রবেশ করে অথবা যিনি এই আকাশাদি সকলের মধ্যে প্রবিষ্ট হয়ে আছেন। সেই ঈশ্বর ‘বিশ্ব’ নামে পরিচিত।

বিমর্শ

দয়ানন্দসরস্তী মহোদয় ‘বিশ্ব’ শব্দের উৎপত্তিতে প্রবেশার্থক ধৰ্ম-ধাতুর ওপর গুরুত্ব আরোপ করেছেন। ‘আশুপ্রশিল্পটিকণ্ঠিটিবিশ্বভ্যঃ কন্’ (উণাদিসূত্র ১/১৫১) এই সূত্র দ্বারা ধৰ্ম-ধাতুর সাথে ‘কন্’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘বিশ্ব’ নাম নিষ্পন্ন হয়। অতএব তিনি ব্যাকরণসম্মত উপায়েই ‘বিশ্ব’ শব্দের নির্বচন প্রদর্শন করেছেন।

বিষ্ণু

‘বিষ্ণু’ শব্দ ‘অগ্নি’, ‘পরমেশ্বর’, ‘বসুদেবতা’, ‘ধর্মশাস্ত্রকার মুনিবিশেষ’ প্রভৃতি অর্থে প্রযুক্ত হয়। সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে পরমেশ্বর অর্থে শব্দটির ব্যাখ্যা হিসাবে বলা হয়েছে-

বেবেষ্টি ব্যাখ্যাতি চরাচরং জগত্স বিষ্ণুঃ পরমাত্মা।^{৪৩}

যিনি দৃশ্যমান চর এবং অচর রূপ জগৎকে ব্যাপ্ত করে আছেন সেই পরমাত্মাই ‘বিষ্ণু’।

বিমর্শ

‘বিষ্ণু’ শব্দের নির্বচনেও ব্যাকরণের অনুসরণ লক্ষ্য করা যায়। ব্যাঞ্চার্থক ধৰ্ম-ধাতুর উত্তর ‘নু’-প্রত্যয় যোগে ‘বিষ্ণু’ শব্দ উৎপন্ন হয়, যা শব্দশাস্ত্র অনুগত বৃৎপত্তি হিসাবে পরিগণিত হয়।

শনৈশ্চর

গ্রহবিশেষ অর্থে ‘শনৈশ্চর’ শব্দের প্রচলন বিদ্যমান। সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থের ব্যাখ্যায় বলা হয়েছে-

চরগতিভক্ষণযো। যঃ শনৈশ্চরতি স শনৈশ্চরঃ।^{৪৪}

অর্থাৎ গতি ও ভক্ষণার্থক চর-ধাতু। যিনি ধীরে ধীরে গমন করেন তিনিই শনৈশ্চর ঈশ্বর।

বিমর্শ

শনৈশ্চর নামের উৎপত্তি প্রসঙ্গে গ্রন্থকার স্বয়ং উৎসের সম্মান দিয়েছেন। তাঁর মতে চর গতিভক্ষণযোঃ ধাতু থেকেই উৎপন্ন হয়েছে। ‘শনৈস্’ এই অব্যয়পূর্বক $\sqrt{\text{চর-ধাতু}}$ সাথে ‘অচ্’-প্রত্যয় সহযোগে ব্যৃৎপন্ন হয় ‘শনৈশ্চর’ নাম (শনৈস্ - $\sqrt{\text{চর-ধাতু}}$ + ‘অচ্’-প্রত্যয় = শনৈশ্চর)।

শুক্র

দৈত্যগুর, গ্রহবিশেষ, দেহজ ধাতুবিশেষ প্রভৃতির বোধক এই ‘শুক্র’ শব্দ। ঈশ্বরের বোধক হিসাবে শব্দটির ব্যৃৎপত্তি হল-

যঃ শুচ্যতি শোচযতি বা স শুক্রঃ।^{৮৫}

যিনি পবিত্রস্বরূপ এবং জীবসমূহকে পবিত্র করেন তিনি ‘শুক্র’ নামক পরমেশ্বর।

বিমর্শ

ব্যাখ্যা অনুসারে ঈশ্বরের পৃতীভাবে ধাতু থেকে ‘শুক্র’ শব্দ উৎপন্ন হয়। ব্যাকরণগত শব্দগঠন পদ্ধতি অনুযায়ী শব্দটি প্রতিষ্ঠিত হয়েছে অর্থাৎ $\sqrt{\text{শুচ-ধাতু}}$ সাথে রক্ত-প্রত্যয়ের সংযোগে গঠিত হয় ($\sqrt{\text{শুচ-ধাতু}} + \text{‘রক্’-প্রত্যয়} = \text{শুক্র}$)।

সবিতা

‘সবিতা’ বা ‘সবিত্’ সূর্য, জগৎস্তুতা পরমেশ্বর প্রভৃতি অর্থে বিদ্যমান। পরমেশ্বর অর্থে ‘সবিতা’ শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে বর্তমান গ্রন্থে বলা হয়েছে-

অভিষবঃ প্রাণিগভীবিমোচনঃ চোৎপাদনম্। যশ্চরাচরঃ জগৎ সুনোতি সূতে ব্যোৎপাদযতি স সবিতা পরমেশ্বরঃ।^{৮৬}

অভিষব শব্দের অর্থ প্রসব বা উৎপাদন করা। যিনি সকল জগৎ প্রসব করেন বা উৎপন্ন করেন সেই পরমেশ্বরের নাম ‘সবিতা’।

বিমর্শ

অর্থগত বিশ্লেষণ দ্বারা প্রসবার্থক $\sqrt{\text{সূ-ধাতু}}$ থেকে ‘সবিত্’ শব্দের উৎপত্তির সংকেত পাওয়া যায়। মূঢ়ও অভিষবে বা মূঢ়ও প্রাণিগভীবিমোচনে ধাতুর সাথে ‘ত্রচ্’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ব্যাকরণসম্মত পদ্ধতিতে ব্যৃৎপন্ন হয়।

স্বরাট্ত

দয়ানন্দ সরস্বতী মহোদয়ের মতানুসারে ঈশ্বরের ‘স্বরাট্ত’ নামের কারণ তিনি স্বয়ং বিরাজমান, কেউ তাঁকে সৃষ্টি বা উৎপন্ন করেনি। হেতুস্বরূপ তাঁর উক্তিটি হল-

যঃ স্বয়ং রাজতে স স্বরাট্তঃ।^{৮৭}

অর্থাৎ যিনি স্বয়ং অর্থাৎ নিজেই বিরাজ করেন তিনিই স্বরাট্ত।

বিমর্শ

‘স্বরাট’ শব্দটি ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অনুসারেই প্রতিষ্ঠিত হয়েছে (স্ব- রাজ্ঞ দীঞ্জী ধাতু + ‘ক্রিপ’-প্রত্যয় = স্বরাট)।

হিরণ্যগর্ভঃ

ঈশ্বরের নামসমূহের ব্যাখ্যায় দয়ানন্দ মহোদয় ‘হিরণ্যগর্ভ’ নামটিও উল্লেখ করেছেন। তাঁর মতে পরমেশ্বর
‘হিরণ্যগর্ভ’, কারণ-

যো হিরণ্যানাং সূর্যাদীনাং তেজসাং গর্ভ উৎপত্তিনিমিত্তমধিকরণং স হিরণ্যগর্ভঃ।^{৮৮}

অর্থাৎ যিনি সূর্যাদি তেজোময় পদার্থসমূহের গর্ভ অর্থাৎ উৎপত্তি ও নিবাসস্থান হওয়ায় তিনি ‘হিরণ্যগর্ভ’ নামে
পরিচিত।

বিমর্শ

উক্ত নির্বচনে ঈশ্বরকে ‘হিরণ্যগর্ভ’ শব্দের দ্বারা অভিহিত করা হয়েছে কারণ তিনি সূর্য প্রভৃতি তৈজস পদার্থের
গর্ভ অর্থাৎ উৎপত্তিস্থান। নির্বচন অনুসারে ‘হিরণ্যানাং গর্ভঃ যঃ সঃ হিরণ্যগর্ভঃ’- এইরূপ বহুবীহিসমাস নিষ্পন্ন
হিসাবে শব্দটি বৃংপন্ন হয়। অতএব ব্যাকরণ অনুসারেই নির্বচন করা হয়েছে।

হোতা

‘হোতা’ শব্দের দ্বারা খণ্ডেদাতিঙ্গ পুরোহিত ও হোমকর্তাকে বোঝায়। ঈশ্বরবাচক হিসাবে শব্দটির বৃংপত্তি হল-

হৃ দানাদনযোঃ, আদানে চেত্যেকে। যো জুহোতি স হোতা।^{৮৯}

যিনি দেয় পদার্থের দাতা এবং গ্রহণ করার মোগ্য পদার্থসমূহের গ্রাহক তিনি ‘হোতা’।

বিমর্শ

ব্যাকরণ অনুসারে হৃ-ধাতুর সাথে ‘ত্ত্ব-’-প্রত্যয় যুক্ত করে ‘হোতা’ শব্দের উৎপত্তি হয়। পরমেশ্বর এর দ্যোতক
হোতা শব্দটিও এখানে তদনুসারেই সিদ্ধ হয়েছে।

৫.২.১.৩ উপসংহার

পরমেশ্বর অর্থে প্রযুক্ত শব্দগুলি ঈশ্বরের বিবিধ গুণ ও কর্মের পরিচায়ক। কয়েকটি ব্যতিরিক্ত সমস্ত শব্দই
ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অনুসারেই প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। কিছু শব্দ বিদ্যমান যেগুলি ব্যাকরণগত বৃংপত্তি ও
ধ্বনিতাত্ত্বিক উভয় পদ্ধতি অনুসারেই ব্যাখ্যাত হয়েছে, যা নির্বচনধর্মীতার পরিচয় প্রকাশ করে।

তথ্যপঞ্জি

^১ বেদবীমাংসা ২/৩, পৃষ্ঠাঙ্ক ৩৮।

^২ তট্টেব।

৩ বেদমীমাংসা ২/৩, পৃষ্ঠান্ক ৮০।

৪ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ১৩।

৫ তদেব ৩/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৩।

৬ তদেব ২/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৮।

৭ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ৩৮।

৮ তত্ত্বেব।

৯ তত্ত্বেব।

১০ Kshitish Chandra Chatterji (Ed.), *Vedic Selections 1/1/5*, Page 42.

১১ বেদমীমাংসা ২/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৬৮।

১২ তদেব ৩/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৪।

১৩ তদেব ২/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৩২।

১৪ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ১১৫।

১৫ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ৩৮।

১৬ তদেব ৩/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৪৮।

১৭ তত্ত্বেব।

১৮ তদেব ২/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৬৬।

১৯ তদেব ৩/৩, পৃষ্ঠান্ক ৯৯।

২০ তদেব ২/৩, পৃষ্ঠান্ক ৩৮।

২১ তদেব ৩/৩, পৃষ্ঠান্ক ১২৪।

২২ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ১৪।

২৩ তদেব ২/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৫৮।

২৪ তদেব ৩/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৩।

২৫ তদেব ২/৩, পৃষ্ঠান্ক ৩৮।

২৬ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ১৯।

২৭ তদেব ৩/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৯৪।

২৮ তদেব ২/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৯।

২৯ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ১৮।

৩০ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ৩৮।

৩১ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ৮৫।

৩২ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ৩৮।

৩৩ তদেব ৩/৩, পৃষ্ঠান্ক ১২৪।

৩৪ তদেব ২/৩, পৃষ্ঠান্ক ৮৬।

৩৫ তদেব ৩/৩, পৃষ্ঠান্ক ২২।

৩৬ তদেব ২/৩, পৃষ্ঠান্ক ১৫।

৩৭ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ৩৮।

৩৮ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ৩৯।

৩৯ তদেব, পৃষ্ঠান্ক ৩৮।

- ^{৮০} তদেব ৩/৩, পৃষ্ঠাক ১৯০।
- ^{৮১} দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.), সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথম-অধ্যায়), পৃষ্ঠাক ৭১।
- ^{৮২} ধর্মপাল আর্য (সম্পা.), সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথমসমুল্লাস), পৃষ্ঠাক ৩।
- ^{৮৩} দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.), সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথম অধ্যায়), পৃষ্ঠাক ৭৪।
- ^{৮৪} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৫।
- ^{৮৫} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৯।
- ^{৮৬} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৬।
- ^{৮৭} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৯।
- ^{৮৮} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮১।
- ^{৮৯} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৮।
- ^{৯০} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৭।
- ^{৯১} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৫।
- ^{৯২} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৭।
- ^{৯৩} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৯।
- ^{৯৪} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮০।
- ^{৯৫} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮১।
- ^{৯৬} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮০।
- ^{৯৭} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৯।
- ^{৯৮} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৩।
- ^{৯৯} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৮।
- ^{১০০} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮০।
- ^{১০১} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৮।
- ^{১০২} তদেব।
- ^{১০৩} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮১।
- ^{১০৪} তদেব।
- ^{১০৫} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৯।
- ^{১০৬} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮১।
- ^{১০৭} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৫।
- ^{১০৮} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮১।
- ^{১০৯} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮০।
- ^{১১০} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৭।
- ^{১১১} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭১।
- ^{১১২} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮০।
- ^{১১৩} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮১।
- ^{১১৪} তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৬।
- ^{১১৫} তদেব, পৃষ্ঠাক ৮০।

- ৭৬ তত্ত্বেব ।
- ৭৭ তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৯ ।
- ৭৮ তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৬ ।
- ৭৯ তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৯ ।
- ৮০ তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৫ ।
- ৮১ তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৪ ।
- ৮২ তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৫ ।
- ৮৩ তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৭ ।
- ৮৪ তদেব, পৃষ্ঠাক ৮০ ।
- ৮৫ তত্ত্বেব ।
- ৮৬ তদেব, পৃষ্ঠাক ৭৮ ।
- ৮৭ ধর্মপাল আর্য (সম্পা.), সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথমসমুল্লাস), পৃষ্ঠাক ৩ ।
- ৮৮ দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.), সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথম-অধ্যায়), পৃষ্ঠাক ৭৫ ।
- ৮৯ তদেব, পৃষ্ঠাক ৮১ ।

ষষ্ঠ অধ্যায়

নির্বাচিত বৈদিকগ্রন্থসমূহে মহাভারতে প্রাপ্ত কতিপয় দেববাচক শব্দের তুলনাত্মক আলোচনা

৬.০. ভূমিকা

ধর্মকেন্দ্রিক বৈদিকসাহিত্যের এক বিশেষ অঙ্গ বিভিন্ন দেবতাদের উদ্দেশ্যে স্তুতি, মহিমা-কীর্তন ও যাগযজ্ঞ। সেখানে বিভিন্ন দেবতার উদ্দেশ্যে কৃত একাধিক সূত্রের মাধ্যমে যেমন তাঁদের স্বরূপ সম্পর্কে জানা যায়, তেমনি তৎকেন্দ্রিক বিভিন্ন গ্রন্থে যাগ-যজ্ঞ প্রভৃতি বিষয় আলোচনাকালে তৎসম্পর্কিত বিভিন্ন শব্দের অর্থবোধের জন্য সেখানেই শব্দগুলির নির্বচন করা হয়েছে। সেই একই পদ্ধতি পরবর্তী সাহিত্যেও অনুসৃত হয়েছে। এপ্রসঙ্গে উল্লেখ্য নির্বাচিত গ্রন্থগুলি হল- ছান্দোগ্যোপনিষদ্বি, নিরুক্ত, বৃহদ্বেবতা, মহাভারত, সত্যার্থপ্রকাশ ও ঋঃসংবেদাদিভাষ্যভূমিকা। এই গ্রন্থগুলিতে একাধিক দেববাচক শব্দের একাধিক নির্বচন প্রদর্শিত হয়েছে। প্রকৃতপক্ষে বিভিন্ন গ্রন্থে প্রাপ্ত নির্বচনসমূহ সংশ্লিষ্ট দেবতাবর্গের স্বরূপ সম্পর্কেই আমাদের অবহিত করে। এক্ষেত্রে আলোচ্য দেবতাবাচক সাতটি শব্দ হল- ‘অগ্নি’, ‘আদিত্য’, ‘জাতবেদাঃ’, ‘রুদ্র’, ‘বরুণ’, ‘বিষ্ণু’ ও ‘হিরণ্যগর্ভ’। দেবতার স্বরূপ উদ্ধাটক নির্বচনগুলির তুলনাত্মক আলোচনায় ব্যাপ্ত হওয়া যাক-

৬.১. অগ্নি

উষ্ণস্পর্শবিশিষ্ট তত্ত্বকে তেজ বলা হয়। এই তেজ তিন প্রকার, যথা- সূর্যস্রূপ, বিদ্যুত্স্রূপ, পার্থিব স্রূপ। এই তিন তেজ অগ্নিস্রূপ। এদের মধ্যে পার্থিব তেজস্রূপ অগ্নির স্থান হল পৃথিবী - “অগ্নঃ পৃথিবীস্থানঃ”।^১ সূর্য অগ্নি, বিদ্যুৎ অগ্নি ও পার্থিব অগ্নি এই তিন অগ্নির মধ্যে প্রকৃতিগত দিক থেকে কিছু ভিন্নতা দেখা যায়। সূর্য অগ্নি স্ততঃপ্রকাশিত হয়, এটি প্রদীপ্ত হওয়ার জন্য কোনো ইন্দনের প্রয়োজন হয়না। বিদ্যুৎ অগ্নি জলস্রূপ ইন্দনে বৃদ্ধি পায়, কিন্তু কাষ্ঠাদি দ্বারা শান্ত হয়। পার্থিব অগ্নি কাষ্ঠাদি দ্বারা উদ্বীপ্ত হয় কিন্তু জল দ্বারা শান্ত হয়। নিরুক্তে বলা হয়েছে- “উদকেবন্ধনঃ শরীরোপশমনঃ...উদকোপশমনঃ শরীরদীপ্তিঃ”।^২ অগ্নির তিনটি মুখ্য গুণ-উক্ততা, দাহকতা ও প্রকাশশীলতা। অগ্নির মুখ্য বা প্রধান কর্মও তিনটি- হবিঃ বহন করা, দেবতাদের আবাহন করা, দৃষ্টিবিষয়ক প্রকাশ প্রদান করা। অগ্নি দেবতাদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ। বেদে অগ্নিকে আবার দেবতাদের মুখ, বাসস্থান, সেনানী, পোষক, পুরোহিত, হোতা ইত্যাদিও বলা হয়। কাষ্ঠাদি দ্বারা ব্যক্ত অগ্নি ভোজনাদি পরিপাক করে, উদরস্ত অগ্নি ভুক্ত দ্রব্যকে রসাদিতে পরিবর্তিত করে।

৬.১.১. অগ্নি শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা

ব্রাহ্মণগোত্তর সাহিত্যের একাধিক গ্রন্থে অগ্নিদেবতার উদ্দেশ্যে অসংখ্য স্তুতিময় সূক্ত দৃষ্ট হয় এবং অগ্নি শব্দের নামকরণের কারণস্বরূপ একাধিক নির্বচনও দেখা যায়, নির্বচনগুলি হল-

| নির্বচন | আকরণস্তুত | নির্বচন |
|---------|-----------|---------|
| কৃত | | |
| শব্দ | | |

| | | |
|-------------|-----------------------|--|
| | <p>নিরুক্ত</p> | <p>“অংশিঃ কস্মাত্। অগ্রণীর্ভবতি, অগং যজ্ঞেষু প্রণীয়তে, অঙং ন্যাতি সন্নমমানঃ। অক্লোপনো ভবতীতি স্তোলাষ্টীবৰ্ণ ক্লোপযতি ন স্নেহযতি। ত্রিভ্য আখ্যাতেভ্যো জাযত ইতি শাকপূণিঃ। ইতাদৰ্জাদঞ্চাদ্বা নীতাত্, স খল্লেতেরকারমা-দত্তে গকারমনত্তেবা দহতেবা, নীঃ পরঃ”।^৩</p> <p>[অর্থাৎ অংশি অগ্রণী দেবতাদের মধ্যে প্রধান বা দেবতাদের অগ্রণী অর্থাৎ সেনানী। অগ্রে অর্থাৎ প্রথমেই যজ্ঞসমূহে প্রণীত হয়। সন্নত হয়ে অঙ্গতা প্রাপ্ত করায় বা আত্মসাং করে। স্তোলাষ্টীবৰ্ণ মতে অংশি অক্লোপন অর্থাৎ যা স্নিফ্ফ করেনা, রুক্ষতা সম্পাদন করে। শাকপূণির মতে অংশি শব্দটি তিনটি ধাতুর (ক্রিয়াপদ) সমাহারে উৎপন্ন হয়েছে, খইণ্ড-ধাতু, অঞ্জ-ধাতু বা দন্ত-ধাতু, ননী-ধাতু থেকে। গত্যর্থক খইণ্ড ধাতু থেকে এসেছে অকার। ব্যঞ্জনার্থক অঞ্জ-ধাতু থেকে অথবা দন্ত ধাতু থেকে গকার এসেছে। প্রাপণার্থক ননী ধাতু থেকে এসেছে ‘নি’]।</p> |
| <p>অংশি</p> | <p>বৃহদ্বেবতা</p> | <p>নীয়তেৰ্যং নৃভিয়স্মান্নযত্যস্মাদসৌ চ তম্। তেনেমৌ চক্রতুঃ কর্ম সনামানৌ পৃথক পৃথক ।।^৪</p> <p>[এই অংশি (পার্থিব) যেহেতু মানুষের দ্বারা নীয়মান হয় এবং এই অংশি (দিব্য) মনুষ্যকে এই জগৎ সংসার থেকে নিয়ে যায়, তাই অংশি এই সমান নামে অভিহিত হলেও উভয়েই পৃথক পৃথক কর্ম সম্পন্ন করে]।</p> <p>জাতো যদগ্রে ভূতানাম্ অগ্রণীরধ্বরে চ যত্ঃ। নাম্ন সংনযতে বাঙং স্তোৱংশিরিতি সূরিভিঃ ।।^৫</p> <p>[যেহেতু সকল ভূতবর্গের অগ্রে অর্থাৎ পূর্বে জাত হয়েছেন তাই অংশি বলা হয়। যজ্ঞকর্মে অগ্রণী হওয়ায় তিনি অংশি। অংশি নিজের অঙ্গকে একীভূত করে নেয় অর্থাৎ অংশি তার নিকটস্থিত সব পদার্থকে নিজের অঙ্গে পরিণত করে বা দাহয়নগে আত্মসাং করে, তাই সে অংশি]।</p> |
| | <p>সত্যার্থপ্রকাশ</p> | <p>“অংশও গতিপূজনয়োঃ অগ, অগি, গতেন্ত্রযোৰ্থাঃ জ্ঞানং গমনং প্রাপ্তিশ্চেতি পূজনং নাম সৎকারঃ। যোহংশ্চতি অচ্যতেৰগত্যস্ত্যেতি বা সোহ্যমংশিঃ”।^৬</p> <p>[অর্থাৎ অংশি শব্দটি গত্যর্থক ও পূজার্থক অঞ্জ-ধাতু (ও খইণ্ড-ধাতু) থেকে নিষ্পন্ন। এখানে ‘গতি’ শব্দের তিনটি অর্থ ‘জ্ঞান’, ‘গমন’ ও ‘প্রাপ্তি’। ‘পূজা’ শব্দের অর্থ ‘সৎকার’। সেই সৈশ্বর ‘অংশি’ যিনি জ্ঞান স্বরূপ, জানার, পাওয়ার এবং পূজা করার যোগ্য]।</p> |

যাক্ষাচার্য তাঁর নিরুক্ত গ্রন্থের সপ্তম অধ্যায়ে দেবতাসমানায়ের প্রত্যেক পদের আনুপূর্বিক ব্যাখ্যাকালে প্রথমেই পৃথিবীস্থান-দেবতা অগ্নির ব্যাখ্যা করেছেন। এই প্রসঙ্গে তিনি পূর্বাচার্যদের মত উল্লেখ করে অগ্নি শব্দের নামকরণের একাধিক কারণ পরিবেশন করেছেন নির্বচন পদ্ধতিতে। প্রশ়াবোধক কিম্ব শব্দের (পুঁলিঙ্গ অথবা নপুঁসক লিঙ্গ) হেতুবাচক পঞ্চমাত্ত 'কস্মাত্' শব্দ উল্লেখ করে বলেছেন- অগ্নিঃ কস্মাত্? অর্থাৎ কেন অগ্নি এই নামকরণ? তার উত্তরে বলেছেন- “অগ্রণীর্ভবতি। অগং যজ্ঞেষু প্রণীয়তে। অঙ্গং নয়তি সন্মমানঃ। অঙ্গোপনো ভবতীতি স্তোলাষ্টীবিঃ। ন ক্লোপযতি ন মেহযতি। ত্রিভ্য আখ্যাতেভ্যো জায়তে ইতি শাকপুণিঃ। ইতাত্ত্ব অক্তাত্ত্ব দন্ধাদ্বা নীতাত্ত্ব। স খল্লেতেরকারমাদত্তে গকারমনক্তের্বা দহতের্বা নীপরঃ”^১ অর্থাৎ ‘অগ্নি’ অগ্রণী দেবতাদের মধ্যে প্রধান বা দেবতাদের অগ্রণী অর্থাৎ সেনানী। ক্ষন্দম্বামীর মতে- “অগ্নিরঞ্জনী প্রধানো দেবতানাম”^২ অতএব বলা যায় অগ্নি শব্দ এবং ধাতুর সাথে যুক্ত হয়ে অগ্রণী = অগ্নি শব্দ জাত হয়েছে।

দ্বিতীয় কারণস্বরূপ বলা হয়েছে, অগ্নে অর্থাৎ প্রথমেই যজ্ঞসমূহে প্রণীত হয়। যজ্ঞ করতে গেলে অগ্নিপ্রণয়ন-ই প্রথম কার্য। এই প্রসঙ্গে ক্ষন্দম্বামী বলেছেন- “অগং প্রথমং যজ্ঞেষু কর্তব্যেষু তাদর্থ্যেন প্রণীয়তে”^৩ দুর্গাচার্যের মতটি হল- “ন তাবৎ কিঞ্চিদপ্যন্যৎ ক্রিয়তে যাবদযং ন প্রণীয়তে ইতি”^৪ অতএব এখানেও ‘অগ্নি’ শব্দের সাথে এবং ধাতু যুক্ত করে ‘অগ্নি + নী’ থেকে ‘অগ্নি’ শব্দ সিদ্ধ হয়। Paolo visigalli তাঁর “Words In and Out of History: Indian Semantic Derivation (Nirvacana) and Modern Etymology in Dialogue” নামক প্রবন্ধে উপরে আলোচিত নির্বচনদুটিকে একটি নির্বচনের মর্যাদা দিয়েছেন। তাঁর মতে যাক্ষ ‘অগ্নিপ্রণয়ন’ কর্মে অগ্নির ভূমিকাকে মাথায় রেখেই বলেছেন- “Why Agni [i.e., why is Agni called ‘Agni’]? He is the agraṇī (‘led-in-the-front’) [i.e.,] ‘agra-ly’ (firstly) he is praṇī-ed (led) in the sacrifices”^৫ Visigalli এর মতে যাক্ষাচার্য এই নির্বচনে ধ্বনিপরিবর্তনের দ্বারাই ‘অগ্নি’ এই পরোক্ষ শব্দের সাথে অন্তর্নিহিত প্রত্যক্ষ শব্দ ‘অগ্রণী’-র সম্পর্ক স্থাপন করে ‘অগ্রণী’ শব্দ থেকেই ‘অগ্নি’ শব্দ সিদ্ধ করেছেন। ‘অগ্নি’ শব্দের ‘র’ এর লোপ হয়েছে। এর ফলে অগ্নি শব্দের পরবর্তী ‘নী’ এর গত্তবিধানের নিয়মানুসারে বিকার প্রাপ্ত মূর্দন্য ‘ং’ পূর্বাবস্থা অর্থাৎ দন্ত্য ন প্রাপ্ত হয় এবং ‘নী’ এর স্ট্র-কার ই-কারে পরিবর্তিত হয় (অগ্রণী > অগ্নী > অগ্নি)।

পরবর্তী নির্বচনে বলা হয়েছে “অঙ্গং নয়তি সন্মমানঃ”^৬ অর্থাৎ সন্মত হয়ে অঙ্গতা প্রাপ্ত করায় বা আত্মসাংকরে। তৃণ, কাষ্ঠ প্রভৃতিতে অগ্নি সন্মত হলে সেগুলিকে দাহ্যরূপে আত্মসাংকরে। দুর্গাচার্য ‘সন্মত’ শব্দের অর্থ করেছেন ‘আশ্রিত’- “যত্র ত্রণে কাষ্ঠে বা সন্মত্যাশ্রয়তি তত্র সন্মমান এবাত্মনোঽস্তাং নযত্যাত্মসাংসর্বং করোতি ভস্মীকরোতীত্যর্থঃ”^৭ তিনি আরও বলেছেন- “যত্রাযং লৌকিকে বৈদিকে বার্থে সাধনত্বেন সন্ময়ত্যাত্মানং তত্র সন্মমান এবাত্মানং প্রধানীকৃত্য সর্বমন্যদঙ্গমাত্মনোঽস্তাং নযতি”^৮ যে বৈদিক বা লৌকিক কর্মে অগ্নি সন্মত হয় অর্থাৎ সাধনতা প্রাপ্ত হয় তাতে নিজেকে প্রধান করে অন্য সবই অঙ্গীভূত বা অপ্রধান করে। অতএব বলা যায় অঙ্গ + এবং ধাতু থেকেও অগ্নি শব্দ নিষ্পত্ত করা যায়। পিসিগাল্লি (Paolo Visigalli) এখানে ‘অঙ্গনী’ (‘অঙ্গ’ এবং ‘নী’ এর যৌগিক রূপ) শব্দ থেকে ‘অগ্নি’ শব্দ নিষ্পত্ত বলেছেন- অঙ্গনী > অগানী (ং লোপ করে) > অগ্নী (আ লোপ) > অগ্নি (স্বরবর্ণের হ্রস্বতা) > অগ্নি।

আচার্য যাক্ষ তাঁর পূর্বাচার্য স্তোলাষ্টীবির মতও উল্লেখ করেছেন, সেটি হল- “অঙ্গোপনো ভবতীতি স্তোলাষ্টীবিঃ। ন ক্লোপযতি ন মেহযতি”^৯ স্তোলাষ্টীবির মতে ‘অগ্নি’ অঙ্গোপন অর্থাৎ যা মিঞ্চ করেনা, রুক্ষতা সম্পাদন করে। রুক্ষতা সম্পাদন অগ্নির একটি ধর্ম। তাঁর মতে অঙ্গোপন = অগ্নি, গিজন্ত এবং কুর্যী ধাতু (কুর্যী শব্দে উল্লে

চ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৫১৪) থেকে নিষ্পত্তি। Max Deeg নির্ভুলভিত্তি “অথাপ্যন্তব্যাপত্তির্বতি”^{১৬} -এই ধ্বনিপরিবর্তনের নিয়মানুসারে ‘অক্লু’ থেকে ‘অগ্নি’ পদ নিষ্পত্তি করেছেন (অক্লু > অগ্নি)।

শাকপূণির মতে অগ্নি শব্দটি তিনটি ধাতুর (ক্রিয়াপদ) সমাহারে উৎপন্ন হয়েছে- “ত্রিভ্য আখ্যাতেভো জায়ত ইতি শাকপূণিঃ। ইতাত্ত্ব-অক্তাদঞ্চাদ্বা-নীতাত্ত্ব।। স খল্লেতে-রকারমাদত্তে, গকারমনভের্বা দহতের্বা, নীঃ পরান্তস্যেষা ভবতি”^{১৭} তাঁর মতে গত্যর্থক ধাতু থেকে এসেছে অকার। ব্যঞ্জনার্থক ধাতু থেকে অথবা দহত-ধাতু থেকে গকার এসেছে (ধাতু/দহত > গকার)। প্রাপণার্থক ধাতু থেকে এসেছে ‘নি’ এই অন্তিমাংশ (নী > নি)। ক্ষন্দস্বামীর মতে ধাতুর উত্তর ‘ডি’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘নি’ শব্দ নিষ্পত্তি হয়। ‘অগ্নি’ শব্দের মধ্যে পূর্বোক্ত তিন ধাতুর অর্থই বিদ্যমান- অগ্নি গতিসম্পন্ন, অগ্নি পদার্থব্যঞ্জক অথবা পদার্থদাহক, অগ্নি হবিঃ প্রাপক অর্থাত দেবতাদের উদ্দেশ্যে হবিঃ নিয়ে যায়। অতএব ‘অ + গ্ + নি = অগ্নি’। বৈয়াকরণ মতে ‘অঙ্গের্লোপশ’ (উণাদিসূত্র ৪/৫০) সূত্রানুসারে অঙ্গ ধাতুর উত্তর ‘নি’-প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘অগ্নি’ পদটি সিদ্ধ হয় (অঙ্গ + নি = অগ্নি)।

শৌনকাচার্য তাঁর বৃহদ্বেতা গ্রন্থে তিনি প্রকার ‘অগ্নি’ সম্পর্কে আলোচনাকালে প্রথমেই ‘অগ্নি’ শব্দের ব্যাখ্যা প্রসঙ্গে বলেছেন- “নীয়তেৰ্যং ন্তির্ভর্যস্মান্ন নযত্যস্মাদসৌ চ ত্। তেনেমৌ চক্রতুঃ কর্ম সনামানৌ পৃথক পৃথক্”^{১৮} অর্থাৎ এই অগ্নি (পার্থিব) যেহেতু মানুষের দ্বারা নীয়মান হয় এবং এই অগ্নি (দিব্য) মনুষ্যকে এই জগৎ সংসার থেকে নিয়ে যায়, তাই অগ্নি এই সমান নামে অভিহিত হলেও উভয়েই পৃথক পৃথক কর্ম সম্পন্ন করে। এখানে অগ্নি শব্দের আংশিক নির্বচন লক্ষ্য করা যায়। ‘নযতি’ এবং ‘নীয়তে’ উভয় ক্রিয়াপদ-ই ধাতু নিষ্পত্তি। অতএব ‘অগ্নি’ শব্দের দ্বিতীয়াংশ ‘নি’ এর সাথে প্রাপণার্থক ধাতু-ধাতুর সায়জ্য লক্ষ্য করা যায়। এছাড়াও দ্বিতীয় অধ্যায়েও ‘অগ্নি’ শব্দের নির্বচন প্রদর্শন করেছেন। সেখানে বলা হয়েছে- “জাতো যদগ্রে ভূতানাম্ম অগ্রণীরধ্বরে চ যত্ত। নাম্মা সংন্যতে বাঙং স্তুতোহগ্নিরিতি সূরিভিঃ”^{১৯} অর্থাৎ ঋষিগণ দ্বারা অগ্নি নামে স্তুত হওয়ার তিনটি কারণ বলা হয়েছে, প্রথমত- যেহেতু সকল ভূতবর্গের অগ্রে অর্থাৎ পূর্বে জাত হয়েছেন তাই ‘অগ্নি’ বলা হয়। অতএব তিনি ভূতবর্গের অগ্রণী এই অর্থ গ্রহণ করে, ‘অগ্র’ শব্দের সাথে ধাতু ধাতু যুক্ত করে ‘অগ্নি’ শব্দের উৎপত্তি নির্ণয় করা যায় (অগ্র + নী = অগ্নি)। দ্বিতীয়ত যজকর্মে অগ্রণী হওয়ায় তিনি অগ্নি। এখানে যজ্ঞের পূর্বে অগ্নিপ্রণয়ন কর্ম দ্যোতিত হয়েছে। অতএব ‘অগ্র’ শব্দের সাথে ধাতু-ধাতু যুক্ত করে অগ্নি শব্দের উৎপত্তি নির্ণয় করা যায় (অগ্র + নী = অগ্নি)। আবার যেহেতু অগ্রণী শব্দটি উল্লেখ আছে তাই অগ্রণী শব্দ থেকেও প্রত্যক্ষভাবে ধ্বনিতাত্ত্বিক নিয়ম অনুসারে অগ্নি শব্দ নিষ্পত্তি করা যায় (অগ্রণী > অগ্নি)। তৃতীয়ত বলা হয়েছে অগ্নি নিজের অঙ্গকে একীভূত করে নেয় অর্থাৎ অগ্নি তার পাশ্চাত্যিত সব পদার্থকে নিজের অঙ্গে পরিণত করে বা দাহ্যরূপে আত্মসাধ করে, তাই সে অগ্নি। এখানেও ‘সংন্যতে’ ক্রিয়াপদ ‘অঙ্গং’ শব্দ থেকে অঙ্গ ও ধাতু-ধাতু গ্রহণ করে ‘অগ্নি’ শব্দ সিদ্ধ করা যায় (অঙ্গ + ধাতু-ধাতু = অগ্নি)।

সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থেও ঈশ্বরের নামসমূহ ব্যাখ্যাকালে ঈশ্বর বাচক অগ্নি শব্দের উৎপত্তি প্রসঙ্গে বলেছেন জ্ঞানস্বরূপ, সর্বজ্ঞ, জ্ঞানার, পাওয়ার এবং পূজা করার যোগ্য সেই পরমেশ্বর-ই অগ্নি- “যোঃঞ্চতি অচ্যতেৰগত্যগত্যেতি বা সোঃঞ্চতি”^{২০} অর্থাৎ গত্যর্থক ও পূজার্থক ধাতু (অপুত্ত গতিপূজনযোগ্য, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৮৮), অগ্নি ধাতু (অগ্নি গত্যর্থে, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৪৬), ধাতু (ইণ্ড গতে, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৪৫) থেকে অগ্নি শব্দ সিদ্ধ হয়। গতি ও পূজা শব্দদ্বয়ের অর্থও উল্লেখ করা হয়েছে- “গতেন্ত্রযোৰ্থাঃ জ্ঞানং গমনং প্রাপ্তিশ্চেতি। পূজনং নাম সৎকারঃ”^{২১}

৬.১.২. নির্বচনগুলির তুলনা

- যাক্ষাচার্য বিরচিত নিরূপিত্বে যে অগ্নি শব্দের নির্বচন প্রদর্শিত হয়েছে সেই অগ্নি হলেন পৃথিবীস্থান দেবতা, বৃহদ্দেবতা। গ্রন্থের প্রথম অধ্যায়ে কৃত নির্বচক অগ্নি শব্দটি যথাক্রমে পার্থিব অগ্নি ও দিব্য অগ্নির বাচক এবং দ্বিতীয় অধ্যায়ে অগ্নি পার্থিব অগ্নি। কিন্তু সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে অগ্নি পরমেশ্বরের নামান্তর।
- নিরূপিত্বে নির্বচনের প্রথমেই 'কস্মাত' এই প্রশ্নবোধক শব্দ উল্লেখ করে নির্বচনটি বর্ণিত হয়েছে, যেটি নিরূপিত্বকারের নির্বচনপদ্ধতির এক বিশেষ বৈশিষ্ট্য। কিন্তু বৃহদ্দেবতা ও সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে এই বৈশিষ্ট্য অনুপস্থিত।
- তিনটি গ্রন্থেই এক-ই শব্দের নির্বচনে একাধিক সংখ্যক কারণ উল্লেখিত হয়েছে। তাই অগ্নি শব্দের নির্বচনটি অনেকার্থক নির্বচন নামে অভিহিত করা যায়।
- নিরূপিত্বে এবং বৃহদ্দেবতা গ্রন্থের দ্বিতীয় অধ্যায়ে অবস্থিত নির্বচনগুলিতে অগ্নি শব্দের পূর্ণ বিশ্লেষণ দ্বারা নির্বচন করা হয়েছে, তাই এগুলিকে পূর্ণ নির্বচন বলা যায়। কিন্তু বৃহদ্দেবতা গ্রন্থের প্রথম অধ্যায়ের নির্বচনে শুধুমাত্র 'অগ্নি' শব্দের অন্তিমাংশেরই নির্বচন করা হয়েছে এবং সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে অগ্নি শব্দের প্রথমাংশের নির্বচন করা হয়েছে। অতএব উক্ত নির্বচনগুলি আংশিক বা অপূর্ণ নির্বচন বলা যায়।
- যাক্ষকৃত নির্বচনগুলির সাথে বৃহদ্দেবতার দ্বিতীয় অধ্যায়ে অবস্থিত নির্বচনগুলির অধিকাংশের অর্থগত সাদৃশ্য লক্ষ করা যায়। উভয়েই যজ্ঞে অগ্নির অগ্রগামিত্বকে স্বীকৃতি দিয়েছেন, সেই সঙ্গে সকল বস্তুকে দহন শক্তির দ্বারা আত্মসাত করা রূপ ধর্মকে মাথায় রেখে উভয়েই তদর্থক নির্বচন প্রস্তুত করেছেন। কিন্তু যাক্ষাচার্য অগ্নিকে দেবতাদের অগ্রণী বললেও আচার্য শৌনক অগ্নিকে সর্বভূতের অগ্রণী বলেছেন।
- শাকপূর্ণির মতে অগ্নি শব্দ একাধিক ধাতুর সামাহারে সৃষ্টি। অতএব এটি একাধিক ধাতুজ নির্বচন। এখানে ক্রিয়ার সাথে শব্দের প্রত্যক্ষ সম্পর্ক বিদ্যমান।
- বৃহদ্দেবতায় অবস্থিত ধনী-ধাতু থেকে অগ্নি শব্দ নিষ্পত্তি করেছেন। ধনী-ধাতুর সাথে অগ্নি শব্দের অন্তিমাংশের সাদৃশ্য বিদ্যমান, সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থেও অঞ্চলি, অচ্যতে ক্রিয়াপদের সাথে অগ্নি শব্দের আদ্যাংশের ধ্বনিগত সাদৃশ্য বিদ্যমান থাকলেও তিনটি গ্রন্থেই ক্রিয়াপদের সাথে অগ্নি শব্দের ধ্বনিসাম্যের বাহ্যিক রয়েছে।
- সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে গত্যর্থক ও পূজার্থক ধনী-ধাতু থেকে অগ্নি শব্দ নিষ্পত্তি হয়েছে, যা অন্য গ্রন্থগুলিতে অনুপস্থিত।

৬.২. আদিত্য

বৈদিকবাজ্যায়ে প্রাথমিকভাবে যে তেজিশ প্রকার দেবতার উল্লেখ পাওয়া যায় সেখানে 'আদিত্য' দ্বাদশ সংখ্যক অর্থাৎ গণদেবতারূপে প্রতিভাত হয়েছেন। বৈদিকসংহিতায় আদিত্যদেবতার উদ্দেশ্যে বিশেষ কোনো স্তুতি লক্ষ্য করা যায়না ঠিকই, তবে বৈদিক সাহিত্যের অন্তর্গত বিভিন্ন গ্রন্থে তিনি ভিন্ন ভিন্ন রূপে ধরা দিয়েছেন। বৃহদারণ্যকোপনিষদে সংবৎসরের অবয়বস্তুরূপ দ্বাদশ মাসই দ্বাদশ আদিত্য। গণদেবতা অষ্টবসুর মধ্যে আদিত্য পঞ্চমস্থানে বিদ্যমান। ছান্দোগ্যোপনিষদে প্রাগসমূহকে 'আদিত্য' নাম দেওয়া হয়েছে। নিরূপিত্ব নামক নির্বচনগ্রন্থেও 'আদিত্য' একদিকে যেমন সূর্যেরই পোশাকি নাম অন্যদিকে দেবমাতা আদিতির পুত্র আদিত্য

এই পরিচয়েও আভূষিত হয়েছেন। এতদ ব্যতিরিক্ত অন্যান্য সংহিতা ও ব্রাহ্মণগ্রস্থে তিনি পূর্বোক্ত স্বরূপেই উল্লেখিত হয়েছেন।

৬.২.১. আদিত্য শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা

নিম্নলিখিত একাধিক স্থানে আদিত্য শব্দের অর্থ প্রসঙ্গে একাধিক নির্বচন লক্ষিত হয়, সেগুলি যথা-

| নির্বচিত শব্দ | আকরণস্থ | নির্বচন |
|------------------|-------------------|---|
| আদিত্য | ছান্দোগ্যোপনিষদ্দ | প্রাণা বাবাদিত্যা এতে হীদং সর্বমাদদতে। ^{২২} [প্রাণসমূহ-ই আদিত্য, কারণ এরাই ভূতবর্গকে আদান বা গ্রহণ করে]। |
| | নিরুক্ত | আদিত্যঃ কস্মাত্। আদতে রসান्, আদতে ভাসং জ্যোতিষাম্। আদীঞ্চে ভাসেতি বা। অদিতেঃ পুত্রঃ ইতি বা। ^{২৩} ['আদিত্য' নাম কেন হল। রশ্মিসমূহ দ্বারা ভৌমরস গ্রহণ করে, চন্দ্রাদি জ্যোতির্ময় পদার্থসমূহের জ্যোতি গ্রহণ করে অর্থাৎ আদিত্যের উদয়ে তাদের প্রভা নাশ হয়। নিজের দীপ্তিতে সমাবৃত হয়। অদিতির পুত্র তাই তাঁর নাম 'আদিত্য'।] |
| | সত্যার্থপ্রকাশ | অদিতি দো অবখণে ন বিদ্যতে বিনাশো যস্য সোহ্যমদিত্যঃ, অদিতিরেব আদিত্যঃ। ^{২৪} [অদিতি শব্দ 'দো অবখণে' ধাতু থেকে নিষ্পত্ত হয়েছে। যাঁর কোনো বিনাশ নেই তিনিই অদিতি। অদিতিই আদিত্য।] |

ছান্দোগ্যোপনিষদে প্রাণসমূহকে 'আদিত্য' বলা হয়েছে যেহেতু এগুলি ভূতবর্গকে আদান বা গ্রহণ করে। নির্বচনগত বিশ্লেষণ থেকে 'আ' এই উপসর্গ পূর্বক দানার্থক $\sqrt{\text{দা}}$ -ধাতু থেকেই 'আদিত্য' শব্দ নিষ্পত্ত বলা যায় (আ - $\sqrt{\text{দা}}$ -ধাতু = আদিত্য)।

নিরুক্ত-কার 'আদিত্য' শব্দের নির্বচনে একাধিক কারণ উল্লেখ করেছেন। এখানেও তিনি প্রশ্নোত্তরের মাধ্যমেই নির্বচনটি প্রতিষ্ঠা করেছেন। নির্বচনটি হল- "আদিত্যঃ কস্মাত্। আদতে রসান্, আদতে ভাসং জ্যোতিষাম্। আদীঞ্চে ভাসেতি বা। অদিতেঃ পুত্রঃ ইতি বা"।^{২৫} প্রথমেই বলা হয়েছে- 'আদিত্য' নাম কেন হল। পরবর্তী বাক্যসমূহে তার উত্তরে প্রথমেই বলা হয়েছে- আদিত্য নিজের রশ্মিসমূহ দ্বারা ভৌমরস গ্রহণ করে। দ্বিতীয়ত বলেছেন- আদিত্য চন্দ্রাদি জ্যোতির্ময় পদার্থসমূহের জ্যোতিও গ্রহণ করে অর্থাৎ আদিত্যের উদয়ে তাদের প্রভা নাশ হয় তৃতীয় কারণ হিসাবে বলেছেন- আদিত্য নিজের দীপ্তিতে সমাবৃত হয়। চতুর্থ হেতু হল, তিনি অদিতির পুত্র তাই তাঁর নাম 'আদিত্য'। প্রথম দুই কারণে 'আদতে' ক্রিয়াপদ থেকে 'আ' উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{দা}}$ ধাতু থেকে

‘আদিত্য’ শব্দ নিষ্পন্ন করেছেন গ্রন্থকার। এছাড়াও পরের বিকল্পে ‘আ’ উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{দীপ-ধাতু}}$ থেকে ‘আদিত্য’ শব্দের উৎপত্তি বলা হয়েছে। অবশ্যে অদিতির পুত্ররূপে ‘অদিতেঃ অপত্যং পুমান’ এই বিগ্রহ দ্বারা (অদিতি + এও = আদিত্য) এইভাবে পদটি ব্যাকরণনুসারে সিদ্ধ হয়।

সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে ‘আদিত্য’ শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে বলা হয়েছে- “অদিতি দো অবখণ্ডনে ন বিদ্যতে বিনাশে যস্য সোহ্যমদিতিঃ, অদিতিরেব আদিত্যঃ”^{২৬} অর্থাৎ অদিতি শব্দ $\sqrt{\text{দো-ধাতু}}$ (দো অবখণ্ডনে পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১১৪৮) থেকে নিষ্পন্ন হয়েছে। যাঁর কোনো বিনাশ নেই তিনিই অদিতি। নএও অর্থে ‘আ’ এই উপসর্গপূর্বক $\sqrt{\text{দো-ধাতু}}$ র সাথে ‘ত্ত্বিন্দ্র’-প্রত্যয় যুক্ত হয় (অ - $\sqrt{\text{দো-ধাতু}} + তি$)। তারপর ‘দো’ এর ‘ও’ ‘ই’ তে পরিণত হয় (অ-দি+তি = অদিতি)। এইভাবে ‘অদিতি’ পদটি গঠিত হয়। ‘অদিতি’ শব্দের উত্তর ভাবার্থে তদ্বিত প্রত্যয় (য়েওও) যুক্ত হয়ে ‘আদিত্য’ পদটি নিষ্পন্ন হয়। ঈশ্বরকে খণ্ডিত বা বিনাশ করা যায় না। এই অবিনাশী ধর্মের জন্যই তিনি ‘আদিত্য’।

৬.২.২. নির্বচনগুলির তুলনা

- ছান্দোগ্যোপনিষদে প্রাণসমূহ (ইন্দ্রিয়গণ ও প্রাণবায়ু) ‘আদিত্য’ নামে অভিহিত হয়েছেন কিন্তু নিরংকৃতে নির্বচনস্থিত ‘আদিত্য’ শব্দ সূর্যের দ্যোতক এবং সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে ঈশ্বরের নাম স্বরূপ।
- ছান্দোগ্যোপনিষদ্ এবং সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে ‘আদিত্য’ শব্দের নির্বচন একটি করে অর্থের প্রকাশক কিন্তু নিরংকৃতে নির্বচনকৃত ‘আদিত্য’ শব্দ অনেকগুলি অর্থের বাহক।
- ছান্দোগ্যোপনিষদে দেখা যাচ্ছে ‘আদিত্য’ ভূতবর্গকে আদান করায় ‘আদিত্য’। সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে অদিতিই ‘আদিত্য’ নামে অভিহিত হয়েছে কিন্তু নিরংকৃতে একাধিক কারণে তার নাম ‘আদিত্য’। রশ্মিসমূহ দ্বারা ভৌমরস আদান করায় ‘আদিত্য’, চন্দ্রাদি পদার্থের জ্যোতি আদান করায় করায় তার নাম ‘আদিত্য’, নিজ দীপ্তিতে আদীপ্ত হওয়ায় সে আদিত্য আবার অদিতির পুত্র বলে ‘আদিত্য’। আবার সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে অবিনাশক হওয়ায় ঈশ্বর ‘আদিত্য’।
- উপনিষদে তাঁর বিশেষ বিশেষ কর্মানুসারে নামকরণ করা হয়েছে কিন্তু নিরংকৃতে তাঁর কর্মের সাথে বিশেষ গুণানুসারে অপত্য অর্থে নামকরণ করা হয়েছে। সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থেও বিশেষ গুণানুসারে নামকরণ করা হয়েছে।
- উপনিষদের নির্বচনে আ উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{দা-ধাতু}}$ থেকে নিষ্পন্ন করা হয়েছে অর্থাৎ এখানে উপসর্গযুক্ত শব্দ হিসাবে নির্বচনটি করা হয়েছে কিন্তু নিরংকৃতে ‘আ’ উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{দা-ধাতু}}$, ‘আ’ উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{দীপ-ধাতু}}$, ‘আ’ উপসর্গ পূর্বক $\sqrt{\text{দা-ধাতু}}$ ও $\sqrt{\text{ইণ্ড-ধাতু}}$ নিষ্পন্ন হওয়ায় উপসর্গ যুক্ত একাধিক ধাতু দ্বারাও পদটি সিদ্ধ হয়েছে। সত্যার্থপ্রকাশে প্রত্যক্ষভাবে শব্দজ হলেও পরোক্ষভাবে অবশ্যই উপসর্গ পূর্বক ধাতু থেকে শব্দটি নিষ্পন্ন হয়েছে বলা যায়।
- নিরংকৃতে ও সত্যার্থপ্রকাশ উভয় গ্রন্থেই একই তদ্বিতান্ত শব্দ আদিত্য ভিন্নভাবে উৎপন্ন হয়েছে। নিরংকৃতে অদিতির পুত্র হিসাবে ‘অদিতি + এও’ এইভাবে তদ্বিতান্ত শব্দরূপে নির্বচন করা হয়েছে কিন্তু সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে ভাবার্থে ‘অদিতি + যেওও’ প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘আদিত্য’ শব্দটি নিষ্পন্ন করা যায়, এগুলি তাদ্বিত নির্বচন নামেও পরিচিত।
- সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে আদিত্য শব্দের নির্বচনে ‘ন বিদ্যতে বিনাশো যস্য’ এর অর্থ করা হয়েছে যাকে বিনাশ অর্থাৎ খণ্ডন করা যায়না। এইভাবে অর্থান্তর ঘটিয়ে দো অবখণ্ডনে ধাতু দ্বারা পদটি সিদ্ধ করে মূল শব্দের সাথে ক্রিয়ার মূলস্বরূপ ধাতুর ধ্বনি সাদৃশ্য ঘটানো হয়েছে, যেটি নির্বচনের এক বিশেষ

পদ্ধতি। কিন্তু অন্যান্য গ্রন্থগুলিতে ক্রিয়াপদের সাথে আদিত্য শব্দের ধ্বনিগত সাদৃশ্য প্রত্যক্ষভাবেই বিদ্যমান।

৬.৩. জাতবেদা

বৈদিক সাহিত্যের একাধিক স্থানে 'জাতবেদা' শব্দটি ব্যবহৃত হয়েছে। জাতবেদা শব্দের দ্বারা মূলত অগ্নিকেই (দেবতাকে) দ্যোতনা করা হয়। ঐতরেয়া/স্কন্দে অগ্নিমত্তনমন্ত্র আলোচনাকালে 'জাতবেদা' শব্দের দ্বারা আহ্বনীয় অগ্নিকে বোঝানো হয়েছে, আগ্নিমারুতশস্ত্রের অন্তর্গত জাতবেদার উদ্দিষ্ট সূক্তের বিধানকালে অগ্নিকেই 'জাতবেদা' বলা হয়েছে। আবার পুরোরূপ নামক নিরিঃ মন্ত্রের বিধান কালে ব্রহ্মবাদীদের মতানুসারে প্রাণকেই 'জাতবেদা' বলা হয়েছে। শতপথব্রাহ্মণেও প্রাণকে 'জাতবেদা' বলা হয়েছে। নিরক্ষেপে 'জাতবেদা' শব্দের দ্বারা পার্থিব অগ্নিকেই উল্লেখ করা হয়েছে।

৬.৩.১. জাতবেদস্ম শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা

ব্রাহ্মণ উত্তরকালে এই 'জাতবেদা' শব্দের অর্থপ্রসঙ্গে দুটি নির্বচন দর্শিত হয়, সেগুলি হল-

| নির্বচিত শব্দ | আকরণগত | নির্বচন |
|---------------|------------|---|
| জাতবেদস্ম | বৃহদ্বেবতা | <p>যদিদ্যতে হি জাতঃ স এঃ জাতৈর্যদ্বাত্র বিদ্যতে। তেনেমৌ তুল্যনামানৌ উভৌ লোকৌ সমাপ্তঃ। ২৭</p> <p>[যেটি (পার্থিব অগ্নি) জাত হওয়ার পর-ই জানা যায় অথবা যেটি (দিব্য অগ্নি) এখানে পৃথিবীলোকে জীবের দ্বারা জ্ঞাতব্য হয় বা জানা যায়। এইভাবে এই দুই অগ্নি সমান নামবিশিষ্ট অর্থাৎ 'জাতবেদস্ম' হয়ে পার্থিব ও দিব্য উভয়লোককে পৃথক পৃথক ভাবে ব্যাপ্ত করে আছে।]</p> <p>ভূতানি বেদ যজ্ঞাতো জাতবেদাথ কথ্যতে। যচ্চেষ জাতবিদ্যোভূত্ব বিন্তং জাতোহধিবেতি বা। ২৮</p> <p>[যেহেতু জন্ম নেওয়ার পর অগ্নি ভূতসমূহকে জানেন, তাই তাঁকে 'জাতবেদস্ম' বলা হয়। আবার যেহেতু যে অগ্নি 'জাতবিদ্য' হয়েছিলেন, জন্ম নেওয়ার পর তা অধিবেতি হয়]</p> <p>বিদ্যতে সর্বভূতের্হি যদ্বা জাতঃ পুনঃ পুনঃ। তেনৈষ মধ্যভাগেন্দ্রো জাতবেদা ইতি স্তুতঃ। ২৯</p> <p>[যেহেতু বার বার জন্মগ্রহণ করায় প্রাণীরা তাঁকে জানতে পারে]</p> |

| | | |
|--|----------------|---|
| | <p>নিরুক্ত</p> | <p>জাতবেদাঃ কস্মাত্ । জাতানি বেদ, জাতানি বৈনং বিদুঃ । জাতে জাতে বিদ্যত ইতি বা । জাতবিত্তো বা জাতধনঃ । জাতবিদ্যো বা জাতপ্রজ্ঞানঃ ।^{১০}</p> <p>[জাতবেদাঃ নামের হেতু কী? জাত বা উৎপন্ন সমস্ত কিছুকেই ইনি জানেন অথবা উৎপন্ন প্রাণীমাত্রই এনাকে জানেন অথবা যা যা উৎপন্ন সেই সমস্তেই তিনি বিদ্যমান আছেন অথবা ইনি জাতবিত্ত বা জাতধন- তাঁর থেকেই ধন উৎপন্ন হয় অথবা ইনি জাতবিদ্য অর্থাৎ জাতপ্রজ্ঞান, ইনি নেসর্গিক প্রজ্ঞানবিশিষ্ট ।]</p> |
|--|----------------|---|

আচার্য শৌনক তাঁর বৃহদ্বেবতা গ্রন্থে ‘জাতবেদা’ শব্দটি অগ্নির রূপভেদ হিসাবে ব্যাখ্যাত হয়েছে । প্রথম অধ্যায়ে
পার্থিব অগ্নি ও দিব্য অগ্নিকে ‘জাতবেদস্ত’ নামে অভিহিত করেছেন । এই শব্দের বৃৎপত্তি করেছেন-

যদিদ্যতে হি জাতঃ সঞ্চ জাতৈর্যদ্বাত্র বিদ্যতে ।

তেনেমৌ তুল্যনামানৌ উভৌ লোকৌ সমাপ্তঃ ।।^{১১}

যেটি (পার্থিব অগ্নি) জাত হওয়ার পর-ই জানা যায় অথবা যেটি (দিব্য অগ্নি) এখানে পৃথিবীলোকে জীবের
দ্বারা জ্ঞাতব্য হয় বা জানা যায় । এইভাবে এই দুই অগ্নি সমান নামবিশিষ্ট অর্থাৎ ‘জাতবেদস্ত’ হয়ে পার্থিব ও
দিব্য উভয়লোককে পৃথক পৃথক ভাবে ব্যাপ্ত করে আছে । এখানে জাত শব্দ দুটি অর্থের দ্যোতক, প্রথমটি
উৎপন্ন বা জন্মগ্রহণ বোঝাচ্ছে এবং অপরটি জাত বা উৎপন্ন জীবের বোধক । অতএব এখানে জাত শব্দ
জ্ঞানার্থক ধৰ্ম ধাতুর সঙ্গে যুক্ত হয়ে পদটি নিষ্পন্ন হয়েছে (জাত-ধৰ্ম-ধাতু জ্ঞানার্থক) ।

দ্বিতীয় অধ্যায়ে ‘জাতবেদস্ত’ সম্পর্কে বলা হয়েছে- যেহেতু জন্ম নেওয়ার পর অগ্নি ভূতসমূহকে জানেন, তাই
তাঁকে ‘জাতবেদস্ত’ বলা হয় । অতএব এখানে ‘জাত’ শব্দের দ্বারা অগ্নির উৎপন্ন হওয়া জ্ঞাপিত হয়েছে ।
অতএব এই নির্বচনে ‘জাত - ধৰ্ম ধাতুকে (জ্ঞানার্থক) শব্দটির মূল বলা যায় । আবার যেহেতু যে অগ্নি
‘জাতবিদ্য’ অর্থাৎ যাতে বিদ্যার (বেদের) জন্ম হয়েছে, অথবা যেহেতু জন্ম নেওয়ার পর তা অধিবেত্তি হয়,
অথবা যেহেতু বার বার জন্মগ্রহণ করায় প্রাণীরা তাঁকে জানতে পারে, (অতএব মধ্যম-স্থান ইন্দ্রের মতো) এই
অগ্নির ‘জাতবেদস্ত’ রূপে স্তুতি করা হয়- “ভূতানি বেদ যজ্ঞাতো জাতবেদাথ কথ্যতে । যচ্চেষ জাতবিদ্যো ভূদ
বিত্তং জাতো ধর্মবেত্তি বা ।। বিদ্যতে সর্বভূতৈর্হি যদ্বা জাতঃ পুনঃ পুনঃ । তেনৈষ মধ্যভাগেন্দ্রো জাতবেদা ইতি
স্তুতঃ” ।।^{১২} ‘জাতবিদ্য’ শব্দের ক্ষেত্রে ‘জাত + বিদ্যা’ এই শব্দদ্বয় মূলস্বরূপ চিহ্নিত করা যায়, পরবর্তী নির্বচনটি
জাত ও বিদ্য (জাত+ বিদ্য) শব্দদ্বয় নিষ্পন্ন বলা যায় । সমাসান্তর্গত বিগ্রহের ন্যায় শৌনকাচার্য ‘জাতবেদস্ত’
শব্দের নির্বচন করেছেন । নির্বচনগুলি ক্রিয়ার আধারেই প্রতিষ্ঠিত ।

নিরুক্তকার প্রশ্নোত্তরের আঙ্গিকে ‘জাতবেদস্ত’ শব্দের পাঁচটি নির্বচন করেছেন । যেমন- “জাতবেদাঃ কস্মাত্ ।
জাতানি বেদ, জাতানি বৈনং বিদুঃ । জাতে জাতে বিদ্যত ইতি বা । জাতবিত্তো বা জাতধনঃ । জাতবিদ্যো বা
জাতপ্রজ্ঞানঃ”^{১৩} অর্থাৎ জাত বা উৎপন্ন সমস্ত কিছুকেই ইনি জানেন অথবা উৎপন্ন প্রাণীমাত্রই এনাকে জানেন
অথবা যা যা উৎপন্ন সেই সমস্তেই তিনি বিদ্যমান আছেন অথবা ইনি জাতবিত্ত অর্থাৎ জাতধন- তাঁর থেকেই
ধন উৎপন্ন হয় অথবা ইনি জাতবিদ্য অর্থাৎ জাতপ্রজ্ঞান, ইনি নেসর্গিক প্রজ্ঞানবিশিষ্ট । অতএব ‘জাতবেদস্ত’
শব্দটি পার্থিব অগ্নির সর্বজ্ঞতা, সর্বব্যাপকতা, ধনসমূহের উৎপাদক তথা অধিষ্ঠিত দেবতা, নেসর্গিক জ্ঞানের

অধিষ্ঠান বা আশ্রয় প্রভৃতি গুণের নিখুঁত বিশ্লেষণ। ‘জাতবেদস্’ শব্দটির নির্বচন অনুসারী বিশ্লেষণ করলে যথাক্রমে, ‘জাত+ জ্ঞানার্থক বিদ্ধ ধাতু’, ‘জাত + সত্তার্থক বিদ্ধ ধাতু’, ‘জাত + বিত্ত’, ‘জাত + বিদ্যা’ প্রভৃতি অঙ্গের অনুমান করা যায়।

৬.৩.২. নির্বচনগুলির তুলনা

- শৌনকাচার্য এবং নিরুত্ত-কার যাক্ষাচার্য উভয়েই সমাসাত্তর্গত বিথারের ন্যায় ‘জাতবেদস্’ শব্দের নির্বচন করেছেন। উভয় স্থানেই একাধিক সংখ্যক নির্বচন দেখা যায় এবং প্রত্যেকেই পৃথক পৃথক অর্থের দ্যোতক। অতএব বলা যায়, ‘জাতবেদস্’ শব্দের নির্বচন অনেকার্থক সমস্ত নির্বচনের প্রকৃষ্ট নির্দর্শন।
- শৌনকাচার্য কৃত বৃহদ্দেবতা গ্রন্থের প্রথম অধ্যায়ে অবস্থিত নির্বচনে ‘জাতবেদস্’ শব্দ যথাক্রমে পার্থিব অংশ ও দিব্য অংশের বাচক কিন্তু দ্বিতীয় অধ্যায়ে মধ্যম-স্থানীয় অংশ রূপে বর্ণিত হয়েছে। আবার নিরুত্ত গ্রন্থে পার্থিব অংশকে ‘জাতবেদস্’ বলা হয়েছে।
- শৌনকাচার্য কৃত বৃহদ্দেবতা গ্রন্থের প্রথম অধ্যায়ে অবস্থিত নির্বচনে ‘জাতবেদস্’ শব্দ দুটি কারণ দ্বারা প্রতিষ্ঠিত কিন্তু দ্বিতীয় অধ্যায়ে ‘জাতবেদস্’ শব্দের নির্বচন চারটি কারণ বিশিষ্ট আধারে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। করা হয়েছে। নিরুত্ত-কারও ‘জাতবেদস্’ শব্দের নির্বচনে পাঁচটি কারণ নির্বচনের আধার হিসাবে বর্ণনা করেছেন।
- বৃহদ্দেবতা গ্রন্থের প্রথম অধ্যায়ে অবস্থিত ‘জাতবেদস্’ শব্দের নির্বচনাদ্যরের সাথে দ্বিতীয় অধ্যায়ে অবস্থিত চারটি নির্বচনের মধ্যে চতুর্থ নির্বচনের এবং যাক্ষাচার্য কৃত দ্বিতীয় নির্বচনের ধ্বনিগত ও অর্থগত সমতা লক্ষ্য করা যায়।
- যাক্ষাচার্য কৃত নির্বচনসমূহের মধ্যে, ‘যা যা উৎপন্ন সেই সমস্ততেই তিনি বিদ্যমান আছেন’ অর্থাৎ তাঁর সর্বব্যাপকতা ধর্মের জ্ঞাপক তৃতীয় নির্বচন ছাড়া বৃহদ্দেবতা গ্রন্থের দ্বিতীয় অধ্যায়ে অবস্থিত চারটি নির্বচনের সাথে অর্থগত সাদৃশ্য লক্ষ্য করা যায়।
- দুর্গাচার্যের মতে “অর্থসামান্যং বলীয়ঃ শব্দসামান্যাত্”^{৩৪} অতএব, উভয় স্থানেই আকৃতিগতভাবে সমান এরকম ‘জাতবেদস্’ শব্দ উপস্থিত থাকলেও যেহেতু নির্বচনগুলির অর্থ ভিন্ন, তাই বলা যায় শব্দগুলি পরস্পর ভিন্ন।
- ‘জাতবিদ্য’ ও ‘জাতবিত্ত’ শব্দদুটির ক্ষেত্রে যথাক্রমে জাত + বিদ্যা এবং জাত + বিত্ত – এইভাবে দুই সুবন্ধ পদের সমাস লক্ষ্য করা যায় কিন্তু বাকিগুলি সুবন্ধপদ + ধাতু থেকে নিষ্পন্ন নির্বচন।

৬.৪. রূপ্ত

সমগ্র বৈদিকসাহিত্যে রূপ্তদেবতা দুটি পরস্পর ভিন্নধর্মী সত্তায় অবতীর্ণ হয়েছেন। একদিকে তাঁর ক্রোধী, সংহারাত্মক অসৌম্যরূপ অন্যদিকে শান্ত, কল্যাণময় সৌম্যরূপ। ঋগ্বেদে তিনি অস্তরীক্ষস্থানের দেবতা ও মরুদণ্ডাগের পিতা হিসেবেই অধিক প্রসিদ্ধ। এখানে রূপ্তদেবতার উদ্দেশ্যে চারটি সমগ্র সূত্রে, একটি সূত্রের একাংশে ও অন্য একটি সূত্রে সোমদেবতার সহিত তাঁর স্তুতি দেখা যায়। এই সংহিতায় রূপ্ত হলেন বজ্রের অধিষ্ঠাত্রী দেবতারূপে অধিক প্রকটিত হলেও চিকিৎসকগণের মধ্যে শ্রেষ্ঠ চিকিৎসক বৈদ্যরাজরূপেও চিহ্নিত হয়েছেন। ঋগ্বেদে (ঋগ্বেদসংহিতা ১/২৭/১০) অংশ দেবতাও রূপ্ত রূপে স্তুত হয়েছেন। শুক্রবুর্জুবৈদেও দেখা যায় যিনি রূপ্ত তিনিই শিব। সংহারক ও পালক উভয় ভূমিকাতেই যুগপৎ অবতীর্ণ হয়েছেন। ব্রাহ্মণ ও পৌরাণিকযুগে রূপ্ত শিবেরই নামান্তর। এইরেয়াক্ষণ অনুসারে দেবতাদের ঘোর রূপ থেকে রূপ্তের উৎপত্তি।

অনুসারে পরমাত্মা প্রকৃতিস্থিত তমোগুণ দ্বারা রূপকে সৃষ্টি করেছেন। দেবীভাগবতে বলা হয়েছে প্রকৃতি-পুরুষ উভয়েই নিজেদের মধ্যে স্থিত তমোগুণ দ্বারা রূপকে উৎপন্ন করেছেন।

৬.৪.১. রূপ শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশেষণাত্মক আলোচনা

বিভিন্ন গ্রন্থে অবস্থিত ‘রূপ’ শব্দের নির্বচন থেকে রূপদেবতার ‘রূপ’ নামকরণের কারণ সম্পর্কে অভিহিত হওয়া যায়। নির্বচনগুলি হল-

| নির্বচনকৃত শব্দ | আকরণস্থ | নির্বচন |
|-----------------|-------------------|--|
| রূপ | ছান্দোগ্যোপনিষদ্ধ | প্রাণা বাব রূপ্ত্বা, এতে হীদং সর্বং রোদযষ্টি। ^{৩৫} [প্রাণসমূহ-ই রূপ কারণ তাঁরা ভূতবর্গকে রোদন করান] |
| | নিরুক্ত | রূপ্ত্বো রৌতীতি সতঃ। রোক্তয়মাণো দ্রবতীতি বা। রোদয়তের্বো যদরূপত্তুরূপস্য রূপত্তম ইতি কাঠকম। যদরোদীত্তুরূপস্য রূপত্তমিতি হারিদ্রবিকম। ^{৩৬} (১০/৫) [রূপ শব্দ করেন অথবা অত্যধিক শব্দ করতে করতে চলে যান অথবা রোদন করান। যেহেতু রোদন করেছিলেন তাতেই রূপের রূপত্ত কাঠকশাখা অনুসারে। হারিদ্রব শাখার (মেত্রায়নী শাখা) প্রবচন অনুযায়ী যেহেতু রোদন করেছিলেন তাই রূপের রূপত্ত।] |
| | বৃহদ্বেবতা | অরোদীদন্তরিক্ষে যদ্ব বিদ্যুত্বৃষ্টিং দদম্ভুনাম। চতুর্ভুর্মিভিস্তেন রূপ ইত্যভি সংস্কতঃ। ^{৩৭} [যেহেতু তিনি (ইন্দ্র) অস্তরীক্ষে গর্জন করতে করতে মানুষের জন্য বিদ্যুৎ সহ বৃষ্টি সৃষ্টি করেন, অতএব চার ঋষি তাঁকে রূপরূপে অত্যধিক স্তুতি করেন।] |
| | সত্যার্থপ্রকাশ | রূপ্তি অশ্রুবিমোচনে যো রোদযত্যন্যাযকারিণো জনান্স রূপঃ। ^{৩৮} [যিনি দুর্কর্মকারীদিগকে রোদন করান তিনি রূপ নামে অভিহিত হন।] |

ছান্দোগ্যোপনিষদে প্রাণসমূহকে রূপগণ নামে আখ্যায়িত করা হয়েছে। প্রাণসমূহ-ই রূপ কারণ তাঁরা ভূতবর্গকে রোদন করান- “প্রাণা বাব রূপ্ত্বা, এতে হীদং সর্বং রোদযষ্টি”।^{৩৯} অতএব রোদনার্থক ধৰ্ম-ধাতু (রূপদ্রি অশ্রুবিমোচনে, ১০৬৭) থেকেই রূপ শব্দ নিষ্পন্ন বলা যায়।

নিরুক্তকার রূপগণের ‘রূপ’ নামের চারটি কারণ দর্শিত হয়। প্রথমেই বলছে ‘রূপ রৌতি’^{৪০} অর্থাৎ শব্দ করেন। অতএব শব্দার্থক ধৰ্ম-ধাতু (রূপ শব্দে, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৩৪) থেকে কর্তৃবাচ্যে রূপ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে। দ্বিতীয় কারণ হিসাবে বলা হয়েছে- “রোদয়মাণো দ্রবতীতি বা”^{৪১} - অথবা মেঘের উদরস্থিত ‘রূপ’

অত্যধিক শব্দ করতে করতে চলে যান। গ্রন্থকার এখানে শব্দার্থক $\sqrt{\text{রং}}$ -ধাতু এবং গত্যর্থক $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতুর}$ (রং গত্যে, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ৮৪৫) যোগে ‘রং’ শব্দের উৎপত্তি। রং শক্তগণকে রোদন করান অর্থাৎ সন্তপ্ত করেন তাই তিনি ‘রং’। এখানে ‘রোদযতেঃ’ ক্রিয়াপদটি গিজর্থ $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতুর}$ রূপ, অর্থাৎ গিজর্থ $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু}$ থেকে রং শব্দের উৎপত্তি। নিজের ব্যাখ্যার সমর্থকরণে কঠশাখার প্রবচনও উল্লেখ করেছেন, সেটি হল- “যদরংতদ্বস্য রংত্বম্ ইতি কাঠকম্”^{৪২} অর্থাৎ যেহেতু রোদন করেছিলেন তাতেই রংদ্রের রংত্ব- “যদরোদীতদ্বস্য রংত্বমিতি হারিদ্বিকম্”।^{৪৩}

বৃহদ্দেবতা গ্রন্থে ইন্দ্র নামান্তরসমূহের ব্যাখ্যাকালে ‘রং’ শব্দ ব্যাখ্যাত হয়েছেন। এখানে ‘রং’ ইন্দ্রে-ই নামান্তর মাত্র। ‘রং’ শব্দের বৃৎপত্তি প্রসঙ্গে বলা হয়েছে- “অরোদীদন্তরিক্ষে যদ্ব বিদ্যুত্বষ্টিং দদম্নাম্। চতুর্ভূষিতিস্তেন রং ইত্যভি সংস্কতঃ”।^{৪৪} যেহেতু তিনি (ইন্দ্র) অন্তরীক্ষে গর্জন করতে করতে মানুষের জন্য বিদ্যুৎ সহ বৃষ্টি সৃষ্টি করেন, অতএব চার ঋষি তাঁকে রংদ্ররূপে অত্যধিক স্মৃতি করেন।

সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে সৌশ্রনাম ব্যাখ্যাকালে সৌশ্রের ‘রং’ নামের বৃৎপত্তি করা হয়েছে, সেটি হল- “রংদ্রি অশ্রবিমোচনে যো রোদযত্যন্যাযকারিগো জনান্ স রংত্বঃ”।^{৪৫} যিনি দুর্কর্মকারীদিগকে রোদন করান তিনি ‘রং’ নামে অভিহিত হন। গ্রন্থকারের মতে $\sqrt{\text{রং}}$ -ধাতুর (রংদ্রি অশ্রবিমোচনে পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৬৭) সাথে ‘ণিচ’(অ) প্রত্যয় যুক্ত হয়ে ‘রং’ শব্দ সিদ্ধ হয়।

৬.৪.২. নির্বচনগুলির তুলনা

- ছান্দোগ্যোপনিষদে প্রাণসমূহ (ইন্দ্রিয়গণ ও প্রাণসমূহ বা প্রাণবায়) ‘রং’ নামে অভিহিত হয়েছেন, কিন্তু নিরুক্তে নির্বচনস্থিত রং পিনাকধারী ও মরণপিতা এবং সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে রং পরমেশ্বরের নামান্তর, তিনিই আবার বৃহদ্দেবতায় ইন্দ্রের বাচক।
- নিরুক্তে রং এই একটি শব্দের নির্বচনে আধাৰস্বরূপ একাধিক কারণ উল্লেখিত হয়েছে কিন্তু অন্য গ্রন্থগুলিতে রং শব্দের উৎপত্তির একটিই কারণ দেখানো হয়েছে।
- ছান্দোগ্য উপনিষদে রং ভূতবর্গকে রোদন করানোর জন্য রং, সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে দুর্কর্মকারীদের রোদনকারক হওয়ায় তিনি ‘রং’। বৃহদ্দেবতায় অন্তরীক্ষে গর্জনকারী রূপে ‘রং’। নিরুক্তে শব্দকারী রূপে ‘রং’, শব্দ করতে করতে গমন করেন বলে ‘রং’, রোদন করানোর জন্য ‘রং’ আবার রোদনকারী হিসাবে ‘রং’।
- ছান্দোগ্যোপনিষদে এবং সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে গিজর্থ রোদনার্থক $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু}$ (রোদযতি) থেকে ‘রং’ শব্দ নিষ্পন্ন কিন্তু নিরুক্তে ‘রোদযতে’ ক্রিয়াপদের দ্বারা গিজর্থ $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতু}$, ‘রোদযমাণো দ্রবতি’ ক্রিয়াপদের দ্বারা শব্দার্থক $\sqrt{\text{রং}}$ -ধাতু, গত্যর্থক $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতুর}$ দ্বারা রং শব্দ নিষ্পন্ন হয়েছে। এছাড়াও বৃহদ্দেবতায় শব্দার্থক $\sqrt{\text{রং}}$ -ধাতু থেকে ‘রং’ শব্দ নিষ্পন্ন।
- নিরুক্তকার ‘রং’ শব্দের একটি নির্বচনে বলেছেন “রোদযমাণো দ্রবতীতি বা”^{৪৬} অর্থাৎ মেঘের উদরস্থিত ‘রং’ অত্যধিক শব্দ করতে করতে চলে যান। এখানে শব্দার্থক $\sqrt{\text{রং}}$ -ধাতু এবং গত্যর্থক $\sqrt{\text{রং}}\text{-ধাতুর}$ যোগে ‘রং’ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে। অতএব এই নির্বচনটি একাধিক ধাতু নিষ্পন্ন অসম্ভব নির্বচন বলা যায় কিন্তু এটি ছাড়া নিরুক্তস্থিত অন্য নির্বচনগুলিতে এবং অন্যান্য গ্রন্থস্থিত নির্বচনগুলিতে যেহেতু ‘রং’ শব্দ একটি ধাতু থেকেই নিষ্পন্ন করা হয়েছে তাই সেগুলি একধাতুজ নির্বচন বলা যায়।

- সব গ্রন্থগুলিতেই ক্রিয়ার আধারে নির্বচনগুলি প্রতিষ্ঠিত হয়েছে এবং ক্রিয়াপদের সাথে মূল রূদ্র শব্দের ধ্বনিগত সাদৃশ্য লক্ষ্য করা যায়।

৬.৫. বরুণ

বৈদিকবাজ্যে বরুণ মুখ্যতঃ অস্তরীক্ষস্থানীয় দেবতা। নিরুক্ত ও তৈত্রীয়-আরণ্যকে অদিতির আট পুত্রের মধ্যে তাঁকে স্থান দেওয়া হয়েছে। আচার্য সায়নের মতে অস্তগত সূর্যই বরুণ- “অস্তংগচ্ছন্ত সূর্য এব বরুণঃ”।^{৪৭} শতপথব্রাহ্মণে, তৈত্রীয় ও গোপথব্রাহ্মণে তাঁকে জলাধিপতি বলা হয়েছে। বৈদিক বরুণদেব ইরানীয় ধর্মগ্রন্থে ‘Ahura Mazda’ রূপে পরিচিত। আবেস্তায় তিনিই সর্বশ্রেষ্ঠ দেবতা। অধ্যাপক বুমফিল্ড গ্রীক Ouranos এবং বৈদিক বরুণদেবকে অভিন্ন বলে মনে করেন। খণ্ডসংহিতা অনুসারে বরুণ সমস্ত প্রাণীদের রাজা- “তঁ বিশ্বেষাং বরুণাসি রাজা, যে চ দেবা অসুর যে চ মর্তাঃ”।^{৪৮} তাঁর অন্যতম বৈশিষ্ট্য তিনি ঋতের রক্ষক, নৈতিকতার ধারক। ম্যাকডোনালমহোদয় বলেছেন- “Varuna is the upholder of physical and moral order(rta)”。^{৪৯}

৬.৫.১. বরুণ শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা

দেবতাবাচক বা অস্তগামী সূর্যবাচক বরুণ শব্দের একাধিক ব্যুৎপত্তি লক্ষ্য করা যায়, যেমন-

| নির্বচন কৃত শব্দ | আকরণস্থ | নির্বচন |
|---------------------|----------------|--|
| বরুণ | নিরুক্ত | বরুণো বৃগোতীতি সতঃ। ^{৫০} [বরুণ আকাশ আবৃত করে] |
| | বৃহদ্দেবতা | ত্রীণীমান্যাবৃগোত্যেকো মূর্তেন তু রসেন যত্। ত্যৈনং বরুণং শক্ত্যা স্তুতিষ্বাহুঃ কৃপন্যবঃ।। ^{৫১} [যেহেতু তিনি একাই স্তুল আর্দ্রতা বা রসের দ্বারা এই পৃথিব্যাদি তিনি লোককে আবৃত করে আছেন, অতএব তাঁর এই কর্মের জন্যই ঋষিগণ তাঁকে (ইন্দ্রকে) বরুণ নামে স্তুতি করেন।] |
| | সত্যার্থপ্রকাশ | বৃঞ্চি বরণে, বর ঈল্লাযাম্যঃ যঃ সর্বান্ত শিষ্টান্ত মুমুক্ষুদ্বৰ্মাত্মানো বৃগোত্যথবা যঃ শিষ্টের্মুক্ষভির্ধর্মাত্মাভির্বিতে বর্যতে বা স বরুণঃ পরমেশ্বরঃ। ^{৫২} [যিনি শিষ্ট, মুক্তিকামী এবং ধর্মাত্মাদের বরণ করেন অথবা যিনি শিষ্ট, মুক্তিকামী এবং ধর্মাত্মাদের দ্বারা স্বীকৃত হন সেই পরমেশ্বর হলেন বরুণ।] |

যাক্ষাচার্য তাঁর নিরুক্ত গ্রন্থে বরুণ শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে একটি কারণ উল্লেখের দ্বারাই নির্বচন করেছেন। তাঁর মতে- “বরুণো বৃগোতীতি সতঃ”^{৫০} অর্থাৎ ‘বরুণ’ শব্দ কর্তৃবাচ্যে আচ্ছাদনার্থক ব্র-ধাতু থেকে নিষ্পত্তি। বরুণ মেঘজালে আকাশ আবৃত করে তাই আবরণার্থক ব্র-ধাতু থেকে বরুণ শব্দের উৎপত্তি। নির্বচনে ‘সতঃ’ এই

পদটি বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ। যাক্ষাচার্যকৃত নির্বচনশৈলীর একটি অন্যতম বৈশিষ্ট্য ‘সতঃ’ পদের প্রয়োগ। ‘সৎ’ শব্দের ষষ্ঠীর একবচনে সতঃ এই পদটি হয়। কোনও শব্দের ব্যৃত্পত্তিপ্রদর্শন প্রসঙ্গে সৎ শব্দের প্রয়োগ হলে বুঝতে হবে যে ক্রিয়াপদটির দ্বারা ব্যৃত্পত্তি প্রদর্শন করা হয়, সেই ক্রিয়াপদটি যে কারকের সাথে যুক্ত থাকে সেই কারকে বা বাচ্যেই শব্দটি নিষ্পন্ন। এখানেও তার ব্যতিক্রম হয়নি। অতএব যাক্ষাচার্য আচ্ছাদনার্থক ধ্ব-ধাতু থেকে ‘বরংণ’ শব্দ নিষ্পন্ন করেছেন।

বৃহদ্দেবতা গ্রন্থে বরংণকে ইন্দ্রের নামান্তর হিসাবে দেখানো হয়েছে এবং সেই অনুযায়ী একাই স্তুল আর্দ্রতা দ্বারা পৃথিব্যাদি তিনি লোকে আবরণ সৃষ্টি করায় ঋষিগণ কর্তৃক ‘বরংণ’ নামে স্তুত হন। এখানে আবরণার্থক ধ্ব-ধাতু থেকে ‘বরংণ’ শব্দ সিদ্ধ করা যায়।

সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে ঈশ্বরের নামান্তর স্বরূপ ‘বরংণ’ শব্দের নির্বচনে দেখা যায়- শিষ্ট, মুক্তিকামী এবং ধর্মাত্মাদের বরণ বা স্বীকার করেন অথবা তাঁদের দ্বারা স্বীকৃত হওয়ায় পরমেশ্বর নাম বরংণ। গ্রন্থকার বৃঞ্জি বরণে (১২৫৪, ১৪৮৬) ও বর ঈশ্বরায় ধাতুর সাথে উগাদি ‘উনন্’ প্রত্যয় যুক্ত করে ‘বরংণ’ শব্দটি সিদ্ধ করেছেন।

৬.৫.২. নির্বচনগুলির তুলনা

- নিরুক্তকার যাক্ষাচার্য সতঃ শব্দের প্রয়োগ দ্বারা নির্বচনটি প্রতিষ্ঠা করেছেন, কিন্তু অন্য দুই গ্রন্থে এটি অনুপস্থিত।
- নিরুক্তে এবং বৃহদ্দেবতা গ্রন্থে ‘বরংণ’ শব্দের নির্বচনে একটিই কারণ উল্লেখ করা হয়েছে। কিন্তু সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে একাধিক কারণ উল্লেখ করা হয়েছে।
- তিনটি গ্রন্থেই ‘বরংণ’ শব্দের নির্বচনগুলি দেবতার কর্মানুসারে করা হয়েছে এবং নির্বচনগুলি ধাতুজ নির্বচনের অন্তর্গত।
- তিনটি গ্রন্থেই নির্বচনান্তর্গত ‘বৃগোতি’, ‘ব্রিযতে’, ‘বর্যতে’ ইত্যাদি ক্রিয়াপদের সাথে ‘বরংণ’ শব্দের আংশিক ধ্বনিগত সাদৃশ্য লক্ষ্য করা যায়।
- নিরুক্তে ‘বরংণ’ শব্দটি ‘বরংণ-দেবতা’ রূপেই নির্বচিত হয়েছে কিন্তু বৃহদ্দেবতা গ্রন্থে ইন্দ্রের নামান্তর হিসাবে ‘বরংণ’ শব্দের নির্বচন করা হয়েছে এবং সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে ‘বরংণ’ শব্দ ঈশ্বরের নামান্তর।
- নিরুক্তে ও বৃহদ্দেবতা গ্রন্থে আবরণার্থক ধ্ব-ধাতু থেকে ‘বরংণ’ শব্দ নিষ্পন্ন হয়েছে কিন্তু সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে ধ্ব-ধাতু (বৃঞ্জি বরণে পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১২৫৪, ১৪৮৬) ও বর ঈশ্বরায় (পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১৮৫২) ধাতু দুটি দ্বারা ‘বরংণ’ শব্দ উৎপন্ন হয়েছে।
- সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থের নির্বচনটি ব্যাখ্যাকালে ধ্ব-ধাতুর উভর ‘উনন্’-প্রত্যয় যোগে পদটি সিদ্ধ হওয়ার কথা বলা হয়েছে, যেটি অন্য দুই গ্রন্থে অনুপস্থিত।
- নিরুক্তে বরংণদেবতা মেঘজালে আকাশ আবরণকারী রূপে ধরা অবতীর্ণ হয়েছেন, বৃহদ্দেবতায় দেখা যাচ্ছে তিনি রসের দ্বারা তিনি লোকের আবরণকারী এবং সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে তিনিই আবার শিষ্ট ধর্মাত্মাদের রক্ষক ও মুক্তিদাতা। তিনি গ্রন্থে তিনি রূপে দর্শিত হলেও এই সবই তাঁর বৈদিক পরম্পরা (ঋগ্বেদ, অথর্ববেদ, তৈত্তিরীয়ব্রাহ্মণ) অনুযায়ী প্রাপ্ত ‘জলাধিপতি’, ‘ধৃতর্বত’, ‘ঋতর্বত’, ‘সকল বন্ধনের মুক্তিদাতা’ ইত্যাদি বৈশিষ্ট্যেই অনুগমন মাত্র।

৬.৬. বিষ্ণু

পৌরাণিকযুগে বিষ্ণুও অন্যতম প্রধান দেবতার স্থান লাভ করেন কিন্তু বৈদিকযুগের অন্তর্গত ঋগবেদসংহিতায় মাত্র পাঁচটি সূত্রে বিষ্ণুর স্তব করা হয়েছে। এই বিষ্ণুকে ‘ত্রিবিক্রম’ বলা হয়। বলিরাজার পৌরাণিক উপাখ্যানে

দেখা যায় কীভাবে বিষ্ণু তিনটি মাত্র পদক্ষেপে যথাক্রমে স্বর্গ মর্ত্য ও পাতাল অধিকার করেন। বিষ্ণুদেবতার এই ত্রিবিক্রমের কাহিনী ঋগ্বেদের সূত্রেও বর্ণিত হয়েছে-

ইদং বিষ্ণুর্বিচক্রমে ব্রেথা নিদধে পদম ।^{৪৪}

অর্থাৎ পরমাত্মারূপ বিষ্ণু নিজের তিন পদক্ষেপে পৃথিবী, অন্তরীক্ষ ও দ্যুলোককে ব্যাপ্ত করেন। নিরুক্তাচার্য শাকপূণি উর্ণবাবত ও দুর্গাচার্যের মতে এই মন্ত্র 'বিষ্ণু' শব্দ সূর্যের বাচক। উর্ণবাবত মতে বিষ্ণুর তিনটি পদক্ষেপ যথাক্রমে উদীয়মান, মধ্যাহ্নকালীন ও অন্তগামী সূর্যের তিনটি স্থান। দুর্গাচার্যের মতে সূর্যরূপে আকাশে অবস্থান, বিদ্যুৎ রূপে অন্তরীক্ষে অবস্থান এবং অগ্নিরূপে পৃথিবীতে অবস্থান হল বিষ্ণুর তিন পদক্ষেপ। ঋগ্বেদে এটাও বলা হয়েছে যে, সর্বব্যাপী পরমাত্মারূপ 'বিষ্ণু' প্রত্যেক জীবের হৃদয়ে জীবাত্মা রূপে বাস করেন এবং তানী পুরুষ তাঁকে সেইভাবেই দেখেন যেভাবে জীব আকাশে সূর্যকে দেখতে পায়-

তদ্বিষেণঃ পরমং পদং সদা পশ্যত্তি সূর্যঃ।

দিদীব চক্ষুরাত্মন ।^{৪৫}

বিষ্ণুপুরাণেও পরমাত্মারূপ তাঁকে জগতের উৎপত্তি, স্থিতি ও সংহারকর্তা বলা হয়েছে। শতপথব্রাহ্মণে বলা হয়েছে বিষ্ণুর ছিম মন্ত্রকই সূর্যরূপে পরিণত হয়েছে। তৈত্তিরীয়সংহিতায় বিষ্ণুকে পর্বতের অধিপতি বলা হয়েছে।

৬.৬.১. বিষ্ণু শব্দের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা

বৈদিক ও লৌকিকসাহিত্যের একাধিক অংশে নির্বচন পদ্ধতি দ্বারা 'বিষ্ণু' শব্দের ব্যাখ্যা করা হয়েছে, সেগুলি হল-

| নির্বচনকৃত শব্দ | আকরণস্থ | নির্বচন |
|-----------------|----------------------|---|
| বিষ্ণু | ঋগ্বেদাদিভাষ্যভূমিকা | <p>বেবেষ্টি ব্যাপ্তে চরাচরং জগৎ স বিষ্ণঃ।^{৪৬}</p> <p>[যিনি চরাচরাত্মক জগৎকে অর্থাৎ স্থাবর-জঙ্গমাত্মক যা কিছু বিদ্যমান, এই সব কিছুই ব্যাপ্ত করে আছেন সেই পরমেশ্বর হলেন বিষ্ণু।] বেবেষ্টি ব্যাপ্তে সর্বং জগৎ স বিষ্ণঃ।^{৪৭}</p> <p>[যিনি সমগ্র জগৎ ব্যাপ্ত করে আছেন সেই পরমেশ্বর হলেন বিষ্ণু।]</p> |
| | নিরুক্ত | <p>অথ যদ্বিষিতো ভবতি তদ্বিষ্ণুর্ভবতি। বিষ্ণুর্বিশতের্বা। ব্যশ্নেতের্বা।^{৪৮}</p> <p>[অথ অর্থাৎ পূষাবস্থা অতিক্রম করার পর যখন আদিত্য রশ্মিসমূহে পরিব্যাপ্ত হন তখন তাঁর নাম হয় বিষ্ণু, এই বিষ্ণু শব্দ বিশ্বাতু অথবে বি-বিশ্ব-ধাতু থেকে উৎপন্ন।</p> |

| | |
|--|---|
| | <p>বৃহদ্দেবতা</p> <p>বিষ্ণোত্তোর্ষতের্বা স্যাদ্ বেবেষ্টে- ব্যাপ্তিকর্মণঃ।</p> <p>বিষ্ণুর্নিরুচ্যতে সূর্যঃ সর্বং সর্বান্তরশ যঃ। ৫৯ [ব্যাপ্তি বোধক বিষ্ণু এই নাম 'বিষ' ধাতু (বিষণ্ঠি) অথবা 'বিশ' ধাতু (বিষতি) অথবা 'বিষ্ণু' ধাতু থেকে নিষ্পন্ন হয়েছে, যিনি সূর্য বাহ্যাভ্যন্তরসহ সব পদার্থেই ব্যাপ্ত।]</p> |
| | <p>মহাভারত</p> <p>বৃহত্বাদ্ বিষ্ণুরূচ্যতে। ৬০ বিষ্ণুর্বিক্রমনাদ। ৬১ [যেহেতু তিনি বৃহৎ অর্থাৎ সর্বব্যাপক তাই তাঁকে বিষ্ণু বলা হয়। বিক্রমণ হেতু তিনি বিষ্ণু।]</p> <p>গতিশ সর্বভূতানাং প্রজনশাপি ভারত! ব্যাঙ্গা মে রোদসী পার্থ! কান্তিশাভ্যাধিকা মম ॥</p> <p>অধিভূতানি চান্তেষু তদিচ্ছংশাস্মি ভারত! ক্রমণাচ্চাপ্যহং পার্থ!</p> <p>বিষ্ণুরিত্যভিসংজ্ঞিত । ৬২ [তিনি সর্বভূতের গতি বলে বিষ্ণু কিংবা তাঁর থেকে সর্বভূত উৎপন্ন হয়েছে বলে তিনি বিষ্ণু অথবা তিনি স্বর্গ ও মর্ত্য ব্যাপ্ত করে আছেন বা তাঁর কান্তি সর্বাপেক্ষা অধিক কিংবা প্রলয়কালে তিনি নিজ দেহে সমস্ত ভূত প্রবেশ করাতে ইচ্ছা করেন এবং তিনি বামনরূপে সমগ্র জগৎ আক্রমণ করেছিলেন, এইসব কারণে তাঁকে বিষ্ণু বলা হয়।]</p> |
| | <p>সত্যার্থপ্রকাশ'</p> <p>বেবেষ্টি ব্যাপ্তোতি চরাচরং জগৎ স বিষ্ণুঃ। ৬৩ [চর ও অচর রূপ জগতে ব্যাপক বলেই পরমাত্মার নাম বিষ্ণু]।</p> |

আচার্য দয়ানন্দ সরস্বতী মহোদয় ঋষেদাদিভাষ্যভূমিকা গ্রন্থে বেদোৎপত্তি বিষয় আলোচনার সময় সর্বাগ্রে যজুবেদীয় প্রসিদ্ধ মন্ত্র উল্লেখ করে ব্যাখ্যা করেছেন। মন্ত্রটির সারমর্ম হল- যজ্ঞ থেকেই ঋষেদাদি চার বেদের

উৎপত্তি হয়েছে। মন্ত্রটির ব্যাখ্যাকালে ভাষ্যকার দয়ানন্দ ‘যজ্ঞ’ শব্দের দ্বারা সচিদানন্দাদি লক্ষণযুক্ত, পূর্ণপুরুষ, সর্বভূত, সকলের উপাস্য ও পূজ্য সর্বশক্তিমান পরমব্রহ্মকে বুঝিয়েছেন। কে এই যজ্ঞবাচক পরম পুরুষ, পরম ব্রহ্ম- তার উত্তরে তিনি ‘বিষ্ণু’ নাম উল্লেখ করেছেন, যিনি তাঁর তিনি পদক্ষেপে পৃথিবী, অন্তরীক্ষলোক ও দুলোক ব্যাপ্ত করে আছেন- “যজ্ঞে বৈ বিষ্ণুঃ...” ।^{৬৪} এই প্রসঙ্গেই ‘বিষ্ণু’ শব্দটির অর্থ বিষয়ে আলোকপাত করেছেন। নির্বচনস্থিতি ‘বেবেষ্টি’ শব্দের অর্থ করা হয়েছে ‘ব্যাপ্তাতি’। যিনি চরাচরাত্মক জগৎকে অর্থাৎ স্থাবর-জগতাত্মক যা কিছু বিদ্যমান, এই সব কিছুই ব্যাপ্ত করে আছেন সেই পরমেশ্বর হলেন ‘বিষ্ণু’ অর্থাৎ সর্বব্যাপকতারূপ বৈশিষ্ট্যের নিরীখেই পরম ব্রহ্ম, পরমেশ্বর ‘বিষ্ণু’ নামে অভিহিত হয়েছেন। যিনি সর্বত্র বিরাজিত অর্থাৎ এমন কোনো বস্তু নেই, এমন কোনো বিষয় নেই, যেখানে তাঁর অবিদ্যমানতা বিদ্যমান। সেই সর্বব্যাপক যজ্ঞরূপ বিষ্ণুতেই চতুর্বেদের উৎপত্তি, অন্য কোথাও বা অন্য কারো দ্বারা নয়- “বিষ্ণোর্যজ্ঞস্য চ ব্যাপনসামান্যাতাদাত্য্যব্যপদেশঃ” ।^{৬৫} উক্ত গ্রন্থের অযোদশতমে অধ্যায়ে যজ্ঞরূপ পরমেশ্বরের প্রতি আয়ু সহ সমস্ত পদার্থের সমর্পণ বর্ণনাকালে যজ্ঞরূপ পরমেশ্বর বলতে বিষ্ণুকেই বুঝিয়েছেন এবং পূর্বোক্ত ব্যৃৎপত্তি অবিকৃতভাবেই উল্লিখিত হয়েছে। এছাড়াও আচার্য দয়ানন্দ সরস্বতী তাঁর সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে প্রথম সমুল্লাসে ঈশ্বরনামব্যাখ্যা প্রসঙ্গে বিষ্ণুর পরমাত্মাবাচকত্বের প্রমাণস্বরূপ ‘বিষ্ণু’ শব্দের পূর্বোল্লিখিত ব্যাখ্যাটি প্রদর্শন করা হয়েছে। চর ও অচর রূপ জগতে ব্যাপক বলেই পরমাত্মার আর এক নাম বিষ্ণু। ‘বিষ্ণু ব্যাপ্তো (জুহোত্যাদিগণ, পাণিনীয়ধাতুপাঠ ১০৯৫) ধাতু থেকে শব্দটির ব্যৃৎপত্তি করা হয়েছে।

যাক্ষাচার্য তাঁর নিরূপণে সূর্যের বাচক আদিত্যকেই ‘বিষ্ণু’ নামে অভিহিত করা হয়েছে। পূর্ণাবস্থা অতিক্রম করার পর আদিত্য রশ্মিসমূহে পরিব্যাপ্ত হলে তাঁর নাম হয় ‘বিষ্ণু’, এই শব্দ প্রবেশনার্থক বিশ্ব-ধাতু (বিশ্ব প্রবেশনে ১৪২৪) থেকে অথবা বি-পূর্বক ব্যাপ্ত্যর্থক অশ্ব-ধাতু থেকে নিষ্পন্ন। বিষ্ণু তীব্র রশ্মিসমূহ দ্বারা সর্বত্র প্রবিষ্ট হয়ে থাকেন। রশ্মিসমূহ দ্বারা সকল পদার্থকে ব্যাপ্ত করেন অথবা রশ্মিসমূহ দ্বারা নিজেই অত্যধিক পরিব্যাপ্ত হন।

শৌনক তাঁর বৃহদ্বেবতা গ্রন্থের দ্বিতীয়াধ্যায়ে সূর্যের সবিত্ত, তগ ইত্যাদি নামের তালিকায় বিষ্ণু শব্দ উল্লেখ করে শব্দটির ব্যৃৎপত্তি নির্ণয় করেছেন। তিনি বিষ্ণুকে সূর্য রূপে ব্যাখ্যা করেছেন। ত্রিবিক্রম সূর্যরূপ বিষ্ণুর তিনি পদক্ষেপ হিসাবে যেন তিনি লোক প্রকাশমান হয়। তাঁর মতে- ব্যাপ্তি বোধক বিষ্ণু এই নাম বিশ্ব-ধাতু (বিষ্ণাতি) অথবা বিশ্ব-ধাতু (বিশতি) অথবা ‘বিষ্ণু’ ধাতু থেকে নিষ্পন্ন হয়েছে, যিনি সূর্য বাহ্যাভ্যন্তরসহ সব পদার্থেই ব্যাপ্ত।

বেদোন্তর লৌকিক সংস্কৃত সাহিত্যেও বৈদিক নির্বচন পদ্ধতির অনুবৃত্তি লক্ষ্য করা যায়। বৈয়াসিক মহাভারতের একাধিক স্থানে বিভিন্ন নামপদের অর্থ তথা তাৎপর্য নির্ণয়ের সাধন হল বৈদিক নির্বচনপদ্ধতি। মহাভারত এর অন্তর্গত উদ্যোগ ও শাস্তি পর্বে শ্রীকৃষ্ণের বিভিন্ন নামের ব্যৃৎপত্তি বর্ণনাকালে ‘বিষ্ণু’ এই নামকরণের কারণ স্বরূপ একাধিক নির্বচন করা হয়েছে। যেমন, উদ্যোগপর্বে বলা হয়েছে- “বৃহত্বাদ বিষ্ণুরূচ্যতে”^{৬৬}। বিষ্ণুবিক্রমণাদ ।^{৬৭}

উদ্যোগপর্বে সঞ্জয় শ্রীকৃষ্ণকে ‘বিষ্ণু’ নামে অভিহিত করেছেন এবং ‘বিষ্ণু’ নামের কারণ স্বরূপ বলেছেন, যেহেতু তিনি বৃহৎ অর্থাৎ সর্বব্যাপক তাই তাঁকে বিষ্ণু বলা হয়। বিক্রমণ হেতু তিনি বিষ্ণু। ব্যাপক ও ব্যাপ্তকারী উভয় ভূমিকায় তিনি অবতীর্ণ হয়েছেন। এখানে হেতু উল্লেখ করে নির্বচন প্রদর্শিত হয়েছে এবং ব্যাপ্ত্যর্থক বিষ্ণু ধাতুর সাথে গুণাদিক গুক প্রত্যয় সংযুক্ত হয়েছে।

শান্তিপর্বেও বিষ্ণু নামের নির্বচনটি হেতু উল্লেখের দ্বারাই প্রদর্শিত হয়েছে। একাধিক নির্বচন উল্লেখ করে বিষ্ণু নামের একাধিক কারণ দেখানো হয়েছে, যেগুলি বিষ্ণুরূপী শ্রীকৃষ্ণের গুণমাহাত্ম্যের দ্যোতক।

‘ভারতকৌমুদীকার’ নির্বচনগুলির অতুলনীয় ব্যাখ্যা করেছেন। তিনি ‘গতিঃ’ শব্দের অর্থ করেছেন ‘প্রবেশস্থানম্’। তদনুসারে ‘বিশ্ব প্রবেশনে’ ধাতু থেকে বিষ্ণু শব্দের ব্যৃৎপত্তি করেছেন। ‘প্রজনঃ’ বলতে ‘প্রজায়তে জগদ্বৃৎপদ্যতে যস্মাদ্’^{৬৮} এই অর্থ দ্বারা ‘বিশেষেণ স্তোতি নির্গচ্ছতীতি’ বি উপসর্গ পূর্বক স্তু প্রস্তবণে ধাতু নিষ্পন্ন করেছেন ‘বিষ্ণু’ শব্দ। ব্যাখ্যার্থে ধাতু, অধিক কান্তি অর্থে বিছ দীঞ্চৌ, অন্তে অর্থাং প্রলয়কালে সকল ভূতের প্রবেশস্থান হিসাবে বিশ্ব প্রবেশনে ধাতু, অবশেষে জগত আক্রমণকারী বিষ্ণু শব্দকে ‘বিশ ব্যাঞ্চৌ’ ধাতুনিষ্পন্ন করেছেন।

‘ভারতভাবদীপকার’ গত্যর্থক ধবিষ্ঠ (বিছ গটো) ধাতু, বিছ দীঞ্চৌ, ব্যাঞ্চার্থে ধবিষ্য ধাতু, সেচনার্থক ‘বিষু সেচনে,’ ‘বিশ প্রবেশনে’ ধাতু, ‘স্তু প্রস্তবণে’ ধাতু সমূহ ‘বিষ্ণু’ শব্দের উৎপত্তির মূল হিসাবে চিহ্নিত করেছেন।

৬.৬.২. নির্বচনগুলির তুলনা

- ঋঃঘেদাদিভাষ্যভূমিকাগ্রন্থে বিষ্ণু শব্দ যজ্ঞ ও পরমেশ্বরবাচক, সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থেও পরমাত্মা বাচক তবে, নিরুক্ত ও বৃহদ্বেবতা গ্রন্থে সূর্যের বাচক এবং মহাভারতে তিনি শ্রীকৃষ্ণের নামাত্মর। এক্ষেত্রে, যজ্ঞ ও সূর্যের সাথে বিষ্ণুর সাযুজ্য নিরূপণ নির্বচনকারের সূক্ষ্ম অন্তর্দৃষ্টির ইঙ্গিত বহন করে।
- ‘ঋঃঘেদাদিভাষ্যভূমিকা,’ সত্যার্থপ্রকাশ, নিরুক্ত, বৃহদ্বেবতা প্রভৃতি গ্রন্থে ‘বিষ্ণু’ শব্দের নির্বচন তিঙ্গন্তপদের দ্বারা প্রদর্শিত হয়েছে কিন্তু মহাভারতে হেতুবাচক সুবস্তপদের দ্বারাও নির্বচন করা হয়েছে।
- সবকটি স্থানে ‘বিষ্ণু’ শব্দ সূর্য, যজ্ঞ, শ্রীকৃষ্ণ প্রভৃতি শব্দের বাচক হলেও ঋঃঘেদসংহিতাস্থিত সর্বব্যাপী পরমাত্মারূপ বৈদিক পরম্পরাকে অনুসরণ করেই নির্বচনগুলি আলোচিত হয়েছে।
- ক্রিয়াবোধক নির্বচনগুলিতে ক্রিয়াপদের সাথে ‘বিষ্ণু’ শব্দের ব্যাকরণ স্বীকৃত ধ্বনিসাম্য লক্ষ্য করা যায়। মহাভারতান্তর্গত উদ্যোগপর্বে হেতুপরক শব্দের সাথেও মূল শব্দের অর্থানুসারী ধ্বনিসাম্য লক্ষ্য করা যায় কিন্তু শান্তিপর্বে ব্যাপ্তধর্মীতা ছাড়া অন্য হেতুগুলির সাথে তা প্রত্যক্ষভাবে অনুপস্থিত।
- ‘ভারতভাবদীপকার’ হেতুবাচক শব্দের অর্থবিস্তারের দ্বারা ব্যৃৎপত্তি নির্ণয় করেছেন, যা অন্যান্য নির্বচনগুলির তুলনায় ভিন্নধর্মী।
- মহাভারতে ‘বিষ্ণু’ নামের নির্বচনকালে বৈদিক নির্বচনের পাশাপাশি পুরাণোক্ত বিষ্ণুর মহিমাও অনুসৃত হয়েছে।
- নিরুক্তস্থিত নির্বচনে আদিস্থিত ‘বিষিতো ভবতি’ এর অর্থ করা হয়েছে ‘পরিব্যাপ্ত হয়’ অথচ ধাতুনির্ণয়ের ক্ষেত্রে ব্যাখ্যার্থক বিস্তৃ ব্যাঞ্চৌ (জুহোত্যাদিগণ, ১০৯৫) ধাতুটি গ্রহণ করা হয়নি, এটির গ্রহণযোগ্যতা রয়েছে বলেই মনে হয়।
- প্রজন শব্দবোধক ‘বিষ্ণু’ শব্দের নির্বচনে ধাতু নির্ণয়ের ক্ষেত্রে ভারতকৌমুদীকার বি উপসর্গ পূর্বক স্তু প্রস্তবণে ধাতু নিষ্পন্ন করেছেন ‘বিষ্ণু’ শব্দ কিন্তু ভারতভাবদীপকার সেচনার্থক বিষু সেচনে, ধাতু উল্লেখ করেছেন। এছাড়াও ‘ভারতকৌমুদীকার’ জগত আক্রমণকারী বিষ্ণু শব্দকে ‘বিশ ব্যাঞ্চৌ’ ধাতুনিষ্পন্ন করেছেন। কিন্তু ভারতভাবদীপকার স্তু প্রস্তবণে ধাতুর কথা বলেছেন।
- ঋঃঘেদাদিভাষ্যভূমিকা, সত্যার্থপ্রকাশ ও মহাভারতের উদ্যোগপর্বে বিষ্ণু এই একটি শব্দের-ই নির্বচনে আধার স্বরূপ একটি করেই কারণ উল্লেখিত হয়েছে কিন্তু বৃহদ্বেবতা, যাক্ষাচার্যের নিরুক্তে এবং

মহাভারতের শান্তিপর্বে নির্বচনের আধার স্বরূপ ‘বিষু’ শব্দের উৎপত্তির একাধিক কারণ উল্লেখ করা হয়েছে।

৬.৭. হিরণ্যগর্ভ

ঝঁঝেদের অধিকাংশ দেবতারাই বিভিন্ন প্রাকৃতিক শক্তি থেকে কল্পিত হয়েছেন। কিন্তু হিরণ্যগর্ভের পিছনে কোনো প্রাকৃতিক ভিত্তি নেই। বরং ঝঁঝেদিক ঝঁঝিরা বহুদেবতার অস্তিত্বে বিশ্বাসী হলেও এই বহুদেবতার অন্তরালে একদেবতাবাদের অস্তিত্ব বিষয়ে তাঁদের মনের মধ্যে যে চিন্তার উদয় হয়েছিল, সেখান থেকেই ‘হিরণ্যগর্ভ’ দেবতার আবির্ভাব বলা যায়। পুরুষসূক্তে যে বিরাট পুরুষের উল্লেখ পাওয়া যায়, তিনিই হিরণ্যগর্ভসূক্তে ‘হিরণ্যগর্ভ’ সংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়ে স্বষ্টি ও সৃষ্টির আদিপুরুষরূপে অগ্রণী। তিনিই পরবর্তীকালে তৈত্তিরীয়সংহিতা সহ ব্রাহ্মণসাহিত্যে প্রজাপতি, উপনিষদ্বাবনায় ব্রহ্ম ও পৌরাণিক সাহিত্যে ব্রহ্মারূপে সৃষ্টির একচ্ছত্র অধীশ্বর। মনুসংহিতা অনুসারে স্বর্ণময় অও থেকে হিরণ্যগর্ভের সমৃৎপত্তি।

৬.৭.১. হিরণ্যগর্ভ নামের নির্বচনসমূহ ও বিশ্লেষণাত্মক আলোচনা

‘হিরণ্যগর্ভ’ শব্দের একাধিক নির্বচন দেখা যায়। নির্বাচিত গ্রন্থে প্রাপ্ত নির্বচনগুলির বিশ্লেষণ করা যাক-

| নির্বচনকৃত শব্দ | আকরণস্থ | নির্বচন |
|-----------------|---------------------|---|
| হিরণ্যগর্ভ | নিরুক্ত | হিরণ্যগর্ভে হিরণ্যমযো গর্ভঃ হিরণ্যমযো গর্ভোৎস্যেতি বা। ^{৬৯} [জ্যোতির্ময় বা বিজ্ঞানময় গর্ভ, যা সর্বভূতের অন্তঃপ্রকাশক। এই দেবতার গর্ভ বা কারণ হিরণ্যময়।] |
| | মহাভারত | হিরণ্যগর্ভো দ্যুতিমান্য এষচন্দনসি স্ততঃ। যোগৈঃ সংপূজ্যতে নিত্যং স এবাহং ভূবি স্মৃতঃ। ^{৭০} [বেদে যাঁকে দীপ্তিশীল হিরণ্যগর্ভ নামে জানা যায় এবং যোগীরা যোগের দ্বারা সর্বদা যাঁকে ধ্যান করেন, পৃথিবীতে তিনি-ই সেই হিরণ্যগর্ভ।] |
| | সত্যার্থপ্রকাশ | যো হিরণ্যানাং সূর্যাদীনাং তেজসাং গর্ভোৎপত্তিনিমিত্তমধিকরণং স হিরণ্যগর্ভঃ। ^{৭১} [যাঁর নিমিত্ত সূর্যাদি তেজোময় লোকসমূহ উৎপন্ন হয়ে যাঁর আধারে অবস্থিত থাকে, অথবা যিনি সূর্যাদি তেজঃ স্বরূপ পদার্থসমূহের গর্ভ অর্থাৎ উৎপত্তি ও নিবাস-স্থান, সেই পরমেশ্বরের নাম হিরণ্যগর্ভ।] |
| | ঝঁঝেদাদিভাষ্যভূমিকা | জ্যোতির্বিজ্ঞানং গর্ভঃ স্বরূপঃ যস্য স হিরণ্যগর্ভঃ। ...সর্বং হিরণ্যাখ্যং গর্ভে সামর্থ্যে যস্য স হিরণ্যগর্ভঃ পরমেশ্বরঃ। ^{৭২} |

| | | |
|--|--|--|
| | | [জ্যোতি অর্থাৎ বিজ্ঞান যার গর্ভস্বরূপ তিনি হিরণ্যগতি। হিরণ্যাখ্য যা কিছু বিদ্যমান সেই সমস্তই যাঁর গর্ভে বা স্বরূপে সামর্থ্য মধ্যে রয়েছে, এইরূপ পরমেশ্বরকে হিরণ্যগতি বলা হয়।] |
|--|--|--|

‘নিরক্তকার’ যাক্ষাচার্য তাঁর নিরক্তগ্রন্থে ‘ক’ অর্থাৎ প্রজাপতি দেবতা সম্বন্ধীয় হিরণ্যগতি সূক্তের প্রথম মন্ত্র ব্যাখ্যা কালে ‘হিরণ্যগতি’ শব্দের অর্থপ্রসঙ্গে নির্বচন উল্লেখ করেছেন। এখানে ‘হিরণ্যময়ঃ গর্ভঃ’ শব্দের অর্থ করা হয়েছে জ্যোতির্ময় বা বিজ্ঞানময় গর্ভ, যা সর্বভূতের অন্তঃপ্রকাশক। দ্বিতীয় বিকল্পটি বহুবীহিসমাস বিগ্রহবাক্য। এই দেবতার গর্ভ বা কারণ হিরণ্যময় অর্থাৎ সুনির্মল বা সর্বপ্রকার বিশেষ বর্জিত পরমাত্মা। এখানে ‘হিরণ্য ও গর্ভ’ এই দুই সুবন্ধ শব্দ যোগে হিরণ্যগতি শব্দ নিষ্পত্ত হয়েছে।

মহর্ষি দয়ানন্দ সরস্বতী ঋষিদাদিভাষ্যভূমিকা গ্রন্থে বেদের বিষয় বিচারকালে ‘হিরণ্যগতি’ শব্দের অর্থ প্রসঙ্গে বলেছেন- জ্যোতি অর্থাৎ বিজ্ঞান যার গর্ভ এবং হিরণ্যবাচক সমস্তই যাঁর গর্ভে বা স্বরূপে বিদ্যমান সেই পরমেশ্বর হিরণ্যগতি নামে পরিচিত। এখানে হিরণ্য বোধক শব্দগুলি হল- জ্যোতি ও বিজ্ঞান, অমৃত বা মোক্ষ, প্রকাশ স্বরূপ সূর্যাদি লোক, জীবাত্মা (জ্যোতি), যশ, কীর্তি ও ধন্যবাদ, জ্যোতি বা ইন্দ্র অর্থাৎ সূর্য, বায়ু ও অগ্নি। এখানেও বহুবীহি সমাস দ্বারা নির্বচনটি বিশ্লেষিত হয়েছে।

সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থ অনুসারে ‘হিরণ্যগতি’ সূর্যাদি তেজঃ স্বরূপ পদার্থসমূহের গর্ভ অর্থাৎ উৎপত্তি এবং নিবাসস্থান।

মহাভারতে (শান্তিপর্বে) শ্রীকৃষ্ণ পৃথুনন্দন অর্জুনকে নিজের বিভিন্ন নামের ব্যাখ্যাকালে হিরণ্যগতি শব্দেও নিজেকে অভিহিত করেছেন। তাঁর মতে স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণই বৈদিকযুগের দ্যুতিমান হিরণ্যগতি এবং যোগীদের দ্বারা নিত্য পূজ্য ছিলেন।

৬.৭.২. নির্বচনগুলির তুলনা

- নিরক্তগ্রন্থে ‘হিরণ্যগতি’ শব্দ পরমাত্মা বাচক। ঋষিদাদিভাষ্যভূমিকা ও সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে ‘হিরণ্যগতি’ শব্দ পরমেশ্বর বাচক। কিন্তু মহাভারতে শ্রীকৃষ্ণের বাচক।
- নিরক্তকার ‘হিরণ্য’ শব্দ হিরণ্যময় শব্দের দ্যোতক এবং প্রথম নির্বচনে এই শব্দের অর্থ করেছেন জ্যোতির্ময় বা বিজ্ঞানময়। দ্বিতীয় নির্বচনে ‘হিরণ্যময়’ শব্দের অর্থ করেছেন ‘সুনির্মল’। ঋষিদাদিভাষ্যভূমিকা গ্রন্থে হিরণ্য শব্দের দ্বারা হিরণ্যাখ্য যা কিছু বিদ্যমান তা সব-ই বুঝিয়েছেন। নিরক্তকার কৃত জ্যোতিঃ ও বিজ্ঞান ছাড়াও অমৃত বা মোক্ষ, প্রকাশ স্বরূপ সূর্যাদি লোক, জীবাত্মা (জ্যোতি), যশ, কীর্তি ও ধন্যবাদ, জ্যোতি বা ইন্দ্র অর্থাৎ সূর্য, বায়ু ও অগ্নি ইত্যাদি অর্থ দ্যোতিত হয়েছে। সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে ‘হিরণ্য’ শব্দের দ্বারা সূর্যাদি তেজঃ স্বরূপ পদার্থসমূহের কথা বলা হয়েছে।
- নিরক্তগ্রন্থে, ঋষিদাদিভাষ্যভূমিকা ও সত্যার্থপ্রকাশ গ্রন্থে ‘হিরণ্যগতি’ শব্দের বুৎপত্তি ব্যাকরণ অনুসারী সমস্তপদ হিসাবে প্রদর্শিত হয়েছে বিগ্রহবাক্য স্পষ্ট ও সহজবোধ্য। কিন্তু মহাভারতে উল্লিখিত বিগ্রহবাক্যটি পূর্বের মতো স্পষ্ট নয়।

- নিরক্ত প্রভৃতি তিনটি বৈদিক গ্রন্থ হওয়ায় এগুলিতে ‘হিরণ্যগর্ভ’ শব্দের বেদানুসারী ব্যাখ্যা পাওয়া যায়, কিন্তু মহাভারতে বৈদিক ‘হিরণ্যগর্ভ’ দ্যোতিত হলেও অতিরিক্তভাবে যোগসম্প্রদায়ের সাথে সাযুজ্য নির্মাণ করা হয়েছে।
- ঋগ্বেদাদিভাষ্যভূমিকা, সত্যার্থপ্রকাশ ও মহাভারতে ‘হিরণ্যগর্ভ’ শব্দ বহুবীহিসমাস নিষ্পত্তি কিন্তু নিরক্তকার বহুবীহি সমাস ছাড়াও কর্মধারয় সমাস দ্বারাও পদটি নিষ্পত্তি করেছেন।
- সর্বত্রই সুবন্তের সাথে সুবন্তের সমাস হয়েছে এবং মূল শব্দের সাথে শব্দাংশ দুটির অর্থ অনুযায়ী ধ্বনি সাম্য লক্ষ করা যায়।
- তিনটি গ্রন্থেই ‘হিরণ্যগর্ভ’ এই সমাসবন্ধপদের পূর্ণ নির্বচন না দিয়ে বেশিরভাগভাগ ক্ষেত্রেই শুধুমাত্র বিগ্রহবাক্য দ্বারা এবং কিছু স্থানে হিরণ্যশব্দের অর্থ উল্লেখ করেই নির্বচন করা হয়েছে। অতএব নির্বচনগুলিকে আংশিক নির্বচনও বলা যায়।

৬.৮. উপসংহার

নির্বচনগুলি পর্যালোচনা করলে দেখা যায়, অম্বির অম্বিত্ব, বিষ্ণুর বিষ্ণুত্ব, রংদ্রের রংদ্রত্ব ইত্যাদি বিবিধ আঙিকে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে অর্থাৎ বৈদিক ও বেদোভ্র সাহিত্যে একই দেবতাবাচক শব্দ একাধিক সম ও ভিন্ন অর্থে প্রযুক্ত হয়েছে, যেগুলি তাঁদের নানা গুণ-মাহাত্ম্যেরই দ্যোতক।

তথ্যপঞ্জি

^১ অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.), নিরক্তম ৭/৫/২, পৃষ্ঠাঙ্ক ৮৪৬।

^২ তদেব ৭/২৩/১৬, পৃষ্ঠাঙ্ক ৯১৪।

^৩ তদেব ৭/১৪/৩-৬, পৃষ্ঠাঙ্ক ৮৮৬-৮৮৭।

^৪ রামকুমার রায় (সম্পা.), বৃহদ্বেতা ১/১৭/৯১, পৃষ্ঠাঙ্ক ২২।

^৫ তদেব ২/৮/২৪, পৃষ্ঠাঙ্ক ৩৭।

^৬ দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.), সত্যার্থপ্রকাশঃ ১/২, পৃষ্ঠাঙ্ক ৭৪।

^৭ অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.), নিরক্তম ৭/১৪/৩-৬, পৃষ্ঠাঙ্ক ৮৮৬-৮৮৭।

^৮ তত্ত্বেব।

^৯ তত্ত্বেব।

^{১০} তত্ত্বেব।

^{১১} Paolo Visigalli, “Words In and Out of History: Indian Semantic Derivation (Nirvacana) and Modern in Itymology Dialogue”. Page- 1144.

^{১২} অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.), নিরক্তম ৭/১৪/৮, পৃষ্ঠাঙ্ক ৮৮৬।

^{১৩} মুকুন্দবাশ্মর্ণ (সম্পা.), নিরক্তম ৭/৮/১৪, পৃষ্ঠাঙ্ক ৩৬৯।

^{১৪} তত্ত্বেব।

^{১৫} অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.), নিরক্তম ৭/১৪/৫, পৃষ্ঠাঙ্ক ৮৮৭।

^{১৬} মুকুন্দবাশ্মর্ণ (সম্পা.), নিরক্তম ২/১/৩, পৃষ্ঠাঙ্ক ৫৯।

^{১৭} অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.), নিরক্তম ৭/১৪/৫, পৃষ্ঠাঙ্ক ৮৮৭।

^{১৮} রামকুমার রায় (সম্পা.), বৃহদ্বেতা ১/৯১, পৃষ্ঠাঙ্ক ২২।

- ১৯ তদেব ২/২৪, পৃষ্ঠাক ৩৭।
- ২০ দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.), সত্যার্থপ্রকাশঃ ১/২, পৃষ্ঠাক ৭৪।
- ২১ তত্ত্বেব।
- ২২ ছান্দোগ্যোপনিষদ্দ ৩/১৬/৫।
- ২৩ নিরুক্তম্ ৩/১৩।
- ২৪ দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.) সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথম অধ্যায়), পৃষ্ঠাক ৭৫।
- ২৫ নিরুক্তম্ ৩/১৩।
- ২৬ দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.) সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথম অধ্যায়), পৃষ্ঠাক ৭৫।
- ২৭ বৃহদ্বেবতা ১/৯২।
- ২৮ তদেব ২/৩০।
- ২৯ তদেব ২/৩১।
- ৩০ নিরুক্তম্ ৭/১৯।
- ৩১ বৃহদ্বেবতা ১/৯২।
- ৩২ তদেব ২/৩০।
- ৩৩ নিরুক্তম্ ৭/১৯।
- ৩৪ তত্ত্বেব।
- ৩৫ ছান্দোগ্যোপনিষদ্দ ৩/১৬/৩।
- ৩৬ নিরুক্তম্ ১০/৫।
- ৩৭ বৃহদ্বেবতা ২/৩৪।
- ৩৮ দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.) সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথম অধ্যায়), পৃষ্ঠাক ৭৫।
- ৩৯ ছান্দোগ্যোপনিষদ্দ ৩/১৬/৩।
- ৪০ নিরুক্তম্ ১০/৫।
- ৪১ তত্ত্বেব।
- ৪২ তত্ত্বেব।
- ৪৩ তত্ত্বেব।
- ৪৪ বৃহদ্বেবতা ২/৩৪।
- ৪৫ দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.) সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথম অধ্যায়), পৃষ্ঠাক ।
- ৪৬ নিরুক্তম্ ১০/৫।
- ৪৭ খাত্তেদসংহিতা ৭/৮৭/১।
- ৪৮ তদেব ২/২৩/১/০।
- ৪৯ *History of Sanskrit Literature*, P-61.
- ৫০ নিরুক্তম্ ১০/৩।
- ৫১ বৃহদ্বেবতা ২/৩৩।
- ৫২ দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.) সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথম অধ্যায়), পৃষ্ঠাক ।
- ৫৩ নিরুক্তম্ ১০/৩।
- ৫৪ খাত্তেদসংহিতা ১/২২/১৭।
- ৫৫ তদেব ১/২২/২০।
- ৫৬ খাত্তেদাদিভাষ্যভূমিকা ১/১।
- ৫৭ তদেব ১৩/৭।
- ৫৮ নিরুক্তম্ ১২/১৮।

- ৫৯ রামকুমার রায় (সম্পা.), বহদেবতা ২/৬৯, পৃষ্ঠাক ৪৯।
- ৬০ মহাভারতম् (বিশ্ববাণী প্রকাশনী) ৬৪/৪৯।
- ৬১ তদেব ৭০/১৩।
- ৬২ মহাভারতম্ (বিশ্ববাণী প্রকাশনী) ৩২৭/৩৯-৪০।
- ৬৩ দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.) সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথম অধ্যায়), পৃষ্ঠাক ৭৭।
- ৬৪ শতপথব্রাহ্মণ ১/১/১/২/১৩।
- ৬৫ তত্ত্বেব।
- ৬৬ মহাভারতম্ (বিশ্ববাণী প্রকাশনী) ৬৪/৪৯।
- ৬৭ তদেব ৭০/১৩।
- ৬৮ মহাভারতম্ (বিশ্ববাণী প্রকাশনী) ৩২৭/৩৯-৪০, পৃষ্ঠাক ৩৬২।।
- ৬৯ নির্বক্তুম্ ১০/২৩।
- ৭০ মহাভারতম্ (বিশ্ববাণী প্রকাশনী) ৩২৮/২৮২।
- ৭১ দুর্গা প্রসাদ (সম্পা.) সত্যার্থপ্রকাশঃ (প্রথম অধ্যায়), পৃষ্ঠাক ৭৫।
- ৭২ ঋষেদাদিভাষ্যভূমিকা (চতুর্থ অধ্যায়), পৃষ্ঠাক ৮৯।

সপ্তম অধ্যায়

উপসংহার

বৈদিক সাহিত্যের আদিস্বরূপ সংহিতাভাগ নির্বচনের প্রথম উৎপত্তিস্থল হলেও এটির আঁতুর ঘর হল ব্রাহ্মণসাহিত্য। সামবেদ-সংহিতার অন্তর্গত তাঙ্গমহাব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়োপনিষদ্বার্ষণ এই তিনটি শুন্দব্রাহ্মণগ্রন্থে এবং ছান্দোগ্যোপনিষদ্ব কেনোপনিষদ্ব এই গ্রন্থগুলিতে এমন অনেক বৈদিক শব্দ বিদ্যমান যেগুলি যৌগিক এবং পারিভাষিক উভয়ভাবেই বিরাজিত। এইসমস্ত শব্দের নির্বচনগুলির সামগ্রিক আলোচনা থেকে অবগত হওয়া যায় যে এগুলি বৈদিক সাহিত্যের গভীরতা আস্বাদনে অমৃতময় ভাণ্ডার। বিভিন্ন যাগযজ্ঞে প্রণালী, দেবতা, বৈদিকমন্ত্র প্রভৃতি বর্ণনাকালে প্রাসঙ্গিকরূপে স্থানে স্থানে নির্বচনগুলি প্রদর্শিত হয়েছে। এগুলি সেই সেই বৈদিকশব্দের শুধু অর্থ প্রদর্শনের ভূমিকায় অবর্তীণ নয়, পাশাপাশি শব্দটি উৎপত্তির হেতু তথা ইতিহাস উন্মুক্ত আকাশের ন্যায় পাঠকের সামনে তুলে ধরেছে। কোনো কোনো সময় বিভিন্ন আখ্যান-উপাখ্যানের সরস উপস্থিতি নির্বচনগুলিকে তাদের পূর্বোক্ত উদ্দেশ্য সাধনে অনন্যতা প্রদান করেছে। আচার্য যাক্ষ নিরুক্ত গ্রন্থে যে নির্বচন-সিদ্ধান্ত বা নির্বচন-ধারার কথা বলেছেন, তদনুসারে নির্বচনগুলির শব্দার্থ বিশ্লেষণপূর্বক পদ্ধতি নিরূপণের প্রচেষ্টার ফলস্বরূপ জানা যায়- যেসমস্ত স্থানে বৈদিক শব্দটির তৎপ্রযুক্ত অর্থ ব্যাকরণগত শব্দগঠনপ্রক্রিয়াকে অনুসরণ করছে, সেখানে ব্যাকরণগত সংস্কার অনুযায়ী নির্বচন প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। অন্যত্র বৈদিক পরম্পরা অনুসারে প্রাপ্ত অর্থ প্রতিষ্ঠা করার জন্য কখনো, ‘বর্ণবিপর্যয়’, ‘বর্ণলোপ’, ‘বর্ণগম’ প্রভৃতি ধ্বনিতাত্ত্বিক নিয়ম অবলম্বনে, কখনও বা ক্রিয়াপদের সাথে বর্ণক্ষরের সমানতা গ্রহণ করে প্রদর্শিত হয়েছে। অতএব পূর্বোক্ত বিশ্লেষণ থেকে জানা যায়, তাঙ্গমহাব্রাহ্মণ প্রভৃতি সামবেদীয় নির্বাচিত ব্রাহ্মণগ্রন্থগুলিতে যাজিক বর্ণনা ও তত্ত্বচিন্তার আধারে প্রদর্শিত নির্বচনগুলির নির্দিষ্ট পদ্ধতিগত কোনো রূপরেখার উল্লেখ না থাকলেও তা যাক্ষাচার্য দ্বারা উক্ত নির্বচন-পদ্ধতিকে (অনেকাংশেই) অনুসরণ করেছে। বিবিধ অর্থপ্রদানকারী নির্বচনগুলি পদ্ধতিগত দিক থেকে যথার্থ এবং যাক্ষাচার্য দ্বারা নির্দেশিত নির্বচন-পদ্ধতি এইসমস্ত নির্বচনগুলির পুর্খানুপুর্খ সমীক্ষার-ই ফলস্বরূপ।

‘নিরুক্তে প্রাপ্ত সামবেদীয় শব্দসমূহের নির্বচন’ নামক অধ্যায়টির সামগ্রিক আলোচনায় দেখা যায়, মূলত সেই সমস্ত শব্দের নির্বচন এখানে আলোচিত হয়েছে যেগুলি নির্বাচিত সামবেদীয় ব্রাহ্মণগুলিতে এবং যাক্ষাচার্য বিরচিত নিরুক্ত নামক নির্বচন-গ্রন্থে নির্বচন প্রদর্শনপূর্বক বর্ণিত হয়েছে। সামবেদসংহিতার অন্তর্গত নির্বাচিত ব্রাহ্মণগ্রন্থ যথা- তাঙ্গমহাব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়ব্রাহ্মণ, জৈমিনীয়োপনিষদ্বার্ষণ, ছান্দোগ্যোপনিষদ্ব, কেনোপনিষদ্ব নামক বৈদিক গ্রন্থগুলিতে নির্বচনকৃত শব্দগুলি সম্পর্কে যাক্ষাচার্য কী নিরুক্তি প্রদর্শন করেছেন তা উল্লেখ ও অর্থনির্ণয়পূর্বক শব্দগুলির উৎস সন্ধান করা হয়েছে। সেই সঙ্গে ব্রাহ্মণগুলিতে সেই একই শব্দের নির্বচনগুলিতে প্রাপ্ত ধাতু-প্রত্যয়গত বিশ্লেষণ উল্লেখ করে তুলনাত্মক বিবরণ উল্লিখিত হয়েছে। ফলস্বরূপ জ্ঞাত হওয়া যায়, একাধিক ব্রাহ্মণগ্রন্থে একই শব্দ যেমন একাধিক ভিন্ন ভিন্ন ধাতু-প্রত্যয় বা শব্দ দ্বারা সিদ্ধ হয়েছে তেমনি একাধিক ব্রাহ্মণগ্রন্থে একই শব্দ একই উৎস থেকেও উৎপন্ন হয়েছে। নিরুক্তকার শব্দের উৎপত্তিতে কখনও একটি ব্রাহ্মণগ্রন্থের সাথে, কখনও বা একাধিক ব্রাহ্মণগ্রন্থের সাথে সহমত পোষণ করেছেন। আবার একাধিক ব্রাহ্মণগ্রন্থ ও নিরুক্তে একই শব্দ ভিন্ন ভাবে বিশ্লেষণ ও প্রতিষ্ঠিত হয়েছে (যেমন অন্তরিক্ষ শব্দ)। পুনরায় কোন স্থানে ব্রাহ্মণগ্রন্থকে অনুসরণ করলেও তদতিরিক্ত নিজ প্রতিভার প্রকাশস্বরূপ সম্পূর্ণ ভিন্ন বৃৎপত্তিরও সন্ধান দিয়েছেন। এছাড়াও অনেক ক্ষেত্রে যাক্ষাচার্য একই শব্দের ব্যাকরণগত বৃৎপত্তির সাথে

তত্ত্ব অর্থের দ্যোতক তিসাবে ভিন্ন ব্যৃৎপত্তি প্রদর্শন করেছেন, যেটি তাঁর কৃতিত্বে ভিন্ন মাত্রা সংযোজন করেছে। এপ্রসঙ্গে উল্লেখ্য ‘আদিত্য’ শব্দের ব্যৃৎপত্তি। অতএব বলা যায় আচার্য যাক্ষ বৈদিক নির্বচন দ্বারা প্রভাবিত হয়েছেন ঠিকই কিন্তু সর্বত্র অন্ধভাবে গ্রহণ না করে নিজ স্বতন্ত্র মহিমারও পরিচয় দিয়েছেন। বস্তুত তাঁর হাত ধরেই বৈদিক নিরুক্ত (নির্বচন) নিরুক্ত নামক নির্বচন-গ্রন্থের মর্যাদা প্রাপ্ত হয়।

‘বৃহদ্দেবতা’ ও মহাভারতে প্রাপ্ত নির্বচন’- এই অধ্যায়ে আলোচনার দুই আকর গ্রন্থ হল শৌনকাচার্য বিরচিত বৃহদ্দেবতা নামক ঋগ্বেদীয় বৈদিক দেবতার বর্ণনাশ্রিত গ্রন্থ এবং অপরটি হল লৌকিক-সংস্কৃত-সাহিত্যের অন্যতম নির্দর্শন মহাভারত নামক মহাকাব্য, যেটি মহর্ষি বেদব্যাস কর্তৃক প্রণীত হয়েছে। বৃহদ্দেবতায় বিদ্যমান বৈদিকদেববাচক শব্দগুলির নির্বচনসমূহ অর্থনির্ণয় ও বিশ্লেষণসহ উৎসসন্ধান করেছি। শৌনকাচার্য দ্বারা প্রদর্শিত নিরুক্তিতে নিরুক্তকার আচার্য যাক্ষের প্রভাব সুস্পষ্ট। অধিকাংশ শব্দের নির্বচন বিশ্লেষণ করলে দেখা যায়, যাক্ষাচার্য যে উপায়ে বা যে ধাতু বা শব্দ দ্বারা ব্যৃৎপত্তি করেছেন বৃহদ্দেবতাকার সেই ধাতু বা শব্দ অনুকরণ করেছেন, তবে সর্বত্র তা নয়, তিনি নিরুক্তকারের মত যেমন উল্লেখ করেছেন তেমনি বিকল্প উপায়স্বরূপ স্ব-চিন্তনের বহিঃপ্রকাশ ঘটিয়েছেন (যেমন ইন্দ্-শব্দ), এছাড়াও ব্যাকরণগত সংস্কার অনুসারেও তিনি শব্দের নিরুক্তি করেছেন (যেমন- বরণ)।

মহাভারতের উদ্যোগ ও শান্তিপর্বে প্রাপ্ত শ্রীকৃষ্ণের বিবিধ নামের নির্বচনগুলি যাক্ষাচার্যের তিনটি নির্বচনপদ্ধতি অনুসারে বিশ্লেষণ বিদ্যমান। যদিও ব্যাকরণগত সংস্কারভিত্তিক যাক্ষীয়-প্রত্যক্ষনির্বচন পদ্ধতির অধিক প্রয়োগ লক্ষ্য করা যায় তথাপি অন্য দুই পদ্ধতিরও (পরোক্ষ, অতিপরোক্ষ) প্রয়োগ নির্ণয় করা যায়। এর থেকে অনুমান করা যায়, বৈদিক নির্বচন তথা যাক্ষীয় নির্বচনপদ্ধতি শুধু বৈদিক সাহিত্যের সম্পদ, তা নয়। এটি একদিকে যেমন বৈদিক সাহিত্যকে সমৃদ্ধ করেছে তেমনি তৎপরবর্তী লৌকিক সাহিত্যেও নিজ গুণে স্বমহিমায় ধরা দিয়েছে।

শ্রীমৎ অনিবার্ণ বিংশশতকের মনীষী তথা বেদব্যাখ্যাকার। তাঁর প্রণীত বেদমীমাংসা বৈদিক সাহিত্যচর্চার এক অমূল্য সম্পদ। এতদিনে ব্যাকরণ ফুলে-ফলে-শাখায় পল্লবিত হয়েছে মহীরূহ আকার ধারণ করেছে। তথাপি তিনি আলোচ্য গ্রন্থে বৈদিকদেবতা সম্বন্ধে আলোচনাকালে বিভিন্ন দেববাচক শব্দের অর্থনিরূপণের জন্য নিরুক্তির-ই আশ্রয় নিয়েছেন। গ্রন্থটি বঙ্গভাষায় রচিত হওয়ায় নির্বচনগুলি বাংলাভাষাতেই প্রদর্শিত হয়েছে। উক্ত নির্বচনস্থিত শব্দগুলির সাথে সম্পর্কিত সংস্কৃত শব্দ তথা ক্রিয়াপদগুলির সংস্কৃত রূপ বা ধাতুর অনুসন্ধান করে সামগ্রিকভাবে শব্দটির উৎসসন্ধান যেন অন্ধকারে তিল নিষ্কেপের মত, তবে লক্ষ্যচূর্ণ হওয়ার অবকাশ নেই। বিংশ শতকে রচিত হলেও বা বাংলা ভাষায় লিখিত হলেও বৈদিকদেবতাসমূহ বৈদিক নির্বচনের ছেছায়ায় ভিন্ন অধিষ্ঠানে অধিষ্ঠিত হয়েছে। এখানেও যাক্ষীয়-নির্বচন-সিদ্ধান্তের প্রয়োগ লক্ষ্য করা যায়।

সত্যার্থপ্রকাশ’ নামক গ্রন্থের প্রথম সমুল্লাসে ঈশ্বরের একশত নাম ব্যাখ্যাত হয়েছে। তারও পূর্বে পরমাত্মাবাচক বেশ কিছু শব্দ ব্যাখ্যাত হয়েছে। সেগুলি সহ প্রথম পঞ্চাশটি শব্দ আলোচনা করেছি। এখানে ‘বিরাট’, ‘বিশ্ব’, ‘হিরণ্যগর্ভ’ প্রভৃতি পরমেশ্বর অর্থে প্রযুক্ত শব্দগুলি তাঁর বিবিধ গুণ ও কর্মের পরিচায়ক। কয়েকটি ব্যতিরিক্ত সমস্ত শব্দই ব্যাকরণগত শব্দগঠন প্রক্রিয়া অনুসারেই প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। কিছু শব্দ বিদ্যমান যেগুলি ব্যাকরণগত ব্যৃৎপত্তি ও ধ্বনিতাত্ত্বিক উভয় পদ্ধতি অনুসারেই ব্যাখ্যাত হয়েছে, যা নির্বচনধর্মীতার পরিচয় প্রকাশ করে।

ছান্দোগ্যোপনিষদ নিরুক্ত, বৃহদ্দেবতা, মহাভারত, ঋগ্বেদাদিভাষ্যভূমিকা ও সত্যার্থপ্রকাশ -এই গ্রন্থগুলিতে একাধিক দেববাচক শব্দের নির্বচন প্রদর্শিত হয়েছে। তন্মধ্যে কয়েকটি দেবতাবাচক শব্দ যেমন- ‘আগ্নি’, ‘আদিত্য’, ‘জাতবেদাঃ’, ‘রূদ্র’, ‘বরণ’, ‘বিশ্ব’ ও ‘হিরণ্যগর্ভ’ এই সাতটি শব্দের নির্বচনগুলির তুলনাত্মক

আলোচনা থেকে জানা যায় নির্বচনগুলি প্রকৃতপক্ষে সংশ্লিষ্ট দেবতাবর্গের স্বরূপ সম্পর্কেই আমাদের অবহিত করে। অগ্নি প্রভৃতি দেবতার দেবত্ব বিবিধ আঙ্গিকে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে, যেগুলি তাঁদের নানা গুণ-মাহাত্ম্যেরই দ্যোতক।

অতএব বলা যায় সুদূর অতীতে শব্দের অর্থ নির্ণয়ের জন্য যে নির্বচন-পদ্ধতির আবির্ভাব হয় তা আধুনিকযুগে ব্যাকরণ-পদ্ধতির প্রভাবে হারিয়ে যায়নি বরং ব্যাকরণকে সাথে নিয়েই তার আলোকসামান্য প্রভায় কবি সাহিত্যিকদের হাদয়ে সদা বিরাজিত।

পরিশিষ্ট

একবিংশ শতকে কতিপয় গবেষকের দৃষ্টিতে নির্বচন

বৈদিক ভাষার অলঙ্কারস্বরূপ উভ্রূত 'নির্বচন' বা 'নির্বচন-পদ্ধতি'র বহমানতা যে শুধু প্রাচীন বা মধ্যযুগেই সীমাবদ্ধ ছিল তা নয়, আধুনিকযুগের কবি, সাহিত্যিকদের রচনাতেও এটির প্রয়োগ এই পদ্ধতির গুরুত্বকে অন্য মাত্রা প্রদান করেছে। বেদ-গবেষক ও সমালোচকদের দৃষ্টিতে 'নির্বচন' ('নিরুক্তি', 'নিরুক্ত') বিবিধরূপে ধরা দিয়েছে। সেইরকমই একবিংশ শতকে কয়েকজন প্রাচ ও পাশ্চাত্য গবেষকের ভাবনার পাখায় ভর করে নির্বচনকে অনুধাবন করা যাক-

প্রসঙ্গত উল্লেখ্য, 'Saroja Bhate' (প্রাচ বেদবিদ), 'M. A. Mahendale', 'Eivind Kahrs', 'J. Bronkhorst', 'Paolo Visigalli' (পাশ্চাত্য বেদ-গবেষক) প্রমুখ বেদবিদ-দের নির্বচন সম্বন্ধিত প্রবন্ধগুলিতে সিদ্ধান্তিত বিষয়গুলি তুলে ধরা হয়েছে, সেগুলি যথা-

Pañini and Yāska: principles of derivation (Saroja Bhate)

নিরুক্ত গ্রন্থে অবস্থিত 'বৃৎপত্তি' (Derivation) মানেই তা শব্দের অর্থ বর্ণনা করা, এটিই আবার পাণিনীয় ব্যাকরণের প্রাথমিক লক্ষ্যগুলির মধ্যে একটি। পাণিনীয় ব্যাকরণের একটি বৃহৎ অংশ জুড়ে রয়েছে শব্দের বৃৎপত্তি নির্ণয়। 'বৃৎপত্তি' বিষয় আলোচনা নিয়ে উভয় সম্প্রদায়ের মধ্যে কিছু মুখ্য পার্থক্য বিদ্যমান, যেমন-

১. যাক্ষর মতে বৃৎপত্তির ক্ষেত্রে শব্দের ধ্বনিগত ও অর্থগত সাদৃশ্য বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ। তিনি 'প্রত্যক্ষবৃত্তি' শব্দকে কম গুরুত্ব দিয়েছেন। তবে পাণিনীর মূল লক্ষ্যই ছিল ব্যাকরণগত গঠন প্রক্রিয়া।
২. যাক্ষর মতে সকল নামপদেরই গঠন ও অর্থ সমান রেখে ধাতুগত বিশ্লেষণ করা যায় এবং সেই জন্য সমস্ত শব্দই নিরুক্ত-এর বিষয়বস্তুতে পরিণত হয়। কিন্তু পাণিনি 'পরোক্ষবৃত্তি' শব্দ কিছুটা ব্যাখ্যা করলেও 'অতিপরোক্ষবৃত্তি' শব্দগুলির বৃৎপত্তি (derivation) করেননি।
৩. পাণিনি সীমিত কিছু ধাতু ও প্রত্যয়কে উৎস হিসাবে গ্রহণ করে সেগুলি দ্বারা শব্দের নির্বচন করেছেন। যাক্ষ পরিচিত ধাতু-প্রত্যয় ছাড়াও কাল্পনিক (fictional) ধাতু প্রত্যয় দ্বারা শব্দকে বিশ্লেষণ করেছেন।
৪. নিরুক্ত-এর কাজ সেখানেই শুরু যেখানে ব্যাকরণের কাজ শেষ। এইজনাই যাক্ষ নিরুক্ত-কে 'ব্যাকরণস্য কার্য্যং' বলা হয়েছে।

Yāska's Etymology of Danda (By M. A. Mahendale)

যাক্ষাচার্য তদ্বিত প্রত্যয়ন্ত 'দণ্ড' শব্দের অর্থ নিরূপণের পর মূল 'দণ্ড' শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে বলেছেন- "দণ্ডে দদতের্ধারযতিকর্মণঃ"১ অর্থাৎ 'দণ্ড' শব্দটি ধারণার্থক দদতে বা $\sqrt{\text{দণ্ড}}\text{-ধাতু}$ থেকে নিষ্পত্ত হয়েছে। যদিও দুর্গাচার্য বলেছেন যা অপরাধ বিষয়ে রাজারা ধারণ অর্থাৎ গ্রহণ বা অবলম্বন করেন। ক্ষন্দস্বামী 'ধারণ' শব্দের অর্থ করেন 'নিরোধ'। তবে এইসব অর্থকে অতিক্রম করে যাক্ষকৃত পুরাণোক্ত প্রমাণই $\sqrt{\text{দণ্ড}}\text{-ধাতু}$ যে ধারণার্থে প্রযুক্ত তার সঠিক বিশ্লেষণে সক্ষম হয়, সেটি হল- "অক্তুরো দদতে মণিমিত্যভিভাষন্তে"২- এর অর্থ হল অক্তুর নামক রাজা মণি ধারণ করেন- 'অক্তুরো ধারযতি মণিম'। পুরাণোক্ত এই কাহিনীতে 'ধারণ করা' বলতে শুধু হাতের দ্বারা বা মাথায় বা শরীরের যে কোনো অঙ্গে ধরে থাকা বা গ্রহণ করা নয়। কোনো ব্যক্তিগত স্বার্থে প্রয়োগ না করে, কোনো একজনের বা সকলের প্রতিনিধি হয়ে ধারণ করা, অক্তুর স্যমস্তক মণি ধারণ করেছিলেন মণির অধিকারীর স্বার্থে, জাতির স্বার্থে। মণি থেকে প্রাণ সুবিধা সে ভোগ করতে পারবেনা, যেটি

সে আগে ভোগ করেছে নিজের স্বার্থে। এরকম শাস্তিমূলক ধারণ করা অর্থে ধারনার্থক *বদ্ধ-ধাতু* থেকে দণ্ড শব্দ উৎপন্ন। (ধারযতি = to owe)। অতএব শব্দের উৎপত্তির ক্ষেত্রে ঐতিহাসিক পটভূমি বিশেষ ভূমিকা পালন করে, এটিই M. A. Mahendale এর অভিমত।

Yāska's Use of Kasmāt (By Eivind Kahrs)

'Eivind Kahrs' নিরুক্তে 'কস্মাত্' শব্দের প্রয়োগ বিষয়ে আলোকপাত করেছেন। যাক্ষাচার্য নিরুক্ত নামক গ্রন্থে শব্দের নির্বচনের ক্ষেত্রে মাঝে প্রায়শই 'কস্মাত্' এই শব্দ প্রয়োগ করেছেন, যেমন- 'অন্ম কস্মাত্'?। লক্ষণ স্বরূপ এই প্রশ্নবোধক বাক্যটির অর্থ করেছেন- 'কোন ধাতু থেকে অন্ম শব্দ বৃৎপন্ন?', ভাষ্যকার কন্দস্মামী ও মহেশ্বর 'কস্মাত্' শব্দকে ব্যাখ্যা করেছেন 'কস্মাদ্ধাতোঃ' এই শব্দ দুটি দ্বারা।

'Eivind Kahrs' নিরুক্ত-এর 'বাক্' শব্দের নির্বচন প্রসঙ্গে ক্ষন্দ- মহেশ্বরের ভাষ্য উল্লেখ করে বলেছেন, ক্ষন্দ- মহেশ্বরের ভাষ্যের চতুর্থ পাণ্ডুলিপি অনুযায়ী 'সা চ কস্মাদ্ধেতোঃ বাক্'? এখানে 'কস্মাদ্ধেতোঃ' শব্দের অর্থ 'কী কারণে বা কী হেতু' (for what reason 'hetoh')। অর্থাৎ এখানে দেখা যায়, 'ধাতোঃ' স্থানে 'হেতোঃ' বলা হয়েছে। তাঁর মতে সন্ধির দ্বারা 'হেতোঃ' থেকে 'ধেতোৱ' এবং অবশেষে 'ধাতোৱ' শব্দে পরিণত হয়েছে - হেতোঃ > ধেতোৱ > ধাতোৱ। অতএব, 'বাক্' শব্দের নির্বচনে বলা যায়- 'বাক্ কস্মাত্'? এখানে 'কস্মাত্' মানে 'কী কারণের জন্য (কস্মাদ্হেতোঃ)', 'বাক্' এই নাম। এই প্রসঙ্গে তিনি দুর্গাচার্য ও রাজবাড়ের (Rajvade) মত উল্লেখ করেছেন। তাঁর মতে দুর্গাচার্য বৃত্তিতে বারংবার 'ত্বাত্' অন্ত ব্যাখ্যামূলক শব্দ প্রয়োগ করেছেন অর্থাৎ 'হেতোঃ' শব্দটি তিনি সমর্থন করেছেন বলা যায়। রাজবাড়ের (Rajvade) মতে যাক্ষ যেখানে 'কস্মাত্' শব্দ প্রয়োগ দ্বারা কোনো শব্দের বৃৎপত্তি করেছেন, সেখানে 'কস্মাত্' শব্দটি ব্যবহার করেছেন 'কোন ধাতু থেকে এবং কেন? (from what root and why?) এই অর্থে। অবশেষে, Eivind Kahrs বলেছেন- 'ধাতু' নয়, 'হেতু' শব্দই গ্রহণযোগ্য। তাঁর মতে 'কস্মাত্' শব্দের অর্থ 'কেন'? 'কী হেতু' (কারণ)? (why?; for what reason?).^৯

Nirukta Uṇādisūtra and Aṣṭādhyāyī (J. Bronkhorst)

আলোচ্য শোধপত্রিকায় নিরুক্ত-গ্রন্থ, 'উণাদিসূত্র' এবং পাণিনি দ্বারা বিরচিত অষ্টাধ্যায়ী গ্রন্থের আলোচ্য বিষয়ের মধ্যে পারস্পরিক এবং সেই বিষয়ে একাধিক গবেষকের মত গ্রহণ ও খণ্ডন করা হয়েছে।

J. Bronkhorst প্রথমে নিরুক্ত-গ্রন্থস্থিত নিপাত বিষয়ে আলোকপাত করেছেন। Folk এর মতে নিপাতের দুটি শ্রেণীবিভাগ বর্তমান। তিনি Folk এর এই মতের বিরোধিতা করে বলেছেন, নিপাতের ভেদ বিষয়ে যাক্ষের আলোচনা থেকে নিপাতের চারটি বিভাজনই গ্রহণযোগ্য।

ঐকপদিক শব্দ বলতে তিনি (J. Bronkhorst) বলেছেন যে সমস্ত শব্দের ব্যাকরণগত গঠনের সাথে অন্বিত অর্থ ছাড়াও এক বা একাধিক অর্থ বিদ্যমান এবং এই অর্থবিশিষ্টরূপে বা অর্থের বোধক রূপে শব্দটির ব্যাকরণগত বিশ্লেষণ জানা নেই, সেই শব্দগুলিকে ঐকপদিক শব্দ বলে। এগুলিকে অব্যুৎপন্ন শব্দও বলা হয়। যেমন- 'আদিত্য' শব্দের 'আদিতেঃ পুত্র' অর্থাৎ অদিতি পুত্র এই অর্থ ছাড়াও সূর্য এই অর্থও বিদ্যমান। কিন্তু সূর্য অর্থের দ্যোতক 'আদিত্য' শব্দের ব্যাকরণগত বিশ্লেষণ অনুপলব্ধ। যাক্ষ সেই সব শব্দ আলোচনা করেছেন যেগুলির ব্যাকরণগত গঠন প্রক্রিয়া সেই সমস্ত শব্দের অর্থ নির্ণয়ে সহায়তা করেন। ঐকপদিক নামকরণের ক্ষেত্রে ব্যাকরণ প্রক্রিয়ার সহায়তার অভাবকেই বোঝানো হয়েছে। যাক্ষ 'দর্বি', 'হোমিন' শব্দ দুটিকে উণাদিসূত্রের মতোই পরপর উল্লেখ করেছেন। অতএব বলা যায় তিনি এইসমস্ত উণাদিসূত্রের সাথে পরিচিত ছিলেন এবং এগুলি বর্তমান উণাদিসূত্র দ্বারা সংরক্ষিত হচ্ছে।

আবার যাকের মতে ‘পুরূষ’, ‘অশ্ব’, ‘ত্রণ’ এই শব্দগুলির অর্থের সাথে অস্তিত কৃদন্ত গঠন নেই কিন্তু এগুলি বর্তমানে উপলব্ধ উণাদিসূত্রে বিদ্যমান। অতএব বলা যায় তিনি এইসমস্ত উণাদিসূত্র জানতেন না। তিনি বেশ কিছু উণাদিসূত্র জানতেন যেগুলি বর্তমানে পাওয়া যায়না।

তাঁর মতে নিরুক্ত যতদূর সম্ভব ব্যাকরণকে অনুসরণ করে। এটি ব্যাকরণের পরিপূরক। ব্যাকরণ প্রক্রিয়ার দ্বারা অব্যুৎপন্ন শব্দের ক্ষেত্রেই ব্যৃৎপত্তিগত বিশ্লেষণ ব্যাকরণপ্রক্রিয়া ভিন্ন উপায়ে করেছেন।

যাক্ষাচার্যের নিরুক্ত গ্রন্থের ২.১-২ অধ্যায়ে ব্যৃৎপত্তিগত বিশ্লেষণের পদ্ধতি স্বরূপ ব্যাকরণ অনুমোদিত বর্ণবিপর্যয়, বর্ণলোপ ইত্যাদি নিয়মের কথা বলা হয়েছে। এছাড়াও যাক্ষ ও পাণিনি উভয়েই প্রাচীন শব্দের ব্যৃৎপত্তিতে অঞ্চল ধাতুর ‘অ’ এর লোপ ঘটিয়েছেন এবং দীর্ঘীকরণ করে ‘প্র’ করেছেন, যেখানে অন্যভাবেও ব্যৃৎপত্তি করা যেত। অন্যান্য প্রমাণ এর সাথে এইদুটি প্রমাণের ভিত্তিতে theime মহাশয় পাণিনি সাপেক্ষে যাক্ষকে পরবর্তীকালীন বলেছেন।

- J. Bronkhorst এর মতে ব্যাকরণের কাজ যেখানে শেষ হচ্ছে, সেখান থেকেই নিরুক্তের কাজ শুরু হয়।
- ব্যাকরণপদ্ধতি শব্দের গঠনের অপর অধিক গুরুত্ব আরোপ করে, যা শব্দের অর্থ অনুসন্ধানে সহায়ক হয়।
- শব্দের বিশ্লেষণে ব্যাকরণের ভূমিকা অসীম কিন্তু যেখানে অর্থের প্রসঙ্গ উপস্থিত সেখানে নিরুক্তই যথৰ্থ।
- J. Bronkhorst এর মতে আমরা অনুমান করতে পারি, যাক্ষ ব্যাকরণের (পাণিনি-ব্যাকরণ) পাশাপাশি উণাদিসূত্রের মতো বিষয় সম্পর্কে অবগত ছিলেন।

Words In and Out of History: Indian Semantic Derivation (Nirvacana) and Modern Etymology in Dialogue (Paolo Visigalli)

এই প্রবন্ধ থেকে নির্বচন সংক্রান্ত যে সমস্ত তথ্য পেয়েছি সেগুলি হল-

- একটি শব্দ কোন পটভূমিতে আলোচিত হয়েছে সেটি, নির্বচনের ক্ষেত্রে বিশেষ ভূমিকা পালন করে অর্থাৎ পটভূমি (Context) অনুসারে শব্দের নির্বচন করা যায়। যেমন- ‘কাণুকা’ এই শব্দের নির্বচন (ঋগ্বেদসংহিতা ৮/৭৭/৮)।
- শব্দের নির্বচনে বৈদিক ঐতিহ্যেরও বিশেষ ভূমিকা রয়েছে। যেমন- অগ্নি শব্দের নির্বচনে ‘অগ্নিপ্রণয়নকর্ম’কে মাথায় রেখেই নির্বচন করা হয়েছে।
- কোনো কোনো শব্দের (প্রত্যক্ষবৃত্তি) নির্বচন ব্যাকরণানুসারে করা হয়েছে।
- ‘পরোক্ষবৃত্তি’ শব্দের নির্বচন ব্যাকরণ অনুমোদিত ধ্বনিপরিবর্তনের নিয়মানুসারে করতে হয়। যেমন- ‘ধ’ এর স্থানে হ্ত’ ইত্যাদি। ‘Paolo Visigalli’ ‘বৃত্তিসামান্য’ শব্দের অর্থ করেছেন- “Similarity with a phonetic change (vṛttisāmānya) that has been accepted by the grammarians...”⁸ অর্থাৎ ‘ব্যাকরণ সম্মত ধ্বনিপরিবর্তনজনিত সাম্য’।
- বেশ কিছু স্থানে ‘পরোক্ষবৃত্তি’ শব্দের একটি অন্তর্নিহিত স্পষ্ট রূপ বিদ্যমান থাকে, যার দ্বারা পরোক্ষ শব্দটির সম্বন্ধ স্থাপন করা যায়।
- কোনো কোনো ক্ষেত্রে নির্বচনে শব্দের অন্তর্নিহিত স্পষ্ট রূপ থাকেন। এই ক্ষেত্রে ক্রিয়াপদ ও শব্দের মধ্যে একটা সরাসরি সম্পর্ক লক্ষ্য করা যায়। যেমন- শাকপূর্ণির মতানুসারে ‘অগ্নি’ শব্দের নির্বচন।

- নেতিবাচক ভঙ্গীতেও নির্বচন প্রদর্শন করা যায়। যেমন- স্টোলাস্টীবিকৃত ‘অঞ্চি’ শব্দের নির্বচন।
- শব্দটি যে বস্তুর বাচক সেই বস্তুর অভিজ্ঞতামূলক বিশ্লেষণকেও নির্বচনের অঙ্গ হিসাবে ধরা যায়, যেমন- অঞ্চি শব্দের নির্বচন- ‘অঙ্গং নয়তি সম্মানঃ’।^৫
- নির্বচনে ধ্বনিসাম্য অবশ্যই যেন ধাতুর সাথে অর্থানুসারী হয়।

তথ্যপঞ্জি

^১ অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.), নির্বক্তব্য ২/১/২/১৫, পৃষ্ঠাঙ্ক ১৯৭।

^২ তট্টেব।

^৩ Eivind kahrs, “Yāska’s Use of Kasmāt”. Indo-Iranian Journal (231-237). Page 234.

^৪ Paolo Visigalli, “Words In and Out of History: Indian Semantic Derivation (Nirvacana) and Modern in Itymology Dialogue”. Philosophy East and West, Vol. 67. Page- 1144.

^৫ অমরেশ্বর ঠাকুর (সম্পা.), নির্বক্তব্য ৭/১৪/৮, পৃষ্ঠাঙ্ক ৮৮৬।

Select Bibliography

- Anirvan. *Veda-Mīmāṃsa*. Kolkata: Sanskrit Book Dipot, 2017 (Rpt.) (1st ed. 2006).
- _____. _____. Kolkata: Sanskrit Book Dipot, 2018 (Rpt.) (1st ed. 1418 BY).
- _____. _____. Sanskrita Book Depot, 2015 (1st edition).
- Bandyopadhyay, Ashok Kumar. *Pañīṇya Vaidika Vyākaraṇa*. Kolkata: Sanskrit Pustak Bhander, 1418 BY (2nd Edition).
- Bandyopadhyay, Dhirendranath. *Saṃskṛta Sāhityer Itihāsa*. Kolkata: West Bengal State Book Board, 2010 (rpt.) (1st ed. 1988).
- Bandyopadhyay, Shanti. *Vaidika Sāhityera Rūparekhā*. Kolkata: Sanskrit Pustak Bhander, 2003 (rpt.) (1st ed. 1993).
- Bharata. *Nātyaśāstram*. Vol. 1. Ed. Suresh Chandra Bandyopadhyay. Kolkata: 1359 (BY).
- Bhattacharya, Bishnupada. *Vaidik-Devatā*. Kolkata: Vishwabharati Granthalaya, 1357 BY (1st Edition) (Vishwavidya Sangraha-82).
- Bhaṭṭojidikṣita. *Siddhāntakaumudī*. Vol. 3. Ed. Binodlal Sen. Kolkata: Sadesh, 2005 (rpt.) (2nd imp.).
- Chāndogyopaniṣad*. Ed. Gambhirananda. *Upaniṣad Granthāvalī*. Vol.3. Kolkata: Udbodhan Karyalaya, 1962.
- Chāndogyopaniṣad*. Ed. Ganga’Nath Jha. With Sankara’s Commentary. Madras: The India Printing Works, 1923.
- Chāndogyopaniṣad*. Ed. And Comp. Gautam Dharmapal. *Upaniṣat-Prasanga*. Vol.8. Badwan: Badwan University, 2020 (1st edition).
- Dayananda, Saraswati. *Satyārtha Prakāsh*. Ed. Durga Prasad. *An English Translation of the Satyarth Prakash*. Lahore: Virjananda Press, 1908 (1st Edition).
- _____. _____. Comp. Dharmapal Arya. With Beng. Trans. Kolkata: Arsha Sahitya Prakash Trast, 2021 (rpt.) (1st ed. 2017).
- _____. *Rgvedadibhāṣyabhūmikā*. Comp. Satish Chandra Mondal. With beng. Trans. Delhi: Arsha Sahitya Prakash Trast, 2019 (1st ed.).
- Dharmapal, Gouri. *Veder Bhaṣa O Chanda*. Kolkata: Pashchimbanga Rajya Pustak Parshat, 2015 (rpt.) (1st ed. 1999).
- Jaiminīya Brāhmaṇam*. Ed. Raghuvir and Lokesh Chandra. Delhi: Motilal Banarsi Das, 1954.
- Jaiminīya Upaniṣadbrāhmaṇam*. Ed. Bhagabaddutta. Lahore: Vidya Prakash Press, 1921 (1st Edition) (Shrimaddayananda Mahavidyalaya Sanskritagranthamala- 3).
- Kahrs, Eivind*. “Yāskas Use of Kasmāt”. *Indo-Iranian Journal* 25 (1983) 231-237.
- Kauṭilya. Arthaśāstram*. Ed. With Beng. Trnas. Manabendu Bandyopadhyay. *Kauṭilīyam Arthaśāstram*. Part 1. Kolkata: Sanskrit Pustak Bhandar, 2011 (rpt.) (1st ed. 2001).
- _____. _____. Ed. With Beng. Trnas. Manabendu Bandyopadhyay. *Kauṭilīyam Arthaśāstram*. Part 2. Kolkata: Sanskrit Pustak Bhandar, 2014 (rpt.).

- Kenopanisad*. Ed. Gambhirananda. *Upaniṣad Granthāvalī*. Vol.1. Kolkata: Udbodhan Karyalaya, 1962.
- Lavanyabijaya. *Dhātupāṭhakoshah*. Kolkata: The Banaras Mercantile Company, 2020.
- M. A. Mahendale. “Yāska’s Etymology of Daṇḍa”. American Oriental Society. Vol. 80, No. 2, 1960, Pp. 112-115.
- Max Müller, Friedrich. *A History of Ancient Sanskrit Literature*. New Delhi: Asian Educational Services, 1993 (rpt.) (1st pub. 1859).
- Mishra, Gopabandhu. *Kṛtpratyaviśleṣana*. New Delhi: Rashtriya Sanskrita Samsthān, 2005 (1st Edition)
- Mukhopadhyaya, Govindagopala. *A New Tri-lingual Dictionary*, Sanskrit-Bengali-English. Kolkata: Sanskrit Book Depot, 2013 (rpt.) (1st Edition 2006).
- Muṇḍakopaniṣat: Anandagirikṛtaṭīkāśaṁvalita Śāṁkarabhāṣyasametā*. Ed. Harinārāyaṇa Āpte. Anandashramamudranalaya, 1918 (4th rpt.). (Anandashrama Sanskrita Granthavali Granthanka 9).
- Musalgaonkar, Gajananshastri and Rajeshwar (Raju) Shastri Musalgaonkar. *Vaidika Sāhitya kā Itihāsa*. Varanasi: Chaukhamba Sanskrit Sansthan, 2009 (rpt.). (The Kashi Sanskrit Series 275).
- Niruktaślokavārttika*. Ed. Vijay Pal. Kolkata: Srimati Savitridevi Bagadiya Trust, 1982.
- Pāṇini. *Aṣṭādhyāyī*. Ed. Si. Shankarram Shastri. *Aṣṭādhyāyīśūtrapāṭhah*. Delhi: Sharada Publishing House, 1994.
- Pāṇini. *Uṇadikosha*. Ed. Satyabrata Shastri. Rajasthan: Kaka Printers, 1966.
- Patañjali. *Mahābhāṣya*. Ed. Karunasindhu Das. *Pāṇinīya Mahābhāṣya*. With Beng. Trans. of Moksadacharan Samadhayi. Kolkata: Sadesh, 2005.
- Radhakantadeva. *Shabda-Kalpadrum*. Vol. 1-5. Varanasi: Chowkhamba Sanskrit Series Office, 1967 (3rd ed.) (Chowkhamba Sanskrit Series- 93).
- Rgvedabhāṣyopakramah*. Kolkata: Sanskrit Book Depot, 2009 (rpt.) (1st ed. 2005).
- _____. _____. Ed. With Hindi comm. Sharada Chaturvedi. *Rgveda-Bhāṣyabhūmikā*. Sharadi. Varanasi: Chowkhamba Krishnadas Academy, 2016 (rpt.). (Krishnadas Sanskrit Series 58).
- Sāmavedasāṁhitā. Ed. Dilip Mukhopadhyay. With Beng. Trans. and Sāmaveda *Bhāṣyānukramaṇikā*. Kolkata: Akshay Library, 2022 (rpt.) (1st ed 1416 BY).
- Sāyaṇa. *Rgveda-Bhāṣyabhūmikā*. Ed. With Beng. Trans. Gurushankara Mukhopadhyaya.
- Shabar Swami. *Jaiminīya-Mīmāṁsa-Bhāṣyam*. Ed. YudhiSthira Mimangaska. *Mīmāṁsa-Śābar-Bhāṣyam*. With Hindi Trans. And Notes. Vol. 2. Hariyana: Ramlal Kapur Trast Press, 1978 (1st Edition).
- Skandasvami and, Mahesvara. *Nirukta-bhāṣya-ṭīkā*. Ed. Jnanaprakash Shastri and Naresh Kumar. Delhi: Parimal Publication, 2012 (2nd ed.). (Parimal Sanskrita Granthamala- 104).

- _____. *Niruktabhāṣyaṭīkā*. Vol. 3 and 4. Ed. Lakshman Sarup. With intro. Lahore: The University of the Panjab, 1934.
- _____. *Niruktabhāṣyaṭīkā*. Ed. Lakshman Sarup. Lahore: The University of the Panjab, 1931.
- Śāṁkhāyanabrahmaṇam*. Ed. With Hindi Trans. Rakesh Shastri. Part 1 and 2. Delhi: Chaukhambha Orientalia, 2020 (1st Edition) (Chaukhambha Prachyavidya Granthamala-39).
- Śatapatha-Brāhmaṇam*. With comm. *Vedārthaprakāś* of Sāyaṇa and Comm. of Hari Svāmin. According to *Mādhyandina* Recension. Part 1. Delhi: Nag Prakashan, 2020.
- Śaunaka. *Brhaddevatā*. Ed. Ramkumar Rai. *The Brhad-devatā*. With Hindi trans. and Appendices. Varanasi: Chaukhambha Sanskrit Sansthan, 2019 (Rpt.).
- Tāṇḍyamahābrāhmaṇam*. With comm. *Vedārthaprakāś*. Part 1 and 2. Delhi: Chaukhamba Sanskrita Pratisthan, 1795 (Shakabda).
- Taittirīya-Saṁhitā*. Ed. Maitreyee Deshpande. *Kṛṣṇayajurvedīya Taittirīya-Saṁhitā*. Vol. 5. With comm. of Sāyaṇācārya. Delhi: New Bharatiya Book Corporation, 2012.
- Taittirīyopaniṣad*. Trans. and ed. Durgācaraṇa-Sāṁkhyavedāntatīrtha. *Kṛṣṇayajurvedīyā Taittirīyopaniṣad* with Śāṁkarabhāṣya. Vol. 1 and 2. Kolkata: Devasahitya Kutir, 1347 BY (rpt.) (3rd ed.).
- Taittirīyopanisat*. With Śāṁkarabhāṣya. Trans. And ed. Swami Justananda. Kolkata: Udbodhan Karyalaya, 2021 (rpt.) (1st ed. 2014).
- Vācaspatyam*. Vol.1. Comp. Taranath Tarkavachaspati. Kolkata: Kavya Prakash Press, 1873
- Vedabyāṣa*. *Mahābhāratam, Ādiparva to Bhīṣmaparva*. With comm. of Nīlakanṭha. Vol. 1. Ed. Panchānan Tarkaratna Bhaṭṭacārya. Kolkata: Bangabsi Electro Machine, 1830 (Shakavda) (2nd Edition).
- Vedabyāṣa*. *Mahābhāratam*. With Beng. Trans. and comm. *Bhāratabhābadīpa* and *Bhāratakaumudī*. Shantiparvam 37. Kolkata: Vishwabani Prakashani, 1407 BY (2nd Edition).
- Vedic Selections*. Part 1. Ed. Kshitish Chandra Chatterji. Calcutta: Calcutta University Press, 1954.
- Vidyasagar, Ishwarchandra. *Samagra Vyākaraṇ(a) Kaumudī*. Ed. Hemchandra Bhattacharya. Kolkata: Chalantika Prakashak, 1416 BY (12th rpt.) (1st ed. 1370).
- Vishwabandhu. *Nighantu-Nirvacana-Mimāṁsa*. Delhi: Parimal Publication, 2013 (1st ed.).
- Visigalli, Paolo. “Words In and Out of History: Indian Semantic Derivation (Nirvacana) and Modern Etymology in Dialogue”. *Philosophy East and West*. Vol. 67. Published by University of Hawai’i Press, 2017, Pp. 1143-1190.
- _____. “The Vedic Background of Yāska’s Nirukta”. *Indo-Iranian Journal* 60 (2017) 1-31.
- Yāska. *Nirukta*. Ed. Amareswara Thakur. With Beng. Trans. and Notes. Part 1. Kolkata: University of Calcutta, 2017 (rpt.) (1st ed. 1955). (The Asutosh Sanskrit Series No. 5).

- _____. Ed. Amareswara Thakur. With Beng. Trans. and Notes. Part 2. Kolkata: University of Calcutta, 2005 (rpt.) (1st ed. 1955). (The Asutosh Sanskrit Series No. 5).
- _____. Ed. Amareswara Thakur. With Beng. Trans. and Notes. Part 3. Kolkata: University of Calcutta, 2016 (rpt.) (1st ed, 1955). (The Asutosh Sanskrit Series No. 5).
- _____. Ed. Amareswara Thakur. With Beng. Trans. and Notes. Part 4. Kolkata: University of Calcutta, 2005 (rpt.) (1st ed. 1955). (The Asutosh Sanskrit Series No. 5).
- _____. Ed. and Eng. Trans. Lakshmana Swarupa. With Hin. Trans. Satyabhushana Yogi. *Nighaṇṭu Tathā Nirukta*. Delhi: MLBD, 1985 (rpt.) (1st ed. 1967).
- _____. Ed. Brahmachari Medhachaitanya. Kolkata: Sanskrit Pustak Bhander, 1424 BY (1st ed.).
- _____. Ed. Mukunda Jha Bakshi. With comm. *Niruktavivṛtti*. Delhi: Chowkhamba Sanskrit Prathisthan, 2016 (rpt.).
- _____. Ed. Taraknath Adhikari. *Yāska's Nirukta (Chapter 1)*. With Beng. Trans. and exposition. Kolkata: Sanskrit Book Depot, 2012 (rpt.).
